



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

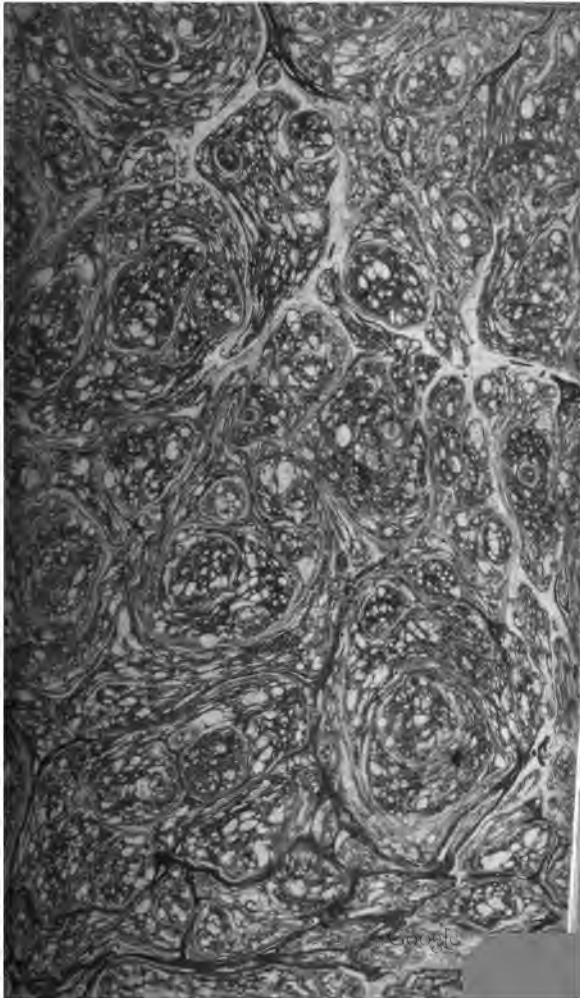
### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HN 6B1U 2

KC  
19101(7)







**VOYAGE**  
**DU JEUNE ANACHARSIS**  
**EN GRÈCE.**

**ÉDITION STÉRÉOTYPE,**

**FAITE**

**AU MOYEN DE MATRICES MOBILES EN CUIVRE,**

**D'APRÈS**

**LE PROCÉDÉ D'HERHAN.**

**ADRIEN ÉGRON, IMPRIMEUR DE S. A. R.  
MONSIEUR LE DUC D'ANGOULÊME.**

# VOYAGE DU JEUNE ANACHARSIS EN GRÈCE,

VERS LE MILIEU DU QUATRIÈME SIÈCLE  
AVANT L'ÈRE VULGAIRE;

PAR J. J. BARTHÉLEMY.

---

TOME SEPTIÈME.



PARIS,

H. NICOLLE, A LA LIBRAIRIE STÉRÉOTYPE,  
rue de Seine, n° 12.

1815. Digitized by Google

KC 19101 (7)



---

# VOYAGE

## DU JEUNE ANACHARSIS

### EN GRÈCE,

VERS LE MILIEU DU QUATRIÈME SIÈCLE  
AVANT JÉSUS-CHRIST.

---

## CHAPITRE LXXIX.

### SUITE DU VOYAGE DE DÉLOS.

Sur les Opinions religieuses.

J'ai dit que le discours de Philoclès fut interrompu par l'arrivée de Démophon. Nous avions vu de loin ce jeune homme s'entretenir avec un philosophe de l'école d'Élée. S'étant informé du sujet que nous traitions : N'attendez votre bonheur que de vous-même, nous dit-il ; j'avais encore des doutes, on vient de les éclaircir. Je soutiens qu'il n'y a point de dieux, ou qu'ils ne se mêlent pas des choses d'ici bas. Mon fils, répondit Philoclès, j'ai vu bien des gens qui, séduits à votre âge par cette nouvelle doctrine, l'ont

abjurée dès qu'ils n'ont plus eu d'intérêt à la soutenir. <sup>1</sup> Démophon protesta qu'il ne ne s'en départirait jamais, et s'étendit sur les absurdités du culte religieux. Il insultait avec mépris à l'ignorance des peuples, avec dérision à nos préjugés. <sup>2</sup> Écoutez, reprit Philoclès, comme nous n'avons aucune prétention, il ne faut pas nous humilier. Si nous sommes dans l'erreur, votre devoir est de nous éclairer ou de nous plaindre : car la vraie philosophie est douce, compatissante, et surtout modeste. Expliquez-vous nettement. Que va-t-elle nous apprendre par votre bouche ? Le voici, répondit le jeune homme : La nature et le hasard ont ordonné toutes les parties de l'univers ; la politique des législateurs a soumis les sociétés à des lois. <sup>3</sup> Ces secrets sont maintenant révélés.

*Philoclès.* Vous semblez vous enorgueillir de cette découverte.

*Démophon.* Et c'est avec raison.

*Philoclès.* Je ne l'aurais pas cru : elle peut calmer les remords de l'homme coupa-

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 888, A.

<sup>2</sup> Id. ibid. p. 885.

<sup>3</sup> Id. ibid. p. 889.

ble, mais tout homme de bien devrait s'en affliger.

*Démophon.* Et qu'aurait-il à perdre?

*Philoclès.* S'il existait une nation qui n'eût aucune idée de la divinité, et qu'un étranger, paraissant tout à coup dans une de ses assemblées, lui adressât ces paroles : Vous admirez les merveilles de la nature sans remonter à leur auteur; je vous annonce qu'elles sont l'ouvrage d'un être intelligent qui veille à leur conservation, et qui vous regarde comme ses enfants. Vous comptez pour inutiles les vertus ignorées, et pour excusables les fautes impunies; je vous annonce qu'un juge invisible est toujours auprès de nous, et que les actions qui se dérobent à l'estime ou à la justice des hommes, n'échappent point à ses regards. Vous bornez votre existence à ce petit nombre d'instantes que vous passez sur la terre, et dont vous n'envisagez le terme qu'avec un secret effroi; je vous annonce qu'après la mort un séjour de délices ou de peines sera le partage de l'homme vertueux ou du scélérat. Ne pensez-vous pas, Démophon, que les gens de bien, prosternés devant le nouveau législateur, recevraient ses dogmes



avec avidité, et seraient pénétrés de douleur, s'ils étaient dans la suite obligés d'y renoncer?

*Démophon.* Ils auraient les regrets qu'on éprouve au sortir d'un rêve agréable.

*Philoclès.* Je le suppose. Mais enfin si vous dissipiez ce rêve, n'auriez-vous pas à vous reprocher d'ôter au malheureux l'erreur qui suspendait ses maux? lui-même ne vous accuserait-il pas de le laisser sans défense contre les coups du sort, et contre la méchanceté des hommes?

*Démophon.* J'élèverais son âme, en fortifiant sa raison. Je lui montrerais que le vrai courage consiste à se livrer aveuglément à la nécessité.

*Philoclès.* Quel étrange dédommagement, s'écrierait-il! On m'attache avec des liens de fer au rocher de Prométhée, et quand un vautour me déchire les entrailles, on m'avertit froidement d'étouffer mes plaintes. Ah! si les maux qui m'oppriment ne viennent pas d'une main que je puisse respecter et chérir, je ne me regarde plus que comme le jouet du hasard et le rebut de la nature. Du moins l'insecte en souffrant n'a pas à rougir du triomphe de ses ennemis,

ni de l'insulte faite à sa faiblesse. Mais outre les maux qui me sont communs avec lui, j'ai cette raison qui est le plus cruel de tous, et qui les aigrit sans cesse par la prévoyance des suites qu'ils entraînent, et par la comparaison de mon état à celui de mes semblables.

Combien de pleurs m'eût épargnés cette philosophie que vous traitez de grossière, et suivant laquelle il n'arrive rien sur la terre sans la volonté ou la permission d'un être suprême ! <sup>1</sup> J'ignorais pourquoi il me choisissait pour me frapper ; mais, puisque l'auteur de mes souffrances l'était en même temps de mes jours, j'avais lieu de me flatter qu'il en adoucirait l'amertume, soit pendant ma vie, soit après ma mort. <sup>2</sup> Et comment se pourrait-il en effet, que sous l'empire du meilleur des maîtres, on pût être à la fois rempli d'espoir et malheureux ? Dites-moi, Démophon, seriez-vous assez barbare pour n'opposer à ces plaintes qu'un mépris outrageant, ou de froides plaisanteries ?

<sup>1</sup> Theogn. sent. v. 165.

<sup>2</sup> Plat. de rep. lib. 10, t. 2, p. 613, A ; id. de leg. lib. 5, p. 732, D.

*Démophon.* Je leur opposerais l'exemple de quelques philosophes qui ont supporté la haine des hommes, la pauvreté, l'exil, tous les genres de persécution, plutôt que de trahir la vérité.

*Philoclès.* Ils combattaient en plein jour, sur un grand théâtre, en présence de l'univers et de la postérité. On est bien courageux avec de pareils spectateurs. C'est l'homme qui gémit dans l'obscurité, qui pleure sans témoins, qu'il faut soutenir.

*Démophon.* Je consens à laisser aux âmes faibles le soutien que vous leur accordez.

*Philoclès.* Elles en ont également besoin pour résister à la violence de leurs passions.

*Démophon.* A la bonne heure. Mais je dirai toujours qu'une âme forte, sans la crainte des dieux, sans l'approbation des hommes, peut se résigner aux rigueurs du destin, et même exercer les actes pénibles de la vertu la plus sévère.

*Philoclès.* Vous convenez donc que nos préjugés sont nécessaires à la plus grande partie du genre humain, et sur ce point

vous êtes d'accord avec tous les législateurs. <sup>1</sup> Examinons maintenant s'ils ne seraient pas utiles à ces âmes privilégiées qui prétendent trouver dans leurs seules vertus une force invincible. Vous êtes du nombre, sans doute ; et comme vous devez être conséquent, nous commencerons par comparer nos dogmes avec les vôtres.

Nous disons : il existe pour l'homme des lois antérieures à toute institution humaine. <sup>2</sup> Ces lois, émanées de l'intelligence qui forma l'univers et qui le conserve, sont les rapports que nous avons avec elle et avec nos semblables. Commettre une injustice, c'est les violer, c'est se révolter et contre la société, et contre le premier auteur de l'ordre qui maintient la société.

Vous dites, au contraire : le droit du plus fort est la seule notion que la nature a

<sup>1</sup> Hippod. de rep. ap. Stob. lib. 41, p. 250. Zaleuc. ibid. p. 279. Charond. ibid. lib. 42, p. 289. Hermipp. ap. Porphy. de abstin. lib. 4, §. 22, p. 378.

<sup>2</sup> Xenophon. memor. lib. 4, p. 807. Aristot. magn. mor. lib. 1, cap. 34, t. 2, p. 166, 2; id. rhet. lib. 1, cap. 13, t. 2, p. 541, A. Cudworth. de ætern. just. et honest. notion. t. 2, p. 628.

gravée dans mon cœur. <sup>1</sup> Ce n'est pas d'elle, mais des lois positives, que vient la distinction du juste et de l'injuste, de l'honnête et du déshonnête. Mes actions, indifférentes en elles-mêmes, ne se transforment en crimes que par l'effet des conventions arbitraires des hommes. <sup>2</sup>

Supposez à présent que nous agissons l'un et l'autre suivant nos principes, et plaçons-nous dans une de ces circonstances où la vertu, entourée de séductions, a besoin de toutes ses forces. D'un côté, des honneurs, des richesses, du crédit, toutes les espèces de distinctions; de l'autre, votre vie en danger, votre famille livrée à l'indigence, et votre mémoire à l'opprobre. Choisissez, Démophon : on ne vous demande qu'une injustice. Observez auparavant qu'on armera votre main de l'anneau qui rendait Gygès invisible ; <sup>3</sup> je veux dire que l'auteur, le complice de votre crime, sera mille fois plus intéressé que vous à l'ensevelir dans l'oubli : mais quand même il éclaterait, qu'auriez-vous

<sup>1</sup> Ap. Plat. de leg. t. 2, p. 890. Ap. Aristot. *ibid.*

<sup>2</sup> Theod. ap. Laert. lib. 2, §. 99; *id.* ap. Suid. in Σοφ.

<sup>3</sup> Plat. de rep. lib. 10, p. 612.

à redouter? Les lois? on leur imposera silence; l'opinion publique? elle se tournera contre vous, si vous résistez; vos liens avec la société? elle va les rompre en vous abandonnant aux persécutions de l'homme puissant; vos remords? préjugés de l'enfance, qui se dissiperont quand vous aurez médité sur cette maxime de vos auteurs et de vos politiques, qu'on ne doit juger du juste et de l'injuste, que sur les avantages que l'un ou l'autre peut procurer. <sup>1</sup>

*Démophon.* Des motifs plus nobles suffiront pour me retenir. L'amour de l'ordre, la beauté de la vertu, l'estime de moi-même.

*Philoclès.* Si ces motifs respectables ne sont pas animés par un principe surnaturel, qu'il est à craindre que de si faibles roseaux ne se brisent sous la main qu'ils soutiennent! Eh quoi! vous vous croiriez fortement lié par des chaînes que vous auriez forgées, et dont vous tenez la clef vous-même! Vous sacrifiez à des abstractions de l'esprit, à des sentiments factices, votre vie et tout ce que vous avez de plus cher au monde! Dans l'état de dégradation où vous êtes réduit, ombre, poussière, insecte, sous lequel de ces

<sup>1</sup> Lysand. ap. Plut. apophth. lacon. t. 2, p. 229.

titres prétendez-vous que vos vertus sont quelque chose, que vous avez besoin de votre estime, et que le maintien de l'ordre dépend du choix que vous allez faire? Non, vous n'agrandirez jamais le néant, en lui donnant de l'orgueil; jamais le véritable amour de la justice ne sera remplacé par un fanatisme passager; et cette loi impérieuse, qui nécessite les animaux à préférer leur conservation à l'univers entier, ne sera jamais détruite ou modifiée que par une loi plus impérieuse encore.

Quant à nous, rien ne saurait justifier nos chutes à nos yeux, parce que nos devoirs ne sont point en opposition avec nos vrais intérêts. Que notre petitesse nous cache au sein de la terre, que notre puissance nous élève jusqu'aux cieux, <sup>1</sup> nous sommes environnés de la présence d'un juge dont les yeux sont ouverts sur nos actions et sur nos pensées, <sup>2</sup> et qui seul donne une sanction à l'ordre, des attraites puissants à la vertu, une dignité réelle à l'homme, un fondement légitime à l'opinion qu'il a de lui-même. Je respecte les lois positives, parce qu'elles dé-

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 905.

<sup>2</sup> Xenoph. memor. lib. 1, p. 728, c.

coulent de celles que Dieu a gravées au fond de mon cœur; <sup>1</sup> j'ambitionne l'approbation de mes semblables, parce qu'ils portent, comme moi, dans leur esprit un rayon de sa lumière, et dans leur âme les germes des vertus dont il leur inspire le désir; je redoute enfin mes remords, parce qu'ils me font déchoir de cette grandeur que j'avais obtenue en me conformant à sa volonté. Ainsi les contre-poids qui vous retiennent sur les bords de l'abîme, je les ai tous; et j'ai de plus une force supérieure qui leur prête une plus vigoureuse résistance.

*Démophon.* J'ai connu des gens qui ne croyaient rien, et dont la conduite et la probité furent toujours irréprochables. <sup>2</sup>

*Philoclès.* Et moi je vous en citerais un plus grand nombre qui croyaient tout, et qui furent toujours des scélérats. Qu'en doit-on conclure? qu'ils agissaient également contre leurs principes, les uns en faisant le bien, les autres en opérant le mal. De pareilles inconséquences ne doivent pas

<sup>1</sup> Archyt. ap. Stob. serm. 41, p. 267.

<sup>2</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 908, s. Clem. Alex. in protrept. t. 1, p. 20 et 21.



servir de règle. Il s'agit de savoir si une vertu fondée sur des lois que l'on croirait descendues du ciel, ne serait pas plus pure et plus solide, plus consolante et plus facile, qu'une vertu uniquement établie sur les opinions mobiles des hommes.

*Démophon.* Je vous demande, à mon tour, si la saine morale pourra jamais s'accorder avec une religion qui ne tend qu'à détruire les mœurs, et si la supposition d'un amas de dieux injustes et cruels n'est pas la plus extravagante idée qui soit jamais tombée dans l'esprit humain. Nous nions leur existence; vous les avez honteusement dégradés : vous êtes plus impies que nous. <sup>1</sup>

*Philoclès.* Ces dieux sont l'ouvrage de nos mains, puisqu'ils ont nos vices. Nous sommes plus indignés que vous des faiblesses qu'on leur attribue. Mais si nous parvenions à purifier le culte des superstitions qui le défigurent, en seriez-vous plus disposé à rendre à la divinité l'hommage que nous lui devons?

*Démophon.* Prouvez qu'elle existe et

<sup>1</sup> Plut. de superst. t. 2, p. 169, r. Bayle, pens. sur la com. t. 1, §. 116.

qu'elle prend soin de nous, je me prosterne devant elle.

*Philoclès.* C'est à vous de prouver qu'elle n'existe point, puisque c'est vous qui attaquez un dogme dont tous les peuples sont en possession depuis une longue suite de siècles. Quant à moi, je voulais seulement repousser le ton railleur et insultant que vous aviez pris d'abord. Je commençais à comparer votre doctrine à la nôtre, comme on rapproche deux systèmes de philosophie. Il aurait résulté de ce parallèle, que chaque homme étant, selon vos auteurs, la mesure de toutes choses, doit tout rapporter à lui seul ; <sup>1</sup> que suivant nous, la mesure de toutes choses étant Dieu même, <sup>2</sup> c'est d'après ce modèle que nous devons régler nos sentiments et nos actions. <sup>3</sup>

Vous demandez quel monument atteste l'existence de la divinité. Je réponds : L'univers, l'éclat éblouissant et la marche majestueuse des astres, l'organisation des corps, la correspondance de cette innombrable

<sup>1</sup> Protag. ap. Plat. in Theæt. t. 1, p. 167 et 170, x. Sext. Empyr. Pyrrhon. hypoth. lib. 1, cap. 32, p. 55.

<sup>2</sup> Plat. de leg. lib. 4, t. 2, p. 716, n.

<sup>3</sup> Id. epist. 8, t. 3, p. 354, x.

quantité d'êtres, enfin cet ensemble et ces détails admirables, où tout porte l'empreinte d'une main divine, où tout est grandeur, sagesse, proportion et harmonie; j'ajoute le consentement des peuples, <sup>1</sup> non pour vous subjuguier par la voie de l'autorité, mais parce que leur persuasion, toujours entretenue par la cause qui l'a produite, est un témoignage incontestable de l'impression qu'ont toujours faite sur les esprits les beautés ravissantes de la nature. <sup>2</sup>

La raison, d'accord avec mes sens, me montre aussi le plus excellent des ouvriers dans le plus magnifique des ouvrages. Je vois un homme marcher; j'en conclus qu'il a intérieurement un principe actif. Ses pas le conduisent où il veut aller; j'en conclus que ce principe combine ses moyens avec la fin qu'il se propose. Appliquons cet exemple. Toute la nature est en mouvement; il y a donc un premier moteur. Ce mouvement est assujéti à un ordre constant; il existe donc

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 886. Aristot. de celo, lib. 1, cap. 3, t. 1, p. 434, 2. Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 17, t. 2, p. 411.

<sup>2</sup> Plat. ibid. Arist. ap. Cicer. de nat. deor. lib. 2, cap. 37, t. 2, p. 464.

une intelligence suprême. Ici finit le ministère de ma raison ; si je la laissais aller plus loin, je parviendrais, ainsi que plusieurs philosophes, à douter de mon existence. Ceux même de ces philosophes, qui soutiennent que le monde a toujours été, n'en admettent pas moins une première cause, qui de toute éternité agit sur la matière. Car, suivant eux, il est impossible de concevoir une suite de mouvements réguliers et concertés, sans recourir à un moteur intelligent.<sup>1</sup>

*Démophon.* Ces preuves n'ont pas arrêté, parmi nous, les progrès de l'athéisme.

*Philoclès.* Il ne les doit qu'à la présomption et à l'ignorance.<sup>2</sup>

*Démophon.* Il les doit aux écrits des philosophes. Vous connaissez leurs sentiments sur l'existence et sur la nature de la divinité. (a)

*Philoclès.* On les soupçonne, on les accuse d'athéisme,<sup>3</sup> parce qu'ils ne ménagent

<sup>1</sup> Aristot. metaph. lib. 14, cap. 7, etc. t. 2, p. 1000.

<sup>2</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 886.

(a) Voyez la Note I à la fin de l'ouvrage.

<sup>3</sup> Bayle, contin. des pens. sur la com. t. 3, §. 27 et 26.

pas assez les opinions de la multitude, parce qu'ils hasardent des principes dont ils ne prévoient pas les conséquences, parce qu'en expliquant la formation et le mécanisme de l'univers, asservis à la méthode des physiciens, ils n'appellent pas à leur secours une cause surnaturelle. Il en est, mais en petit nombre, qui rejettent formellement cette cause, et leurs solutions sont aussi incompréhensibles qu'insuffisantes.

*Démophon.* Elles ne le sont pas plus que les idées qu'on a de la divinité. Son essence n'est pas connue, et je ne saurais admettre ce que je ne conçois pas.

*Philoclès.* Vous avancez un faux principe. La nature ne vous offre-t-elle pas à tous moments des mystères impénétrables? Vous avouez que la matière existe, sans connaître son essence; vous savez que votre bras obéit à votre volonté, sans apercevoir la liaison de la cause à l'effet.

*Démophon.* On nous parle tantôt d'un seul dieu, et tantôt de plusieurs dieux. Je ne vois pas moins d'imperfections que d'oppositions dans les attributs de la divinité. Sa sagesse exige qu'elle maintienne l'ordre sur la terre, et le désordre y triomphe avec

éclat. Elle est juste, et je souffre sans l'avoir mérité.

*Philoclès.* On supposa, dès la naissance des sociétés, que des génies placés dans les astres veillaient à l'administration de l'univers : comme ils paraissaient revêtus d'une grande puissance, ils obtinrent les hommages des mortels ; et le souverain fut presque partout négligé pour les ministres.

Cependant son souvenir se conserva toujours parmi tous les peuples. <sup>1</sup> Vous en trouverez des traces sensibles, plus ou moins, dans les monuments les plus anciens ; des témoignages plus formels, dans les écrits des philosophes modernes. Voyez la prééminence qu'Homère accorde à l'un des objets du culte public : Jupiter est le père des dieux et des hommes. Parcourez la Grèce : vous trouverez l'Être unique, adoré depuis long-temps en Arcadie, sous le nom du Dieu Bon par excellence ; <sup>2</sup> dans plusieurs villes,

<sup>1</sup> Act. Apost. cap. 10, v. 35 ; ibid. cap. 17, v. 23 et 28. S. Paul. ep. ad Rom. cap. 1, v. 21. Jablonsk. panth. lib. 1, cap. 2, p. 38 ; id. in proleg. §. 22. Fréret, défens. de la chronol. p. 335. Bruck. hist. philos. t. 1, p. 469. Cudw. cap. 4, §. 14, etc. etc.

<sup>2</sup> Pausan. lib. 8, cap. 36, p. 673. Macroh. in somn. scip. lib. 1, cap. 2.

18 VOYAGE D'ANACHARSIS,  
sous celui du Très-Haut, <sup>1</sup> ou du Très-Grand. <sup>2</sup>

Écoutez ensuite Timée, Anaxagore, Platon : C'est le dieu unique qui a ordonné la matière, et produit le monde. <sup>3</sup>

Écoutez Antisthène, disciple de Socrate : Plusieurs divinités sont adorées parmi les nations, mais la nature n'en indique qu'une seule. <sup>4</sup>

Écoutez enfin ceux de l'école de Pythagore. Tous ont considéré l'univers comme une armée, qui se meut au gré du général ; comme une vaste monarchie, où la plénitude du pouvoir réside dans le souverain. <sup>5</sup>

Mais pourquoi donner aux génies qui lui sont subordonnés, un titre qui n'appartient qu'à lui seul ? c'est que, par un abus depuis

<sup>1</sup> Paus. lib. 1, cap. 26, p. 62 ; lib. 5, cap. 15, p. 414 ; lib. 8, cap. 2, p. 600 ; lib. 9, cap. 8, p. 728.

<sup>2</sup> Id. lib. 10, cap. 37, p. 893.

<sup>3</sup> Tim. de anim. mund. Plat. in Tim. Anaxag. ap. Plut. de plac. philos. lib. 1, cap. 7, t. 2, p. 881.

<sup>4</sup> Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 13, t. 2, p. 407. Lactant. instit. divin. lib. 1, cap. 5, t. 1, p. 18 ; id. de ira Dei, cap. 11, t. 2, p. 153. Plut. de orac. def. t. 2, p. 420.

<sup>5</sup> Archyt. de doct. mor. ap. Stob. serm. 1, p. 15. Onat. ap. Stob. eclog. phys. lib. 1, cap. 3, p. 4. Stheneid. ap. Stob. serm. 46, p. 332. Diotog. ibid. p. 330.

long-temps introduit dans toutes les langues, ces expressions *dieu* et *divin* ne désignent souvent qu'une supériorité de rang, qu'une excellence de mérite, et sont prodiguées tous les jours aux princes qu'il a revêtus de son pouvoir, aux esprits qu'il a remplis de ses lumières, aux ouvrages qui sont sortis de ses mains ou des nôtres. <sup>1</sup> Il est si grand en effet, que d'un côté on n'a d'autre moyen de relever les grandeurs humaines, qu'en les rapprochant des siennes, et que d'un autre côté on a de la peine à comprendre qu'il puisse ou daigne abaisser ses regards jusqu'à nous.

Vous qui niez son immensité, avez-vous jamais réfléchi sur la multiplicité des objets que votre esprit et vos sens peuvent embrasser? Quoi! votre vue se prolonge sans effort sur un grand nombre de stades, et la sienne ne pourrait pas en parcourir une infinité! Votre attention se porte, presque au même instant, sur la Grèce, sur la Sicile, sur l'Égypte; et la sienne ne pourrait s'étendre sur tout l'univers! <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Menand. ap. Stob. serm. 32, p. 213. Cleric. ars crit. sect. 1, cap. 3, t. 1, p. 2. Moshem. in Cudw. cap. 4, §. 5, pag. 271.

<sup>2</sup> Xenoph. memor. lib. 1, p. 728.



Et vous qui mettez des bornes à sa bonté, comme s'il pouvait être grand sans être bon, croyez-vous qu'il rougisse de son ouvrage? qu'un insecte, un brin d'herbe, soient méprisables à ses yeux? qu'il ait revêtu l'homme de qualités éminentes, <sup>1</sup> qu'il lui ait donné le désir, le besoin et l'espérance de le connaître, pour l'éloigner à jamais de sa vue? Non, je ne saurais penser qu'un père oublie ses enfants, et que par une négligence incompatible avec ses perfections, <sup>2</sup> il ne daigne pas veiller sur l'ordre qu'il a établi dans son empire.

*Démophon.* Si cet ordre émane de lui, pourquoi tant de crimes et de malheurs sur la terre? Où est sa puissance, s'il peut les empêcher? sa justice, s'il ne le veut pas?

*Philoclès.* Je m'attendais à cette attaque. On l'a faite, on la fera dans tous les temps; et c'est la seule qu'on puisse nous opposer. Si tous les hommes étaient heureux, ils ne se révolteraient pas contre l'auteur de leurs jours; mais ils souffrent sous ses yeux, et il semble les abandonner. Ici ma raison confondue interroge les traditions anciennes;

<sup>1</sup> Xenoph. memor. lib. 1, p. 725 et 726.

<sup>2</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 902.

toutes déposent en faveur d'une providence. Elle interroge les sages; <sup>1</sup> presque tous d'accord sur le fond du dogme, ils hésitent et se partagent dans la manière de l'expliquer. Plusieurs d'entre eux, convaincus que limiter la justice ou la bonté de Dieu, c'était l'anéantir, ont mieux aimé donner des bornes à son pouvoir. Les uns répondent : Dieu n'opère que le bien; mais la matière, par un vice inhérent à sa nature, occasionne le mal en résistant à la volonté de l'Être suprême. <sup>2</sup> D'autres : L'influence divine s'étend avec plénitude jusqu'à la sphère de la lune, et n'agit que faiblement dans les régions inférieures. <sup>3</sup> D'autres : Dieu se mêle des grandes choses, et néglige les petites. <sup>4</sup> Il en est enfin qui laissent tomber sur mes ténèbres un trait de lumière qui les éclairecit. Faibles mortels ! s'écrient-ils, cessez de regarder comme des maux réels, la pauvreté, la ma-

<sup>1</sup> Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 2, t. 2, p. 398.

<sup>2</sup> Plat. in Tim. t. 3, passim.

<sup>3</sup> Ocell. Lucan. cap. 2, Aristot. de cœlo, lib. 2, cap. 1, t. 1, p. 453; id. de part. animal. lib. 1, cap. 1, t. 1, p. 970. Moshem. in Cudw. cap. 1, §. 45, not. S.

<sup>4</sup> Ap. Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 901. Ap. Aristot. de mundo, cap. 6, t. 1, p. 611. Euripid. ap. Plut. de reip. ger. t. 2, p. 811.

ladie, et les malheurs qui vous viennent du dehors. Ces accidents, que votre résignation peut convertir en bienfaits, ne sont que la suite des lois nécessaires à la conservation de l'univers. Vous entrez dans le système général des choses, mais vous n'en êtes qu'une portion. Vous fûtes ordonnés pour le tout, et le tout ne fut pas ordonné pour vous. <sup>1</sup>

Ainsi, tout est bien dans la nature, excepté dans la classe des êtres où tout devrait être mieux. Les corps inanimés suivent sans résistance les mouvements qu'on leur imprime. Les animaux, privés de raison, se livrent sans remords à l'instinct qui les entraîne. Les hommes seuls se distinguent autant par leurs vices que par leur intelligence. Obéissent-ils à la nécessité, comme le reste de la nature? pourquoi peuvent-ils résister à leurs penchants? pourquoi reçoivent-ils ces lumières qui les égarent, ce désir de connaître leur auteur, ces notions du bien, ces larmes précieuses que leur arrache une belle action; ce don le plus funeste, s'il n'est pas le plus beau de tous, le don de s'attendrir sur les malheurs de leurs semblables? A

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 903.

l'aspect de tant de privilèges qui les caractérisent essentiellement, ne doit-on pas conclure que Dieu, par des vues qu'il n'est pas permis de sonder, a voulu mettre à de fortes épreuves le pouvoir qu'ils ont de délibérer et de choisir? Oui, s'il y a des vertus sur la terre, il y a une justice dans le ciel. Celui qui ne paie pas un tribut à la règle, doit une satisfaction à la règle.<sup>1</sup> Il commence sa vie dans ce monde; il la continue dans un séjour où l'innocence reçoit le prix de ses souffrances, où l'homme coupable expie ses crimes jusqu'à ce qu'il en soit purifié.

Voilà, Démophon, comment nos sages justifient la providence. Ils ne connaissent pour nous d'autre mal que le vice, et d'autre dénouement au scandale qu'il produit, qu'un avenir où toutes choses seront mises à leur place. Demander à présent, pourquoi Dieu ne l'a pas empêché dès l'origine, c'est demander pourquoi il a fait l'univers selon ses vues, et non suivant les nôtres.

*Démophon.* La religion n'est qu'un tissu de petites idées, de pratiques minutieuses. Comme s'il n'y avait pas assez de tyrans sur la terre, vous en peuplez les cieux; vous

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 10, l. 2, p. 905.

m'entourer de surveillants, jaloux les uns des autres, avides de mes présents, à qui je ne puis offrir que l'hommage d'une crainte servile; le culte qu'ils exigent, n'est qu'un trafic honteux; ils vous donnent des richesses, vous leur rendez des victimes. L'homme abruti par la superstition est le plus vil des esclaves. Vos philosophes même n'ont pas insisté sur la nécessité d'acquérir des vertus, avant que de se présenter à la divinité, ou de lui en demander dans leurs prières. <sup>1</sup>

*Philoclès.* Je vous ai déjà dit que le culte public est grossièrement défiguré, et que mon dessein était simplement de vous exposer les opinions des philosophes qui ont réfléchi sur les rapports que nous avons avec la divinité. Doutez de ces rapports, si vous êtes assez aveugle pour les méconnaître : mais ne dites pas que c'est dégrader nos âmes que de les séparer de la masse des êtres, que de leur donner la plus brillante des origines et des destinées, que d'établir, entre elles et l'Être suprême, un commerce de bienfaits et de reconnaissance. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Plat. in Euthyphr. t. 1, p. 14, c.

<sup>2</sup> Bayle, contin. des pensées, t. 3, §. 51, 54, etc.

Voulez-vous une morale pure et céleste, qui élève votre esprit et vos sentiments ? étudiez la doctrine et la conduite de ce Socrate, qui ne vit dans sa condamnation, sa prison et sa mort, que les décrets d'une sagesse infinie, et ne daigna pas s'abaisser jusqu'à se plaindre de l'injustice de ses ennemis.

Contemplez en même temps, avec Pythagore, les lois de l'harmonie universelle, et mettez ce tableau devant vos yeux. Régularité dans la distribution des mondes, régularité dans la distribution des corps célestes; concours de toutes les volontés dans une sage république, concours de tous les mouvements dans une âme vertueuse; tous les êtres travaillant de concert au maintien de l'ordre, et l'ordre conservant l'univers et ses moindres parties; un Dieu auteur de ce plan sublime, et des hommes destinés à être par leurs vertus ses ministres et ses coopérateurs. Jamais système n'étincela de plus de génie; jamais rien n'a pu donner

<sup>1</sup> Theag. ap. Stob. serm. 1, p. 11. Criton. ibid. serm. 3, p. 43. Polus, ibid. serm. 9, p. 105. Diotog. ibid. serm. 46, p. 330. Hippodam. ibid. serm. 101, p. 555, Ocell. ibid. eclog. phys. lib. 1, p. 32.

une plus haute idée de la grandeur et de la dignité de l'homme.

Permettez que j'insiste; puisque vous attaquez nos philosophes, il est de mon devoir de les justifier. Le jeune Lysis est instruit de leurs dogmes; j'en juge par les instituteurs qui élevèrent son enfance. Je vais l'interroger sur différents articles relatifs à cet entretien. Écoutez ses réponses. Vous verrez d'un coup-d'œil l'ensemble de notre doctrine; et vous jugerez si la raison, abandonnée à elle-même, pouvait concevoir une théorie plus digne de la divinité, et plus utile aux hommes. (a)

PHILOCLÈS.

Dites-moi, Lysis, qui a formé le monde?

LYSIS.

Dieu.<sup>1</sup>

PHILOCLÈS.

Par quel motif l'a-t-il formé?

LYSIS.

Par un effet de sa bonté.<sup>2</sup>

(a) Voyez la Note II à la fin de l'ouvrage.

<sup>1</sup> Tim. Loc. de anim. mundi, ap. Plat. t. 3, p. 94. Plat. in Tim. ibid. p. 30, etc.; id. ap. Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 8; t. 2, p. 403.

<sup>2</sup> Plat. in Tim. t. 3, p. 29, &c.

## PHILOCLÈS.

Qu'est-ce que Dieu?

## LYSIS.

Ce qui n'a ni commencement ni fin. <sup>1</sup>  
L'être éternel, <sup>2</sup> nécessaire, immuable, intelligent. <sup>3</sup>

## PHILOCLÈS.

Pouvons-nous connaître son essence?

## LYSIS.

Elle est incompréhensible et ineffable; <sup>4</sup>  
mais il a parlé clairement par ses œuvres, <sup>5</sup>  
et ce langage a le caractère des grandes vérités, qui est d'être à la portée de tout le monde. De plus vives lumières nous seraient inutiles, et ne convenaient, sans doute, ni à son plan ni à notre faiblesse. Qui sait même si l'impatience de nous élever jusqu'à lui ne présage pas la destinée qui nous attend? En effet, s'il est vrai, comme on le dit, qu'il est heureux par la seule vue de

<sup>1</sup> Thal. ap. Diog. Laert. lib. 1, §. 36.

<sup>2</sup> Tim. Loc. de anim. mund. ap. Plat. t. 3, p. 96.

<sup>3</sup> Aristot. de nat. auscult. lib. 8, cap. 6, t. 1, p. 416; cap. 7, p. 418; cap. 15, p. 430; id. metaphys. lib. 14, cap. 7, p. 1001.

<sup>4</sup> Plat. in Tim. t. 3, p. 28.

<sup>5</sup> Onat. ap. Stob. eclog. phys. lib. 1, p. 4.



ses perfections, <sup>1</sup> désirer de le connaître, c'est désirer de partager son bonheur.

PHILOCLÈS.

Sa providence s'étend-elle sur toute la nature?

LYSIS.

Jusqu'à sur les plus petits objets. <sup>2</sup>

PHILOCLÈS.

Pouvons-nous lui dérober la vue de nos actions?

LYSIS.

Pas même celle de nos pensées. <sup>3</sup>

PHILOCLÈS.

Dieu est-il l'auteur du mal?

LYSIS.

L'être bon ne peut faire que ce qui est bon. <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Aristot. de mor. lib. 10, cap. 8, t. 2, p. 139, E; id. de rep. lib. 7, cap. 1, ibid. p. 425, E.

<sup>2</sup> Plat. de leg. lib. 10, t. 2, p. 900, C. Théolog. païenne, t. 1, p. 190.

<sup>3</sup> Epicharm. ap. Clem. Alexandr. strom. lib. 5, p. 708. Æschyl. ap. Theophil. ad Autolyc. lib. 2, §. 54. Euripid. ap. Stob. eclog. phys. cap. 7, p. 8. Thal. ap. Diog. Laert. lib. 1, §. 36.

<sup>4</sup> Plat. in Tim. t. 3, p. 30, A; id. de rep. lib. 2, t. 2, p. 379, D.

PHILOCLÈS.

Quels sont vos rapports avec lui?

LYSIS

Je suis son ouvrage, je lui appartiens, il a soin de moi. <sup>1</sup>

PHILOCLÈS.

Quel est le culte qui lui convient?

LYSIS.

Celui que les lois de la patrie ont établi, la sagesse humaine ne pouvant savoir rien de positif à cet égard. <sup>2</sup>

PHILOCLÈS.

Suffit-il de l'honorer par des sacrifices et par des cérémonies pompeuses?

LYSIS.

Non.

PHILOCLÈS.

Que faut-il encore?

LYSIS.

La pureté du cœur. <sup>3</sup> Il se laisse plutôt fléchir par la vertu que par les offrandes; <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Plat. in Phædon, t. 1, p. 62, D.

<sup>2</sup> Id. in Epinom. t. 2, p. 985, D.

<sup>3</sup> Zaleuch. ap. Stob. p. 279. Plat. in Alcib. 2, t. 2, p. 149, E. Isocr. ad Nicocl. t. 1, p. 61.

<sup>4</sup> Zaleuch. ap. Diod. lib. 12, p. 34; et ap. Stob. p. 279. Xenoph. memor. lib. 1, p. 722.

et comme il ne peut y avoir aucun commerce entre lui et l'injustice, <sup>1</sup> quelques-uns pensent qu'il faudrait arracher des autels les méchants qui y trouvent un asile. <sup>2</sup>.

PHILOCLÈS.

Cette doctrine, enseignée par les philosophes, est-elle reconnue par les prêtres?

LYSIS.

Ils l'ont fait graver sur la porte du temple d'Épidaure : L'ENTRÉE DE CES LIEUX, dit l'inscription, N'EST PERMISE QU'AUX AMES PURES. <sup>3</sup> Ils l'annoncent avec éclat dans nos cérémonies saintes, où après que le ministre des autels a dit : *Qui est-ce qui est ici ?* les assistants répondent de concert : *Ce sont tous gens de bien.* <sup>4</sup>

PHILOCLÈS.

Vos prières ont-elles pour objet les biens de la terre?

LYSIS.

Non. J'ignore s'ils ne me seraient pas nuisibles, et je craindrais qu'irrité de l'in-

<sup>1</sup> Charond. ap. Stob. serm. 42, p. 289.

<sup>2</sup> Eurip. ap. Stob. serm. 44, p. 307.

<sup>3</sup> Clem. Alex. strom. lib. 5, p. 652.

<sup>4</sup> Aristoph. in pac. v. 435 et 967.

discretion de mes vœux, Dieu ne les exaucât. <sup>1</sup>

PHILOCLÈS.

Que lui demandez-vous donc?

LYSIS.

De me protéger contre mes passions; <sup>2</sup> de m'accorder la vraie beauté, celle de l'âme; <sup>3</sup> les lumières et les vertus dont j'ai besoin; <sup>4</sup> la force de ne commettre aucune injustice, et surtout le courage de supporter, quand il le faut, l'injustice des autres. <sup>5</sup>

PHILOCLÈS.

Que doit-on faire pour se rendre agréable à la divinité?

LYSIS.

Se tenir toujours en sa présence; <sup>6</sup> ne rien entreprendre sans implorer son secours; <sup>7</sup>

<sup>1</sup> Plat. in Alcib. 2, t. 2, p. 138, etc.

<sup>2</sup> Zaleuch. ap. Stob. serm. 42, p. 279.

<sup>3</sup> Plat. in Phædr. t. 3, p. 279; id. in Alcib. 2, t. 2, p. 148. Clem. Alex. strom. lib. 5, p. 705.

<sup>4</sup> Plat. in Men. t. 2, p. 100; ap. eumd. de virt. t. 3, pag. 379.

<sup>5</sup> Plut. instit. lacon. t. 2, p. 239, A.

<sup>6</sup> Xenoph. memor. lib. 1, p. 728.

<sup>7</sup> Charond. ap. Stob. serm. 42, p. 289. Plat. in Tim. t. 3, p. 27 e. 48; id. de leg. lib. 4, t. 2, p. 712; id. epist. 8, t. 3, p. 352, E.

s'assimiler en quelque façon à elle par la justice et par la sainteté; <sup>1</sup> lui rapporter toutes ses actions, <sup>2</sup> remplir exactement les devoirs de son état, et regarder comme le premier de tous celui d'être utile aux hommes; <sup>3</sup> car, plus on opère le bien, plus on mérite d'être mis au nombre de ses enfants et de ses amis. <sup>4</sup>

## PHILOCLÈS.

Peut-on être heureux en observant ces préceptes?

## LYSIS.

Sans doute, puisque le bonheur consiste dans la sagesse, et la sagesse dans la connaissance de Dieu. <sup>5</sup>

## PHILOCLÈS.

Mais cette connaissance est bien imparfaite.

<sup>1</sup> Plat. in Théæt. t. 1, p. 176, v. Aur. carm. vers. ult.

<sup>2</sup> Bias ap. Diog. Laert. lib. 1, §. 88. Bruck. hist. philos. t. 1, p. 1072.

<sup>3</sup> Xenoph. memor. lib. 3, p. 780.

<sup>4</sup> Plat. de rep. lib. 10, t. 2, p. 612, z; id. de leg. lib. 4, p. 716, d. Alexand. ap. Plut. t. 1, p. 681, A.

<sup>5</sup> Theag. ap. Stob. serm. 1, p. 11, lin. 50. Archyt. ibid. p. 15. Plat. in Théæt. t. 1, p. 176; in Euthyd. p. 280. id. epist. 8, t. 3, p. 354; ap. Augustin. de civit. Dei, lib. 8, cap. 9.

LYSIS.

Aussi notre bonheur ne sera-t-il entier que dans une autre vie. <sup>1</sup>

PHILOCLÈS.

Est-il vrai, qu'après notre mort, nos âmes comparaissent dans le champ de la vérité, et rendent compte de leur conduite à des juges inexorables; qu'ensuite les unes, transportées dans des campagnes riantes, y coulent des jours paisibles au milieu des fêtes et des concerts; que les autres sont précipitées par les Furies dans le Tartare, pour subir à la fois la rigueur des flammes et la cruauté des bêtes féroces? <sup>2</sup>

LYSIS.

Je l'ignore.

PHILOCLÈS.

Disons-nous que les unes et les autres, après avoir été, pendant mille ans au moins, rassasiées de douleurs ou de plaisirs, reprendront un corps mortel, soit dans la classe des hommes, soit dans celle des animaux, et commenceront une nouvelle vie, <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Plat. in *Epinom.* t. 2, p. 992.

<sup>2</sup> *Axioch. ap. Plat.* t. 3, p. 371.

<sup>3</sup> *Id. ibid. Virgil. æneid. lib. 6, v. 748.*

mais qu'il est pour certains crimes des peines éternelles? <sup>1</sup>

LYSIS.

Je l'ignore encore. La divinité ne s'est point expliquée sur la nature des peines et des récompenses qui nous attendent après la mort. Tout ce que j'affirme, d'après les notions que nous avons de l'ordre et de la justice, d'après le suffrage de tous les peuples et de tous les temps, <sup>2</sup> c'est que chacun sera traité suivant ses mérites, <sup>3</sup> et que l'homme juste passant tout à coup du jour ténébreux de cette vie, <sup>4</sup> à la lumière pure et brillante d'une seconde vie, jouira de ce bonheur inaltérable dont ce monde n'offre qu'une faible image. <sup>5</sup>

PHILOCLÈS.

Quels sont nos devoirs envers nous-mêmes?

LYSIS.

Décerner à notre âme les plus grands honneurs, après ceux que nous rendons à

<sup>1</sup> Plat. in *Épin.* t. 3, p. 615; id. in *Gorg.* t. 1, p. 525.

<sup>2</sup> Id. in *Gorg.* t. 1, p. 523. *Plut. de consol.* t. 2, pag. 120.

<sup>3</sup> Plat. de *leg. lib.* 10, t. 2, p. 905.

<sup>4</sup> Id. de *rep. lib.* 7, t. 2, p. 521.

<sup>5</sup> Id. in *Epinom.* t. 2, p. 973 et 992.

la divinité; ne la jamais remplir de vices et de remords; ne la jamais vendre au poids de l'or, ni la sacrifier à l'attrait des plaisirs; ne jamais préférer, dans aucune occasion, un être aussi terrestre, aussi fragile que le corps, à une substance dont l'origine est céleste et la durée éternelle.

PHILOCLÈS.

Quels sont nos devoirs envers les hommes ?

LYSIS.

Ils sont tous renfermés dans cette formule : Ne faites pas aux autres ce que vous ne voudriez pas qu'ils vous fissent.

PHILOCLÈS.

Mais n'êtes-vous pas à plaindre, si tous ces dogmes ne sont qu'une illusion, et si votre âme ne survit pas à votre corps ?

LYSIS.

La religion n'est pas plus exigeante que la philosophie. Loin de prescrire à l'honnête homme aucun sacrifice qu'il puisse regretter, elle répand un charme secret sur ses devoirs, et lui procure deux avantages ines-

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 5, p. 727, etc.

<sup>2</sup> Isocr. in Nicocl. t. 1, p. 116.



timables, une paix profonde pendant la vie, une douce espérance au moment de la mort. <sup>1</sup>

---

## CHAPITRE LXXX.

Suite de la bibliothèque. La Poésie.

J'AVAIS mené chez Euclide le jeune Lysis, fils d'Apollodore. Nous entrâmes dans une des pièces de la bibliothèque; elle ne contenait que des ouvrages de poésie et de morale, les uns en très grande quantité, les autres en petit nombre. Lysis parut étonné de cette disproportion; Euclide lui dit : Il faut peu de livres pour instruire les hommes; il en faut beaucoup pour les amuser. Nos devoirs sont bornés; les plaisirs de l'esprit et du cœur ne sauraient l'être : l'imagination, qui sert à les alimenter, est aussi libérale que féconde; tandis que la raison, pauvre et stérile, ne nous communique que les faibles lumières dont nous avons besoin; et, comme nous agissons plus d'après nos sensations que d'après nos réflexions, les talents de l'imagination auront toujours plus

<sup>1</sup> Plat. in Phædon. t. 1, p. 91 et 114.

d'attraits pour nous, que les conseils de la raison sa rivale.

Cette faculté brillante s'occupe moins du réel, que du possible, plus étendu que le réel; souvent même elle préfère au possible, des fictions auxquelles on ne peut assigner des limites. Sa voix peuple les déserts, anime les êtres les plus insensibles, transporte d'un objet à l'autre les qualités et les couleurs qui servaient à les distinguer; et par une suite de métamorphoses, nous entraîne dans le séjour des enchantements, dans ce monde idéal où les poètes, oubliant la terre, s'oubliant eux-mêmes, n'ont plus de commerce qu'avec des intelligences d'un ordre supérieur.

C'est là qu'ils cueillent leurs vers dans les jardins des Muses, <sup>1</sup> que les ruisseaux paisibles roulent en leur faveur des flots de lait et de miel, <sup>2</sup> qu'Apollon descend des cieux pour leur remettre sa lyre, <sup>3</sup> qu'un souffle divin, éteignant tout à coup leur raison, les jette dans les convulsions du délire, et les force de parler le langage

<sup>1</sup> Plat. in Ion. t. 1, p. 534.

<sup>2</sup> Id. ibid.

<sup>3</sup> Pind. Pyth. 1, v. 1.

des dieux dont ils ne sont plus que les organes.<sup>1</sup>

Vous voyez, ajouta Euclide, que j'emprunte les paroles de Platon. Il se moquait souvent de ces poètes qui se plaignent avec tant de froideur du feu qui les consume intérieurement. Mais il en est parmi eux qui sont en effet entraînés par cet enthousiasme qu'on appelle inspiration divine, fureur poétique.<sup>2</sup> Eschyle, Pindare et tous nos grands poètes le ressentaient, puisqu'il domine encore dans leurs écrits. Que dis-je ? Démosthène à la tribune, des particuliers dans la société, nous le font éprouver tous les jours. Ayez vous-même à peindre les transports ou les malheurs d'une de vos passions qui, parvenues à leur comble, ne laissent plus à l'âme aucun sentiment de libre, il ne s'échappera de votre bouche et de vos yeux que des traits enflammés, et vos fréquents écarts passeront pour des accès de fureur ou de folie. Cependant vous n'aurez cédé qu'à la voix de la nature.

Cette chaleur qui doit animer toutes les

<sup>1</sup> Plat. in Ion. t. 1, p. 534.

11119

<sup>2</sup> Id. in Phædr. t. 3, p. 245; id. et Democrit. ap. Cicer. de orat. cap. 46, t. 1, p. 237.

productions de l'esprit, se développe dans la poésie <sup>1</sup> avec plus ou moins d'intensité, suivant que le sujet exige plus ou moins de mouvement, suivant que l'auteur possède plus ou moins ce talent sublime qui se prête aisément aux caractères des passions, ou ce sentiment profond qui tout à coup s'allume dans son cœur, et se communique rapidement aux nôtres. <sup>2</sup> Ces deux qualités ne sont pas toujours réunies. J'ai connu un poète de Syracuse, qui ne faisait jamais de si beaux vers, que lorsqu'un violent enthousiasme le mettait hors de lui-même. <sup>3</sup>

Lysis fit alors quelques questions dont on jugera par les réponses d'Euclide. La poésie, nous dit ce dernier, a sa marche et sa langue particulière. Dans l'épopée et la tragédie, elle imite une grande action dont elle lie toutes les parties à son gré, altérant les faits connus, y en ajoutant d'autres qui augmentent l'intérêt, les relevant tantôt au moyen des incidents merveilleux, tantôt par les charmes variés de la diction, ou par

<sup>1</sup> Cicer. tusc. lib. 1, cap. 26, t. 2, p. 254; id. ad Quint. lib. 3, epist. 4, t. 9, p. 87; epist. 5, p. 89.

<sup>2</sup> Aristot. de poet. cap. 17, t. 2, p. 665, c.

<sup>3</sup> Id. probl. t. 2 p. 817, c.

la beauté des pensées et des sentiments. Souvent la fable, c'est-à-dire, la manière de disposer l'action, <sup>1</sup> coûte plus et fait plus d'honneur au poète, que la composition même des vers. <sup>2</sup>

Les autres genres de poésie n'exigent pas de lui une construction si pénible : mais toujours doit-il montrer une sorte d'invention, donner, par des fictions neuves, un esprit de vie à tout ce qu'il touche, nous pénétrer de sa flamme, et ne jamais oublier que, suivant Simonide, <sup>3</sup> la poésie est une peinture parlante, comme la peinture est une poésie muette.

Il suit de là que le vers seul ne constitue pas le poète. L'histoire d'Hérodote mise en vers ne serait qu'une histoire, <sup>4</sup> puisqu'on n'y trouverait ni fable ni fiction. <sup>5</sup> Il suit encore qu'on ne doit pas compter parmi les productions de la poésie les sentences de Théognis, de Phocylide, etc. ni même

<sup>1</sup> Aristot. de poet. cap. 6, p. 656, E.

<sup>2</sup> Id. ibid. cap. 9, t. 2, p. 659, E.

<sup>3</sup> Plut. de aud. poet. t. 2, p. 17. Voss. de art. poet. nat. pag. 6.

<sup>4</sup> Aristot. ibid.

<sup>5</sup> Plat. in Phædon. t. 1, p. 61, E.

les systèmes de Parménide et d'Empédocle sur la nature, <sup>1</sup> quoique ces deux derniers auteurs aient quelquefois inséré dans leurs ouvrages des descriptions brillantes <sup>2</sup> ou des allégories ingénieuses. <sup>3</sup>

J'ai dit que la poésie avait une langue particulière. Dans les partages qui se sont faits entre elle et la prose, elle est convenue de ne se montrer qu'avec une parure très riche, ou du moins très élégante ; et l'on a remis entre ses mains toutes les couleurs de la nature, avec l'obligation d'en user sans cesse, et l'espérance du pardon si elle en abuse quelquefois.

Elle a réuni à son domaine quantité de mots interdits à la prose, d'autres qu'elle allonge ou raccourcit, soit par l'addition, soit par le retranchement d'une lettre ou d'une syllabe. Elle a le pouvoir d'en produire de nouveaux, <sup>4</sup> et le privilège presque exclusif d'employer ceux qui ne sont plus en usage, ou qui ne le sont que dans un pays étran-

<sup>1</sup> Aristot. de poet. cap. 1, p. 653. Plut. ibid. p. 16.

<sup>2</sup> Aristot. ap. Diog. Laert. lib. 8, §. 57. Emped. ap. Plut. de vitand. ære alien. t. 2, p. 830. Sext. Empir. adv. logic. lib. 7, p. 396.

<sup>3</sup> Sext. Empir. ibid. p. 392.

<sup>4</sup> Aristot. de poet. cap. 21, t. 2, p. 609, v.

ger, <sup>1</sup> d'en identifier plusieurs dans un seul, <sup>2</sup> de les disposer dans un ordre inconnu jusqu'alors, <sup>3</sup> et de prendre toutes les licences qui distinguent l'élocution poétique du langage ordinaire.

Les facilités accordées au génie s'étendent sur tous les instruments qui secondent ses opérations. De là, ces formes nombreuses que les vers ont reçues de ses mains, et qui toutes ont un caractère indiqué par la nature. Le vers héroïque marche avec une majesté imposante : on l'a destiné à l'épopée; l'iambe revient souvent dans la conversation : la poésie dramatique l'emploie avec succès. D'autres formes s'assortissent mieux aux chants accompagnés de danses; <sup>4</sup> (a) elles se sont appliquées sans effort aux odes et aux hymnes. C'est ainsi que les poètes ont multiplié les moyens de plaire.

Euclide, en finissant, nous montra les ouvrages qui ont paru en différents temps

<sup>1</sup> Aristot. de poet. cap. 21, t. 2, p. 668, D; et cap. 22, p. 669, E.

<sup>2</sup> Id. ibid. cap. 20, p. 668, A.

<sup>3</sup> Id. ibid. cap. 22, p. 670, C.

<sup>4</sup> Id. ibid. cap. 24, p. 672, B.

(a) Voyez, sur les diverses formes des vers grecs, le Chapitre XXVII de cet ouvrage.

sous les noms d'Orphée, de Musée, de Thamyris, <sup>1</sup> de Linus, d'Anthès, <sup>2</sup> de Pamphus, <sup>3</sup> d'Olen, <sup>4</sup> d'Abaris, <sup>5</sup> d'Épiménide, <sup>6</sup> etc. Les uns ne contiennent que des hymnes sacrés ou des chants plaintifs; les autres traitent des sacrifices, des oracles, des expiations et des enchantements. Dans quelques-uns, et surtout dans le Cycle épique, qui est un recueil de traditions fabuleuses où les auteurs tragiques ont souvent puisé les sujets de leurs pièces, <sup>7</sup> on a décrit les généalogies des Dieux, le combat des Titans, l'expédition des Argonautes, les guerres de Thèbes et de Troie. <sup>8</sup> Tels furent les principaux objets qui occupèrent les gens de lettres pendant plusieurs siècles. Comme la plupart de ces ouvrages n'appartiennent pas à ceux dont ils portent les noms, (a) Euclide avait

<sup>1</sup> Plat. de reb. lib. 2, t. 2, p. 364; id. de leg. lib. 8, t. 2, p. 829. Aristot. de gener. anim. lib. 2, cap. 1, t. 1, p. 1073.

<sup>2</sup> Heracl. apup. Plut. de mus. t. 2, p. 1132.

<sup>3</sup> Pausan. lib. 1, p. 92, 94, etc.

<sup>4</sup> Herodot. lib. 4, cap. 35.

<sup>5</sup> Plat. in Charmid. t. 2, p. 158.

<sup>6</sup> Diog. Laert. lib. 1, §. 111.

<sup>7</sup> Casaub. in Athen. p. 301.

<sup>8</sup> Fabr. bibl. græc. lib. 1, cap. 17, etc.

(a) Voyez la note III à la fin de l'ouvrage.



négligé de les disposer dans un certain ordre.

Venaient ensuite ceux d'Hésiode et d'Homère. Ce dernier était escorté d'un corps redoutable d'interprètes et de commentateurs. <sup>1</sup> J'avois lu avec ennui les explications de Stésimbrote et de Glaucon; <sup>2</sup> et j'avois ri de la peine que s'était donnée Métrodore de Lampsaque, pour découvrir une allégorie continuelle dans l'Iliade et dans l'Odyssée. <sup>3</sup>

A l'exemple d'Homère, plusieurs poètes entreprirent de chanter la guerre de Troie. Tels furent, entre autres, Arctinus, Stésichore, <sup>4</sup> Satadas, <sup>5</sup> Leschès, <sup>6</sup> qui commença son ouvrage par ces mots emphatiques : *Je chante la fortune de Priam, et la guerre fameuse....* <sup>7</sup> Le même Leschès, <sup>8</sup> dans sa Petite Iliade, <sup>8</sup> et Dicæogène dans

<sup>1</sup> Fabr. bib. græc. lib. 1, cap. 17, p. 330.

<sup>2</sup> Plat. in Ion. t. 1, p. 530.

<sup>3</sup> Plat. ibid. Tatian. advers. Gent. §. 37, p. 80.

<sup>4</sup> Fabr. bibl. græc. t. 1, p. 9 et 597.

<sup>5</sup> Athen. lib. 13, cap. 9, p. 610. Meurs. bibl. græc. cap. 1.

<sup>6</sup> Pausan. lib. 10, cap. 25, p. 360.

<sup>7</sup> Horat. de art. poet. v. 137.

<sup>8</sup> Fabr. ibid. t. 1, p. 280.

ses Cypriaques, <sup>1</sup> décrivirent tous les événements de cette guerre. Les poèmes de l'Héracléide et de la Théséide n'omettent aucun des exploits d'Hercule et de Thésée. <sup>2</sup> Ces auteurs ne connurent jamais la nature de l'épopée ; ils étaient placés à la suite d'Homère, et se perdaient dans ses rayons, comme les étoiles se perdent dans ceux du soleil.

Euclide avait tâché de réunir toutes les tragédies, comédies et satyres, que depuis près de deux cents ans on a représentées sur les théâtres de la Grèce <sup>3</sup> et de la Sicile. Il en possédait environ trois mille, <sup>4</sup> (a) et sa collection n'était pas complète. Quelle haute idée ne donnait-elle pas de la littérature des Grecs, et de la fécondité de leur génie ? Je comptai souvent plus de cent pièces qui venaient de la même main. Parmi les singularités qu'Euclide nous faisait remarquer, il nous montra l'Hippocentaure, tragédie, où Chérémon avait, il n'y a pas long-temps, intro-

<sup>1</sup> Herodot. lib. 2, cap. 117. Aristot. de poet. cap. 16, t. 2, p. 664 ; cap. 23, p. 671. Athen. lib. 15, cap. 8, p. 682. Perizon. ad Ælian. var. hist. lib. 9, cap. 15

<sup>2</sup> Aristot. de poet. cap. 8, t. 2, p. 658.

<sup>3</sup> Æschin de fals. leg. p. 398.

<sup>4</sup> Meurs. bibl. græc. et attic. Fabr. bibl. græc. etc.

(a) Voyez la note IV à la fin de l'ouvrage.

duit, contre l'usage reçu, toutes les espèces de vers. <sup>1</sup> Cette nouveauté ne fut pas goûtée.

Les mimes ne furent dans l'origine que des farces obscènes ou satyriques qu'on représentait sur le théâtre. Leur nom s'est transmis ensuite à de petits poèmes qui mettent sous les yeux du lecteur des aventures particulières. <sup>2</sup> Ils se rapprochent de la comédie par leur objet; ils en diffèrent par le défaut d'intrigue, quelques-uns par une extrême licence. <sup>3</sup> Il en est où il règne une plaisanterie exquise et décente. Parmi les mimes qu'avait rassemblés Euclide, je trouvai ceux de Xénarque et ceux de Sophron de Syracuse : <sup>4</sup> ces derniers faisaient les délices de Platon, qui, les ayant reçus de Sicile, les fit connaître aux Athéniens. Le jour de sa mort, on les trouva sous le chevet de son lit. <sup>5</sup> (a).

<sup>1</sup> Aristot. de poet. t. 2, cap. 1, p. 653, cap. 24, p. 672.

<sup>2</sup> Voss. de inst. poet. lib. 2, cap. 30, p. 150.

<sup>3</sup> Plut. sympos. lib. 7, quæst. 8. t. 2, p. 712. Diom. de orat. lib. 3, p. 488.

<sup>4</sup> Aristot. de poet. cap. 1, t. 2, p. 653.

<sup>5</sup> Diog. Laert. lib. 3, §. 18. Menag. ibid. p. 146. Voss. de instit. poet. lib. 2, cap. 33, p. 161.

(a) On peut présumer que quelques-uns des poèmes qu'on appelait mimes, étaient dans le goût des contes de La Fontaine.

Avant la découverte de l'art dramatique, nous dit encore Euclide, les poètes à qui la nature avait accordé une âme sensible, et refusé le talent de l'épopée, tantôt retraçaient dans leurs tableaux les désastres d'une nation, ou les infortunes d'un personnage de l'antiquité; tantôt déplorèrent la mort d'un parent ou d'un ami; et soulaçaient leur douleur en s'y livrant. Leurs chants plaintifs, presque toujours accompagnés de la flûte, furent connus sous le nom d'élégies ou de lamentations. <sup>1</sup>

Ce genre de poésie procède par une marche régulièrement irrégulière; je veux dire que le vers de six pieds et celui de cinq s'y succèdent alternativement. <sup>2</sup> Le style en doit être simple, parce qu'un cœur véritablement affligé n'a plus de prétention; il faut que les expressions en soient quelquefois brûlantes comme la cendre qui couvre un feu dévorant, mais que dans le récit elles n'éclatent point en imprécations et en désespoir. Rien de si intéressant que l'extrême

<sup>1</sup> Procl. chrestom. ap. Phot. bibliot. p. 984. Voss. de instit. poet. lib. 3, cap. 11, p. 49. Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 6. hist. p. 277; t. 7, mém. p. 337.

<sup>2</sup> Horat. de art. poet. v. 75.

douceur jointe à l'extrême souffrance. Voulez-vous le modèle d'une élogie aussi courte que touchante? Vous la trouverez dans Euripide. Andromaque, transportée en Grèce, se jette aux pieds de la statue de Thétis, de la mère d'Achille : elle ne se plaint pas de ce héros; mais, au souvenir du jour fatal où elle vit Hector traîné autour des murailles de Troie, ses yeux se remplissent de larmes, elle accuse Hélène de tous ses malheurs, elle rappelle les cruautés qu'Hermione lui a fait éprouver; et, après avoir prononcé une seconde fois le nom de son époux, elle laisse couler ses pleurs avec plus d'abondance. <sup>1</sup>

L'élogie peut soulager nos maux quand nous sommes dans l'infortune; elle doit nous inspirer du courage quand nous sommes près d'y tomber. Elle prend alors un ton plus vigoureux, et, employant les images les plus fortes, elle nous fait rougir de notre lâcheté, et envier les larmes répandues aux funérailles d'un héros mort pour le service de sa patrie.

C'est ainsi que Tyrtée ranima l'ardeur éteinte des Spartiates, <sup>2</sup> et Callinos celle

<sup>1</sup> Eurip. in Androm. v. 103.

<sup>2</sup> Stob. serm. 49, p. 353.

des habitants d'Ephèse. <sup>1</sup> Voilà leurs élégies; et voici la pièce qu'on nomme la *Salamine*, et que Solon composa pour engager les Athéniens à reprendre l'île de ce nom. <sup>2</sup>

Lasse enfin de gémir sur les calamités trop réelles de l'humanité, l'élégie se chargea d'exprimer les tourments de l'amour. <sup>3</sup>

Plusieurs poètes lui dûrent un éclat qui rejaillit sur leurs maîtresses. Les charmes de Nanno furent célébrés par Mimnerme de Colophon, qui tient un des premiers rangs parmi nos poètes; <sup>4</sup> ceux de Battis le sont tous les jours par Philétas de Cos, <sup>5</sup> qui, jeune encore, s'est fait une juste réputation. On dit que son corps est si grêle et si faible, que, pour se soutenir contre la violence du vent, il est obligé d'attacher à sa chaussure des semelles de plomb ou des boules de ce métal. <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Stob. serm. 49, p. 355.

<sup>2</sup> Plut. in Sol. t. 1, p. 82.

<sup>3</sup> Horat. de art. poet. v. 76.

<sup>4</sup> Chamæl. ap. Athen. lib. 13, cap. 3, p. 620. Strab. lib. 14, p. 633 et 643. Suid in *Mimnerm.* Horat. lib. 2, epist. 2, v. 101. Propert. lib. 1, eleg. 9, v. 11. Gyrard de poet. hist. dialog. 3, p. 161.

<sup>5</sup> Hermesian. ap. Athen. lib. 13, cap. 8, p. 598.

<sup>6</sup> Athen. lib. 12, cap. 13, p. 552. *Alban.* var. hist. lib. 9, cap. 14; lib. 10, cap. 6. Suid in *Φιλέτας*.

Les habitants de Cos, fiers de ses succès, lui ont consacré sous un platane une statue de bronze.<sup>1</sup>

Je portai ma main sur un volume intitulé la *Lydienne*. Elle est, me dit Euclide, d'Antimaque de Colophon, qui vivait dans le siècle dernier;<sup>2</sup> c'est le même qui nous a donné le poëme si connu de la *Thébaïde*.<sup>3</sup> Il était éperdûment amoureux de la belle Chryséis; il la suivit en Lydie où elle avait reçu le jour; elle y mourut entre ses bras. De retour dans sa patrie, il ne trouva d'autre remède à son affliction, que de la répandre dans ses écrits, et de donner à cette élégie le nom qu'elle porte.<sup>4</sup>

Je connais sa Thébaïde, répondis-je : quoique la disposition n'en soit pas heureuse,<sup>5</sup> et qu'on y retrouve de temps en temps des vers d'Homère, transcrits presque syllabe pour syllabe,<sup>6</sup> je conviens qu'à bien

<sup>1</sup> Hermesian. ap. Athen. lib. 13, cap. 8, p. 598.

<sup>2</sup> Schol. Pind. pyth. 4, v. 398. Schol. Apoll. Rhod. lib. 1, v. 1289; lib. 2, v. 297, etc.

<sup>3</sup> Athen. lib. 11, p. 468, 475 et 482.

<sup>4</sup> Hermesian. ibid. Plut. de consol. t. 2. p. 106.

<sup>5</sup> Quintil. lib. 10, cap. 1, p. 629.

<sup>6</sup> Porphy. ap. Euseb. præp. evang. lib. 10, p. 467.

des égards l'auteur mérite des éloges. Cependant l'enflure, <sup>1</sup> la force, et j'ose dire la sécheresse du style, <sup>2</sup> me font présumer qu'il n'avait ni assez d'agrément dans l'esprit, ni assez de sensibilité dans l'âme, <sup>3</sup> pour nous intéresser à la mort de Chryséis. Mais je vais m'en éclaircir. Je lus en effet la *Lydienne*, pendant qu'Euclide montrait à Lysis les élégies d'Archiloque, de Simonide, de Clonas, d'Ion, etc. <sup>4</sup> Ma lecture achevée. Je ne me suis pas trompé, repris-je; Antimaque a mis de la pompe dans sa douleur. Sans s'apercevoir qu'on s'est consolé quand on cherche à se consoler par des exemples, il compare ses maux à ceux des anciens héros de la Grèce, <sup>5</sup> et décrit longuement les travaux pénibles qu'éprouvèrent les Argonautes dans leur expédition. <sup>6</sup>

Archiloque, dit Lysis, crut trouver dans le vin un dénouement plus heureux à ses

<sup>1</sup> Catul. de Cinn. et Volus. carm. lxxxvii.

<sup>2</sup> Dionys. Halic. de compos. verb. t. 5, p. 150; id. de cens. vet. script. cap. 2, p. 419.

<sup>3</sup> Quintil. lib. 10, cap. 1, p. 629.

<sup>4</sup> Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 7, p. 352.

<sup>5</sup> Plut. de consol. t. 2, p. 160.

<sup>6</sup> Schol. Pind. pyth. 4, v. 338. Schol. Apoll. Rhod. lib. 1, v. 1289; lib. 3, v. 409; lib. 4, v. 259. etc.



peines. Son beau-frère venait de périr sur mer; dans une pièce de vers que le poëte fit alors, après avoir donné quelques regrets à sa perte, il se hâte de calmer sa douleur. Car enfin, dit-il, nos larmes ne le rendront pas à la vie; nos jeux et nos plaisirs n'ajouteront rien aux rigueurs de son sort. <sup>1</sup>

Euclide nous fit observer que le mélange des vers de six pieds avec ceux de cinq, n'était autrefois affecté qu'à l'élegie proprement dite, et que dans la suite il fut appliqué à différentes espèces de poésie. Pendant qu'il nous en citait des exemples, <sup>2</sup> il reçut un livre qu'il attendait depuis long-temps. C'était l'Illiade en vers élégiaques; c'est-à-dire, qu'après chaque vers d'Homère, l'auteur n'avait pas rougi d'ajouter un plus petit vers de sa façon. Cet auteur s'appelle Pigrès : il était frère de la feue reine de Carie, Artémise, femme de Mausole; <sup>3</sup> ce qui ne l'a pas empêché de produire l'ouvrage le plus extravagant et le plus mauvais qui existe peut-être.

Plusieurs tablettes étaient chargées d'hym-

<sup>1</sup> Plut. de aud. poet. t. 2, p. 33.

<sup>2</sup> Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 7, p. 383.

<sup>3</sup> Suid. in Πίγρ.

nes en l'honneur des dieux, d'odes pour les vainqueurs aux jeux de la Grèce, d'églôgues, de chansons, et de quantité de pièces fugitives.

L'églogue, nous dit Euclide, doit peindre les douceurs de la vie pastorale : des bergers assis sur un gazon, au bord d'un ruisseau, sur le penchant d'une colline, à l'ombre d'un arbre antique, tantôt accordent leurs chalumeaux au murmure des eaux et du zéphyr, tantôt chantent leurs amours, leurs démêlés innocents, leurs troupeaux, les objets ravissants qui les environnent.

Ce genre de poésie n'a fait aucun progrès parmi nous. C'est en Sicile qu'on doit en chercher l'origine. <sup>1</sup> C'est là, du moins à ce qu'on dit, qu'entre des montagnes couronnées de chênes superbes, se prolonge un vallon où la nature a prodigué ses trésors. Le berger Daphnis y naquit au milieu d'un bosquet de lauriers, <sup>2</sup> et les dieux s'empresèrent à le combler de leurs faveurs. Les nymphes de ces lieux prirent soin de son enfance; il reçut de Vénus les grâces et la beauté, de Mercure le talent de la persua-

<sup>1</sup> Eiod. l b. 4. p. 283.

<sup>2</sup> Id. ibid.

sion; Pan dirigea ses doigts sur la flûte à sept tuyaux, et les Muses réglèrent les accents de sa voix touchante. Bientôt, rassemblant autour de lui les bergers de la contrée, il leur apprit à s'estimer heureux de leur sort. Les roseaux furent convertis en instruments sonores. Il établit des concours où deux jeunes émules se disputaient le prix du chant et de la musique instrumentale. Les échos, animés à leur voix, ne firent plus entendre que les expressions d'un bonheur tranquille et durable. Daphnis ne jouit pas long-temps du spectacle de ses bienfaits. Victime de l'amour, il mourut à la fleur de son âge; <sup>1</sup> mais jusqu'à nos jours, <sup>2</sup> ses élèves n'ont cessé de célébrer son nom, et de déplorer les tourments qui terminèrent sa vie.<sup>3</sup> Le poëme pastoral, dont on prétend qu'il conçut la première idée, fut perfectionné dans la suite par deux poètes de Sicile, Stésichore d'Himère et Diomus de Syracuse. <sup>4</sup>

Je conçois, dit Lysis, que cet art a dû

<sup>1</sup> Voss. de instit. poet. lib. 3, cap. 8. Mém. de l'acad. des bell. lettr. t. 5, hist. p. 85; t. 6, mém. p. 459.

<sup>2</sup> Diod. lib. 4, p. 283.

<sup>3</sup> Ælian. var. hist. lib. 10, cap. 18. Théocr. idyll. 1.

<sup>4</sup> Id. ibid. Athen. lib. 14, cap. 3, p. 619.

produire de jolis paysages, mais étrangement enlaidis par les figures ignobles qu'on y représente. Quel intérêt peuvent inspirer des pâtres grossiers et occupés de fonctions viles? Il fut un temps, répondit Euclide, où le soin des troupeaux n'était pas confié à des esclaves. Les propriétaires s'en chargeaient eux-mêmes, parce qu'on ne connaissait pas alors d'autres richesses. Ce fait est attesté par la tradition, qui nous apprend que l'homme fut pasteur avant d'être agricole; il l'est par le récit des poètes, qui, malgré leurs écarts, nous ont souvent conservé le souvenir des mœurs antiques. <sup>1</sup> Le berger Endymion fut aimé de Diane; Pâris conduisait sur le mont Ida les troupeaux du roi Priam, son père; Apollon gardait ceux du roi Admète.

Un poète peut donc, sans blesser les règles de la convenance, remonter à ces siècles reculés, et nous conduire dans ces retraites écartées où coulaient sans remords leurs jours des particuliers qui, ayant reçu de leurs pères une fortune proportionnée à leurs besoins, se livraient à des jeux paisibles, et perpétuaient, pour

<sup>1</sup> Plat. de leg. t. 2, p. 682.

ainsi dire, leur enfance jusqu'à la fin de leur vie.

Il peut donner à ses personnages une émulation qui tiendra les âmes en activité; ils penseront moins qu'ils ne sentiront; leur langage sera toujours simple, naïf, figuré, plus ou moins relevé suivant la différence des états, qui, sous le régime pastoral, se réglait sur la nature des possessions. On mettait alors au premier rang des biens les vaches, ensuite les brebis, les chèvres et les porcs. <sup>1</sup> Mais, comme le poète ne doit prêter à ses bergers que des passions douces et des vices légers, il n'aura qu'un petit nombre de scènes à nous offrir; et les spectateurs se dégoûteront d'une uniformité aussi fatigante que celle d'une mer toujours tranquille, et d'un ciel toujours serein.

Faute de mouvement et de variété, l'épique ne flattera jamais autant notre goût, que cette poésie où le cœur se déploie dans l'instant du plaisir, dans celui de la peine. Je parle des chansons dont vous connaissez les différentes espèces. Je les ai divisées en deux classes. L'une contient les chansons de table;<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 4, p. 534.

<sup>2</sup> Ibid. t. 9, p. 320.

l'autre, celles qui sont particulières à certaines professions, telles que les chansons des moissonneurs, des vendangeurs, des éplucheuses, des meuniers, des ouvriers en laine, des tisserands, des nourrices, etc.

L'ivresse du vin, de l'amour, de l'amitié, de la joie, du patriotisme, caractérisent les premières. Elles exigent un talent particulier : il ne faut point de préceptes à ceux qui l'ont reçu de la nature ; ils seraient inutiles aux autres. Pindare a fait des chansons à boire ;<sup>2</sup> mais on chantera toujours celles d'Anacréon et d'Alcée. Dans la seconde espèce de chansons, le récit des travaux est adouci par le souvenir de certaines circonstances, ou par celui des avantages qu'ils procurent. J'entendis une fois un soldat à demi ivre chanter une chanson militaire, dont je rendrai plutôt le sens que les paroles. « Une lance, une épée, un bouclier, « voilà tous mes trésors ; avec la lance, l'épée « et le bouclier, j'ai des champs, des mois- « sons et du vin. J'ai vu des gens prosternés « à mes pieds ; ils m'appelaient leur souve-

<sup>1</sup> Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 9, p. 347.

<sup>2</sup> Athen. lib. 10, cap. 7, p. 427. Suid. in Πύρρ.

« rain, leur maître; ils n'avaient point la  
« lance, l'épée et le bouclier. ' »

Combien la poésie doit se plaire dans un pays où la nature et les institutions forcent sans cesse des imaginations vives et brillantes à se répandre avec profusion ! Car ce n'est pas seulement au succès de l'épopée et de l'art dramatique que les Grecs accordent des statues, et l'hommage plus précieux encore d'une estime réfléchie. Des couronnes éclatantes sont réservées pour toutes les espèces de poésies lyriques. Point de ville qui, dans le courant de l'année, ne solennise quantité de fêtes en l'honneur de ses dieux : point de fête qui ne soit embellie par des cantiques nouveaux ; point de cantique qui ne soit chanté en présence de tous les habitants, et par des chœurs de jeunes gens tirés des principales familles. Quel motif d'émulation pour le poète ! Quelle distinction encore, lorsqu'en célébrant les victoires des athlètes, il mérite lui-même la reconnaissance de leur patrie ! Transportons-le sur un plus beau théâtre. Qu'il soit destiné à terminer par ses chants les fêtes d'Olympie ou des autres grandes solennités de la Grèce ;

<sup>1</sup> Athen. lib. 15, cap. 15, p. 695.

quel moment que celui où vingt, trente milliers de spectateurs, ravis de ses accords, poussent jusqu'au ciel des cris d'admiration et de joie ! Non, le plus grand potentat de la terre ne saurait accorder au génie une récompense de si haute valeur.

De là vient cette considération dont jouissent, parmi nous, les poètes qui concourent à l'embellissement de nos fêtes, surtout lorsqu'ils conservent dans leurs compositions le caractère spécial de la divinité qui reçoit leurs hommages. Car, relativement à son objet, chaque espèce de cantique devrait se distinguer par un genre particulier de style et de musique. Vos chants s'adressent-ils au maître des dieux ? prenez un ton grave et imposant ; s'adressent-ils aux Muses ? faites entendre des sons plus doux et plus harmonieux. Les anciens observaient exactement cette juste proportion ; mais la plupart des modernes, qui se croient plus sages, parce qu'ils sont plus instruits, l'ont dédaignée sans pudeur. <sup>1</sup>

Cette convenance, dis-je alors, je l'ai

<sup>1</sup> Plat. de leg. lib. 3, t. 2, p. 700. Plut. de mus. t. 2, p. 1133. Lettr. sur la musique, par M. l'abbé Arnaud, p. 16.



trouvée dans vos moindres usages, dès qu'ils remontent à une certaine antiquité; et j'ai admiré vos premiers législateurs, qui s'aperçurent de bonne heure, qu'il valait mieux enchaîner votre liberté par des formes que par la contrainte. J'ai vu de même, en étudiant l'origine des nations, que l'empire des rites avait précédé partout celui des lois. Les rites sont comme des guides qui nous conduisent par la main dans des routes qu'ils ont souvent parcourues; les lois, comme des plans de géographie où l'on a tracé les chemins par un simple trait, et sans égard à leurs sinuosités.

Je ne vous lirai point, reprit Enclide, la liste fastidieuse de tous les auteurs qui ont réussi dans la poésie lyrique; mais je vous en citerai les principaux : ce sont, parmi les hommes, Stésichore, Ibycus, Alcée, Alcman, Simonide, Bacchylide, Anacréon et Pindare; parmi les femmes, car plusieurs d'entre elles se sont exercées avec succès dans un genre si susceptible d'agréments, Sapho, Érinne, Télésille, Praxille, Myrtis et Corinne. <sup>1</sup>

Avant que d'aller plus loin, je dois faire

<sup>1</sup> Voss. de inst. poet. lib. 3, cap. 15, p. 80.

mention d'un poëme où souvent éclate cet enthousiasme dont nous avons parlé. Ce sont des hymnes en l'honneur de Bacchus, connus sous le nom de Dithyrambes. Il faut être dans une sorte de délire quand on les compose ; il faut y être quand on les chante : <sup>1</sup> car ils sont destinés à diriger des danses vives et turbulentes, le plus souvent exécutées en rond. <sup>2</sup>

Ce poëme se reconnaît aisément aux propriétés qui le distinguent des autres. <sup>3</sup> Pour peindre à la fois les qualités et les rapports d'un objet, on s'y permet souvent de réunir plusieurs mots en un seul, et il en résulte des expressions quelquefois si volumineuses, qu'elles fatiguent l'oreille ; si bruyantes, qu'elles ébranlent l'imagination. <sup>4</sup> Des métaphores qui semblent n'avoir aucun rapport entre elles, s'y succèdent sans se sui-

<sup>1</sup> Plat. in Ion. t. 1, p. 534 ; id de leg. lib. 3, t. 2, p. 700.

<sup>2</sup> Procl. chrestom. ap. Phot. bibl. p. 985. Schol. Pind. in olymp. 13, v. 25. Schol. Aristoph. in av. v. 1403.

<sup>3</sup> Schmidt, de dithyr. ad calc. edit. Pind. p. 251. Mém. de l'acad. des bell. lettr. t. 10, p. 307.

<sup>4</sup> Aristoph. in pac. v. 831. Schol. ibid. Aristot. rhet. lib. 3, cap. 3, t. 2, p. 587, 2. Suit in *Διδυμῶν* in *Εὐρυπύκῳ*.

vre ; l'auteur , qui ne marche que par des saillies impétueuses , entrevoit la liaison des pensées , et néglige de la marquer. Tantôt il s'affranchit des règles de l'art ; tantôt il emploie les différentes mesures de vers , et les diverses espèces de modulation. <sup>1</sup>

Tandis qu'à la faveur de ces licences , l'homme de génie déploie à nos yeux les grandes richesses de la poésie , ses faibles imitateurs s'efforcent d'en étaler le faste. Sans chaleur et sans intérêt , obscurs pour paraître profonds , ils répandent sur des idées communes des couleurs plus communes encore. La plupart , dès le commencement de leurs pièces , cherchent à nous éblouir par la magnificence des images tirées des météores et des phénomènes célestes. <sup>2</sup> De là cette plaisanterie d'Aristophane : il suppose , dans une de ses comédies , un homme descendu du ciel ; on lui demande ce qu'il a vu : Deux ou trois poètes dithyrambiques , répond-il ; ils couraient à travers les nuages et les vents , pour y ramasser les vapeurs et les tourbillons dont ils de-

<sup>1</sup> Dionys. Halic. de compos. verbor. §. 19, t. 5, p. 131.

<sup>2</sup> Suid in *Διδυρ.*

vaient construire leurs prologues. <sup>1</sup> Ailleurs, il compare les expressions de ces poètes à des bulles d'air, qui s'évaporent en perçant leur enveloppe avec éclat. <sup>2</sup>

C'est ici que se montre encore aujourd'hui le pouvoir des conventions. Le même poète qui, pour célébrer Apollon, avait mis son esprit dans une assiette tranquille, s'agite avec violence lorsqu'il entame l'éloge de Bacchus; et si son imagination tarde à s'exalter, il la secoue par l'usage immodéré du vin. <sup>3</sup> Frappé de cette liqueur, (a) comme d'un coup de tonnerre, disait Archiloque, je vais entrer dans la carrière. <sup>4</sup>

Euclide avait rassemblé les dithyrambes de ce dernier poète, <sup>5</sup> ceux d'Arion, <sup>6</sup> de

<sup>1</sup> Aristoph. in av. v. 1383. Schob. ibid.; id. in pae. v. 829. Schol. ibid. Flor. christian. ibid. v. 177.

<sup>2</sup> Aristoph. in ran. v. 251. Schol. ibid. Voss. de instit. poet. lib. 3, cap. 16, p. 88.

<sup>3</sup> Philoch. et Epicharm. ap. Athen. lib. 14, cap. 6, p. 628.

(a) Le texte dit : Foudroyé par le vin.

<sup>4</sup> Archil. ap. Athen. lib. 14, cap. 6, p. 628.

<sup>5</sup> Athen. ibid.

<sup>6</sup> Herodot. lib. 1, cap. 23. Suid ni A'p'ion.

Lasus, <sup>1</sup> de Pindare, <sup>2</sup> de Mélanippide, <sup>3</sup> de Philoxène, <sup>4</sup> de Timothée, de Téléstès, de Polyidès, <sup>5</sup> d'Ion, <sup>6</sup> et de beaucoup d'autres, dont la plupart ont vécu de nos jours. Car ce genre qui tend au sublime, a un singulier attrait pour les poètes médiocres, et comme tout le monde cherche maintenant à se mettre au dessus de son état, chaque auteur veut de même s'élever au dessus de son talent.

Je vis ensuite un recueil d'impromptus, <sup>7</sup> d'énigmes, d'acrostiches, et de toutes sortes de grîphes. <sup>8</sup> (a) On avait dessiné dans les dernières pages un œuf, un autel, une hache à deux tranchants, les ailes de l'Amour. En examinant de près ces dessins, je m'a-

<sup>1</sup> Clem. Alex. strom. lib. 1, p. 365. Ælian. hist. anim. lib. 7, cap. 47.

<sup>2</sup> Strab. lib. 9, p. 404. Dionys. Halic. de comp. verb. t. 5, p. 152. Suid. in Πίρω.

<sup>3</sup> Xenoph. memor. lib. 1, p. 725

<sup>4</sup> Dionys. Halic. ibid. p. 132. Suid. in Φιλόξεν.

<sup>5</sup> Diod. lib. 14, p. 273.

<sup>6</sup> Aristoph. in pac. v. 835. Schol. ibid.

<sup>7</sup> Simon. ap. Athen. lib. 3, cap. 35, p. 125.

<sup>8</sup> Call. ap. Athen. lib. 10, cap. 20, p. 453. Theop. epist. Lacrozian. t. 3, p. 257.

(a) Espèces de logogrîphes. Voyez la note V à la fin de l'ouvrage.

perçus que c'étaient des pièces de poésie composées de vers dont les différentes mesures indiquaient l'objet qu'on s'était fait un jeu de représenter. Dans l'œuf, par exemple, les deux premiers vers étaient de trois syllabes chacun : les suivants croissaient toujours, jusqu'à un point donné, d'où décroissant dans la même proportion qu'ils avaient augmenté, ils se terminaient en deux vers de trois syllabes comme ceux du commencement. <sup>1</sup> Simmias de Rhodes venait d'enrichir la littérature de ces productions aussi puériles que laborieuses.

Lysis, passionné pour la poésie, craignait toujours qu'on ne la mit au rang des amusements frivoles ; et s'étant aperçu qu'Euclide avait déclaré, plus d'une fois, qu'un poète ne doit pas se flatter du succès lorsqu'il n'a pas le talent de plaire, il s'écria dans un moment d'impatience : C'est la poésie qui a civilisé les hommes, qui instruisit mon enfance, qui tempère la rigueur des préceptes, qui rend la vertu plus aimable en lui prêtant ses grâces, qui élève mon âme dans l'épopée, l'attendrit au théâtre, la remplit d'un saint respect dans nos cérémo-

<sup>1</sup> Salmas. ad Dosiad. aras, Simmias ovum, etc. p. 183.

nies, l'invite à la joie pendant nos repas, lui inspire une noble ardeur en présence de l'ennemi : et quand même ses fictions se borneraient à calmer l'activité inquiète de notre imagination, ne serait-ce pas un bien réel de nous ménager quelques plaisirs innocents, au milieu de tant de maux dont j'entends sans cesse parler?

Euclide sourit de ce transport; et pour l'exciter encore, il répliqua : Je sais que Platon s'est occupé de votre éducation; auriez-vous oublié qu'il regardait ces fictions poétiques comme des tableaux infidèles et dangereux, qui, en dégradant les dieux et les héros, n'offrent à notre imitation que des fantômes de vertu?<sup>1</sup>

Si j'étais capable de l'oublier, reprit Lysis, ses écrits me le rappelleraient bientôt; mais je dois l'avouer, quelquefois je me crois entraîné par la force de ses raisons, et je ne le suis que par la poésie de son style; d'autres fois, le voyant tourner contre l'imagination les armes puissantes qu'elle avait mises entre ses mains, je suis tenté de l'accuser d'ingratitude et de perfidie. Ne pen-

<sup>1</sup> Plat. de rep. lib. 3, t. 2, p. 387, etc. lib. 10, p. 599, etc.

sez-vous pas, me dit-il ensuite, que le premier et le principal objet des poètes est de nous instruire de nos devoirs par l'attrait du plaisir? Je lui répondis : Depuis que, vivant parmi des hommes éclairés, j'ai étudié la conduite de ceux qui aspirent à la célébrité, je n'examine plus que le second motif de leurs actions; le premier est presque toujours l'intérêt ou la vanité. Mais sans entrer dans ces discussions, je vous dirai simplement ce que je pense : Les poètes veulent plaire, <sup>1</sup> la poésie peut être utile.

---

## CHAPITRE LXXXI.

Suite de la Bibliothèque. La Morale.

LA morale, nous dit Euclide, n'était autrefois qu'un tissu de maximes. Pythagore et ses premiers disciples, toujours attentifs à remonter aux causes, la lièrent à des principes trop élevés au dessus des esprits vulgaires : <sup>2</sup> elle devint alors une science ; et l'homme fut connu, du moins autant qu'il

<sup>1</sup> Aristot. de poet. cap. 9, t. 2, p. 659; cap. 14, p. 662. D. Voss. de art. poet. nat. cap. 8, p. 42.

<sup>2</sup> Aristot. magn. moral. lib. 1, cap. 1, t. 2, p. 145.



peut l'être. Il ne le fut plus, lorsque les sophistes étendirent leurs doutes sur les vérités les plus utiles. Socrate, persuadé que nous sommes faits plutôt pour agir que pour penser, s'attacha moins à la théorie qu'à la pratique. Il rejeta les notions abstraites, et sous ce point de vue, on peut dire qu'il fit descendre la philosophie sur la terre; <sup>1</sup> ses disciples développèrent sa doctrine, et quelques-uns l'altérèrent par des idées si sublimes, qu'ils firent remonter la morale dans le ciel. L'école de Pythagore crut devoir renoncer quelquefois à son langage mystérieux, pour nous éclairer sur nos passions et sur nos devoirs. C'est ce que Théagès, Métopus et Archytas exécutèrent avec succès. <sup>2</sup>

Différents traités sortis de leurs mains se trouvaient placés, dans la bibliothèque d'Euclide, avant les livres qu'Aristote a composés sur les mœurs. En parlant de l'éducation des Athéniens, j'ai tâché d'exposer la doctrine de ce dernier, qui est parfaitement conforme à celle des premiers. Je vais maintenant rapporter quelques obser-

<sup>1</sup> Cicer. tuscul. cap. 4, t. 2, p. 362.

<sup>2</sup> Stob. passim.

vations qu'Euclide avait tirées de plusieurs ouvrages rassemblés par ses soins.

Le mot *vertu*, dans son origine, ne signifiait que la force et la vigueur du corps : <sup>1</sup> c'est dans ce sens qu'Homère a dit, la *vertu* d'un cheval, <sup>2</sup> et qu'on dit encore la *vertu* d'un terrain. <sup>3</sup> Dans la suite, ce mot désigna ce qu'il y a de plus estimable dans un objet. On s'en sert aujourd'hui pour exprimer les qualités de l'esprit, et plus souvent celles du cœur. <sup>4</sup>

L'homme solitaire n'aurait que deux sentiments, le désir et la crainte; tous ses mouvements seraient de poursuite ou de fuite. <sup>5</sup> Dans la société, ces deux sentiments pouvant s'exercer sur un grand nombre d'objets, se divisent en plusieurs espèces : de là l'ambition, la haine, et les autres mouvements dont son âme est agitée. Or, comme il n'avait reçu le désir et la crainte que pour sa propre conservation, il faut maintenant que toutes ses affections concourent tant à sa

<sup>1</sup> Homer. illiad. lib. 15, v. 642.

<sup>2</sup> Id. ibid. lib. 23, v. 374.

<sup>3</sup> Thucyd. lib. 1, cap. 2

<sup>4</sup> Aristot. eudem. lib. 2, cap. 1, t. 2, p. 202.

<sup>5</sup> Id. de anima, lib. 3, cap. 10, t. 1, p. 657, v.

conservation qu'à celle des autres. Lorsque réglées par la droite raison elles produisent cet heureux effet, elles deviennent des vertus.

On en distingue quatre principales : la force , la justice , la prudence et la tempérance. Cette distinction que tout le monde connaît, suppose dans ceux qui l'établirent des lumières profondes. Les deux premières, plus estimées, parce qu'elles sont d'une utilité plus générale, tendent au maintien de la société; la force ou le courage pendant la guerre, la justice pendant la paix.<sup>2</sup> Les deux autres tendent à notre utilité particulière. Dans un climat où l'imagination est si vive, où les passions sont si ardentes, la prudence devait être la première qualité de l'esprit; la tempérance, la première du cœur.

Illysis demanda si les philosophes se partageaient sur certains points de morale. Quelquefois, reprit Euclide : en voici des exemples.

On établit pour principe, qu'une action, pour être vertueuse ou vicieuse, doit être

<sup>1</sup> Archyt. ap. Stob. serm. 1, p. 14. Plat. de leg. lib. 12, t. 2, p. 964, B.

<sup>2</sup> Aristot. rhet. lib. 1, cap. 9, t. 2, p. 531, A.

volontaire; il est question ensuite d'examiner si nous agissons sans contrainte. Des auteurs excusent les crimes de l'amour et de la colère, parce que, suivant eux, ces passions sont plus fortes que nous; <sup>1</sup> ils pourraient citer, en faveur de leur opinion, cet étrange jugement prononcé dans un de nos tribunaux. Un fils qui avait frappé son père fut traduit en justice, et dit pour sa défense, que son père avait frappé le sien; les juges, persuadés que la violence du caractère était héréditaire dans cette famille, n'osèrent condamner le coupable : <sup>2</sup> mais d'autres philosophes plus éclairés s'élèvent contre de pareilles décisions : Aucune passion, disent-ils, ne saurait nous entraîner malgré nous-mêmes; toute force qui nous contraint est extérieure, et nous est étrangère. <sup>3</sup>

Est-il permis de se venger de son ennemi? Sans doute, répondent quelques-uns; car il est conforme à la justice de repousser l'outrage par l'outrage. <sup>4</sup> Cependant une vertu

<sup>1</sup> Aristot. eudem. lib. 2, cap. 8, t. 2, p. 212, D.

<sup>2</sup> Id. magn. moral. lib. 2, cap. 6, t. 2, p. 178, A.

<sup>3</sup> Id. de mor. lib. 3, cap. 3, t. 2, p. 30; cap. 7, p. 33; id. magn. moral. lib. 1, cap. 15, t. 2, p. 156.

<sup>4</sup> Id. rhet. lib. 1, cap. 9, t. 2, p. 531, E.

pure trouve plus de grandeur à l'oublier. C'est elle qui a dicté ces maximes que vous trouverez dans plusieurs auteurs : Ne dites pas du mal de vos ennemis; <sup>1</sup> loin de chercher à leur nuire, tâchez de convertir leur haine en amitié. <sup>2</sup> Quelqu'un disait à Diogène : Je veux me venger; apprenez-moi par quels moyens. En devenant plus vertueux, répondit-il. <sup>3</sup>

Ce conseil, Socrate en fit un précepte rigoureux. C'est de la hauteur où la sagesse humaine peut atteindre, qu'il criait aux hommes : « Il ne vous est jamais permis de rendre le mal pour le mal. <sup>4</sup> »

Certains peuples permettent le suicide; <sup>5</sup> mais Pythagore et Socrate, dont l'autorité est supérieure à celle de ces peuples, soutiennent que personne n'est en droit de quitter le poste que les dieux lui ont assigné dans la vie. <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Pittac. ap. Diog. Laert. lib. 1, §. 78.

<sup>2</sup> Cleobul. ap. eumd. lib. 1, §. 91. Plut. apophth. lacon. t. 2, p. 218, A. Themist. orat. 7, p. 95.

<sup>3</sup> Plut. de aud. poet. t. 2, p. 21, E.

<sup>4</sup> Plat. in Crit. t. 1, p. 49.

<sup>5</sup> Strab. l. 10, p. 486. Ælian. var. hist. l. 3, c. 37, et alii.

<sup>6</sup> Plat. in Phædon. t. 1, p. 52. Cicer. de senect. emp. 20, t. 3, p. 318.

Les citoyens des villes commerçantes font valoir leur argent sur la place ; mais dans le plan d'une république fondée sur la vertu, Platon ordonne de prêter sans exiger aucun intérêt. <sup>1</sup>

De tout temps on a donné des éloges à la probité, à la pureté des mœurs, à la bienfaisance ; de tout temps on s'est élevé contre l'homicide, l'adultère, le parjure, et toutes les espèces de vices. Les écrivains les plus corrompus sont forcés d'annoncer une saine doctrine, et les plus hardis de rejeter les conséquences qu'on tire de leurs principes. Aucun d'eux n'oserait soutenir, qu'il vaudrait mieux commettre une injustice que de la souffrir. <sup>2</sup>

Que nos devoirs soient tracés dans nos lois et dans nos auteurs, vous n'en serez pas surpris ; mais vous le serez en étudiant l'esprit de nos institutions. Les fêtes, les spectacles et les arts eurent parmi nous, dans l'origine, un objet moral dont il serait facile de suivre les traces.

Des usages qui paraissent indifférents, présentent quelquefois une leçon touchante.

<sup>1</sup> Plat. de lég. lib. 5, t. 2, p. 742.

<sup>2</sup> Aristot. topic. lib. 8, cap. 9, t. 1, p. 275.

On a soin d'élever les temples des Grâces dans des endroits exposés à tous les yeux, parce que la reconnaissance ne peut être trop éclatante. <sup>1</sup> Jusque dans le mécanisme de notre langue, les lumières de l'instinct ou de la raison ont introduit des vérités précieuses. Parmi ces anciennes formules de politesse que nous plaçons au commencement d'une lettre, et que nous employons en différentes rencontres, il en est une qui mérite de l'attention. Au lieu de dire, *Je vous salue*, je vous dis simplement, *Faites le bien*; <sup>2</sup> c'est vous souhaiter le plus grand bonheur. Le même mot (a) désigne celui qui se distingue par sa valeur ou par sa vertu, parce que le courage est aussi nécessaire à l'une qu'à l'autre. Veut-on donner l'idée d'un homme parfaitement vertueux? on lui attribue la beauté et la bonté, <sup>3</sup> (b) c'est-à-dire, les deux qualités qui attirent le plus l'admiration et la confiance.

<sup>1</sup> Aristot. de mor. lib. 5, cap. 8, t. 2, p. 64, D.

<sup>2</sup> Id. magn. moral. lib. 1, cap. 4, t. 2, p. 149.

(a) Ἀριστος, qu'on peut traduire par excellent.

<sup>3</sup> Aristot. ibid. lib. 2, cap. 9, t. 2, p. 186, A.

(b) Καλὸς καὶ ἀγαθός, bel et bon.

Avant que de terminer cet article, je dois vous parler d'un genre qui depuis quelque temps exerce nos écrivains; c'est celui des caractères. <sup>1</sup> Voyez, par exemple, avec quelles couleurs Aristote a peint la grandeur d'âme. <sup>2</sup>

Nous appelons magnanime, celui dont l'âme naturellement élevée n'est jamais éblouie par la prospérité, ni abattue par les revers. <sup>3</sup>

Parmi tous les biens extérieurs, il ne fait cas que de cette considération qui est acquise et accordée par l'honneur. Les distinctions les plus importantes ne méritent pas ses transports, parce qu'elles lui sont dues; il y renoncerait plutôt que de les obtenir pour des causes légères, ou par des gens qu'il méprise. <sup>4</sup>

Comme il ne connaît pas la crainte, sa haine, son amitié, tout ce qu'il fait, tout ce qu'il dit, est à découvert; mais ses haines

<sup>1</sup> Aristot. Theophr. et alii.

<sup>2</sup> Aristot. de mor. lib. 4, cap. 7, t. 2, p. 49; id. eudem, lib. 3, cap. 5, t. 2, p. 223.

<sup>3</sup> Id. de mor. lib. 4, cap. 7, t. 2, p. 50.

<sup>4</sup> Id. ibid.; id. magn. moral. lib. 1, cap. 26, t. 2, p. 162.



ne sont pas durables : persuadé que l'offense ne saurait l'atteindre, souvent il la néglige, et finit par l'oublier. <sup>1</sup>

Il aime à faire des choses qui passent à la postérité; mais il ne parle jamais de lui, parce qu'il n'aime pas la louange. Il est plus jaloux de rendre des services que d'en recevoir. Jusque dans ses moindres actions, on aperçoit l'empreinte de la grandeur : s'il fait des acquisitions, s'il veut satisfaire des goûts particuliers, la beauté le frappe plus que l'utilité. <sup>2</sup>

J'interrompis Euclide : Ajoutez, lui dis-je, que, chargé des intérêts d'un grand état, il développe dans ses entreprises et dans ses traités toute la noblesse de son âme; que pour maintenir l'honneur de la nation, loin de recourir à de petits moyens, il n'emploie que la fermeté, la franchise et la supériorité du talent; et vous aurez ébauché le portrait de cet Arsame avec qui j'ai passé en Perse des jours si fortunés, et qui, de tous les vrais citoyens de cet empire, fut le seul à ne pas s'affliger de sa disgrâce.

Je parlai à Euclide d'un autre portrait

<sup>1</sup> Arist. de mor. lib. 4, cap. 8, p. 51.

<sup>2</sup> Id. ibid.

qu'on m'avait montré en Perse, et dont je n'avais retenu que les traits suivants :

Je consacre à l'épouse d'Arsame l'hommage que la vérité doit à la vertu. Pour parler de son esprit, il faudrait en avoir autant qu'elle ; mais, pour parler de son cœur, son esprit ne suffirait pas, il faudrait avoir son âme.

Phédime discerne d'un coup-d'œil les différents rapports d'un objet ; d'un seul mot elle sait les exprimer. Elle semble quelquefois se rappeler ce qu'elle n'a jamais appris. D'après quelques notions, il lui serait aisé de suivre l'histoire des égarements de l'esprit : d'après plusieurs exemples, elle ne suivrait pas celle des égarements du cœur ; le sien est trop pur et trop simple pour les concevoir.....

Elle pourrait, sans en rougir, contempler la suite des pensées et des sentiments qui l'ont occupée pendant toute sa vie. Sa conduite a prouvé que les vertus, en se réunissant, n'en font plus qu'une ; elle a prouvé aussi qu'une telle vertu est le plus sûr moyen d'acquérir l'estime générale sans exciter l'envie.....

Au courage intrépide que donne l'énergie

du caractère, elle joint une bonté aussi active qu'inépuisable ; son âme toujours en vie, semble ne respirer que pour le bonheur des autres.....

Elle n'a qu'une ambition, celle de plaire à son époux : si dans sa jeunesse vous aviez relevé les agréments de sa figure, et ces qualités dont je n'ai donné qu'une faible idée, vous l'auriez moins flattée que si vous lui aviez parlé d'Arsame.....

---

## CHAPITRE LXXXII.

### ET DERNIER.

Nouvelle entreprise de Philippe ; bataille de Chéronée ; portrait d'Alexandre.

LA Grèce s'était élevée au plus haut point de la gloire ; il fallait qu'elle descendît au terme d'humiliation, fixé par cette destinée qui agite sans cesse la balance des empires. Le déclin, annoncé depuis long-temps, fut très marqué pendant mon séjour en Perse, et très rapide quelques années après. Je cours au dénouement de cette grande révolution ; j'abrègerai le récit des faits, et me

contenterai quelquefois d'extraire le journal de mon voyage.

SOUS L'ARCHONTE NICOMAUQUE.

La 4<sup>e</sup> année de la 109<sup>e</sup> olympiade.

*(Depuis le 30 juin de l'an 341, jusqu'au 19 juillet de l'an 340 avant J. C.)*

Philippe avait formé de nouveau le dessein de s'emparer de l'île d'Eubée par ses intrigues, et de la ville de Mégare par les armes des Béotiens ses alliés. Maître de ces deux postes, il l'eût été bientôt d'Athènes. Phocion a fait une seconde expédition en Eubée, et en a chassé les tyrans établis par Philippe; il a marché ensuite au secours des Mégariens, a fait échouer les projets des Béotiens, et mis la place hors d'insulte. <sup>1</sup>

Si Philippe pouvait assujétir les villes grecques qui bornent ses états du côté de l'Hellespont et de la Propontide, il disposerait du commerce des blés que les Athéniens tirent du Pont-Euxin, et qui sont absolument nécessaires à leur subsistance. <sup>2</sup> Dans cette vue il avait attaqué la forte place de

<sup>1</sup> Diod. lib. 16, p. 446. Plut. in Phoc. t. 1, p. 748.

<sup>2</sup> Demosth. de coron. p. 487.

Périnthe. Les assiégés ont fait une résistance digne des plus grands éloges. Ils attendaient du secours de la part du roi de Perse; ils en ont reçu des Byzantins. <sup>1</sup> Philippe, irrité contre ces derniers, a levé le siège de Périnthe, et s'est placé sous les murs de Byzance, qui tout de suite a fait partir des députés pour Athènes. Ils ont obtenu des vaisseaux et des soldats commandés par Charès. <sup>2</sup>

#### SOUS L'ARCHONTE THÉOPHRASTE.

La 1<sup>re</sup> année de la 110<sup>e</sup> olympiade.

*(Depuis le 19 juillet de l'an 340, jusqu'au 8 juillet de l'an 339 avant J. C.)*

La Grèce a produit de mon temps plusieurs grands hommes dont elle peut s'honorer, trois surtout dont elle doit s'enorgueillir; Épaminondas, Timoléon et Phocion. Je ne fis qu'entrevoir les deux premiers, j'ai mieux connu le dernier. Je le voyais souvent dans la petite maison qu'il occupait au quartier de Mélite. <sup>3</sup> Je le trouvais toujours différent des autres hommes,

<sup>1</sup> Diod. lib. 16, p. 446.

<sup>2</sup> Id. *ibid.* p. 468.

<sup>3</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 750.

mais toujours semblable à lui-même. Lorsque je me sentais découragé à l'aspect de tant d'injustices et d'horreurs qui dégradent l'humanité, j'allais respirer un moment auprès de lui, et je revenais plus tranquille et plus vertueux.

*Le 13 d'anthestérion.* (a) J'assistais hier à la représentation d'une nouvelle tragédie, <sup>1</sup> qui fut tout à coup interrompue. Celui qui jouait le rôle de reine refusait de paraître, parce qu'il n'avait pas un cortège assez nombreux. Comme les spectateurs s'impatientaient, l'entrepreneur Mélanthius poussa l'acteur jusqu'au milieu de la scène, en s'écriant : « Tu me demandes plusieurs « suivantes, et la femme de Phocion n'en a « qu'une quand elle se montre dans les rues « d'Athènes! » Ces mots, que tout le monde entendit, furent suivis de si grands applaudissements, que, sans attendre la fin de la pièce, je courus au plus vite chez Phocion. Je le trouvai tirant de l'eau de son puits, et sa femme pétrissant le pain du ménage. <sup>3</sup>

(a) 23 février 339.

<sup>1</sup> Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 39, p. 176 et 183.

<sup>2</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 750.

<sup>3</sup> Id. ibid. p. 749.

Je tressaillis à cette vue, et racontai avec plus de chaleur ce qui venait de se passer au théâtre. Ils m'écoutèrent avec indifférence. J'aurais dû m'y attendre. Phocion était peu flatté des éloges des Athéniens, et sa femme l'était plus des actions de son époux, que de la justice qu'on leur rendait. <sup>1</sup>

Il était alors dégoûté de l'inconstance du peuple, et encore plus indigné de la bassesse des orateurs publics. Pendant qu'il me parlait de l'avidité des uns, de la vanité des autres, Démosthène entra. Ils s'entretenirent de l'état actuel de la Grèce. Démosthène voulait déclarer la guerre à Philippe, Phocion maintenir la paix.

Ce dernier était persuadé que la perte d'une bataille entraînerait celle d'Athènes; qu'une victoire prolongerait une guerre que les Athéniens trop corrompus n'étaient plus en état de soutenir; que loin d'irriter Philippe et de lui fournir un prétexte d'entrer dans l'Attique, il fallait attendre qu'il s'épuisât en expéditions lointaines, et qu'il continuât d'exposer des jours dont le terme serait le salut de la république.

Démosthène ne pouvait renoncer au rôle

<sup>1</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 750; id. de mus. t. 2, p. 1131.

brillant dont il s'est emparé. Depuis la dernière paix, deux hommes de génies différents, mais d'une obstination égale, se livrent un combat qui fixent les regards de la Grèce. On voit d'un côté un souverain jaloux de dominer sur toutes les nations, soumettant les unes par la force de ses armes, agitant les autres par ses émissaires, lui-même couvert de cicatrices, courant sans cesse à de nouveaux dangers, et livrant à la fortune telle partie de son corps qu'elle voudra choisir, pourvu qu'avec le reste il puisse vivre comblé d'honneur et de gloire. <sup>1</sup> D'un autre côté, c'est un simple particulier qui lutte avec effort contre l'indolence des Athéniens, contre l'aveuglement de leurs alliés, contre la jalousie de leurs orateurs; opposant la vigilance à la ruse, l'éloquence aux armées; faisant retentir la Grèce de ses cris, et l'avertissant de veiller sur les démarches du prince; <sup>2</sup> envoyant de tous côtés des ambassadeurs, des troupes, des flottes pour s'opposer à ses entreprises, et parvenu au point de se faire redouter du plus redoutable des vainqueurs. <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 483, c.

<sup>2</sup> Id. ibid. p. 480.

<sup>3</sup> Lucian. in Demosth. encom. cap. 37, t. 3, p. 518.



Mais l'ambition de Démosthène, qui n'échappait pas à Phocion, se cachait adroitement sous les motifs qui devaient engager les Athéniens à prendre les armes, motifs que j'ai développés plus d'une fois. Ces deux orateurs les discutèrent de nouveau dans la conférence où je fus admis. Ils parlèrent l'un et l'autre avec véhémence, Démosthène toujours avec respect, Phocion quelquefois avec amertume. Comme ils ne purent s'accorder, le premier dit en s'en allant : « Les Athéniens vous feront mourir » dans un moment de délire. Et vous, répliqua le second, dans un retour de bon sens. <sup>1</sup> »

*Le 16 d'anthestérion.* (a) On a nommé aujourd'hui quatre députés pour l'assemblée des amphictyons, qui doit se tenir au printemps prochain à Delphes. <sup>2</sup>

*Le. . . . .* (b) Il s'est tenu ici une assemblée générale. Les Athéniens, alarmés du siège de Byzance, venaient de recevoir une lettre de Philippe qui les accusait d'avoir

<sup>1</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 745, 2.

(a) 26 février 339.

<sup>2</sup> Æschin. in Ctes. p. 446. Demosth. ibid. p. 498.

(b) Vers le même temps.

enfreint plusieurs articles du traité de paix et d'alliance qu'ils signèrent il y a sept ans. <sup>1</sup> Démosthène a pris la parole; et d'après son conseil, vainement combattu par Phocion, le peuple a ordonné de briser la colonne où se trouve inscrit ce traité, d'équiper des vaisseaux, et de se préparer à la guerre. <sup>2</sup>

On avait appris, quelques jours auparavant, que ceux de Byzance aimaient mieux se passer du secours des Athéniens, que de recevoir dans leurs murs des troupes commandées par un général aussi détesté que Charès. <sup>3</sup> Le peuple a nommé Phocion pour le remplacer.

*Le 30 d'élaphebolion.* (a) Dans la dernière assemblée des amphictyons, un citoyen d'Amphissa, capitale des Locriens Ozoles, située à soixante stades de Delphes, vomissait des injures atroces contre les Athéniens, et proposait de les condamner à une amende

<sup>1</sup> Litter. Phil. in oper. Demosth. p. 114. Dionys. Halic. epist. ad Amm. t. 6, p. 740.

<sup>2</sup> Demosth. ad Phil. epist. p. 117. Philoch. ad Dion. Halic. t. 6, p. 741.

<sup>3</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 747.

(a) 10 avril 339.

de cinquante talents, (a) pour avoir autrefois suspendu au temple des boucliers dorés, monuments de leurs victoires sur les Mèdes et les Thébains. <sup>1</sup> Eschine voulant détourner cette accusation, fit voir que les habitants d'Amphissa, s'étant emparés du port de Cirrha et de la contrée voisine, pays originairement consacré au temple, avaient encouru la peine portée contre les sacrilèges. Le lendemain les députés de la ligue amphictyonique, suivis d'un grand nombre de Delphiens, descendirent dans la plaine, brûlèrent les maisons, et comblèrent en partie le port. Ceux d'Amphissa, étant accourus en armes, poursuivirent les agresseurs jusqu'aux portes de Delphes.

Les amphictyons indignés méditent une vengeance éclatante. Elle sera prononcée dans la diète des Thermopyles, qui s'assemble pour l'ordinaire en automne; mais on la tiendra plus tôt cette année. <sup>2</sup>

On ne s'attendait point à cette guerre. On soupçonne Philippe de l'avoir suscitée;

(a) Deux cent soixante-dix mille livres.

<sup>1</sup> Æschin. in Ctes. p. 446. Pausan. lib. 10, cap. 19, p. 843.

<sup>2</sup> Æschin. ibid. p. 447.

quelques-uns accusent Eschine d'avoir agi de concert avec ce prince. <sup>1</sup>

*Le. . . . . (a)* Phocion campait sous les murs de Byzance. Sur la réputation de sa vertu, les magistrats de la ville introduisirent ses troupes dans la place. Leur discipline et leur valeur rassurèrent les habitants, et contraignirent Philippe à lever le siège. Pour couvrir la honte de sa retraite, il dit que sa gloire le forçait à venger une offense qu'il venait de recevoir d'une tribu de Scythes. Mais avant de partir, il eut soin de renouveler la paix avec les Athéniens, <sup>2</sup> qui tout de suite oublièrent les décrets et les préparatifs qu'ils avaient faits contre lui.

*Le. . . . . (b)* On a lu dans l'assemblée générale deux décrets, l'un des Byzantins, l'autre de quelques villes de l'Hellespont. Celui des premiers porte, qu'en reconnaissance des secours que ceux de Byzance et de Périnthe ont reçus des Athéniens, ils leur accordent le droit de cité dans leurs

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 497, r.

(a) Vers le mois de mai ou de juin 339.

<sup>2</sup> Diod. lib. 16, p. 468.

(b) Vers le même temps.

villes, la permission d'y contracter des alliances et d'y acquérir des terres ou des maisons, avec la préséance aux spectacles, et plusieurs autres privilèges. On doit ériger au Bosphore trois statues de seize coudées (a) chacune, représentant le peuple d'Athènes couronné par ceux de Byzance et de Périnthe. <sup>1</sup> Il est dit dans le second décret, que quatre villes de la Chersonèse de Thrace, protégées contre Philippe par la générosité des Athéniens, ont résolu de leur offrir une couronne du prix de soixante talents, (b) et d'élever deux autels, l'un à la Reconnaissance, et l'autre au peuple d'Athènes. <sup>2</sup>

SOUS L'ARCHONTE LYSIMACHIDE.

La 2<sup>e</sup> année de la 110<sup>e</sup> olympiade.

(Depuis le 8 juillet de l'an 339, jusqu'au 28 juin de l'an 338 avant J.-C.)

*Le. . . . .* (c) Dans la diète tenue aux Thermopyles, les amphictyons ont ordonné

(a) Vingt-deux de nos pieds et huit pouces.

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 487.

(b) Trois cent vingt-quatre mille livres. Cette somme est si forte que je soupçonne le texte altéré en cet endroit.

<sup>2</sup> Demosth. ibid. p. 488.

(c) Vers le mois d'août 339.

de marcher contre ceux d'Amphissa, et ont nommé Cotyphe général de la ligue. Les Athéniens et les Thébains, qui désapprouvent cette guerre, n'avaient point envoyé de députés à l'assemblée. Philippe est encore en Scythie, et n'en reviendra pas si tôt; <sup>1</sup> mais on présume que du fond de ces régions éloignées, il a dirigé les opérations de la diète.

*Le. . . . . (a)* Les malheureux habitants d'Amphissa, vaincus dans un premier combat, s'étaient soumis à des conditions humiliantes; loin de les remplir, ils avaient, dans une seconde bataille, repoussé l'armée de la ligue, et blessé même le général. C'était peu de temps avant la dernière assemblée des amphictyons : elle s'est tenue à Delphes. Des Thessaliens vendus à Philippe ont fait si bien par leurs manœuvres, <sup>2</sup> qu'elle lui a confié le soin de venger les outrages faits au temple de Delphes. <sup>3</sup> Il dut à la première guerre sacrée, d'être admis au rang des amphictyons; celle-ci le placera pour jamais à

<sup>1</sup> *Æschin in Ctes. p. 448.*

*(a)* Au printemps de 338.

<sup>2</sup> *Demosth. de cor. p. 498.*

<sup>3</sup> *Id. ibid. p. 499.*

la tête d'une confédération à laquelle on ne pourra résister sans se rendre coupable d'impiété. Les Thébains ne peuvent plus lui disputer l'entrée des Thermopyles. Ils commencent néanmoins à pénétrer ses vues; et comme il se défie de leurs intentions, il a ordonné aux peuples du Péloponèse, qui font partie du corps amphictyonique, de se réunir au mois de boédromion, (a) avec leurs armes, et des provisions pour quarante jours. <sup>1</sup>

Le mécontentement est général dans la Grèce. Sparte garde un profond silence; Athènes est incertaine et tremblante; elle voudrait et n'ose pas se joindre aux prétendus sacrilèges. Dans une de ses assemblées, on proposait de consulter la pythie. *Elle philippise*, s'est écrié Démosthène; <sup>2</sup> et la proposition n'a pas passé.

Dans une autre, on a rapporté que la prêtresse interrogée avait répondu que tous les Athéniens étaient d'un même avis, à l'exception d'un seul. Les partisans de

(a) Ce mois commença le 26 août de l'an 338.

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 499.

<sup>2</sup> Æschin. in Ctes. p. 449. Plut. in Demosth. t. 1, p. 854.

Philippe avaient suggéré cet oracle, pour rendre Démosthène odieux au peuple : celui-ci le retournait contre Eschine. Pour terminer ces débats puérils, Phocion a dit : « Cet homme que vous cherchez, c'est moi, « qui n'approuve rien de ce que vous faites. <sup>1</sup> »

*Le 25 d'élaphebোলion.* (a) Le danger devient tous les jours plus pressant; les alarmes croissent à proportion. Ces Athéniens qui, l'année dernière, résolurent de rompre le traité de paix qu'ils avaient avec Philippe, lui envoient des ambassadeurs, <sup>2</sup> pour l'engager à maintenir ce traité jusqu'au mois de thargélion. (b)

*Le premier de munychion.* (c) On avait envoyé de nouveaux ambassadeurs au roi pour le même objet. <sup>3</sup> Ils ont rapporté sa réponse. Il n'ignore point, dit-il dans sa lettre, que les Athéniens s'efforcent de détacher de lui les Thessaliens, les Béotiens et les Thébains. Il veut bien cependant

<sup>1</sup> Plut in Phoc. t. 1, p. 745.

(a) 27 mars 338.

<sup>2</sup> Demosth. de cor. p. 500.

(b) Ce mois commença le 30 avril de l'an 338.

(c) 31 mars.

<sup>3</sup> Demosth. ibid



souscrire à leur demande, et signer une trêve, mais à condition qu'ils n'écouteront plus les funestes conseils de leurs orateurs. <sup>1</sup>

*Le 15 de sciophorion.* (a) Philippe avait passé les Thermopyles, et pénétré dans la Phocide. Les peuples voisins étaient saisis de frayeur; cependant, comme il protestait qu'il n'en voulait qu'aux Locriens, on commençait à se rassurer. Tout à coup il est tombé sur Élatée; <sup>2</sup> c'est une de ces villes qu'il eut soin d'épargner en terminant la guerre des Phocéens. Il compte s'y établir, s'y fortifier; peut-être même a-t-il continué sa route : si les Thébains, ses alliés, ne l'arrêtent pas, nous le verrons dans deux jours sous les murs d'Athènes. <sup>3</sup>

La nouvelle de la prise d'Élatée est arrivée aujourd'hui. Les prytanes (b) étaient à souper; ils se lèvent aussitôt. Il s'agit de convoquer l'assemblée pour demain. Les uns mandent les généraux et le trompette;

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 501.

(a) 12 juin 338.

<sup>2</sup> Demosth. ibid. p. 498.

<sup>3</sup> Diod. lib. 16, p. 474.

(b) C'étaient cinquante sénateurs qui logeaient au Prytanée pour veiller sur les affaires importantes de l'état, et convoquer au besoin l'assemblée générale.

les autres courent à la place publique, en délogent les marchands, et brûlent les boutiques. <sup>1</sup> La ville est pleine de tumulte : un mortel effroi glace tous les esprits.

*Le 15 de sciophorion.* (a) Pendant la nuit, les généraux ont couru de tous côtés, et la trompette a retenti dans toutes les rues. <sup>2</sup> Au point du jour, les sénateurs se sont rassemblés, sans rien conclure; le peuple les attendait avec impatience dans la place. Les prytanes ont annoncé la nouvelle; le courrier l'a confirmée; les généraux, les orateurs étaient présents. Le héraut s'est avancé, et a demandé si quelqu'un voulait monter à la tribune : il s'est fait un silence effrayant. Le héraut a répété plusieurs fois les mêmes paroles. Le silence continuait, et les regards se tournaient avec inquiétude sur Démosthène; il s'est levé : « Si Philippe, « a-t-il dit, était d'intelligence avec les Thé-  
« bains, il serait déjà sur les frontières de  
« l'Attique; il ne s'est emparé d'une place  
« si voisine de leurs états, que pour réunir  
« en sa faveur les deux factions qui les divi-

<sup>1</sup> Demosth. de cor. p. 501. Diod. lib. 16, p. 474.

(a) 13 juin 338.

<sup>2</sup> Diod. lib. 16, p. 474.

« sent, en inspirant de la confiance à ses  
« partisans, et de la crainte à ses ennemis.  
« Pour prévenir cette réunion, Athènes  
« doit oublier aujourd'hui tous les sujets de  
« haine qu'elle a depuis long-temps contre  
« Thèbes sa rivale; lui montrer le péril qui  
« la menace; lui montrer une armée prête à  
« marcher à son secours; s'unir, s'il est pos-  
« sible, avec elle par une alliance et des ser-  
« ments qui' garantissent le salut des deux  
« républiques, et celui de la Grèce entière. »

Ensuite il a proposé un décret, dont voici les principaux articles. « Après avoir im-  
« ploré l'assistance des dieux protecteurs de  
« l'Attique, on équipera deux cents vais-  
« seaux; les généraux conduiront les trou-  
« pes à Éleusis; des députés iront dans tou-  
« tes les villes de la Grèce; ils se rendront à  
« l'instant même chez les Thébains, pour  
« les exhorter à défendre leur liberté, leur  
« offrir des armes, des troupes, de l'argent,  
« et leur représenter que si Athènes a cru  
« jusqu'ici qu'il était de sa gloire de leur dis-  
« puter la prééminence, elle pense mainte-  
« nant qu'il serait honteux pour elle, pour  
« les Thébains, pour tous les Grecs, de subir  
« le joug d'une puissance étrangère. »

Ce décret a passé sans la moindre opposition ; on a nommé cinq députés , parmi lesquels sont Démosthène et l'orateur Hypéride : ils vont partir incessamment. <sup>1</sup>

*Le.....* Nos députés trouvèrent à Thèbes les députés des alliés de cette ville. Ces derniers, après avoir comblé Philippe d'éloges et les Athéniens de reproches , représentèrent aux Thébains, qu'en reconnaissance des obligations qu'ils avaient à ce prince, ils devaient lui ouvrir un passage dans leurs états, <sup>2</sup> et même tomber avec lui sur l'Attique. On leur faisait envisager cette alternative, ou que les dépouilles d'Athènes seraient transportées à Thèbes, ou que celles des Thébains deviendraient le partage des Macédoniens. <sup>3</sup> Ces raisons, ces menaces furent exposées avec beaucoup de force par un des plus célèbres orateurs de ce siècle, Python de Byzance, qui parlait au nom de Philippe ; <sup>4</sup> mais Démosthène répondit avec tant de supériorité, que les Thébains n'hésitèrent pas à recevoir dans leurs murs

<sup>1</sup> Demost. de cor. p. 505.

<sup>2</sup> Aristot. rhet. lib. 1, cap. 23, t. 2, p. 575.

<sup>3</sup> Demosth. ibid. p. 509.

<sup>4</sup> Diod. lib. 16, p. 475.

l'armée des Athéniens, commandée par Charès et par Stratoclès. <sup>1</sup> (a) Le projet d'unir les Athéniens avec les Thébains est regardé comme un trait de génie; le succès, comme le triomphe de l'éloquence.

*Le. . . . .* En attendant des circonstances plus favorables, Philippe prit le parti d'exécuter le décret des amphictyons, et d'attaquer la ville d'Amphissa, mais, pour en approcher, il fallait forcer un défilé que défendaient Charès et Proxène, le premier avec un détachement de Thébains et d'Athéniens, le second avec un corps d'auxiliaires que les Amphissiens venaient de prendre à leur solde. <sup>2</sup> Après quelques vaines tentatives, Philippe fit tomber entre leurs mains une lettre dans laquelle il marquait à Parménion, que les troubles tout à coup élevés dans la Thrace exigeaient sa présence, et l'obligeaient de renvoyer à un autre temps le siège d'Amphissa. Ce stratagème réussit. Charès et Proxène abandon-

<sup>1</sup> Diod. lib. 16, p. 475.

(a) Diodore l'appelle Lysiclès, mais Eschine (de fals. leg. p. 451) et Polyen (strateg. lib. 4, cap. 2, §. 2) le nomment Stratoclès. Le témoignage d'Eschine doit faire préférer cette dernière leçon.

<sup>2</sup> Eschin in Ctes. p. 451. Demosth. de cor. p. 509.

nèrent le défilé; le roi s'en saisit aussitôt, battit les Amphissiens, et s'empara de leur ville. <sup>1</sup>

### SOUS L'ARCHONTE CHARONDAS.

La 3<sup>e</sup> année de la 110<sup>e</sup> olympiade.

(Depuis le 28 juin de l'an 338, jusqu'au 17 juillet de l'an 337 avant J. C.)

Le. . . . . (a) Il paraît que Philippe veut terminer la guerre; il doit nous envoyer des ambassadeurs. Les chefs des Thébains ont entamé des négociations avec lui, et sont même près de conclure. Ils nous ont communiqué ses propositions, et nous exhortent à les accepter. <sup>2</sup> Beaucoup de gens ici opinent à suivre leur conseil; mais Démosthène, qui croit avoir humilié Philippe, voudrait l'abattre et l'écraser.

Dans l'assemblée d'aujourd'hui, il s'est ouvertement déclaré pour la continuation de la guerre; Phœcion, pour l'avis contraire. « Quand conseillerez-vous donc la guerre? » lui a demandé l'orateur Hypéride. Il a répondu : « Quand je verrai les jeunes gens

<sup>1</sup> Polyæn. strateg. lib. 4, cap. 2, §. 8.

(a) Dans les premiers jours de juillet de l'an 338.

<sup>2</sup> Æschin. in Ctes. p. 451.

« observer la discipline, les riches contribuer,  
« les orateurs ne pas épuiser le trésor. <sup>1</sup> » U  
avocat, du nombre de ceux qui passent leur  
vie à porter des accusations aux tribunaux  
de justice, s'est écrié : « Eh quoi ! Phocion,  
« maintenant que les Athéniens ont les ar-  
« mes à la main, vous osez leur proposer de  
« les quitter ! Oui, je l'ose, a-t-il repris, sa-  
« chant très bien que j'aurai de l'autorité  
« sur vous pendant la guerre, et vous sur  
« moi pendant la paix. <sup>2</sup> » L'orateur Po-  
lyeucte a pris ensuite la parole ; comme il  
est extrêmement gros, et que la chaleur était  
excessive, il suait à grosses gouttes, et ne  
pouvait continuer son discours sans deman-  
der à tout moment un verre d'eau. « Athé-  
« niens, a dit Phocion, vous avez raison  
« d'écouter de pareils orateurs ; car cet  
« homme, qui ne peut dire quatre mots en  
« votre présence sans étouffer, fera sans  
« doute des merveilles, lorsque, chargé de la  
« cuirasse et du bouclier, il sera près de  
« l'ennemi. <sup>3</sup> » Comme Démosthène insis-  
tait sur l'avantage de transporter le théâtre

<sup>1</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 752.

<sup>2</sup> Id. ibid. p. 748.

<sup>3</sup> Id. ibid. p. 746.

de la guerre dans la Béotie, loin de l'Attique :  
 « N'examinons pas, a répondu Phocion, où  
 « nous donnerons la bataille, mais où nous  
 « la gagnerons. » L'avis de Démosthène a  
 prévalu : au sortir de l'assemblée, il est parti  
 pour la Béotie.

*Le. . . . . (a)* Démosthène a forcé les  
 Thébains et les Béotiens à rompre toute  
 négociation avec Philippe. Plus d'espérance  
 de paix. <sup>2</sup>

*Le. . . . .* Philippe s'est avancé à la tête  
 de trente mille hommes de pied, et de deux  
 mille chevaux au moins, <sup>3</sup> jusqu'à Chéronée  
 en Béotie : il n'est plus qu'à sept cents sta-  
 des d'Athènes. <sup>4</sup> (b)

Démosthène est partout, il fait tout : il  
 imprime un mouvement rapide aux diètes  
 des Béotiens, aux conseils des généraux. <sup>5</sup>  
 Jamais l'éloquence n'opéra de si grandes  
 choses; elle a excité dans toutes les âmes

<sup>1</sup> Plut. in Phoc. t. 1, p. 748.

(a) Vers le même temps.

<sup>2</sup> Æschin in Ctes. p. 451.

<sup>3</sup> Diod. lib. 16, p. 475.

<sup>4</sup> Demosth. de cor. p. 511.

(b) Sept cents stades font vingt-six de nos lieues, et  
 onze cent cinquante toises.

<sup>5</sup> Æschin. ibid. p. 452. Plut. in Demosth. t. 1, p. 854.



l'ardeur de l'enthousiasme et la soif des combats. <sup>1</sup> A sa voix impérieuse, on voit s'avancer vers la Béotie les bataillons nombreux des Achéens, des Corinthiens, des Leucadiens et de plusieurs autres peuples. <sup>2</sup> La Grèce étonnée s'est levée, pour ainsi dire, en pied, les yeux fixés sur la Béotie, dans l'attente cruelle de l'évènement qui va décider de son sort. <sup>3</sup> Athènes passe à chaque instant par toutes les convulsions de l'espérance et de la terreur. Phocion est tranquille. Hélas! je ne saurais l'être; Philotas est à l'armée. On dit qu'elle est plus forte que celle de Philippe. <sup>4</sup>

La bataille est perdue. Philotas est mort; je n'ai plus d'amis; il n'y a plus de Grèce. Je retourne en Scythie.

Mon journal finit ici, je n'eus pas la force de le continuer : mon dessein était de partir à l'instant; mais je ne pus résister aux prières de la sœur de Philotas et d'Apollodore son époux; je passai encore un an avec eux, et nous pleurâmes ensemble.

<sup>1</sup> Theop. ap. Plut. in Demosth. t. 1, p. 854.

<sup>2</sup> Demosth. de cor. p. 512. Lucian. in Demosth. encom. cap. 39, t. 3, p. 519.

<sup>3</sup> Plut. in Demosth. t. 1, p. 854.

<sup>4</sup> Justin. lib. 9, cap. 3.

Je vais maintenant me rappeler quelques circonstances de la bataille. Elle se donna le sept du mois de métagéitnion. <sup>1</sup> (a)

Jamais les Athéniens et les Thébains ne montrèrent plus de courage. Les premiers avaient même enfoncé la phalange macédonienne ; mais leurs généraux ne surent pas profiter de cet avantage. Philippe, qui s'en aperçut, dit froidement que les Athéniens ne savaient pas vaincre, et il rétablit l'ordre dans son armée. <sup>2</sup> Il commandait l'aile droite, Alexandre son fils l'aile gauche. L'un et l'autre montrèrent la plus grande valeur. Démosthène fut des premiers à prendre la fuite. <sup>3</sup> Du côté des Athéniens plus de mille hommes périrent d'une mort glorieuse : plus de deux mille furent prisonniers. La perte des Thébains fut à peu près égale. <sup>4</sup>

Le roi laissa d'abord éclater une joie indécente. Après un repas où ses amis, à son

<sup>1</sup> Plut. in Camill. t. 1, p. 138. Corsin. de nat. die Plat. in symbol. litter. vol. 6, p. 95.

(a) Le 3 août de l'an 338 avant. J. C

<sup>2</sup> Polyæn. strateg. lib. 4, cap. 2.

<sup>3</sup> Plut. in Demosth. t. 1, p. 855.

<sup>4</sup> Diod. lib. 16, p. 476.

exemple, se livrèrent aux plus grands excès,<sup>1</sup> il alla sur le champ de bataille, n'eut pas de honte d'insulter ces braves guerriers qu'il voyait étendus à ses pieds, et se mit à déclamer, en battant la mesure, le décret que Démosthène avait dressé pour susciter contre lui les peuples de la Grèce.<sup>2</sup> L'orateur Démade, quoique chargé de fers, lui dit : « Philippe, vous jouez le rôle de Thersite, « et vous pourriez jouer celui d'Agamem-  
 • « non. <sup>3</sup> » Ces mots le firent rentrer en lui-même. Il jeta la couronne de fleurs qui ceignait sa tête, remit Démade en liberté, et rendit justice à la valeur des vaincus.<sup>4</sup>

La ville de Thèbes, qui avait oublié ses bienfaits, fut traitée avec plus de rigueur. Il laissa une garnison dans la citadelle; quelques-uns des principaux habitants furent bannis, d'autres mis à mort.<sup>5</sup> Cet exemple de sévérité qu'il crut nécessaire, éteignit sa vengeance, et le vainqueur n'exerça plus que des actes de modération. On lui con-

<sup>1</sup> Diod. lib. 16, p. 476.

<sup>2</sup> Plut. in Demosth. t. 1, p. 855.

<sup>3</sup> Diod. ibid. p. 477.

<sup>4</sup> Plut. in Pelopid. t. 1, p. 287.

<sup>5</sup> Justin. lib. 9, cap. 4.

seillait de s'assurer des plus fortes places de la Grèce; il dit qu'il aimait mieux une longue réputation de clémence, que l'éclat passager de la domination <sup>1</sup> On voulait qu'il sévît du moins contre ces Athéniens qui lui avaient causé de si vives alarmes; il répondit : « Aux dieux ne plaise que je détruise le théâtre de la gloire, moi qui ne travaille que pour elle! <sup>2</sup> » Il leur permit de retirer leurs morts et leurs prisonniers. Ces derniers, enhardis par ses bontés, se conduisirent avec l'indiscrétion et la légèreté qu'on reproche à leur nation; ils demandèrent hautement leurs bagages, et se plaignirent des officiers macédoniens. Philippe eut la complaisance de se prêter à leurs vœux, et ne put s'empêcher de dire en riant : « Ne semble-t-il pas que nous les ayons vaincus aux jeux des osselets? <sup>3</sup> »

Quelque temps après, et pendant que les Athéniens se préparaient à soutenir un siège, <sup>4</sup> Alexandre vint, accompagné d'Antipater, leur offrir un traité de paix et d'al-

<sup>1</sup> Plut. apoth. t. 2, p. 177.

<sup>2</sup> Id. ibid. p. 178.

<sup>3</sup> Id. ibid. p. 177.

<sup>4</sup> Lycurg. in Leocr. p. 153. Demosth. de cor. p. 514.

liance. <sup>1</sup> Je le vis alors cet Alexandre, qui depuis a rempli la terre d'admiration et de deuil. Il avait dix-huit ans, et s'était déjà signalé dans plusieurs combats. A la bataille de Chéronée, il avait enfoncé et mis en fuite l'aile droite de l'armée ennemie. Cette victoire ajoutait un nouvel éclat aux charmes de sa figure. Il a les traits réguliers, le teint beau et vermeil, le nez aquilin, les yeux grands, pleins de feu, les cheveux blonds et bouclés, la tête haute, mais un peu penchée vers l'épaule gauche, la taille moyenne, fine et dégagée, le corps bien proportionné et fortifié par un exercice continuel. <sup>2</sup> On dit qu'il est très léger à la course, et très recherché dans sa parure. <sup>3</sup> Il entra dans Athènes sur un cheval superbe qu'on nommait Bucephale, que personne n'avait pu dompter jusqu'à lui, <sup>4</sup> et qui avait coûté treize talents. (a)

<sup>1</sup> Justin. lib. 9, cap. 4.

<sup>2</sup> Arrian. de exped. Alex. lib. 7, p. 309. Plut. in Alex. t. 1, p. 666 et 678; id. apophth. t. 2, p. 179. Quint. Curt. lib. 6, cap. 5, §. 29. Solin. cap. 9. Ælian. var. hist. lib. 12, cap. 14. Antholog. lib. 4, p. 314.

<sup>3</sup> Ap. Aristot. rhet. ad Alex. cap. 1, t. 2, p. 608.

<sup>4</sup> Plut. in Alex. t. 1, p. 667. Aul. Gell. lib. 5, cap. 2.

(a) Soixante-dix mille deux cents livres.

Bientôt on ne s'entretint que d'Alexandre. La douleur où j'étais plongé ne me permit pas de l'étudier de près. J'interrogeai un Athénien qui avait long-temps séjourné en Macédoine; il me dit :

Ce prince joint à beaucoup d'esprit et de talents un désir insatiable de s'instruire, <sup>1</sup> et du goût pour les arts, qu'il protège sans s'y connaître. Il a de l'agrément dans la conversation, de la douceur et de la fidélité dans le commerce de l'amitié, <sup>2</sup> une grande élévation dans les sentiments et dans les idées. La nature lui donna le germe de toutes les vertus, et Aristote lui en développa les principes. Mais au milieu de tant d'avantages, règne une passion funeste pour lui, et peut-être pour le genre humain; c'est une envie excessive de dominer qui le tourmente jour et nuit. Elle s'annonce tellement dans ses regards, dans son maintien, dans ses paroles et ses moindres actions, qu'en l'approchant on est comme saisi de respect et de crainte. <sup>3</sup> Il voudrait être l'unique souverain de l'uni-

<sup>1</sup> Isocr. epist. ad Alex. t. 1, p. 466.

<sup>2</sup> Plut. in Alex. t. 1, p. 677.

<sup>3</sup> *Ælian. var. hist. lib. 12, cap. 14.*

vers,<sup>1</sup> et le seul dépositaire des connaissances humaines.<sup>2</sup> L'ambition et toutes ces qualités brillantes qu'on admire dans Philippe, se retrouvent dans son fils, avec cette différence, que chez l'un elles sont mêlées avec des qualités qui les tempèrent, et que chez l'autre la fermeté dégénère en obstination, l'amour de la gloire en frénésie, le courage en fureur. Car toutes ses volontés ont l'inflexibilité du destin, et se soulèvent contre les obstacles,<sup>3</sup> de même qu'un torrent s'élance en mugissant au dessus du rocher qui s'oppose à son cours.

Philippe emploie différents moyens pour aller à ses fins; Alexandre ne connaît que son épée. Philippe ne rougit pas de disputer aux jeux olympiques la victoire à de simples particuliers; Alexandre ne voudrait y trouver pour adversaires que des rois.<sup>4</sup> Il semble qu'un sentiment secret avertit sans cesse le premier, qu'il n'est parvenu à cette haute élévation qu'à force de travaux, et le se-

<sup>1</sup> Plut. in Alex. t. 1, p. 680.

<sup>2</sup> Id. ibid. p. 668. Ap. Aristot. rhet. ad Alex. cap. 1, t. 2, p. Gog.

<sup>3</sup> Plut. ibid. p. 680.

<sup>4</sup> Id. ibid. p. 666; id. apophth. t. 2, p. 179.

cond, qu'il est né dans le sein de la grandeur. (a)

Jaloux de son père, il voudra le surpasser; émule d'Achille, <sup>1</sup> il tâchera de l'égaliser. Achille est à ses yeux le plus grand des héros, et Homère le plus grand des poètes, <sup>2</sup> parce qu'il a immortalisé Achille. Plusieurs traits de ressemblance rapprochent Alexandre du modèle qu'il a choisi. C'est la même violence dans le caractère, la même impétuosité dans les combats, la même sensibilité dans l'âme. Il disait un jour, qu'Achille fut le plus heureux des mortels, puisqu'il eut un ami tel que Patrocle, et un panégyriste tel qu'Homère. <sup>3</sup>

La négociation d'Alexandre ne traîna pas en longueur. Les Athéniens acceptèrent la paix. Les conditions en furent très douces. Philippe leur rendit même l'île de Sa-

(a) Voyez la comparaison de Philippe et d'Alexandre, dans l'excellente histoire que M. Olivier de Marseille publia du premier de ces princes en 1740, (tom. 2, p. 425.)

<sup>1</sup> Plut. in Alex. t. 1, p. 667.

<sup>2</sup> Id. de fortit. Alex. orat. 1, t. 2, p. 327, 331, etc. Dio Chrysost. de regn. orat. p. 19.

<sup>3</sup> Plut. ibid. p. 672. Cicér. pro Arch. cap. 10, §. 5, p. 315.



108 VOYAGE D'ANACHARSIS,  
mos, <sup>1</sup> qu'il avait prise quelque temps auparavant. Il exigea seulement que leurs députés se rendissent à la diète qu'il allait convoquer à Corinthe, pour l'intérêt général de la Grèce. <sup>2</sup>

SOUS L'ARCHONTE PHRYNICHUS.

La 4<sup>e</sup> année de la 110<sup>e</sup> olympiade.

*(Depuis le 17 juillet de l'an 337, jusqu'au 7 juillet de l'an 336 avant J. C.)*

Les Lacédémoniens refusèrent de paraître à la diète de Corinthe. Philippe s'en plaignit avec hauteur, et reçut pour toute réponse ces mots : « Si tu te crois plus grand  
« après ta victoire, mesure ton ombre ; elle  
« n'a pas augmenté d'une ligne. <sup>3</sup> » Philippe irrité répliqua : « Si j'entre dans la Laconie,  
« je vous en chasserai tous. » Ils lui répondirent : « Si. <sup>4</sup> »

Un objet plus important l'empêcha d'effectuer ses menaces. Les députés de presque toute la Grèce étant assemblés, ce prince leur proposa d'abord d'éteindre toutes les

<sup>1</sup> Plut. in Alex. t. 1, p. 681.

<sup>2</sup> Id. in Phoc. t. 1, p. 748.

<sup>3</sup> Plut. apophth. lacon. t. 2, p. 218.

<sup>4</sup> Id. de garrul. t. 2, p. 511.

dissensions qui jusqu'alors avaient divisé les Grecs, et d'établir un conseil permanent, chargé de veiller au maintien de la paix universelle. Ensuite il leur représenta qu'il était temps de venger la Grèce des outrages qu'elle avait éprouvés autrefois de la part des Perses, et de porter la guerre dans les états du grand roi. <sup>1</sup> Ces deux propositions furent reçues avec applaudissement, et Philippe fut élu, tout d'une voix, généralissime de l'armée des Grecs, avec les pouvoirs les plus amples. En même temps on régla le contingent des troupes que chaque ville pouvait fournir; elles se montaient à deux cent mille hommes de pied et quinze mille de cavalerie, sans y comprendre les soldats de la Macédoine, et ceux des nations barbares soumises à ses lois. <sup>2</sup> Après ces résolutions, il retourna dans ses états pour se préparer à cette glorieuse expédition.

Ce fut alors qu'expira la liberté de la Grèce. <sup>3</sup> Ce pays si fécond en grands hommes, sera pour long-temps asservi aux rois de Macédoine. Ce fut alors aussi que je

<sup>1</sup> Diod. lib. 16, p. 478.

<sup>2</sup> Justin. lib. 9, cap. 5. Oros. lib. 3, cap. 14.

<sup>3</sup> Oros. *ibid.* cap. 13.

m'arrachai d'Athènes, malgré les nouveaux efforts qu'on fit pour me retenir. Je revins en Scythie, dépouillé des préjugés qui m'en avaient rendu le séjour odieux. Accueilli d'une nation établie sur les bords du Borysthène, je cultive un petit bien qui avait appartenu au sage Anacharsis, un de mes aïeux. J'y goûte le calme de la solitude; j'ajouterais, toutes les douceurs de l'amitié, si le cœur pouvait réparer ses pertes. Dans ma jeunesse je cherchai le bonheur chez les nations éclairées; dans un âge plus avancé, j'ai trouvé le repos chez un peuple qui ne connaît que les biens de la nature.

---

---

# NOTES.

---

## NOTE I, CHAP. LXXIX.

*Si les anciens Philosophes Grecs ont admis l'unité de Dieu. (Page 15.)*

LES premiers apologistes du christianisme, et plusieurs auteurs modernes, à leur exemple, ont soutenu que les anciens philosophes n'avaient reconnu qu'un seul Dieu. D'autres modernes, au contraire, prétendant que les passages favorables à cette opinion, ne doivent s'entendre que de la nature, de l'âme du monde, du soleil, placent presque tous ces philosophes au nombre des spinosistes et des athées. Enfin il a paru, dans ces derniers temps, des critiques qui, après de longues veilles consacrées à l'étude de l'ancienne philosophie, ont pris un juste milieu entre ces deux sentiments. De ce nombre sont Brucker et Moshem, dont les lumières m'ont été très utiles.

Plusieurs causes contribuent à obscurcir cette question importante. Je vais en indiquer quelques-unes; mais je dois avertir auparavant qu'il s'agit ici principalement des philosophes qui précédèrent Aristote et Platon, parce que ce sont les seuls dont je parle dans mon ouvrage

<sup>1</sup> Moshem. in Cudw. cap. 4, §. 26. t. 1, p. 681.

1<sup>o</sup> La plupart d'entre eux voulaient expliquer la formation et la conservation de l'univers par les seules qualités de la matière; cette méthode était si générale, qu'Anaxagore fut blâmé, ou de ne l'avoir pas toujours suivie, ou de ne l'avoir pas toujours abandonnée. Comme, dans l'explication des faits particuliers, il avait recours, tantôt à des causes naturelles, tantôt à cette intelligence qui, suivant lui, avait débrouillé le chaos; Aristote lui reprochait de faire, au besoin, descendre un Dieu dans la machine, <sup>1</sup> et Platon, de ne pas nous montrer, dans chaque phénomène, les voies de la sagesse divine. <sup>2</sup> Cela supposé, on ne peut conclure du silence des premiers physiciens, qu'ils n'aient pas admis un Dieu, <sup>3</sup> et de quelques-unes de leurs expressions, qu'ils aient voulu donner à la matière toutes les perfections de la Divinité.

2<sup>o</sup> De tous les ouvrages philosophiques qui existaient du temps d'Aristote, il ne nous reste en entier qu'une partie des siens, une partie de ceux de Platon, un petit traité du pythagoricien Timée de Locres sur l'âme du monde, un traité de l'univers par Ocellus de Lucanie, autre disciple de Pythagore. Ocellus, dans ce petit traité, cherchant moins à développer la formation du monde, qu'à prouver son éternité, n'a pas occasion de faire agir la Divinité. Mais dans un de ses ouvrages, dont Sto-

<sup>1</sup> Aristot. Metaph. lib. 1, cap. 4, t. 2, p. 844.

<sup>2</sup> Plat. in Phædon. t. 1, p. 98.

<sup>3</sup> Bruck. t. 1, p. 469 et 1174.

bée nous a transmis un fragment, il disait que l'harmonie conserve le monde, et que Dieu est l'auteur de cette harmonie. <sup>1</sup> Cependant je veux bien ne pas m'appuyer de son autorité; mais Timée, Platon et Aristote ont établi formellement l'unité d'un Dieu; et ce n'est pas en passant, c'est dans des ouvrages suivis, et dans l'exposition de leurs systèmes fondés sur ce dogme.

Les écrits des autres philosophes ont péri. Nous n'en avons que des fragments, dont les uns déposent hautement en faveur de cette doctrine; dont les autres, en très petit nombre, semblent la détruire: parmi ces derniers, il en est qu'on peut interpréter de diverses manières, et d'autres qui ont été recueillis et altérés par des auteurs d'une secte opposée, tels que ce Velléius que Cicéron introduit dans son ouvrage sur la nature des dieux, et qu'on accuse d'avoir défiguré plus d'une fois les opinions des anciens. <sup>2</sup> Si, d'après de si faibles témoignages, on voulait juger des opinions des anciens philosophes, on risquerait de faire, à leur égard, ce que, d'après quelques expressions détachées et mal interprétées, le P. Hardouin a fait à l'égard de Descartes, Malebranche, Arnaud, et autres, qu'il accuse d'athéisme.

3° Les premiers philosophes posaient pour prin-

<sup>1</sup> Stob. eclog. phys. lib. 1, cap. 16, p. 32.

<sup>2</sup> Sam. Parker. disput. de Deo, disp. 1, sect. 6, p. 16. Reimman. hist. Atheism. cap. 22, §. 6, p. 166. Bruck. t. 1, p. 738. Meshem. in Cudw. cap. 1, §. 7, note y, t. 1, p. 16.

cipe, que rien ne se fait de rien. <sup>1</sup> De là, ils conclurent, ou que le monde avait toujours été tel qu'il est, ou que du moins la matière est éternelle. <sup>2</sup> D'autre part, il existait une ancienne tradition, suivant laquelle toutes choses avaient été mises en ordre par l'Être suprême. <sup>3</sup> Plusieurs philosophes ne voulant abandonner ni le principe ni la tradition, cherchèrent à les concilier. Les uns, comme Aristote, dirent que cet être avait formé le monde de toute éternité; <sup>4</sup> les autres, comme Platon, qu'il ne l'avait formé que dans le temps et d'après une matière préexistante, informe, dénuée des perfections qui ne conviennent qu'à l'Être suprême. <sup>5</sup> L'un et l'autre étaient si éloignés de penser que leur opinion pût porter atteinte à la croyance de la Divinité, qu'Aristote n'a pas hésité à reconnaître Dieu comme première cause du mouvement, <sup>6</sup> et Platon comme l'unique ordonnateur de l'univers. <sup>7</sup> Or, de ce que les plus anciens philo-

<sup>1</sup> Aristot. nat. auscult. lib. 1, cap. 5, t. 1, p. 316; id. de gener. et corrupt. lib. 1, cap. 3, t. 1, p. 499, A; id. de Xenoph. cap. 1, t. 1, p. 1241. Democr. ap. Diog. Laert. lib. 9, §. 44, etc. etc.

<sup>2</sup> Moshem. in Cudw. cap. 1, §. 31, t. 1, p. 64.

<sup>3</sup> De mund. ap. Aristot. cap. 6, t. 1, p. 610.

<sup>4</sup> Aristot. de cœlo, lib. 2, cap. 1, t. 1, p. 452; id. metaph. lib. 14, cap. 7, t. 2, p. 1001.

<sup>5</sup> Plat. in Tim. t. 3, p. 31, etc. Cic. de nat. deor. lib. 1, cap. 8, t. 2, p. 403.

<sup>6</sup> Aristot. metaph. lib. 14, cap. 7, t. 2, p. 1000, etc.

<sup>7</sup> Plat. in Tim. Moshem. de creat. ex nihilo, in Cudw. t. 2, p. 310, etc.

sophes n'ont pas connu la création proprement dite, plusieurs savants critiques prétendent qu'on ne les doit pas ranger dans la classe des athées. <sup>1</sup>

4° Les anciens attachaient en général une autre idée que nous aux mots *incorporel*, *immatériel*, *simple*. <sup>2</sup> Quelques-uns, à la vérité, paraissent avoir conçu la Divinité comme une substance indivisible, sans étendue et sans mélange; <sup>3</sup> mais par substance spirituelle, la plupart n'entendaient qu'une matière infiniment déliée. <sup>4</sup> Cette erreur a subsisté pendant une longue suite de siècles, <sup>5</sup> et même parmi des auteurs que l'Eglise révère; et, suivant quelques savants, on pourrait l'admettre sans mériter d'être accusé d'athéisme. <sup>6</sup>

5° Outre la disette de monuments dont j'ai parlé

<sup>1</sup> Cudw. cap. 4, §. 7, t. 1, p. 276. Beausobre, hist. du Manich. liv. 5, chap. 5, t. 2, p. 239. Bruck. hist. philos. t. 1, p. 508. Zimmerm. de Atheism. Plat. in amœn. litter. t. 12, p. 387.

<sup>2</sup> Bruck. *ibid.* p. 690. Moshem. in Cudw. cap. 4, §. 24, p. 630.

<sup>3</sup> Anaxagor. ap. Aristot. metaph. lib. 1, cap. 7, t. 2, p. 851, A; de anim. lib. 1, cap. 2, t. 1, p. 620, D; lib. 3, cap. 5, p. 652, E.

<sup>4</sup> Moshem. in Cudw. cap. 1, §. 26, t. 1, p. 47, not. y; id. in cap. 5, sect. 3, t. 2, p. 360. Beausobre, hist. du Manich. liv. 3, chap. 1, t. 1, p. 474; chap. 2, p. 482.

<sup>5</sup> Moshem. *ibid.* cap. 5, sect. 3, §. 26, not. l, t. 2, p. 434.

<sup>6</sup> Id. *ibid.* cap. 3, §. 4, t. 1, p. 136. Beausobre, *ibid.* chap. 2, t. 1, p. 485.



plus haut, nous avons encore à nous plaindre de l'espèce de servitude où se trouvaient réduits les anciens philosophes. Le peuple se moquait de ses Dieux, mais ne voulait pas en changer. Anaxagore avait dit que le soleil n'était qu'une pierre ou qu'une lame de métal enflammée. <sup>1</sup> Il fallait le condamner comme physicien, on l'accusa d'impiété. De pareils exemples avaient depuis long-temps accoutumé les philosophes à user de ménagements. De là cette doctrine secrète qu'il n'était pas permis de révéler aux profanes. Il est très difficile, dit Platon, <sup>2</sup> de se faire une juste idée de l'auteur de cet univers; et si on parvenait à la concevoir, il faudrait bien se garder de la publier. De là ces expressions équivoques qui conciliaient, en quelque manière, l'erreur et la vérité. Le nom de Dieu est de ce nombre. Un ancien abus en avait étendu l'usage à tout ce qui, dans l'univers, excite notre admiration; à tout ce qui, parmi les hommes, brille par l'excellence du mérite ou du pouvoir. On le trouve dans les auteurs les plus religieux, employé tantôt au singulier, tantôt au pluriel. <sup>3</sup> En se montrant tour à tour sous l'une ou l'autre de ces formes, il satisfaisait également le peuple et les gens instruits. Ainsi, quand un auteur accorde le nom de Dieu à la nature, à l'âme du monde,

<sup>1</sup> Plut. de superst. t. 2, p. 169, F. Sotion. ap. Diog. Laert. lib. 2. §. 12. Euseb. præp. evang. lib. 14. §. 14, p. 750.

<sup>2</sup> Plat. in Tim. t. 3, p. 28.

<sup>3</sup> Xenoph. Plat.

aux astres , on est en droit de demander en quel sens il prenait cette expression ; et si , au dessus de ces objets , il ne plaçait pas un Dieu unique , auteur de toutes choses.

6° Cette remarque est surtout applicable à deux opinions généralement introduites parmi les peuples de l'antiquité. L'une admettait au dessus de nous des génies destinés à régler la marche de l'univers. Si cette idée n'a pas tiré son origine d'une tradition ancienne et respectable , elle a dû naître dans les pays où le souverain confiait le soin de son royaume à la vigilance de ses ministres. Il paraît en effet , que les Grecs la reçurent des peuples qui vivaient sous un gouvernement monarchique ;<sup>1</sup> et de plus , l'auteur d'un ouvrage attribué faussement à Aristote , mais néanmoins très ancien , observe que , puisqu'il n'est pas de la dignité du roi de Perse de s'occuper des minces détails de l'administration , ce travail convient encore moins à l'Être suprême.<sup>2</sup>

La seconde opinion avait pour objet cette continuité d'actions et de réactions qu'on voit dans toute la nature. On supposa des âmes particulières dans la pierre d'aimant ,<sup>3</sup> et dans les corps où l'on croyait distinguer un principe de mouvement , et des étincelles de vie. On supposa une âme universelle , répandue dans toutes les parties de ce grand

<sup>1</sup> Plut. de orac. def. t. 2 , p. 415.

<sup>2</sup> De mund. ap. Aristot. cap. 6 , t. 1. p. 611.

<sup>3</sup> Thales ap. Aristot. de anim. lib. 1 , cap. 2 , t. 1 , p. 620 , D.

tout. Cette idée n'était pas contraire à la saine doctrine ; car rien n'empêche de dire que Dieu a renfermé dans la matière un agent invisible , un principe vital qui en dirige les opérations. <sup>1</sup> Mais , par une suite de l'abus dont je viens de parler , le nom de Dieu fut quelquefois décerné aux génies et à l'âme du monde. De là les accusations intentées contre plusieurs philosophes , et en particulier contre Platon et contre Pythagore.

Comme le premier , ainsi que je l'ai déjà dit , emploie le nom de Dieu tantôt au singulier , tantôt au pluriel , <sup>2</sup> on lui a reproché de s'être contredit. <sup>3</sup> La réponse était facile. Dans son *Timée* , Platon , développant avec ordre ses idées , dit que Dieu forma l'univers , et que , pour le régir , il établit des dieux subalternes , ou des génies , ouvrages de ses mains , dépositaires de sa puissance et soumis à ses ordres. Ici la distinction entre le Dieu suprême et les autres dieux est si clairement énoncée , qu'il est impossible de la méconnaître , et Platon pouvait prêter les mêmes vues et demander les mêmes grâces au souverain et à ses ministres. Si quelquefois il donne le nom de Dieu au monde , au ciel , aux astres , à la terre , etc. , il est visible qu'il entend seulement les génies et les âmes que Dieu a semés dans les différentes parties de l'uni-

<sup>1</sup> Cudw. cap. 3, §. 2, t. 1, p. 99. Moshem. *ibid*.

<sup>2</sup> Plat. in *Tim.* t. 3, p. 27; *id.* de leg. lib. 4, t. 2, p. 716, etc. etc.

<sup>3</sup> Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 12, t. 2, p. 406. Bayle contin. des pens. t. 3, §. 26.

vers, pour en diriger les mouvements. Je n'ai rien trouvé dans ses autres ouvrages qui démentît cette doctrine.

Les imputations faites à Pythagore ne sont pas moins graves, et ne paraissent pas mieux fondées. Il admettait, dit-on, une âme répandue dans toute la nature, étroitement unie avec tous les êtres qu'elle meut, conserve et reproduit sans cesse; principe éternel dont nos âmes sont émanées, et qu'il qualifiait du nom de Dieu.<sup>1</sup> On ajoute que, n'ayant pas d'autre idée de la Divinité, il doit être rangé parmi les athées.

De savants critiques se sont élevés contre cette accusation,<sup>2</sup> fondée uniquement sur un petit nombre de passages susceptibles d'une interprétation favorable. Des volumes entiers suffiraient à peine pour rédiger ce qu'on a écrit pour et contre ce philosophe; je me borne à quelques réflexions.

On ne saurait prouver que Pythagore ait confondu l'âme du monde avec la Divinité, et tout concourt à nous persuader qu'il a distingué l'une de l'autre. Comme nous ne pouvons juger de ses sentiments que par ceux de ses disciples, voyons comment quelques-uns d'entre eux se sont expri-

<sup>1</sup> Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 11, t. 2, p. 405. Clem. Alex. cohort. ad gent. p. 62. Minuc. Felix, p. 121. Cyrill. ap. Bruck. t. 1, p. 1075. Justin. mart. cohort. ad gent. p. 20.

<sup>2</sup> Beausobre, hist. du Manich. liv. 5, chap. 2, t. 2, p. 172. Reimmann. histor. Atheism. cap. 20, p. 150; et alij ap. Bruck. t. 1, p. 1081.

més dans des fragments qui nous restent de leurs écrits.

Dieu ne s'est pas contenté de former toutes choses, il conserve et gouverne tout. <sup>1</sup> Un général donne ses ordres à son armée, un pilote à son équipage, Dieu au monde. <sup>2</sup> Il est par rapport à l'univers ce qu'un roi est par rapport à son empire. <sup>3</sup> L'univers ne pourrait subsister, s'il n'était dirigé par l'harmonie et par la Providence. <sup>4</sup> Dieu est bon, sage et heureux par lui-même. <sup>5</sup> Il est regardé comme le père des dieux et des hommes, parce qu'il répand ses bienfaits sur tous ses sujets. Législateur équitable, précepteur éclairé, il ne perd jamais de vue les soins de son empire. Nous devons modeler nos vertus sur les siennes, qui sont pures et exemptes de toute affection grossière. <sup>6</sup>

Un roi qui remplit ses devoirs, est l'image de Dieu. <sup>7</sup> L'union qui règne entre lui et ses sujets, est la même qui règne entre Dieu et le monde. <sup>8</sup>

Il n'y a qu'un Dieu très grand, très haut, et gouvernant toutes choses. Il en est d'autres qui possèdent différents degrés de puissance, et qui

<sup>1</sup> Stheneid. ap. Stob. serm. 46, p. 332.

<sup>2</sup> Archyt. ibid. serm. 1, p. 15.

<sup>3</sup> Diotog. ibid. serm. 46, p. 330.

<sup>4</sup> Hippod. ibid. serm. 101, p. 555, lin. 26.

<sup>5</sup> Stheneid. ibid. p. 332. Eurypphant. ibid. p. 555.

<sup>6</sup> Steneid. ibid. Archyt. ibid. serm. 1, p. 13.

<sup>7</sup> Diotog. ibid. serm. 46, p. 330.

<sup>8</sup> Ecphant. ibid. p. 334.

obéissent à ses ordres. Ils sont à son égard ce qu'est le chœur par rapport au coryphée, ce que sont les soldats par rapport au général. <sup>1</sup>

Ces fragments contredisent si formellement l'idée qu'on a voulu donner des opinions de Pythagore, que des critiques <sup>2</sup> ont pris le parti de jeter sur leur authenticité des doutes qui n'ont pas arrêté des savants également exercés dans la critique. <sup>3</sup> Et en effet, la doctrine déposée dans ces fragments, est conforme à celle de Timée, qui distingue expressément l'Être suprême d'avec l'âme du monde, qu'il suppose produite par cet être. On a prétendu qu'il avait altéré le système de son maître. <sup>4</sup> Ainsi, pour condamner Pythagore, il suffira de rapporter quelques passages recueillis par des écrivains postérieurs de cinq à six cents ans à ce philosophe, et dont il est possible qu'ils n'aient pas saisi le véritable sens; et pour le justifier, il ne suffira pas de citer une foule d'autorités qui déposent en sa faveur, et surtout celle d'un de ses disciples qui vivait presque dans le même temps que lui, et qui, dans un ouvrage conservé en entier, expose un système lié dans toutes ses parties!

Cependant on peut, à l'exemple de plusieurs critiques éclairés, concilier le témoignage de Ti-

<sup>1</sup> Onatas, ap. Stob. eclog. phys. lib. 1, c. 3, p. 4.

<sup>2</sup> Conring. et Thomas. ap. Bruck. t. 1, p. 1040 et 1102.

<sup>3</sup> Fabr. bibl. græc. t. 1, p. 529.

<sup>4</sup> Bruck. t. 1. p. 1093.

mée avec ceux qu'on lui oppose. Pythagore reconnaissait un Dieu suprême, auteur et conservateur du monde, être infiniment bon et sage, qui étend sa providence partout; voilà ce qu'attestent Timée et les autres pythagoriciens dont j'ai cité les fragments. Pythagore supposait que Dieu vivifie le monde par une âme tellement attachée à la matière, qu'elle ne peut pas en être séparée; cette âme peut être considérée comme un feu subtil, comme une flamme pure; quelques pythagoriciens lui donnaient le nom de Dieu, parce que c'est le nom qu'ils accordaient à tout ce qui sortait des mains de l'Être suprême: voilà, si je ne me trompe, la seule manière d'expliquer les passages qui jettent des doutes sur l'orthodoxie de Pythagore.

Enfin il est possible que quelques pythagoriciens, voulant nous donner une image sensible de l'action de Dieu sur toute la nature, aient pensé qu'il est tout entier en tous lieux, et qu'il *informe* l'univers comme notre âme *informe* notre corps. C'est l'opinion que semble leur prêter le grand-prêtre de Cérès, au chapitre XXX de cet ouvrage. J'en ai fait usage en cet endroit, pour me rapprocher des auteurs que je citais en note, et pour ne pas prononcer sur des questions qu'il est aussi pénible qu'inutile d'agiter. Car enfin, ce n'est pas d'après quelques expressions équivoques, et par un long étalage de principes et de conséquences, qu'il faut juger de la croyance de Pythagore: c'est par sa morale pratique, et surtout par cet institut qu'il avait formé, et dont un des principaux de-

voirs était de s'occuper de la Divinité,<sup>1</sup> de se tenir toujours en sa présence, et de mériter ses faveurs par les abstinences, la prière, la méditation et la pureté du cœur.<sup>2</sup> Il faut avouer que ces pieux exercices ne conviendraient guère à une société de Spinozistes.

7<sup>o</sup> Écoutons maintenant l'auteur des pensées sur la comète : « Quel est l'état de la question, lorsqu'on veut philosopher touchant l'unité de Dieu ? C'est de savoir s'il y a une intelligence parfaitement simple, totalement distinguée de la matière et de la forme du monde, et productrice de toutes choses. Si l'on affirme cela, l'on croit qu'il n'y a qu'un Dieu ; mais, si on ne l'affirme pas, on a beau siffler tous les dieux du paganisme, et témoigner de l'horreur pour la multitude des dieux, on admettra réellement une infinité de dieux. » Bayle ajoute, qu'il serait mal aisé de trouver, parmi les anciens, des auteurs qui aient admis l'unité de Dieu, sans entendre une substance composée. « Or, une telle substance n'est une qu'abusivement et improprement, ou que sous la notion arbitraire d'un certain tout, ou d'un être collectif. <sup>3</sup> »

Si pour être placé parmi les polythéistes, il suffit de n'avoir pas de justes idées sur la nature des es-

<sup>1</sup> Plut. in Num. t. 1, p. 69. Clem. Alex. strom. lib. 5, p. 686. Aur. carm.

<sup>2</sup> Jambl. cap. 16, p. 57. Anonym. ap. Phot. p. 1313. Diod. excerpt. Vales. p. 245 et 246

<sup>3</sup> Bayle, contin. des pens. t. 3, §. 66.



prits, il faut, suivant Bayle lui-même, condamner non-seulement Pythagore, Platon, Socrate, et tous les anciens, <sup>1</sup> mais encore presque tous ceux qui, jusqu'à nos jours, ont écrit sur ces matières. Car voici ce qu'il dit dans son dictionnaire : <sup>2</sup> « Jus-  
 « qu'à M. Descartes, tous nos docteurs, soit théo-  
 « logiens, soit philosophes, avaient donné une  
 « étendue aux esprits, infinie à Dieu, finie aux  
 « anges et aux âmes raisonnables. Il est vrai qu'ils  
 « soutenaient que cette étendue n'est point maté-  
 « rielle, ni composée de parties, et que les esprits  
 « sont tout entiers dans chaque partie de l'espace  
 « qu'ils occupent. De là sont sorties les trois es-  
 « pèces de présence locale : la première pour les  
 « corps, la seconde pour les esprits créés, la troi-  
 « sième pour Dieu. Les Cartésiens ont renversé  
 « tous ces dogmes ; ils disent que les esprits n'ont  
 « aucune sorte d'étendue ni de présence locale ;  
 « mais on rejette leur sentiment comme très ab-  
 « surde. Disons donc qu'encore aujourd'hui tous  
 « nos philosophes et tous nos théologiens ensei-  
 « gnent, conformément aux idées populaires, que  
 « la substance de Dieu est répandue dans des es-  
 « paces infinis. Or il est certain que c'est ruiner  
 « d'un côté ce que l'on avait bâti de l'autre ; c'est  
 « redonner en effet à Dieu la matérialité que l'on  
 « lui avait ôtée. »

L'état de la question n'est donc pas tel que Bayle l'a proposé. Mais il s'agit de savoir si Platon,

<sup>1</sup> Moshem. in Cudw. cap. 4, §. 27, not. n, p. 684.

<sup>2</sup> Art. Simonide, not. x.

et d'autres philosophes antérieurs à Platon , ont reconnu un premier être , éternel , infiniment intelligent , infiniment sage et bon ; qui a formé l'univers de toute éternité ou dans le temps ; qui le conserve et le gouverne par lui-même ou par ses ministres ; qui a destiné , dans ce monde ou dans l'autre , des récompenses à la vertu et des punitions au crime. Ces dogmes sont clairement énoncés dans les écrits de presque tous les anciens philosophes. S'ils y sont accompagnés d'erreurs grossières sur l'essence de Dieu , nous répondrons que ces auteurs ne les avaient pas aperçues , ou du moins ne croyaient pas qu'elles détruisissent l'unité de l'Être suprême. <sup>1</sup> Nous dirons encore qu'il n'est pas juste de reprocher , à des écrivains qui ne sont plus , des conséquences qu'ils auraient vraisemblablement rejetées , s'ils en avaient connu le danger. <sup>2</sup> Nous dirons aussi que notre intention n'est pas de soutenir que les philosophes dont je parle avaient des idées aussi saines sur la Divinité que les nôtres , mais seulement qu'ils étaient en général aussi éloignés de l'athéisme que du polythéisme.

## NOTE II, CHAP. LXXIX.

*Sur la Théologie morale des anciens Philosophes grecs.*  
(Page 26.)

Les premiers écrivains de l'Eglise eurent soin de recueillir les témoignages des poètes et des phi-

<sup>1</sup> Moshem. dissert. de creat. ap. Cudw. t. 2, p. 315.

<sup>2</sup> Id. in Cudw. cap. 4, t. 1, p. 685.

philosophes grecs, favorables au dogme de l'unité d'un Dieu, à celui de la Providence, et à d'autres également essentiels. <sup>1</sup>

Ils crurent aussi devoir rapprocher de la morale du christianisme celle que les anciens philosophes avaient établie parmi les nations, et reconnurent que la seconde, malgré son imperfection, avait préparé les esprits à recevoir la première, beaucoup plus pure. <sup>2</sup>

Il a paru, dans ces derniers temps, différents ouvrages sur la doctrine religieuse des païens; <sup>3</sup> et de très savants critiques, après l'avoir approfondie, ont reconnu que, sur certains points, elle mérite les plus grands éloges. Voici comment s'explique M. Fréret, par rapport au plus essentiel des dogmes : « Les Égyptiens et les Grecs ont donc connu et adoré le Dieu suprême, le vrai Dieu, quoique d'une manière indigne de lui. <sup>4</sup> » Quant à la morale, écoutons le célèbre Huet, évêque d'Avranches : *Ac mihi quidem sæpe numero contigit, ut quum ea legerem quæ ad vitam recte probeque insti-*

<sup>1</sup> Clem. Alex. strom. lib. 5 et 6. Lactant. divin. inst. lib. 1, cap. 5. August. de civit. Dei, lib. 8, cap. 9; lib. 18, cap. 47. Euseb. præpar. evang. lib. 11. Minuc. Felix, etc. etc.

<sup>2</sup> Clem. Alex. strom. lib. 1, p. 331, 366, 376, etc.

<sup>3</sup> Mourg. plan théolog. du Pythagor. Thomassin, méth. d'enseigner les lettres hum.; id. méth. d'enseigner la philosophie. Burigny, théolog. païenn. Cudw. syst. intellect. passim.

<sup>4</sup> Déf. de la chronol. p. 379 et 380.

*tuendam, vel a Platone, vel ab Aristotele, vel a Cicerone, vel ab Epicteto tradita sunt, mihi viderer ex aliquibus christianorum scriptis capere normam pietatis.* <sup>1</sup>

Autorisé par de si grands exemples, et forcé par le plan de mon ouvrage à donner un précis de la théologie morale des Grecs, je suis bien éloigné de penser qu'on puisse la confondre avec la nôtre; qui est d'un ordre infiniment supérieur. Sans relever ici les avantages qui distinguent l'ouvrage de la sagesse divine, je me borne à un seul article. Les législateurs de la Grèce s'étaient contentés de dire : *Honorez les dieux*. L'évangile dit : *Vous aimerez votre Dieu de tout votre cœur et le prochain comme vous-même.* <sup>2</sup> Cette loi qui les renferme et qui les anime toutes, S. Augustin prétend que Platon l'avait connue en partie; <sup>3</sup> mais ce que Platon avait enseigné à cet égard n'était qu'une suite de sa théorie sur le souverain bien, et influa si peu sur la morale des Grecs, qu'Aristote assure qu'il serait absurde de dire qu'on aime Jupiter. <sup>4</sup>

### NOTE III, CHAP. LXXX.

*Sur quelques citations de cet ouvrage. (Page 43.)*

A L'ÉPOQUE que j'ai choisie, il courait dans la Grèce des hymnes et d'autres poésies qu'on attri-

<sup>1</sup> Huet. Alnetan. quæst. lib. 2, p. 92.

<sup>2</sup> Luc. cap. 22, v. 37.

<sup>3</sup> August. de civit. dei, lib. 8, cap. 9.

<sup>4</sup> Aristot. magn. mor. lib. 2, cap. 11, t. 2, p. 187, n.

buait à de très anciens poètes ; les personnes instruites en connaissaient si bien la supposition, qu'Aristote doutait même de l'existence d'Orphée.<sup>1</sup> Dans la suite, on plaça les noms les plus célèbres à la tête de quantité d'écrits dont les vrais auteurs étaient ignorés. Tels sont quelques traités qui se trouvent aujourd'hui dans les éditions de Platon et d'Aristote ; je les ai cités quelquefois sous les noms de ces grands hommes, pour abrégér, et parce qu'ils sont insérés parmi leurs ouvrages.

#### NOTE IV, CHAP. LXXX.

*Sur le nombre des pièces de théâtre qui existaient parmi les Grecs, vers le milieu du quatrième siècle avant J. C. (Page 45.)*

C'EST d'après Suidas, Athénée, et d'autres auteurs, dont les témoignages ont été recueillis par Fabricius,<sup>2</sup> que j'ai porté à environ trois mille le nombre de ces pièces. Les calculs de ces écrivains ne méritent pas la même confiance pour chaque article en particulier. Mais il faut observer qu'ils ont cité quantité d'auteurs dramatiques qui vécurent avant le jeune Anacharsis, ou de son temps, sans spécifier le nombre de pièces qu'ils avaient composées. S'il y a exagération d'un côté, il y a omission de l'autre, et le résultat ne pouvait guère différer de celui que j'ai donné. Il monterait peut-être au triple et au quadruple, si, au lieu de m'arrêter à une époque précise, j'avais suivi toute

<sup>1</sup> Cicer. de nat. deor. lib. 1, cap. 38, t. 2, p. 429.

<sup>2</sup> Fabr. bibl. græc. t. 1, p. 736.

l'histoire du théâtre grec : car, dans le peu de monuments qui servent à l'éclaircir, il est fait mention d'environ trois cent cinquante poètes qui avaient composé des tragédies et des comédies.<sup>1</sup>

Il ne nous reste en entier que sept pièces d'Eschyle, sept de Sophocle, dix-neuf d'Euripide, onze d'Aristophane, en tout quarante-quatre. On peut y joindre les dix-neuf pièces de Plaute et les six de Térence, qui sont des copies ou des imitations des comédies grecques.

Le temps n'a épargné aucune des branches de la littérature des Grecs; livres d'histoire, ouvrages relatifs aux sciences exactes, systèmes de philosophie, traités de politique, de morale, de médecine, etc., presque tout a péri; les livres des Romains ont eu le même sort; ceux des Égyptiens, des Phéniciens et de plusieurs autres nations éclairées, ont été engloutis dans un naufrage presque universel.

Les copies d'un ouvrage se multipliaient autrefois si difficilement, il fallait être si riche pour se former une petite bibliothèque, que les lumières d'un pays avaient beaucoup de peine à pénétrer dans un autre, et encore plus à se perpétuer dans le même endroit. Cette considération devrait nous rendre très circonspects à l'égard des connaissances que nous accordons ou que nous refusons aux anciens.

Le défaut des moyens, qui les égarait souvent au milieu de leurs recherches, n'arrête plus les

<sup>1</sup> Fabr. bibl. græc. t. 1, p. 62 et 736.

modernes. L'imprimerie, cet heureux fruit du hasard, cette découverte peut-être la plus importante de toutes, met et fixe dans le commerce les idées de tous les temps et de tous les peuples. Jamais elle ne permettra que les lumières s'éteignent, et peut-être les portera-t-elle à un point, qu'elles seront autant au dessus des nôtres, que les nôtres nous paraissent être au dessus de celles des anciens. Ce serait un beau sujet à traiter, que l'influence qu'a eue jusqu'à présent l'imprimerie sur les esprits, et celle qu'elle aura dans la suite.

#### NOTE V, CHAP. LXXX.

*Sur les Griphes et sur les Impromptus. (Page 64.)*

Le mot *griphe* signifie un filet; et c'est ainsi que furent désignés certains problèmes qu'on se faisait un jeu de proposer pendant le souper, et dont la solution embarrassait quelquefois les convives. <sup>1</sup> Ceux qui ne pouvaient pas les résoudre se soumettaient à une peine.

On distinguait différentes espèces de griphes. Les uns n'étaient, à proprement parler, que des énigmes. Tel est celui-ci : « Je suis très grande à ma naissance, très grande dans ma vieillesse, très petite dans la vigueur de l'âge. <sup>2</sup> » *L'ombre*. Tel est cet autre : « Il existe deux sœurs qui ne cessent de s'engendrer l'une l'autre. <sup>3</sup> » *Le jour*.

<sup>1</sup> Suid in Γρῖφ. Schol. Aristoph. in vesp. v. 20.

<sup>2</sup> Theodect. ap. Athen. lib. 10, cap. 18, p. 451, r.

<sup>3</sup> Id. ibid.

*et la nuit.* Le mot qui désigne le jour est féminin en grec.

D'autres griphes roulaient sur la ressemblance des noms. Par exemple : « Qu'est-ce qui se trouve « à-la-fois sur la terre, dans la mer et dans les « cieux ? <sup>1</sup> » *Le chien, le serpent et l'ourse.* On a donné le nom de ces animaux à des constellations.

D'autres jouaient sur les lettres, sur les syllabes, sur les mots. On demandait un vers déjà connu, qui commençât par telle lettre, ou qui manquât de telle autre; un vers qui commençât ou se terminât par des syllabes indiquées; <sup>2</sup> des vers dont les pieds fussent composés d'un même nombre de lettres, ou pussent changer mutuellement de place sans nuire à la clarté ou à l'harmonie. <sup>3</sup>

Ces derniers griphes, et d'autres que je pourrais citer, <sup>4</sup> ayant quelques rapports avec nos logogriphes, qui sont plus connus, j'ai cru pouvoir leur donner ce nom dans le chapitre XXV de cet ouvrage.

Les poètes, et surtout les auteurs de comédies, faisaient souvent usage de ces griphes. Il paraît qu'on en avait composé des recueils, et c'est un de ces recueils que je suppose dans la bibliothèque d'Euclide.

Je dis dans le même endroit, que la bibliothé-

<sup>1</sup> Theodect. ap. Athen. lib. 10, cap. 20, p. 453, 2.

<sup>2</sup> Id. ibid. cap. 16, p. 448, D.

<sup>3</sup> Id. ibid. cap. 20, p. 455, 1.

<sup>4</sup> Id. ibid. p. 453, D.



que d'Euclide contenait des *impromptus*. Je cite en marge un passage d'Athénée, qui rapporte six vers de Simonide faits sur-le-champ. On peut demander, en conséquence, si l'usage d'improviser n'était pas connu de ces Grecs, doués d'une imagination au moins aussi vive que les Italiens, et dont la langue se prêtait encore plus à la poésie que la langue italienne. Voici deux faits, dont l'un est antérieur de deux siècles, et l'autre postérieur de trois siècles au voyage d'Anacharsis. 1° Les premiers essais de la tragédie ne furent que des *impromptus*, et Aristote fait entendre qu'ils étaient en vers. 2° Strabon cite un poète qui vivait de son temps, et qui était de Tarse en Cilicie; quelque sujet qu'on lui proposât, il le traitait en vers avec tant de supériorité, qu'il semblait inspiré par Apollon; il réussissait surtout dans les sujets de tragédie. 3° Strabon observe que ce talent était assez commun parmi les habitants de Tarse. 4° Et de là était venue, sans doute, l'épithète de Tarsique qu'on donnait à certains poètes qui produisaient sans préparation, des scènes de tragédie au gré de ceux qui les demandaient. 4

<sup>1</sup> Aristot. de poet. cap. 4, t. 2, p. 654, F; et 655, E.

<sup>2</sup> Strab. lib. 14, p. 676.

<sup>3</sup> Id. ibid. p. 674.

<sup>4</sup> Diog. Laert. lib. 4, §. 58. Menag. ibid.

# TABLES.

**Nota.** Trois nouvelles tables marquées d'un astérisque, ont été ajoutées aux douze anciennes, conformément aux vues de Barthélemy, qui avait même invité plus d'une fois le rédacteur de la table des Hommes illustres à s'en occuper.

---

<b>I<sup>re</sup>. PRINCIPALES Époques de l'Histoire grecque</b> depuis la fondation du royaume d'Argos, jusqu'à la fin du règne d'Alexandre, page	137
<b>*II<sup>e</sup>. Mois attiques, avec le nom des Fêtes. . . . .</b>	164
<b>*III<sup>e</sup>. Tribunaux et Magistrats d'Athènes. . . . .</b>	181
<b>*IV<sup>e</sup>. Colonies grecques. . . . .</b>	190
<b>V<sup>e</sup>. Noms de ceux qui se sont distingués dans</b> les lettres et dans les arts, depuis l'arri- vée de la Colonie phénicienne en Grèce, jusqu'à l'établissement de l'École d'A- lexandrie. . . . .	207
<b>VI<sup>e</sup>. Les mêmes noms par ordre alphabétique..</b>	245
<b>VII<sup>e</sup>. Rapport des Mesures romaines avec les</b> nôtres. . . . .	275
<b>VIII<sup>e</sup>. Rapport du Pied romain avec le pied de roi:</b>	278
<b>IX<sup>e</sup>. Rapport des Pas romains avec nos toises..</b>	281
<b>X<sup>e</sup>. Rapport des Milles romains avec nos toises.</b>	284
<b>XI<sup>e</sup>. Rapport du Pied grec avec le pied de roi..</b>	286
<b>XII<sup>e</sup>. Rapport des Stades avec nos toises, ainsi</b> qu'avec les milles romains. . . . .	289
<b>XIII<sup>e</sup>. Rapport des Stades avec nos lieues de deux</b> mille cinq cents toises. . . . .	292
<b>XIV<sup>e</sup>. Évaluation des Monnaies d'Athènes. . . . .</b>	297
<b>XV<sup>e</sup>. Rapport des Poids grecs avec les nôtres. . .</b>	311

---

---

---

# AVERTISSEMENT

SUR

LES TABLES SUIVANTES.

---

J'AI pensé que ces tables pourraient être utiles à ceux qui liront le Voyage du jeune Anacharsis, et à ceux qui ne le liront pas.

La première contient les principales époques de l'histoire grecque, jusqu'à la fin du règne d'Alexandre. Je les ai toutes discutées avec soin; et quoique j'eusse choisi des guides très éclairés, je n'ai presque jamais déferé à leurs opinions, qu'après les avoir comparées à celles des autres chronologistes.

J'ai donné des tables d'approximation, pour les distances des lieux, et pour la valeur des monnaies d'Athènes, parce qu'il est souvent question dans mon ouvrage, et de ces monnaies, et de ces distances. Les tables des mesures itinéraires des Romains étaient nécessaires pour parvenir à la connaissance des mesures des Grecs.

Je n'ai évalué ni les mesures cubiques des anciens, ni les monnaies des différents peuples de la Grèce, parce que j'ai eu rarement occasion d'en parler, et que je n'ai trouvé que des résultats incertains.

Sur ces sortes de matières, on n'obtient souvent, à force de recherches, que le droit d'avouer son ignorance, et je crois l'avoir acquis.

---

---

---

# TABLE I<sup>re</sup>,

## CONTENANT

**Les principales Époques de l'Histoire Grecque,  
depuis la fondation du Royaume d'Argos,  
jusqu'à la fin du règne d'Alexandre.**

---

Je dois avertir que, pour les temps antérieurs à la première des Olympiades, j'ai presque toujours suivi les calculs de feu M. Fréret, tels qu'ils sont exposés, soit dans sa Défense de la Chronologie, soit dans plusieurs de ses Mémoires insérés parmi ceux de l'Académie des Belles-Lettres. Quant aux temps postérieurs à la première Olympiade, je me suis communément réglé sur les Fastes Attiques du P. Corsini.

*N. B.* Dans cette nouvelle édition, plusieurs dates ont été rectifiées, et quelques-unes ajoutées, d'après les monuments anciens et les ouvrages des plus habiles Chronologistes, entr'autres celui du savant Larcher sur la Chronologie d'Hérodote.

---

	Années av. J. C.
COLONIE conduite par Inachus à Argos. . . . .	1970.
Phoronée son fils . . . . .	1945.
Déluge d'Ogygès dans la Béotie . . . . .	1796.
Colonie de Cécrops à Athènes. . . . .	1657.
Colonie de Cadmus à Thèbes. . . . .	1594.
Colonie de Danaüs à Argos. . . . .	1586.

Déluge de Deucalion aux environs du Parnasse, ou dans la partie méridionale de la Thessalie.	1580.
Commencement des arts dans la Grèce. . . . .	1547.
Règne de Persée à Argos. . . . .	1458.
Fondation de Troie. . . . .	1425.
Naissance d'Hercule. . . . .	1384.
Arrivée de Pélops dans la Grèce. . . . .	1362.
Expédition des Argonautes : on peut placer cette époque vers l'an. . . . .	1360.
Naissance de Thésée. . . . .	1346.
Première guerre de Thèbes, entre Étéocle et Polynice, fils d'OEdipe. . . . .	1317.
Guerre de Thésée contre Créon, roi de Thèbes..	1314.
Règne d'Atrée, fils de Pélops, à Argos. . . . .	1310.
Seconde guerre de Thèbes, ou guerre des Épi- gones. . . . .	1307.
Prise de Troie, dix-sept jours avant le solstice d'été. . . . .	1270.
Conquête du Péloponèse par les Héraclides. . . .	1190.
Mort de Codrus, dernier roi d'Athènes, et éta- blissement des Archontes perpétuels en cette ville. . . . .	1132.
Passage des Ioniens dans l'Asie mineure. Ils y fondent les villes d'Éphèse, de Milet, de Colophon. etc. . . . .	1130.
Homère, vers l'an. . . . .	900.
Rétablissement des Jeux Olympiques, par Iphi- tus. . . . .	884.
Législation de Lycurgue. . . . .	845.
Sa mort. . . . .	841.
Nicandre, fils de Charilaüs, roi de Lacédémone.	826.

## HUITIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 800, jusqu'à  
l'an 700.

OLYMPIADES.	ANNÉES.		ANNÉES AV. J. C.
j.		<p><b>O</b>LYMPIADE où Corœbus remporta le prix du stade, et qui a depuis servi de principale époque à la chronologie. . . . .</p> <p><i>(Chaque Olympiade est composée de quatre années. Chacune de ces années commençant à la nouvelle lune qui suit le solstice d'été, répond à deux années juliennes, et comprend les six derniers mois de l'une et les six premiers de la suivante.)</i></p>	776.
ij.	3.	Théopompe, petit-fils de Charilaüs, neveu de Lycurgue, monte sur le trône de Lacédémone. . . . .	770.
v.	3.	Ceux de Chalcis dans l'Eubée envoient une colonie à Naxos en Sicile. . . . .	758.



OLYMPIADES.	ANNÉES.	140 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
v.	4.	Fondation de Crotone. Fondation de Syracuse par les Corinthiens.....	757.
		Fondation de Sybaris.	
vj.	3.	Charops, premier archonte décennal à Athènes.....	754.
vij.	1.	Ceux de Naxos en Sicile éta- blissent une colonie à Ca- tane.....	752.
ix.	2.	Commencement de la pre- mière guerre de Messénie..	743.
xiv.	1.	Fin de la première guerre de Messénie.....	724.
		La double course du stade, ad- mise aux Jeux Olympiques.	
xviij.	1.	Rétablissement de la lutte et du pentathlon aux Jeux Olym- piques.....	708.
xix.	2.	Phalante, Lacédémonien, con- duit une colonie à Tarente..	703.

## SEPTIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 700, jusqu'à  
l'an 600.

OLYMPIADES.	ANNÉES.		ANNÉES av. J. C.
xxiv.	1.	CÉRÉON, premier archonte annuel à Athènes . . . . .	684.
	3.	Commencement de la seconde guerre de Messénie . . . . .	682.
		Vers le même temps, le poète Alcée fleurit.	
xxv.	1.	Course des chars à quatre chevaux, instituée à Olympie vers l'an . . . . .	680.
xxvj.	1.	Établissement des Jeux Carnéens à Sparte . . . . .	676.
xxvij.	1.	Fin de la seconde guerre de Messénie, par la prise d'Ira. Une colonie de Messéniens, de Pyliens et de Mothonéens s'établit à Zancle en Sicile. Cette ville prit dans la suite le nom de Messane . . . . .	668.
xxix.	2.	Cypsélus s'empare du trône de Corinthe, et règne trente ans . . . . .	663.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	142 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
xxix.	1.	Fondation de Byzance par ceux de Mégare.	
xxxiiij.	1.	Le combat du pancrace admis aux Jeux Olympiques. . . . .	648.
xxxiv.	1.	Terpandre, poète et musicien de Lesbos, fleurit. . . . .	644.
xxxv.	1.	Naissance de Thalès, chef de l'école d'Ionie. . . . .	640.
	3.	Naissance de Solon. . . . .	638.
xxxviij.	1.	Le combat de la course et de la lutte pour les enfants, introduit aux Jeux Olympiques. . . . .	632.
xxxviij.	1.	Mort de Cypsélus, tyran de Corinthe. Son fils Périandre lui succède. . . . .	628.
xxxix.	1.	Archontat et législation de Dracon à Athènes. . . . .	624.
xlij.	1.	Pugilat des enfants établi aux Jeux Olympiques. . . . .	616.
xlij.	1.	Meurtre des partisans de Cylon à Athènes. . . . .	612.
	2.	Alcée et Sapho, poètes, fleurissent. . . . .	611.
	3.	Naissance du philosophe Anaximandre. . . . .	610.
xliij.	1.	Naissance de Pythagore. . . . .	608.
		Il mourut âgé de quatre-vingt dix-huit ans.	

## SIXIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 600, jusqu'à  
l'an 500.

OLYMPIQUES.	ANNÉES.	ANNÉES av. J. C.
xliv.	2. 4.	599.
		597.
xlvi.	1. 3.	596.
		594.
xlviij.	1.	592.

FONDATION de Marseille...

Éclipse de soleil prédite par  
Thalès, et survenue pendant  
la bataille que se livraient  
Cyaxare, roi des Mèdes, et  
Alyattès, roi de Lydie, le 21  
juillet, à 5 h.  $\frac{1}{4}$  du matin.Épiménide de Crète purifie la  
ville d'Athènes souillée par  
le meurtre des partisans de  
Cylon.Solon, dans l'assemblée des  
Amphictyons, fait prendre  
la résolution de marcher  
contre ceux de Cyrrha, ac-  
cusés d'impiété envers le  
temple de Delphes.....Archontat et législation de  
Solon.....Arrivée du sage Anacharsis à  
Athènes.....

xlvij.

3.

Pittacus commence à régner à Mytilène.

590.

Il conserve le pouvoir pendant dix ans.

Prise et destruction de Cyrrha.

xlvij.

3.

Concours de mathématiciens, établi aux Jeux pythiques.

585.

Ces jeux se célébraient à Delphes au printemps.

xlix.

4.

Première Pythiade, servant d'époque au calcul des années où l'on célébrait les jeux publics à Delphes.

581.

l.

1.

Premiers essais de la comédie, par Susarion.

580.

Pittacus abdique la tyrannie de Mytilène.

Quelques années après, Theopis donne les premiers essais de la tragédie.

lj.

2.

Anaximandre, philosophe de l'école ionique, devient célèbre.

575.

3.

Ésope florissait.

574.

4.

Solon va en Égypte, à Sardes.

573.

liv.

3.

Mort de Périandre, après un règne de soixante-dix ans. Les Corinthiens recouvrent leur liberté.

563.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	ÉPOQUES. 145	ANNÉE av. J. C.
iv.	1.	Cyrus monte sur le trône. Commencement de l'empire des Perses.....	560.
		Pisistrate usurpe le pouvoir souverain à Athènes.	
	2.	Il est chassé de cette ville... Solon meurt âgé de quatre- vingts ans.	559.
	3.	Naissance du poète Simonide de Céos.....	558.
	4.	Rétablissement de Pisistrate..	557.
lvij.	3.	Le poète Théognis florissait..	550.
lvij.	1.	Incendie du temple de Del- phes, rétabli ensuite par les Alcméonides.....	548.
lix.	1.	Bataille de Thymbrée. Croo- sus, roi de Lydie, est défait. Cyrus s'empare de la ville de Sardes.....	544.
		Mort du philosophe Thalès.	
lxj.	1.	Thespis donne son Alceste. Prix établi pour la tragédie.	536.
lxiij.	1.	Anacréon florissait.....	532.
	4.	Mort de Cyrus. Son fils Cam- byse lui succède.....	529.
lxiij.	2.	Mort de Pisistrate, tyran d'A- thènes. Ses fils Hippias et Hipparque lui succèdent..	527
	4.	Naissance du poète Eschyle..	525

OLYMPIADES.	ANNÉES.	146 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
lxiv.	1.	Chorilus, auteur tragique, florissait . . . . .	524.
	3.	Mort de Polycrate, tyran de Samos, après onze ans de règne . . . . .	522.
	4.	Darius, fils d'Hystaspe, commence à régner en Perse . . .	521.
lxv.	2.	Naissance de Pindare . . . . .	519.
lxvj.	4.	Mort d'Hipparque, tyran d'Athènes, tué par Harmodius et Aristogiton . . . . .	513.
lxvij.	1.	Darius s'empare de Babylone, et la remet sous l'obéissance des Perses . . . . .	512.
		Hippias chassé d'Athènes.	
	4.	Clisthène, archonte à Athènes, y établit dix tribus, au lieu de quatre qu'il y en avait auparavant . . . . .	509.
		Émeute de Crotone contre les Pythagoriciens qui sont chassés de la Grande-Grèce.	
lxviii.	1.	Expédition de Darius contre les Scythes . . . . .	508.
lxix.	1.	L'Ionie se soulève contre Darius. Incendie de Sardes . . .	507.

## CINQUIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 500, jusqu'à  
l'an 400.

OLYMPIADES.	ANNÉES.		ANNÉES av. J. C.
lxx.	1.	COURSE de char trainé par deux mules, introduite aux Jeux olympiques, l'an... Naissance du philosophe Anaxagore. Eschyle, âgé de vingt-cinq ans, concourt pour le prix de la tragédie avec Pratinas et Choerilus.	500
	3.	Naissance de Sophocle.....	498
	4.	Les Samiens s'emparent, en Sicile, de Zancle.....	497
lxxj.	1.	Prise et destruction de Milet par les Perses. Phrynichus, disciple de Theopis, en fit le sujet d'une tragédie. Il introduisit les rôles de femmes sur la scène..... Naissance de Démocrite. Il vécut quatre-vingt-dix ans.	496.
	2.	Naissance de l'historien Hellanicus.....	495.



OLYMPIADES.	ANNÉES.	148 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
lxxij.	2.	Gélon s'empare de Gela...	491.
	3.	Bataille de Marathon, gagnée par Miltiade, le 6 boédromion (13 septembre)...	490.
	4.	Miltiade, n'ayant pas réussi au siège de Paros, est poursuivi en justice, et meurt en pri- son.....	489.
lxxij.	1.	Chionides donne, à Athènes, une comédie.....	488.
	2.	Mort de Darius, roi de Perse. Xerxès son fils lui succède..	487.
	4.	Naissance d'Euripide..... Gélon se rend maître de Syra- cuse. Naissance d'Hérodote.	485.
lxxiv	4.	Xerxès passe l'hiver à Sardes.. Il traverse l'Hellespont au printemps, et séjourne un mois.	481.
lxxv.	1.	Combat des Thermopyles, le 6 hecatombæon (7 août). Xerxès arrive à Athènes vers la fin de ce mois.... Combat de Salamine, le 20 boédromion (19 octobre). Le même jour, les Carthagi- nois sont défaits à Himère, par Gélon. Naissance de l'orateur Anti- phon.	480.

LXXV.

2.

Batailles de Platée et de Mycæ

cæ, le 4 août (22 septembre).

479.

Prise de Sestos.

Fin de l'histoire d'Hérodote.

LXXVI.

3.

Mort de Gélons; Hiéron, son

frère, lui succède, et réta-

blissement des murs d'A-

thènes. . . . . 474.

LXXVII.

4.

Éruption du Vésuve. . . . . 472.

2.

Thémistocle banni par l'extra-

cisme. . . . . 471.

3.

Victoire de Cimon contre les

Perses, auprès de l'Eurymé-

don. . . . . 470.

Naissance de Thucydide. —

4.

Eschyle et Sophocle se dis-

putent le prix de la tragédie,

qui est décerné au second. . . . . 469.

Naissance de Socrate, le 6

thargéon (5 juin).

Cimon transporte les osse-

ments de Thésée à Athènes.

LXXVIII.

1.

Mort de Simonide, âgé de

cent ans. . . . . 468.

2.

Mort d'Aristide. . . . . 467.

4.

Mort de Xerxès. Artaxerxès

Longue-main lui succède, et

règne quarante ans. . . . . 465.

LXIX.

1.

Tremblement de terre à Lacé-

démone. . . . . 464.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	150 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
lxxix.	1.	Troisième guerre, de Messénie; elle dura dix ans.....	464.
		Héraclide d'Éphèse florissait.	
	4.	Cimon conduit les Athéniens au secours des Lacédémoniens, qui, les soupçonnant de perfidie, les renvoient; source de la mésintelligence entre les deux nations. Exil de Cimon.....	461.
lxxx.	1.	Naissance d'Hippocrate.....	460.
		Éphialtès diminue l'autorité de l'Aréopage.	
	2.	Naissance de l'orateur Lysias.	459.
lxxxj.	1.	Mort d'Eschyle.....	456.
		Les Athéniens, sous la con- duite de Tolmaïdès, et ensuite de Périclès, ravagent les côtes de la Laconie.	
	2.	Cratichus et Platon, poètes de l'ancienne comédie.....	455.
lxxxij.	1.	Ion donne ses tragédies.....	452.
		Mort de Pindare.	
	3.	Trêve de cinq ans entre ceux du Péloponèse et les Athé- niens, par les soins de Cimon qui avait été rappelé de son exil, et qui bientôt après con- duisit une armée en Chypre.	450.
		Mort de Thémistocle, âgé de soixante-cinq ans.	

OLYMPIADES.	ANNÉES.	ÉPOQUES. 151	ANNÉES av. J. C.
lxxxij.	4.	Cimon contraint le roi de Perse à signer avec les Grecs un traité ignominieux pour ce prince..... Mort de Cimon.	449.
lxxxij.	3.	Les Eubéens et les Mégariens se séparent des Athéniens, qui les soumettent sous la conduite de Périclès..... Expiration de la trêve de cinq ans entre les Lacédémoniens et les Athéniens. Nouvelle trêve de trente ans.	446.
lxxxiv.	1.	Mélistus, Protagoras, et Empédocle, philosophes, florissaient..... Hérodote lit son histoire aux Jeux Olympiques. Périclès reste sans concurrents. Il se met à l'administration depuis vingt-cinq ans; il jouit d'un pouvoir presque absolu pendant quinze ans encore.	444.
	3.	Euripide, âgé de quarante-trois ans, remporte pour la première fois le prix de la tragédie.....	442.
lxxxv.	3.	Les Athéniens envoient une colonie à Amphipolis.....	438.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	152 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
lxxv.	3.	Construction des Propylées à la citadelle d'Athènes. . . . Inauguration de la statue de Minerve, faite par Phidias. Mort de cet artiste. L'orateur Antiphon florissait. Rétablissement de la comédie interdite trois ans auparavant.	438.
lxxvj.	1.	La guerre commence entre ceux de Corinthe et ceux de Corcyre. . . . . Naissance d'Isocrate. Alors florissaient les philosophes Démocrite, Empédocle, Hippocrate, Gorgias, Hippias, Prodicus, Zénon d'Élée, Parménide et Socrate.	436.
lxxvij.	1.	Le 27 juin, Méton observa le solstice d'été, et produisit un nouveau cycle qu'il fit commencer à la nouvelle lune qui suivit le solstice, le 1 <sup>er</sup> du mois hécatombaëon, qui répondait alors au 16 juillet. . . . . L'année civile concourait auparavant avec la nouvelle lune qui suit le solstice d'hiver. Elle commença depuis avec celle qui vient après le solstice d'été. Ce fut aussi à	432.

lxxvij.

1.

cette dernière époque. que  
les nouveaux Archontes en-  
trèrent en charge . . . . .

432.

2.

Commencement de la guerre  
du Péloponèse au printemps  
de l'année . . . . .

431.

3.

Reste d'Athènes . . . . .  
Eupolis commence à donner  
des comédies.

430.

4.

Naissance de Platon, le 7  
margelion (6 juin). . . . .  
Mort de Périclès vers le mois  
de boëdromion (octobre).

429.

lxxviii.

1.

Mort d'Anaxagore. . . . .

428.

2.

Les Athéniens s'emparent de  
Mitylène, et se divisent les  
terres de Lesbos. . . . .

427.

3.

L'orateur Gorgias persuade  
aux Athéniens de secourir  
les Léontins en Sicile.

426.

4.

Les Athéniens purifient l'île  
de Délos.

5.

Ils s'emparent de Pylos dans  
le Péloponèse. . . . .

425.

6.

Mort d'Artaxerxès Longue-  
main. Xerxès II lui succède.

lxxix.

1.

Bataille de Délium entre les  
Athéniens et les Béotiens qui  
remportent la victoire. So-  
crate y sauve les jours au  
jeune Xénophon. . . . .

424.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	154 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
lxxxix.	1.	Mort de Xerxès II, roi de Perse. Sogdien lui succède, et règne sept mois.....	424.
	2.	Première représentation des Nuées d'Aristophane.....	423.
		Incendie du temple de Junon à Argos, dans la 56 <sup>e</sup> année du sacerdoce de Chrysis.	
		Darius II, dit Nothus, succède à Sogdien.	
	3.	Bataille d'Amphipolis, où périssent Brasidas, général des Lacédémoniens, et Cléon, général des Athéniens.....	422.
		Trêve de cinquante ans entre les Athéniens et les Lacédémoniens.	
	4.	Les Athéniens, sous différents prétextes, songent à rompre la trêve, et se lient avec les Argiens, les Éléens et les Mantinéens.....	421.
xc.	1.	Rétablissement des habitants de Délos par les Athéniens.	420.
	3.	Prise d'Himère par les Carthaginois.....	418.
xcj.	1.	Alcibiade remporte le prix aux jeux olympiques.....	416.
		Les Athéniens s'emparent de Mélos.	
	2.	Leur expédition en Sicile...	415.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	EPOQUES. 155	Années av. J. C.
xcj.	3.	La trêve de cinquante ans, conclue entre les Lacédémoniens et les Athéniens, finit par une rupture ouverte, après avoir duré six ans et dix mois . . . . .	414.
	4.	Les Lacédémoniens s'emparent de Décélie, et la fortifient. . . . .	413.
	4.	L'armée des Athéniens est totalement défaite en Sicile. Nicias et Démosthène, mis à mort au mois de métagéition, qui commençait le 15 août. Exil d'Hyperbolus; cessation de l'ostracisme.	
xcij.	1.	Alcibiade quitte le parti des Lacédémoniens. . . . . Dioclès donne des lois aux Syracusains.	412.
	2.	Quatre cents citoyens mis à la tête du gouvernement, vers le commencement d'élaphébolion, dont le premier répondait au 27 février. . . . .	411.
	3.	Les quatre cents sont déposés, quatre mois après. . . . . Fin de l'histoire de Thucydide qui se termine à la 21 <sup>e</sup> année de la guerre du Péloponèse.	410.



OLYMPIADES.	ANNÉES.	156. ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
xciiij.	2.	Mort d'Euripide. . . . .	407.
	3.	Denys l'ancien monte sur le trône de Syracuse. . . . .	406.
		Mort de Sophocle, dans sa 92 <sup>e</sup> année. T. AVI	
		Combat des Arginusæ, où la flotte des Athéniens bat celle des Lacédémoniens.	
	4.	Lysander remporte une vic- toire signalée sur les Athé- niens, auprès d'Egos Pota- mos. . . . .	405.
		Mort de Darius Nothus. Ar- taxerxès Mnémon lui suc- cède. . . . .	
		Prise d'Athènes, le 16 mouny- chion (24 avril). . . . .	
xciv.	1.	Lysander établit à Athènes trente magistrats connus sous le nom de tyrans. . . .	404.
		Leur tyrannie est abolie huit mois après. . . . .	
	2.	La démocratie rétablie à A- thènes. Archontat d'Euclide; amnistie qui réunit tous les citoyens d'Athènes. . . . .	403.
		Adoption de l'alphabet ioni- que.	
		Expédition du jeune Cyrus.	

QUATRIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 400, jusqu'à  
la mort d'Alexandre.

OLYMPIADES.

AN-  
NÉES.

Années  
av. J. C.

xcv.

1.

Mort de Socrate, vers la fin  
de l'argelion (mai).....

400.

2.

Fin de l'histoire de Crésias..

398.

xcvj.

1.

Défaite des Carthaginois par  
Denys de Syracuse.....

396.

3.

Victoire de Conon sur les La-  
cédémoniens, auprès de Cni-  
de.....

394.

4.

Agésilas, roi de Lacédémone,  
défait les Thébains à Coro-  
née.....

393.

Conon rétablit les murs du  
Pirée..

xcvij.

1.

Les Athéniens, sous la con-  
duite de Thrasybule, se  
rendent maîtres d'une partie  
de Lesbos.....

392.

2.

Thucydide, rappelé de son  
exil, meurt.....

391.

xcviij.

2.

Paix d'Antalcidas entre les  
Perses et les Grecs.....

387.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	158 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
xcvüj.	2.	Commencement de l'histoire de Callisthène.....	387.
	3.	Naissance de Démosthène....	385.
xcix.	1.	Naissance d'Aristote.....	384.
c.	1.	Mort de Philoxène, poète di- thyrambique.....	380.
	3.	Pélopidas et les autres réfugiés de Thèbes partent d'Athènes, et se rendent maîtres de la citadelle de Thèbes, dont les Lacédémoniens s'étaient emparés peu de temps au- paravant.....	378.
	4.	Bataille navale auprès de Naxos, où Chabrias, général des Athéniens, défait les La- cédémoniens.....	377.
cj.	1.	Eubulus, d'Athènes, auteur de plusieurs comédies.....	376.
	2.	Timothée, général athénien, s'empare de Coreyre, et dé- fait les Lacédémoniens à Leucade.....	375.
	3.	Artaxerxès Mnémon, roi de Perse, pacifie la Grèce. Les Lacédémoniens conservent l'empire de la terre, les A- théniens obtiennent celui de la mer.....	374.
		Mort d'Evagoras, roi de Chy- pre.	

OLYMPIADES.	ANNÉES.	ÉPOQUES. 159	ANNÉES av. J. C.
cj.	4.	Platée détruite par les Thébains . . . . . Tremblement de terre dans le Péloponèse. Les villes d'Héllice et de Bura détruites.	373.
cij.		Apparition d'une comète dans l'hiver de 373 à 372.	
	1.	Bataille de Leuctres, le 5 hécatombeon (8 juillet). Les Thébains, commandés par Épaminondas, défont les Lacédémoniens commandés par le roi Cléombrote, qui est tué . . . . .	372.
		Fondation de la ville de Mégalopolis en Arcadie.	
	2.	Expédition d'Épaminondas en Laconie. Fondation de la ville de Messène . . . . .	371.
	3.	Mort de Jason, tyran de Phères . . . . .	370.
	4.	Les Athéniens, commandés par Iphicrate, viennent au secours des Lacédémoniens . Apharée, fils adoptif d'Isocrate, commence à donner des tragédies.	369.
cijj.	1.	Eudoxe de Cnide florissait . . Mort de Denys l'ancien, roi de Syracuse. Son fils, de même nom, lui succède au printemps de l'année.	368. 367.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	160 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
ciiij.	2.	Aristote vient s'établir à Athènes, âgé de dix-huit ans.	367.
civ.	1.	Pélopidas attaque et défait Alexandre, tyran de Phères, et périt lui-même dans le combat.....	364.
	2.	Bataille de Mantinée. Mort d'Épaminondas, le 12 scirrophorion (4 juillet).....	363.
		Mort d'Agésilas, roi de Lacédémone.	
	3.	Mort d'Artaxerxès Mnémon. Ochus lui succède.....	362.
		Fin de l'histoire de Xénophon. Troisième voyage de Platon en Sicile.....	361.
		Il y passe quinze à seize mois.	
cv, 66	1.	Philippe monte sur le trône de Macédoine.....	360.
		Commencement de l'histoire de Théopompe.	
	3.	Guerre sociale. Les îles de Chio, de Rhodes, de Cos, et la ville de Byzance, se séparent des Athéniens.....	358.
	4.	Expédition de Dion en Sicile; il s'embarque à Zacynthe, au mois de métagéitnion, qui commençait le 26 juillet. . .	357.
		Éclipse de lune le 19 septembre, à 11 heures $\frac{3}{4}$ du matin.	

OLYMPIADES.	ANNÉES.	ÉPOQUES. 161	Années av. J. C.
cvj	1.	Naissance d'Alexandre, le 6 lecatembre (22 juillet), jour de l'incendie du temple de Diane, à Ephèse.....	356.
		Philippe, son père, couronné vainqueur aux jeux olympiques, vers le même temps. Fin de l'histoire d'Éphore; son fils Démophile la continue.	
	2.	Commencement de la troisième guerre sacrée. Prise de Delphes, et pillage de son temple, par les Phocéens...	355.
	3.	Iphicrate et Timothée, accusés, et privés du commandement.....	354.
	4.	Mort de Mausole, roi de Carie. Artémise, son épouse et sa sœur, lui succède, et règne deux ans.....	353.
cvij.	1.	Démosthène prononce sa première harangue contre Philippe de Macédoine.....	352.
	4.	Les Olynthiens, assiégés par Philippe, implorent le secours des Athéniens.....	349.
cvijj.	1.	Mort de Platon.....	348.
		Fin de la troisième guerre sacrée.	
	2.	Traité d'alliance et de paix entre Philippe et les Athéniens.	347.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	162 ÉPOQUES.	ANNÉES av. J. C.
cviii.	2.	Les députés de Philippe prennent séance dans l'assemblée des Amphictyons . . . . .	347.
	3.	Ce prince s'empare des villes de la Phocide, les détruit, et force leurs habitants à s'établir dans les villages. . . . .	346.
cix.	2.	Timoïeon chasse de Syracuse le jeune Denys, et l'envoie à Corinthe. . . . .	343.
	3.	Naissance d'Épicure, le 7 gémelion (12 janvier). . . . . Naissance de Ménandre, vers le même temps.	342.
	4.	Apparition d'une comète vers le cercle équinoxial. . . . .	341.
cx.	3.	Bataille de Chéronée, le 7 métageitision (2 août). . . . . Mort d'Isocrate, âgé de cent deux ans.	338.
	4.	Timoléon meurt à Syracuse..	337.
cxj.	1.	Mort de Philippe, roi de Macédoine. . . . .	336.
	2.	Sac de Thèbes . . . . . Passage d'Alexandre en Asie. Combat du Granique.	335.
	4.	Bataille d'Issus. . . . .	333.
cxij.	1.	Prise de Tyr. . . . . Fondation d'Alexandrie.	332.
	2.	Éclipse totale de lune, le 20 septembre, à 7 h. $\frac{1}{4}$ du soir. Bataille de Gaugamèle ou	331.

OLYMPIADES.	ANNÉES.	ÉPOQUES. 163	ANNÉES av. J. C.
cxij.	2.	d'Arbèles, le 26 boédromion (3 octobre).....	331.
	3.	Mort de Darius Codoman, dernier roi de Perse.....	330.
		Commencement de la période de Callippe, le 25 posidéon (20 décembre).	
cxiiij.	1.	Philémon commence à donner ses comédies.....	328.
	2.	Défaite de Porus par Alexandre.	327.
cxiv.	1.	Mort d'Alexandre à Babylone, agé de trente-trois ans huit mois, le 29 thargélion (1 <sup>er</sup> juin).....	324.
		Le même jour Diogène le cy- nique meurt à Corinthe, agé de quatre-vingt-dix ans.	
	2.	Guerre lamiaque : Antipater est défait.....	323.
		Aristote, après avoir enseigné treize ans au Lycée, s'enfuit à Chalcis, et y meurt.	
	3.	Fin de la guerre lamiaque. Les Athéniens reçoivent la loi du vainqueur.....	322.
		Démosthène, réfugié dans l'île de Calaurie, est forcé de se donner la mort, le 16 pya- nepsion, qui répondait au 12 novembre, selon le cycle de Callippe, et d'après l'ordre des mois attiques, indiqué dans la table suivante.	



---

## TABLE II<sup>e</sup>.

---

### MOIS ATTQUES.

DEPUIS Théodore Gaza, savant Grec de Thessalonique, mort à Rome en 1478, jusqu'à Édouard Corsini, le plus habile chronologiste de notre siècle, on n'a cessé de bouleverser l'ordre des anciens mois de l'année attique. Barthélemy seul, écartant toute idée systématique, a rétabli cet ordre, par rapport au quatrième et cinquième mois, et a mis les autres dans leur véritable place. Il en donne des preuves convaincantes dans ses notes sur le marbre de Choiseul. Ce qui nous a paru remarquable, et bien propre à confirmer son opinion, c'est l'accord parfait qui se trouve là-dessus entre lui et un écrivain grec anonyme. A la vérité, celui-ci ne vivait qu'au temps de la prise de Constantinople par Mahomet II; mais il cite des auteurs plus anciens, d'après lesquels il rapporte la suite des mois attiques dans le même ordre qu'adopte Barthélemy. L'écrit de cet anonyme est resté manuscrit, et se trouve dans la bibliothèque nationale, *Manus. cod. gr. in-8°*, coté n° 1630.

Rien ensuite n'était plus difficile que de fixer le jour de chaque fête. Apollonius et plusieurs anciens grammairiens avaient fait des ouvrages sur ce sujet; malheureusement ils ont tous péri, et on est réduit à un petit nombre de passages d'auteurs

de l'antiquité, qui, la plupart, ne sont ni clairs ni bien décisifs. Quoique Corsini s'en soit servi avec succès, il n'a pourtant pas réussi à déterminer le jour d'un grand nombre de fêtes dont le nom nous est parvenu. Nous avons été plus loin, en faisant usage d'un fragment de calendrier rustique, conservé parmi les marbres d'Oxford, que ce savant avait négligé, et d'après quelques nouvelles observations.

Le rapport de l'année des Athéniens avec notre année solaire ne devait pas entrer dans notre travail. On observera seulement que ce peuple, pour faire correspondre ces deux années, a employé plusieurs cycles. Au temps de Solon, il y en avait un de quatre ans. Cléostratè et Harpalus en imaginèrent d'autres. Ce dernier fit adopter son *Hétérocædécætéride*, ou période de seize ans, qui précéda l'*Ennéacædécætéride*, ou période de dix-neuf ans, de Méton. Celle-ci fut réformée par Callippe, vers la mort d'Alexandre. L'année était d'abord purement lunaire, c'est-à-dire, de trois cent cinquante-quatre jours; ensuite civile et lunaire, de trois cent soixante. Elle commençait, avant Méton, au solstice d'hiver, et après lui, au solstice d'été. Afin de rendre plus sensible ce qui résulte d'un pareil changement, dans la correspondance des mois attiques avec les nôtres, on a ajouté deux tableaux qui y sont relatifs. Sans doute que cette matière aurait encore besoin de grands éclaircissements; mais ils nous entraîneraient trop loin, et nous renvoyons aux ouvrages des différents

chronologistes, entre autres à celui de Dodwell,  
*De veteribus Græcorum Romanorumque cyclis.*

N. B. Dans cette deuxième table on a ajouté les jeux  
de séance de l'Aréopage, d'après Julius Pollux; et  
on a rejeté au bas des pages les fêtes dont le jour  
ne peut être fixé.

## HECATOMBÆON.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱερμενεύς. Mois commençant.	1	Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2	
	3	
	4	
	5	Bataille de Leuctres.
	6	
	7	Fête d'Apollon. Considérée, en l'honneur du tuteur de Thésée.
	8	Jour consacré à Thésée.
	9	
	10	
Μηνὸς μεσσητός. Milieu du Mois.	11	
	12	Chronies en l'honneur de Saturne.
	13	
	14	Les petites Panathénées annuelles, consacrées à Minerve.
	15	
	16	Métoécies, ou Synoécies, en mémoire de la réunion des bourgs de l'Attique.
	17	
	18	
	19	
	20	Théoxénies, en l'honneur des dieux étrangers.
Μηνὸς φθινοῦρος. Mois finissant.	21	
	22	
	23	Séances de l'Aréopage.
	24	
	25	
	26	
	27	
	28	Les grandes Panathénées quinquennales, en l'honneur de Minerve.
	29	Androgéonies, fête expiatoire en mémoire de la mort d'Androgée, fils de Minos.
	30	

Hecatombées, en l'honneur de Junon.

Haloades, en celui de Cérés.

## MÉTAGEITNION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱερέων.  
Mois commençant.1 Néoménie, et sacrifice à Hécate.  
2 Sacrifice aux Euménides.

3

4

5

6

Jour consacré à Apollon.

7

Fête de Thésée.

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

Séances de l'Aréopage.

24

25

26

27

28

29

30

Μηνὸς μεσσητός.  
Milieu du Mois.Μηνὸς φθινοῦτος.  
Mois finissant.

Métageitnies, en l'honneur d'Apollon:

## BOÉDROMION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱσαμένης.  
Mois commençant.

- 1 Néoménie, et sacrifice à Hécate.
- 2
- 3
- 4 Victoire de Platée et Eleuthéries quinquennales.
- 5
- 6 Victoire de Marathon.
- 7 Fête d'Apollon et celle de Pan.
- 8 Jour consacré à Thésée.
- 9
- 10
- 11
- 12 Charistères, ou Actions de grâces pour le rétablissement de la liberté par Thrasibule.

Μηνὸς μεσότητος.  
Milieu du Mois.

- 13
- 14 Combat des Coqs, institué par Thémistocle, en mémoire du combat de Salamine.
- 15 Agyrme, ou Rassemblement des Initiés.
- 16 Leur Procession à la mer. Victoire de Chabrias à Naxos.
- 17 Jour de jeûne.
- 18 Sacrifice général.
- 19 Lampadephorie, ou procession des Lampes.

Μηνὸς φθίνοντος.  
Mois finissant.

- 20 Pompe d'Iacchus. Victoire de Salamine.
- 21 Retour solennel des Initiés.
- 22 Epidaurie, ou Commémoration de l'initiation d'Esculape.
- 23 Plémochoé; effusion mystérieuse d'eau.
- 24 Jeux gymniques à Éleusis.
- 25 Victoire de Gaugamèle, vulgairement d'Arbèles.
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

Éleusines, ou Grande Mystère.

Boédromies, en l'honneur d'Apollon.

## PYANEPSION.

Jours du Mois.	FÊTES.	
Μηνὸς ἱσαμενεὺς. Mois commençant.	1	Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	Pyanepsies, en l'honneur d'Apollon et de Diane. Oschephories, en celui de Bacchus.
Μηνὸς μεστέρος. Milieu du Mois.	8	Fête de Thésée.
	9	
	10	
	11	Sténie, préparation aux Thesmophories.
	12	
	13	
	14	Ouverture des Thesmophories.
	15	Second jour de cette fête consacrée spécialement à Cérès.
	16	Jour de jeûne, observé par les femmes qui la célébraient.
	17	Zémie, sacrifice expiatoire usité par elles.
Μηνὸς φθινοῦρος. Mois finissant.	18	Diogme, ou poursuite; dernier jour de cette fête.
	19	
	20	Féries.
	21	
	22	Dorpéie, ou Festin.
	23	Anarrysis, ou sacrifice.
	24	Courétis, ou Tonsion.
	25	} Apaturies, en l'honneur de Bacchus.
	26	
	27	
	28	
	29	
	30	Chalcies, ou Pandémies, fête en l'honneur de Vulcain, célébrée par tous les forgerons de l'Attique.

## MÆMACTÉRION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱσαμενεὺς. Mois commençant.	1	Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
Μηνὸς μεσσητός. Milieu du Mois.	7	Jour consacré à Apollon.
	8	Fête de Thésée.
	9	
	10	
	11	
	12	
Μηνὸς φθινογίνος. Mois finissant.	13	
	14	
	15	Proérosies, fête des semailles, en l'honneur de Cérès.
	16	Fête funèbre, en mémoire des Grecs tués à la bataille de Platée.
	17	
	18	
	19	
	20	Mæmactéries, en l'honneur de Jupiter.
	21	
	22	
	23	Séances de l'Aréopage.
	24	
	25	
	26	
	27	
	28	
	29	
	30	



## POSIDÉON.

Jours  
du Mois.

ΠΕΡΙΕΧ

FÊTES.

Μηνὸς ἱσαμένῃς. Mois commençant.	1	Neoménie, et sacrifice à Hécate.
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
Μηνὸς μέστος. Milieu du Mois.	7	Jour consacré à Apollon.
	8	Fête de Thésée. Posidées ou fête de Neptune.
	9	Fête consacrée aux Vents.
	10	
	11	
	12	
	13	
	14	
	15	
	16	
Μηνὸς φθίνωντος. Mois finissant.	17	
	18	
	19	
	20	
	21	
	22	
	23	Séances de l'Aréopage.
	24	
	25	
	26	
	27	
	28	Thoinie, } Dionysiaques des
	29	
	30	
		Ascholie, } champs ou du Pirée.
		Iobachée, }

## GAMELION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱσαμένης.  
Mois commençant.

Μηνὸς μέστος.  
Milieu du Mois.

Μηνὸς φθίνωντος.  
Mois finissant.

1 Néoménie, et sacrifice à Hécate.

7 Jour consacré à Apollon.  
8 Fête de Thésée.

20 Cithphories, en l'honneur de Bacchus

21 } Séances de l'Aréopage.  
22 }  
23 }  
24 }  
25 }  
26 }  
27 }  
28 }  
29 }  
30 }

Gamelies, en l'honneur de Junon.

## ANTHÉSTÉRION.

Jours du Mois.	FÊTES.
<b>Μηνὸς ἱσαμένης.</b> Mois commençant.	1 Néoménie , et Hydrophories , fête lugubre en mémoire du Déluge.
2	
3	
4	
5	
6	
7	Jour consacré à Apollon.
8	Fête de Thésée.
9	
10	
<b>Μηνὸς μεσότης.</b> Milieu du Mois.	11 Pithoégie , } 12 Choés , } Dionysiaques lénéennes. 13 Chytres , }
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
<b>Μηνὸς φθινοῦρος.</b> Mois finissant.	21 Diasies , fête hors de la ville consacrée à Jupiter <i>Meilichius</i> .
22	
23	Séances de l'Aréopage.
24	
25	Petits Mystères.
26	
27	
28	
29	
30	

## ELAPHÉBOLION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἱσαμένης.  
Mois commençant.

1 Neoménie, et sacrifice à Hécate.

2

3

4

5

6

7

8 Jour consacré à Apollon.

9 Jour de Thésée, et Asclépias, ou fête  
d'Esculape.

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Μηνὸς φθίνοντος.  
Mois finissant.

Phellos, } Dionysiaques de la ville.

Pandies, fête de Jupiter.

Chronies, en l'honneur de Saturne.

Séjour de l'Aréopage.

Elaphébolies, en l'honneur de Diane.

Anacées, fête de Castor et de Pollux.

## MUNYCHION.

Jours  
du Mois.

FÊTES.

Μηνὸς ἰσημέριος. Mois commençant.	1	Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	Delphinies, en l'honneur d'Apollon.
Μηνὸς μεσότης. Milieu du Mois.	7	Jour de la naissance de ce dieu.
	8	Fête de Thésée.
	9	
	10	
	11	
	12	
Μηνὸς φθινόγιος. Mois finissant.	13	
	14	
	15	
	16	Munychies, fête de Diane, en mémoire de la victoire de Salamine en Cypre.
	17	
	18	
	19	Diasies équestres, ou Cavalcade en l'honneur de Jupiter.
	20	
	21	
	22	
	23	Séances de l'Aréopage.
	24	
	25	
	26	
	27	
	28	
	29	Héraclées, fête rurale en l'honneur d'Hercule.
	30	

## THARGÉLION.

Jours du Mois.	FÊTES.
Μηνὸς ἱεταμένεος. Mois commençant.	1 Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2
	3
	4
	5
	6 } Naissance d'Apollon. } Thargélies 7 } Naissance de Diane. }
	8 Fête de Thésée.
9	
10	Délies annuelles, en l'honneur d'Apollon. Lustration d'Athènes.
Μηνὸς μεσσητος. Milieu du Mois.	11
	12
	13
	14
	15
	16
Μηνὸς φθινόβοτος. Mois finissant.	17
	18
	19
	Callyntéries, fête lugubre, en mémoire de la mort d'Agraulé, fille de Cécrops. Bendidies, en l'honneur de Diane.
	20
	21
	22
	23
	Séances de l'Aréopage.
	24
	25
	Plyntéries, fête triste, en l'honneur de Minerve.
	26
	27
	28

Délies quinquennales.

## SCIRROPHORION.

Jours du Mois.	FÊTES.
Μηνὸς ἰσαμένης. Mois commençant.	1 Néoménie, et sacrifice à Hécate.
	2
	3
	4
	5
	6
	7 Jour consacré à Apollon.
	8 Fête de Thésée.
	9
	10
Μηνὸς Μεσότης. Milieu du Mois.	11
	12 Scirrophories, en l'honneur de Minerve, de Cérès et de Proserpine. Bataille de Mantinée
	13
	14 Diipolies, ou Bouphonies, sacrifice de bœufs à Jupiter Polieus, ou protecteur de la ville.
	15
	16
	17
	18
	19
	20 Adonies, fête lugubre, en mémoire de la mort d'Adonis.
Μηνὸς φθινοῦρος. Mois finissant.	21
	22
	23 Séances de l'Aréopage.
	24
	25 Horaiès, sacrifice au Soleil et aux Heures.
	26
	27
	28 Héraclées annuelles, en l'honneur d'Hercule.
	29
	30 Sacrifice à Jupiter sauveur.

Arréphories, ou Herséphories, en l'honneur de Minerve.

## RAPPORT DES MOIS ATTQUES

AVEC CEUX DU CALENDRIER EUROPÉEN,

Dans la première année de la lxxj<sup>e</sup> olympiade  
448<sup>e</sup> année avant J. C.

MOIS d'hiver.	1 Gamélien.....	6 Février.
	1 Anthestérion.....	8 Mars.
	1 Elaphebolion.....	6 Avril.
MOIS de printemps.	1 Munychien.....	6 Mai.
	1 Thargélien.....	4 Juin.
	1 Skirophorion.....	4 Juillet.
MOIS d'été.	1 Hécatombæon.....	2 Août.
	1 Métageitnaion.....	1 Septembre.
	1 Boédromion.....	30 Septembre.
MOIS d'automne.	1 Pyanepsion.....	30 Octobre.
	1 Mamektérion.....	28 Novembre.
	1 Posidéon.....	28 Décembre.

N. B. Ce tableau présente l'ordre des mois d'après le cycle d'Harpalus ; et le suivant, d'après celui de Méton. Dans ces deux périodes on intercalait un troisième mois, POSIDEON II, pour accorder, au temps déterminé, les années lunaires, ou civiles et lunaires, avec le cours du soleil.



## RAPPORT DES MOIS ATTQUES

AVEC CEUX DU CALENDRIER EUROPÉEN,

Dans la première année de la xci<sup>e</sup> olympiade, $\frac{413}{412}$  année avant J. C.

MOIS d'été.	1	Hécatombæon . . . . .	6 Juillet.
	1	Métageitnion . . . . .	4 Août.
	1	Boédromion . . . . .	5 Septembre.
MOIS d'automne.	1	Pyanepsion . . . . .	2 Octobre.
	1	Mamactérion . . . . .	1 Novembre.
	1	Posidéon . . . . .	30 Novembre.
MOIS d'hiver.	1	Gamélion . . . . .	30 Décembre.
	1	Anthestérion . . . . .	28 Janvier.
	1	Elaphébolion . . . . .	27 Février.
MOIS de printemps.	1	Munychion . . . . .	28 Mars.
	1	Thargélion . . . . .	27 Avril.
	1	Scirrophorion . . . . .	27 Mai.

# TABLE III.

## TRIBUNAUX ET MAGISTRATS D'ATHÈNES.

Dans le XVI<sup>e</sup> Chapitre, on lit des résultats sur les différents magistrats d'Athènes. Sans doute que si Barthélemy eût donné lui-même cette nouvelle édition de son ouvrage, on y aurait trouvé des notions plus détaillées, soit dans une note, soit dans une table particulière. Nous avons cru devoir y suppléer par la nomenclature suivante, qui est accompagnée de quelques explications dans les articles sur lesquels Barthélemy a gardé le silence. On s'est servi de tout ce qui appartient à Pocraton, Julius Pollux, et les anciens lexicographes imprimés, ainsi que Phopius et Eudème, dont les ouvrages sont encore manuscrits. Quoique les orateurs, les historiens, et les autres auteurs de l'antiquité ne fournissent pas sur cette matière des notions suffisantes, nous les avons néanmoins consultés avec soin. Parmi les écrivains modernes, Sigonius est celui qui l'a traité le mieux; mais les détails qu'il en offre ne sont pas toujours exacts, ni assez complets.

### TRIBUNAUX.

- 1<sup>o</sup> L'ECCLESIE (Εκκλησία), ou Assemblée générale.
- 2<sup>o</sup> Le Sénat (Βουλή), ou Conseil des cinq cents.
- 3<sup>o</sup> L'Aréopage (Ἀρειος πάγος), ou Tribunal de la colline de Mars.

4° Le Tribunal héliastique (Ἡλιαστικόν), ou des Héliastes (Ἡλιασται), en deux et trois divisions, suivant les causes.

---

5° L'Épipalladium (τὸ ἐπὶ Παλλადίῳ), Tribunal qui connoissait du meurtre volontaire, etc.

6° L'Épidelphinium (τὸ ἐπὶ Δελφινίῳ), qui prononçait sur le meurtre involontaire, etc.

7° L'Enphréattium (τὸ ἐν Φρεαττοῖ), ou du puits, sur les meurtres des exilés, etc.

8° L'Épiprytanium (τὸ ἐπὶ Πρυτανίῳ), ou Tribunal qui prenait connaissance des meurtres occasionnés par des choses inanimées.

9° L'Épithalattium (Ἐπιθαλάττειον), ou Tribunal qui jugeait des délits commis sur mer, mais dont l'autorité cessait à l'instant que l'ancre était jetée.

---

10° Le Tribunal de l'Archonte-Éponyme, ou premier Archonte, composé de ce magistrat, de deux parèdres ou assesseurs, et d'un scribe. Il connoissait des tutèles, et des procès entre parents.

11° Celui de l'Archonte-Roi, composé de même. Il jugeait du crime d'impiété, et des choses relatives au culte religieux.

12° Le Tribunal du Polémarque, ou troisième Archonte, composé de même. Il prenait connaissance de toutes les affaires concernant les domiciliés et les étrangers.

- 13° Les Thémosthètes, tribunal de commerce, de police générale, et en première instance pour le civil.
- 14° Les Onze, y compris le scribe ou greffier : tribunal de police correctionnelle et exécutive. Ils siégeaient au Parabuste, prenaient connaissance des vols de jour jusqu'à cinquante drachmes, de tous ceux de nuit, etc. étaient chargés de la garde des prisons, et faisaient exécuter les sentences de mort.
- 15° Les Catadèmes (Κατὰ Δήμους), ou quarante Élus par le sort (τετρακοντακληρωτοί), magistrats établis dans chaque bourgade de l'Attique, et qui jugeaient jusqu'à dix drachmes.
- 16° Les Diatètes (Διατῆται), ou Arbitres; leur nombre a varié; ils ont été jusqu'à douze cents. Par un décret que Démosthène fit rendre, ils furent réduits à trois cents.
- 17° Les Nautodiques (Ναυτοδίκαι), composant un tribunal où les marchands, les étrangers et les gens de mer étaient jugés en première instance. La séance de ces juges était le 30 de chaque mois, au Pirée.
-

## MAGISTRATS.

L'Archonte Éponyme (Ε'πώνυμος ou Ἀρχων) .....	} Les neuf Archontes.
L'Archonte-ROI (Βασιλεύς) .....	
Le Polémarque (Πολέμαρχος) .....	
Les six Thesmothètes (Θεσμοθέται).	

Ces neuf magistrats, réunis à l'Odéon, formaient le conseil d'État.

L'Épistate (Ε'πιστάτης), ou président.

Les neuf Proèdres (Πρόεδροι), ou chefs de tribus.

Les Prytanes (Πρύτανεις), qui, au nombre de cinq cents, y compris l'Épistate et les Proèdres, composaient le sénat, et présidaient par tour ou prytanie à l'assemblée du peuple.

Les Ephètes (Ε'φέται), cinquante-un magistrats, qui formaient alternativement, et suivant le besoin, les tribunaux de l'Épipalladium, de l'Épidelphinium, de l'Enphréattium, et de l'Épiprytanium.

Les Nomophylakes (Νομοφύλακες), ou Gardiens des lois, qui surveillaient les votes dans l'Assemblée générale.

Les Nomothètes (Νομοθέται), magistrats plus ou moins nombreux, choisis parmi les Héliastes pour la réforme des lois, et suivant les circonstances.

Les Vingt, établis après la tyrannie des Trente, pour surveiller les élections.

**Les Orateurs** (Ρήτορες), élus par le sort, et institués par Solon, au nombre de dix, pour défendre les intérêts du peuple, soit dans le sénat, soit dans l'Ecclésie ou assemblée générale.

**Les Syndiques** (Σύνδικοι), cinq Orateurs choisis par le peuple pour la défense des lois anciennes, lorsqu'il s'agissait de leur abrogation au tribunal ou commission des Nomothètes.

**Les Péristiarques** (Περιστάρχαι), magistrats qui purifiaient le lieu des assemblées.

**Les Lexiarques** (Ληξίάρχαι), qui, au nombre de trente-six, tenaient registre des présents et des absents, dans l'assemblée du peuple.

**Les Syngraphes** (Συγγραφεῖς) au nombre de trente, qui recueillaient les suffrages.

**Les Apographes** (Ἀπογραφεῖς) qui distribuait les procès.

**Les Grammatistes** (Γραμματισταί), ou Scribes, deux par tribu.

**L'Éphydor** (Εφύδωρ), celui qui veillait au Clepsydre.

**Les Céryces** (Κηρύκες), les Hérauts du sénat et du peuple.

**Les Antigraphes** (Ἀντίγραφεῖς), ou Correcteurs des comptes dans l'assemblée du peuple.

**Les Apodectes** (Ἀποδελταί) créés par Clisthène, au nombre de dix qui avaient à peu près les mêmes fonctions dans le sénat.

Les Épigrapbes (Επίγραφοί), qui enregistraient les comptes.

---

Les Logistes (Λογισταί), dix magistrats réviseturs des comptes.

Les Euthynés (Εὐθύται), douze autres, qui, ayant la même fonction, avaient encore le droit d'imposer des amendes.

Les Mastères. (Μαστῆρες), ou Inquisiteurs.

Les Zétètes (Ζητέται), ou Chercheurs.

Ces deux dernières magistratures paraissent avoir eu le même objet, la recherche des débiteurs de l'État. On ignore si la première était annuelle; mais la seconde et les trois suivantes n'étaient que temporaires.

Les Épistates ou Directeurs des Eaux (Επιστάται τῶν ὑδάτων), dont le nombre n'était pas déterminé.

Les Odopoies (Ὀδοποιοί), ou constructeurs des chemins.

Les Teichopoies (Τειχοποιοί), chargés de la réparation ou reconstruction des murailles.

---

Le Tamie, ou Trésorier général de l'administration (Ταμίας τῆς διοικήσεως), élu pour cinq ans. Cette charge, dont Aristide et l'orateur Lycurgue furent revêtus, et qui donnait un grand pouvoir, paraît n'avoir été que temporaire.

Les Tamies ou Tamionques (Ταμίαι), c'est-à-dire Trésoriers, étaient tirés de la classe la plus riche.

**Les Polètes (Πωληταί),** dix Magistrats chargés des ventes du fisc.

**Les Démarques (Δήμαρχοι),** anciennement appelés Naucrars, chefs et administrateurs des tribus.

**Les Distributeurs du Théorique (Θεωρικόν),** ou argent donné au peuple pour assister aux fêtes.

**Les Sitophylakes (Σιτοφύλακες),** quinze Magistrats, dont cinq au Pirée et dix à Athènes, qui surveillaient la vente des grains.

**Les Practores (Πράκτορες),** chargés de la levée des impositions et de la recette des amendes.

**Le Crénophylaque (Κρηνοφύλαξ),** Conservateur ou Gardien des fontaines.

**Les Administrateurs du port (Ἐπιμεληταὶ ἐμπορίας ἢ τῶν ναυρίων),** dix magistrats chargés de tous les armements en guerre, et de la police du Pirée. Ils avaient sous leurs ordres :

**Les Apostoles (Ἀποστολαῖς),** ou Armateurs.

**Les Nauphylakes (Ναυφύλακες),** les gardiens des vaisseaux.

**Les Métronomes (Μετρονόμοι),** Vérificateurs des poids et mesures, cinq au Pirée et dix à la ville.

**Les Agoranomes (Ἀγορανόμοι),** Inspecteurs des marchés, cinq au Pirée et cinq à la ville.

**Les Syndiques (Σύνδικοι),** chargés des confiscations, au Pirée.



Les OEnoptes (Οἰνόπται), chargés de réprimer le luxe de table.

Les Gynæcosmes (Γυναικόσμοι), qui faisaient exécuter aux femmes les lois somptuaires.

Les Sophronistes (Σωφρονισαί), élus pour avoir soin de l'éducation des éphèbes ou adolescents.

Les Orphanistes (Ὀρφανισαί, ou Ὀρφανοφύλακες) Protecteurs des orphelins.

Les Phratores (Φράτορες), qui faisaient inscrire les enfants sur les registres de leur tribu.

Les Astynomes (Ἀστυνομοί), cinq à la ville et cinq au Pirée, pour surveiller les chanteurs, les histrions, etc.

Les Hellénotames (Ἑλληνοτάμιαί), Trésoriers, ou plutôt Collecteurs des taxes mises sur les Grecs alliés d'Athènes.

Les Clérouques (Κληροῦχοι), qui veillaient au partage des terres dans les nouvelles Colonies.

Les Épiscopes (Ἐπίσκοποι), Inspecteurs, ou (Φύλακας), Gardiens des villes soumises ou alliées. Ils n'étaient que temporaires, et différaient en cela des Harmostes établis par les Lacédémoniens.

Les Pylagores (Πυλάγοροι), députés annuels aux assemblées amphictyoniques de Delphes et des Thermopyles.

---

**Les Stratèges** (Στρατηγοί), ou Généraux, au nombre de dix, ayant le droit, en quelques circonstances, de convoquer l'assemblée générale; ils étaient élus par le peuple, ainsi que les suivants.

**Les Taxiarches** (Ταξίαρχοι), ou Chefs de divisions.

**Les Hipparques** (Ἱππάρχοι), deux Commandants de la cavalerie.

**Les Phylarques** (Φύλαρχοι); ils étaient au nombre de dix, et obéissaient aux Hipparques.

**FIN DE LA TROISIÈME TABLE**

---

## TABLE IV<sup>e</sup>

---

### COLONIES GRECQUES.

Les Grecs distinguaient deux sortes de colonies ; ils appelaient l'une ἀποικία, émigration ; et l'autre κληροχία, partage.<sup>1</sup> Celle-ci ne remonte pas au-delà du temps de la guerre du Péloponèse. Dans une dépendance plus ou moins étroite, ces colonies étaient ; pour ainsi dire, des garnisons permanentes dans les contrées dont leur métropole voulait s'assurer. Les autres jouissaient, au contraire, d'une entière liberté, et formaient presque autant de républiques que de villes particulières. On compte trois principales émigrations, l'Éolique, l'Ionique et la Dorique.

La première de ces émigrations a commencé soixante ans après le siège de Troie, dans le xii<sup>e</sup> siècle avant l'ère chrétienne. Les Éoliens, chassés du Péloponèse, se réfugièrent alors dans la partie occidentale de cette presqu'île appelée depuis Asie mineure. Quatre générations s'étant écoulées, et la population ayant beaucoup augmenté dans la Grèce, les Ioniens passèrent dans cette même partie de l'Asie, et s'y établirent sous la conduite de Nélée, fils de Codrus, dernier roi d'Athènes.

<sup>1</sup> A la lettre, *partage au sort* ; on en comprend sans peine la raison.

Les Doriens s'émigrèrent à trois époques différentes. La première se trouve fixée à une génération après le sac de Troïe ; Théras emmena alors une colonie dans l'île de Calliste , qui de son nom fut appelée Théra , et d'où sortirent ceux qui fondèrent Cyrène en Afrique. La seconde époque est à peu près la même que celle des Ioniens conduits par Nélce. Les Doriens vinrent habiter un pays voisin de ces derniers , sur les côtes méridionales de l'Asie mineure. Enfin , la dernière doit être placée dans le VIII<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ. Les Hippobotes , grands propriétaires de Chalcis , ayant mis en pâturages une grande partie de l'Eubée , les habitants de cette île se virent contraints d'aller cultiver d'autres terrains ; et , après s'être transportés au nord-est de la Grèce proprement dite , ils occupèrent la contrée appelée , du nom de leur ancienne patrie , Chalcidique. Presque au même temps , les Cypsélides forcèrent , par leur tyrannie , d'autres Doriens à quitter le Péloponèse pour s'établir au nord-ouest de cette péninsule , en Sicile et en Italie.

Sans doute que ces différentes émigrations n'étaient pas entièrement composées d'Éoliens , d'Ioniens et de Doriens , et qu'elles se trouvaient mêlées des uns et des autres ; mais la minorité réunie à la majorité ne faisait qu'un seul corps. D'ailleurs , adoptant le même idiôme , ils furent bientôt confondus ensemble ; de manière que toutes les colonies grecques de la Sicile et de la grande Grèce en Italie , se servant du dialecte do-

rique, étaient regardées comme doriennes, quoique des Éoliens et des Ioniens eussent été incorporés avec elles en diverses époques. On observera que nous parlons ici non seulement des colonies fondées avant l'arrivée du jeune Anacharsis, mais encore de celles établies depuis son retour en Scythie. Ainsi, Thurium ayant remplacé Sybaris, il ne doit être question que de cette dernière. Smyrne fut d'abord peuplée par des Éoliens; mais ayant bientôt passé entre les mains des Ioniens, nous avons dû la classer parmi les villes de ces derniers. Il en est de même par rapport à Cumès en Italie, qui, de colonie doriennne, ne tarda pas à devenir ville éolienne. Les colonies qui peuplèrent la plupart des Cyclades et quelques autres îles de la mer Ægée, n'appartiennent point à ces grandes émigrations; elles sont d'origine ionique; c'est pourquoi on les a mises à leur suite. L'île de Crète avait été habitée par des Doriens, et celle de l'Eubée par des Éoliens et des Doriens, avant le siège de Troie; mais, ne pouvant en déterminer la place, on ne fait mention ni de l'une ni de l'autre. L'Étolie reçut aussi dans son sein des Éoliens qui y bâtirent Calydon et Pleurone; par la même raison on ne parle point de ces deux villes. Ces exemples suffisent pour montrer toute l'attention que nous avons mise dans cette nomenclature. Elle a pour base bien des recherches et des discussions historiques, dans lesquelles on a souvent préféré l'opinion d'Éphore, l'historien le plus instruit de ce qui concernait l'origine des colonies grecques.

Les premières donnèrent naissance à d'autres, et quelques-unes de celles-ci devinrent à leur tour métropoles. Il y en eut plusieurs qui effacèrent, soit par leur gloire, soit par leur puissance, les villes dont elles descendaient; telles furent Cyrène, Byzance, etc. Milet, une de ces anciennes colonies, en vit sortir de son sein un grand nombre; on comptait jusqu'à quatre-vingts villes qui lui rapportaient leur origine; plusieurs étaient situées en Scythie, sur le Bosphore cimmérien; d'autres, à l'extrémité du Pont-Euxin, en Égypte, etc. Phocée eut la gloire de jeter les fondements de Marseille, qui poussa ses établissements jusqu'aux colonnes d'Hercule.

Quoiqu'Eusèbe nous représente quelques-unes des colonies-mères, ou secondes métropoles, comme maîtresses de la mer à certaines époques, cependant aucune n'alla si loin que les Phéniciens. La raison en est évidente, et mérite d'être rappelée. Ceux-ci se dirigeaient dans leurs courses sur la constellation de Cynosure (la petite ourse), à cause de sa grande proximité du pôle, et parce qu'elle est toujours visible; les Grecs, au contraire, naviguaient en observant Hélicé (la grande ourse), qui n'a pas les mêmes avantages. Peut-être que les anciens Marseillais adoptèrent la méthode phénicienne; du moins Pythéas leur compatriote paraît en avoir fait usage dans ses longs voyages.

On aurait désiré pouvoir ranger cette nomenclature en forme d'arbre généalogique; mais les

lacunes étaient trop fréquentes et trop considérables pour remplir ce plan. On a suivi l'ordre géographique, tant que cela était praticable. Les colonies-mères sont mises presque toujours en première ligne. Elles sont distinguées des suivantes, par la lettre  $\Delta$ ; celles qui en ont fondé un plus grand nombre d'autres, par les deux lettres  $\Delta\pi$ . Enfin les colonies puînées, ou les troisièmes en chronologie, qui ont été aussi fondatrices, se trouvent marquées par un T dans cette table.

---

## ÉMIGRATION ÉOLIQUE.

Δ.	Ægæ.....
Δ.	Larisse.....
Δ.	Temnos.....
Δ. π.	Cume.....
Δ.	Pitane.....
Δ.	Gilla.....
Δ.	Notium.....
Δ.	Ægiroesse.....
Δ.	Néontichos.....
Δ.	Myrine.....
Δ.	Grynium.....
Δ. π. Lesbos.	Mytilène.....
	Méthymne.....
	Arisbe.....
	Antisse.....
	Éressus.....
	Pyrrha.....
Δ.	Ténédos, île.....

Prodoséléné, dans une des îles

Hécatonèses.....

Lyrnesse.....

Adramytte.....

Thèbe.....

Antandre.....

Assus.....

Hamaxite.....

Néandrie.....

Élée.....

Atarnée.....

Andérie.....

Chrysa.....

Dans  
l'Asie mineure.



Pergame, l'ancienne.....	
Teuthiranie.....	
Cébrène.....	
Gargara.....	
Sigée.....	
Celænes.....	
Syllium.....	
Carène.....	
Cisthène.....	
Astyre.....	
Perpérène.....	
Magnésie, sur le Méandre.....	
Sidé, en Pamphilie.....	
Abydos.....	
Ænos.....	} En Thrace.
Alopéconèse.....	
Sestos.....	
Spina, à l'embouchure du Padus.....	} En Italie.
Cumes, dans le pays des Opiques.....	
Parthénopé, dans la même contrée.....	
Pithécuse, île.....	

## ÉMIGRATION IONIQUE.

Δ. π. Milet.....	
Δ. Myus.....	
Δ. Priène.....	
Δ. Éphèse.....	
Δ. π. Colophon.....	
Δ. π. Lébédos.....	
Δ. Téqs.....	
Δ. π. Clazomènes, île.....	
Δ. Érythres.....	

- Δ. Smyrne.....  
 Δ. π. Phocée.....  
 Δ. π. Samos, île.....  
 Δ. Chio, île.....

Mycale.....

Tralles.....

Canyste.....

Néapolis.....

Phygée.....

Panorme.....

Posidéon.....

Athymbra.....

Hydréa.....

Coscinie.....

Orthosie.....

Biule.....

Mastaure.....

Acharaca.....

Thessalocée.....

Pélopée.....

Dascylie.....

Andicale.....

Termétis.....

Samornie.....

Parthénie.....

Hermésie.....

Ptélee.....

Héraclée de Carie.....

Myrlée de Bithynie.....

Cius de Mysie.....

Polichna, sur le mont Ida en

Troade.....

Dans  
l'Asie mineure.

Sane.....	}	Dans la Chalcidique:
Acanthe.....		
Stagire.....		
Amphipolis.....	}	En Thrace.
Argile.....		
OEsyme.....		
Gapsèle.....		
Éléonte.....		
Abdère.....	}	
Périnthe.....		
Δ. π. Thasos.....	}	Iles de la mer Ægée:
Imbros.....		
Lemnos.....		
Samothrace.....		
Céos.....	}	
Cythnos.....		
Sériphos.....		
Siphnos.....		
Cimole.....		
Ios.....		
Δ. π. Andros.....	}	Iles Cyclades.
Gyare.....		
Ténos.....		
Syros.....		
Délos.....		
Mycone.....	}	
Δ. π. Paros.....		
Naxos.....		
Amorgos.....		
Pharos, île d'Illyrie.		
Ammon, en Libye.		

## COLONIES DE MILET.

## T. Cyzique, île de la Propontide.

Artace, dans cette île.

Proconnèse, île de la même mer.

Milétopolis, en Mysie.

Priape . . . . .

Colonée . . . . .

Parium . . . . .

Pæsus . . . . .

Lampsaque . . . . .

Gergethe . . . . .

Arisba . . . . .

Limnæ . . . . .

Percote . . . . .

Sur les côtes et  
aux environs  
de l'Hellespont.

Zélie, au pied de l'Ida.

Scepsis, sur ce mont.

Iasus . . . . .

Latmos . . . . .

Héraclée, sur Latmos . . . . .

Près de Milet.

Icarie . . . . .

Léros . . . . .

Îles Sporades.

## T. Héraclée . . . . .

Chersonèse . . . . .

Tium . . . . .

## T. Sinope . . . . .

Cotyore . . . . .

Sésame . . . . .

Cromne . . . . .

Amisus . . . . .

Cérazunte . . . . .

Trapézunte . . . . .

Sur les côtes  
du Pont-Euxin.

	Phasis.....	}	En Colchide.
	Dioscurias.....		
	Anthie.....		
	Anchiale.....	}	En Thrace.
T.	Apollonie.....		
	Thynias.....		
	Phinopolis.....		
	Andriaque.....		
	Crithote.....		
	Pactyes.....		
	Cardie.....	}	En Scythie.
	Deukuma.....		
	Géesse.....		
	Cruni, ou Dionysiopolis.....		
	Calatis.....		
	Tomes.....		
	Istropolis.....		
	Tyras.....	}	Dans le Cherso- nèse taurique.
T.	Olbia, ou Borysthénais.....		
	Théodosie.....		
	Nymphée.....	}	Sur le Bosphore cimmérien.
T.	Panticapée.....		
	Myrmécie.....		
	Phanagorie.....	}	
	Hermonassé.....		
	Cépi.....		
	Tanaïs, en Sarmatie.....		
	Salamis, en Cypre.....		
	Naucrate, en Égypte.....		
	Chémis-Paralia, ou Murs des Milésiens, en Égypte.....		
	Ampé, sur le Tigre.....		
	Clauda, sur l'Euphrate.....		

## COLONIES DE PHOCÉE.

	Monœcie. . . . .	}	Dans les Gaules.
	Nicée . . . . .		
	Antipolis. . . . .		
	Lérina, île. . . . .		
	Hiéra . . . . .		
	Olbia . . . . .		
	Tauroentum. . . . .		
	Cithariste . . . . .	}	En Ybérie.
T.	Massilie, ou Marseille. . . . .		
	Rhodanusie . . . . .		
	Agathe. . . . .		
	Rhodes. . . . .		
	Emporium. . . . .		
	Héméroskopie. . . . .		
	Héraclée. . . . .	}	En Italie.
	Manace. . . . .		
	Hyélée, ou Méc, en Lucanie. . . . .		
	Lagarie, dans la Grande-Grèce. . . . .		
	Alalie, en Cyrne, ou Corse. . . . .		

## ÉMIGRATION DORIQUE.

## PREMIÈRE ÉPOQUE.

Δ. π. Théra.....	}	Iles d'Asie.
Anaphé.....		
T. Cyrène.....	}	En Libye.
Apollonie.....		
Barcé.....		
Théuchire.....		
Naustathme.....		
Zéphyrium.....		
Les Hespérides.....		

## SECONDE ÉPOQUE.

Δ. Halicarnasse.....	}	Dans l'Asie mineure.	
Δ. π. Cnide.....			
Δ. Linde.....			
Δ. π. Ialyse..			} dans l'île de Rhodes..
Δ. Camire..			
Δ. Cos, une des îles Sporades....			
<hr/>			
Pédase.....	}		
Mynde.....			
Triopium.....			
Mylasa.....			
Synagèle.....			
Limyre.....			
Thermesse de Pisidie.....			
Héraclée.....	}		
Aspende, en Pamphylie.			

Τ.	Tarse.....	}	En Cilicie.
	Lyrnesse.....		
	Malle.....		
	Anchiale.....		
	Soles.....	}	Iles Sporades.
	Patmos.....		
	Calymne.....		
	Nisyre.....		
	Caryande, île de Carie.		
	Carpanthe, dans la mer de ce nom.		

## TROISIÈME ÉPOQUE.

Δ.	Ænium.....	}	En Macedoine.
	Pydna.....		
	Méthone.....		
	Thermes.....		
Δ. π.	Potidée.....	}	Dans la Chalcidique.
	Mende.....		
	Scione.....		
	Pallène.....		
Δ. π.	Æges.....	}	Dans la Chalcidique.
	Aphytis.....		
	Olynthe.....		
	Toroné.....		
Δ.	Sermilis.....	}	Dans la Chalcidique.
	Chalcis.....		
	Spartole.....		
	Olophyxe.....		
	Cléone.....	}	Dans la Chalcidique.
	Thysse.....		
	Apollonie.....		
	Dium.....		
	Acroathos.....	}	Dans la Chalcidique.
	Échymnie.....		



Eion.....	}	En Thraee.
Maronée.....		
Selymbrie.....		
Δ. π. Byzance.....	}	
Mésembrie, près du mont Hoëmus.		
Nauloque, en Scythie.		
Chalcédonie.....	}	En Bithynie.
Astaque.....		
Scyros.....		
Péparèthe.....	}	Iles de la mer Ægée.
Sciathus.....		
Astypalée.....		
<hr/>		
Δ. π. Issa.....	}	Iles d'Illycie.
Tragurium.....		
Corcyre noire.....		
T. Épidamne.....	}	En Illyrie.
Apollonie.....		
Lisse.....		
Acrolisse.....		
Orique.....		
Ambracie, chez les Molosses.	}	Dans l'Acarnanie.
Anactorium.....		
Molycrie.....		
Argos-Amphiloque.....		
Δ. π. Corcyre.....	}	Iles de la mer Ionique.
Céphallénie.....		
Ithaque.....		
Leucade.....		
Zacynthe.....		
Les Echinades.....		
Cythère.....		
Mélos, une des Cyclades.		

Δ.	Zancle . . . . .
Δ.	Catane . . . . .
Δ.	Léontium . . . . .
Δ. π.	Syracuse . . . . .
Δ.	Géla . . . . .
Δ. π.	Naxos . . . . .
Δ.	Mégare . . . . .
Δ.	Thapse . . . . .
Δ.	Himère . . . . .

Acræ . . . . .
Tauroménium . . . . .
Motyes . . . . .
Camarine . . . . .
Hybla . . . . .
Agrigente . . . . .
Camique . . . . .
Sélinunte . . . . .
Lilybée . . . . .
Eryx . . . . .
Ségeste . . . . .
Panorme . . . . .
Soloës . . . . .
Cailipolis . . . . .
Eubée . . . . .
Tyndaris . . . . .
Mylæ . . . . .
Enna . . . . .

En Sicile.

T.	Lipara . . . . .
	Didyme . . . . .
	Strongyle . . . . .
	Hiéra . . . . .

Iles lipariennes,  
ou éoliennes.

Δ. Tarente.....  
 Δ. π. Sybaris.....  
 Δ. Crotone.....  
 Δ. π. Locres-Épizéphyriens.....  
 Δ. Rhégium.....

Métaponte.....  
 Héraclée.....  
 Caulonie.....  
 Térina.....  
 Pétilie.....  
 Medmé.....  
 Hipponium.....  
 Pandosie.....  
 Consentie.....  
 Mystie.....  
 Témèse.....  
 Hydrunte, chez les Japyges...  
 Laos, dans le pays des Bruttiens.  
 Posidonie, ou Pœstum, en Lu-  
 canie.....  
 Ancône, dans le Picénium...

Dans  
 la Grande-Grèce,  
 ou  
 Grèce d'Italie.

En Italie.

FIN DE LA QUATRIÈME TABLE.

---

# TABLE V<sup>e</sup>,

## CONTENANT

Les noms de ceux qui se sont distingués dans les Lettres et dans les Arts, depuis l'arrivée de la Colonie phénicienne en Grèce, jusqu'à l'établissement de l'école d'Alexandrie.

---

L'OBJET de cette table est d'exposer d'une manière prompte et sensible les progrès successifs des lumières parmi les Grecs. On y verra que le nombre des gens de lettres et des artistes, très-borné dans les siècles les plus anciens, augmenta prodigieusement dans le sixième avant Jésus-Christ, et alla toujours croissant dans le cinquième et dans le quatrième, où finit le règne d'Alexandre. On en doit inférer que le sixième siècle, avant Jésus-Christ, fut l'époque de la première, et peut-être de la plus grande des révolutions qui se soient opérées dans les esprits.

On y verra quelles sont les villes qui ont produit le plus de gens à talents, et les espèces de littérature que l'on a cultivées avec le plus de soin dans chaque siècle.

Ce tableau peut servir d'introduction à l'histoire des arts et des sciences des Grecs. Je le dois à l'amitié de M. de Sainte-Croix, de l'académie des Belles-Lettres. Ses connaissances doivent rassurer

sur l'exactitude de ses calculs, et l'on peut juger de la difficulté de son travail par les réflexions qu'il m'a communiquées, et que je joins ici.

« En rédigeant cette table, je n'ai rien négligé  
« pour m'assurer de l'âge, de la patrie et de la profession de chacun de ceux dont elle offre le nom.  
« J'ai remonté aux sources; j'ai discuté et comparé  
« les différents témoignages; ne suivant aveuglément, ni Pline sur les artistes, ni Diogène-Laërce  
« sur les philosophes.

« J'ai déterminé le temps où ces hommes ont  
« vécu, par des autorités formelles; ou, quand elles m'ont manqué, par l'analogie des faits et le calcul des générations : rarement mes conjectures  
« ont été dénuées de preuves.

« Les cinq premiers siècles sont très vides et  
« assez incertains. J'en ai exclu les personnages  
« imaginaires et fabuleux.

« C'est dans le temps qu'un homme florissait,  
« que je l'ai nommé; de manière que Socrate est  
« placé au cinquième siècle avant Jésus-Christ,  
« quoiqu'il soit mort au commencement du quatrième; ce qui prouve encore que je n'ai pas  
« tendu mettre entre deux hommes une grande  
« distance, quoique j'aie rapporté leurs noms dans  
« des siècles différents.

« Souvent j'ai mis entre le maître et le disciple  
« une génération. Quelquefois aussi je les ai  
« portés l'un après l'autre, comme à l'égard de  
« Chersiphron et de Métagène son fils, parce qu'ils

« avaient dirigé ensemble la construction du fameux temple d'Éphèse, etc., etc.

« Pour faire connaître dans chaque siècle le goût dominant et les progrès de chaque science ou de chaque art, j'ai parlé quelquefois de personnalités qui n'ont pas eu une égale célébrité; mais la réunion de tous ces noms était nécessaire. Ainsi, en jetant les yeux sur le quatrième siècle, on jugera de l'espèce de passion qu'eurent les Grecs pour la philosophie, lorsqu'on y verra ce nombre de disciples de Socrate et de Platon à la suite les uns des autres.

« Quand une science ou un art m'a paru avoir été négligé dans un siècle, c'est alors que j'ai cherché jusqu'au moindre personnage qui l'a cultivé.

« Si un homme ouvre la carrière dans un genre quelconque, je nomme ce genre, comme la peinture monochrome, la moyenne comédie, etc. qui eurent pour auteurs Cléophras, Socrate, etc. et dans la suite, je cesse de répéter ce même genre. Je mets Hérophile médecin-anatomiste, parce que c'est le premier qui se soit appliqué sérieusement à l'anatomie; Philinos, médecin-empirique; Erasistrate, médecin-dogmatique; parce que l'un a donné lieu à la secte empirique, et l'autre à la secte dogmatique, etc.

« J'ai toujours désigné le genre où chacun s'est le plus distingué. Tous les philosophes et les bravaient l'encyclopédie des connaissances de leur temps, principalement ceux de l'école de

« Pythagore. Cependant j'ai marqué quand quel-  
« qu'un d'eux s'est fait une réputation dans un  
« genre quelconque. S'ils en ont embrassé plu-  
« sieurs, c'est toujours le premier que je nomme,  
« parce qu'ils l'ont cultivé plus particulièrement.  
« Pour les personnages tels que Thalès, Pytha-  
« gore, etc, une pareille distinction m'a paru inu-  
« tile; il suffisait de les nommer. »

P. S. « Afin de remonter à la véritable source  
« des connaissances des Grecs, et d'en mieux  
« suivre les progrès, nous sommes partis, dans la  
« nouvelle édition de cette table, de l'arrivée de  
« Cadmus, conducteur de la colonie phénicienne  
« en Grèce, et nous avons ajouté deux siècles,  
« aux douze de la première édition. De même nous  
« n'avons pas cru devoir la finir exactement au  
« siècle d'Alexandre; elle se trouve prolongée de  
« plusieurs années dans le siècle suivant (le III<sup>e</sup>  
« avant Jésus-Christ), pour attacher le dernier  
« anneau de la chaîne des hommes illustres à  
« l'établissement de l'école d'Alexandrie, une des  
« plus mémorables époques de l'histoire de l'esprit  
« humain. Cependant on ne s'est pas trop écarté,  
« puisque Théocrite, le dernier de notre table,  
« naquit à la fin du règne d'Alexandre. D'ailleurs,  
« rien n'a été oublié pour compléter et rectifier  
« cette nomenclature. On y a ajouté un nouvel in-  
« térêt en marquant, par un signe particulier,  
« 1<sup>o</sup> les hommes illustres par leurs découvertes;  
« 2<sup>o</sup> ceux dont nous avons des ouvrages entiers;

« 3° ceux dont le temps a conservé des fragments  
« d'une certaine étendue; 4° enfin, ceux dont il  
« ne reste que peu de passages, mais capables de  
« donner une idée plus ou moins juste de leur  
« mérite. Ce signe est pour les premiers, K; pour  
« les seconds, Π; pour les troisièmes, M; pour  
« les quatrièmes, O. Enfin on a indiqué par un A  
« les écrivains qui, ayant eu des idées neuves,  
« nous ont encore laissé des ouvrages assez consi-  
« dérables. Il faut aussi remarquer qu'aucun signe  
« n'est apposé aux auteurs auxquels on a fausse-  
« ment attribué quelques écrits; de ce nombre  
« sont entre autres Phocylide, Cébès, Démétrius  
« de Phalère, etc.

« On a mis quelquefois un signe à des auteurs  
« que l'on ne croit pas ordinairement nous avoir  
« laissé des écrits; mais nous sommes persuadés  
« du contraire, surtout par rapport à Lysis, qui  
« nous paraît être l'auteur des Vers dorés, fausse-  
« ment attribués à Pythagore, et à Speusippe,  
« qui est celui des Définitions imprimées à la suite  
« des œuvres de Platon.

« Il est nécessaire d'expliquer quelques termes  
« dont on a été obligé de se servir dans cette table.  
« On entend par *cycliques*, les anciens écrivains  
« qui ont mis en vers l'histoire des siècles hé-  
« roïques; par *télétiqes*, ceux dont les poèmes  
« concernaient les initiations et les divinités mys-  
« térieuses; par *stélédiqes*, quelques pythagori-  
« ciens chassés de leur école, et dont le nom était  
« en conséquence inscrit sur une colonne. On a



« hasardé le mot *poëtesse*, afin d'abrégér, en parlant des femmes qui s'étaient distinguées dans la poésie. Peut-être en aurait-il fallu agir de même à l'égard des personnes de ce sexe qui ont cultivé la philosophie ; mais il y a bien des raisons qui s'y opposent. On a employé, au lieu du mot *sculpteur*, celui de *statuaire*, parce que ce dernier comprend les fondeurs et tous les autres artistes occupés à faire des statues. Au reste, il n'était guère possible de mettre tous les noms des statuaires dont Pausanias fait mention, sans qu'ils occupassent une place trop considérable ; il suffisait d'en rapporter un assez grand nombre et celui des plus célèbres, pour montrer les progrès de l'art dans les différents siècles.

« Ajoutons encore que cette table est la plus étendue qu'on ait encore donnée : elle contient près de huit cent quatre-vingt noms, tandis que celle de Jean Blair, la dernière de toutes les autres, n'en a que cent vingt dans le même espace de temps. Mais ce qui est très remarquable, près d'un tiers de ces huit cent quatre-vingts noms appartient au IV<sup>e</sup> siècle avant J. C., celui où l'esprit humain a fait les plus grands progrès, et où s'est trouvée une réunion bien étonnante d'hommes de génie, d'artistes célèbres, et d'écrivains illustres en tous les genres.

« Néanmoins cette nomenclature aurait été plus considérable, s'il avait été possible d'y insérer bien des hommes dont l'âge précis, le siècle même est absolument ignoré. Les anciens sont

« souvent à cet égard d'une grande négligence.  
 « Sans s'arrêter à la preuve que Pline surtout en  
 « fournit, on en rapportera une tirée des fragments  
 « assez longs des pythagoriciens Théagis, Métopé,  
 « Diotogène, etc. que Stobée a conservés. Ces  
 « philosophes ont dû vivre au plus tôt à la fin du  
 « V<sup>e</sup> siècle, et au plus tard dans le IV<sup>e</sup> avant la  
 « 4<sup>e</sup> année de la cin<sup>e</sup> olympiade (365 ans avant  
 « J. C.), temps où finit leur école. Mais il n'y a pas  
 « la moindre indication d'après laquelle on puisse  
 « en déterminer la place avec quelque exactitude,  
 « ou d'une manière approximative. »

## XV<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup>, XII<sup>e</sup> ET XI<sup>e</sup> SIÈCLES

### AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 1500, jusqu'à l'an 1000.

K. CADMUS de Phénicie, auteur de l'alphabet hellénique.

K. Amphion de Thèbes, poète-musicien, inventeur de la lyre.

Hyagnis de Phrygie, inventeur de la flûte.

Érichthonius d'Athènes, instituteur des fêtes de Minerve.

Celmis, du Mont Ida, en Crète.....	} métallurgistes.
Damnaneus, du même pays.....	
Acthon, du même pays.....	

Eumiclée de Cypre, poète cyclique.

Orphée de Thrace, poète télélique, musicien, auteur d'une théogonie.

Thymoëte de Phrygie, poëte-musicien.

Musée I, de Thrace. . . . . } poëtes télétiq.ues.

Eumolpe, du même pays. . . . . }

K. Triptolème d'Éleusis, premier législateur de l'Attique.

Mélampus d'Argos, poëte télétiq.ue.

Jason de Thessalie. . . . . } navigateurs.

Tiphys de Béotie. . . . . }

Chiron de Thessalie, astronome, médecin et musicien.

Palamede d'Argos, poëte-musicien, régulateur de l'alphabet.

Corinnus, son disciple, poëte-musicien.

Philammon de Thrace, poëte télétiq.ue.

Pamphus d'Athènes, poëte hymnographe.

Linus de Thèbes, poëte hymnographe et télétiq.ue.

Thamyris de Thrace, poëte télétiq.ue, musicien et inventeur du mode dorien.

Agamède de Thèbes . . . . . } architectes.

Trophonius, son frère. . . . . }

Tirésias de Béotie, poëte et devin.

Daphné, sa fille, poétesse et devineresse.

Lycaon d'Arcadie, instituteur des jeux gymniques.

Olen de Lycie, poëte hymnographe.

Dédale d'Athènes, architecte, mécanicien et navigateur.

Eudocus, son élève.

Minos. . . . . } législateurs de Crète.

Rhadamanthe. . . . . }

Acaste de Thessalie, instituteur des jeux funèbres.

Marsyas de Phrygie, musicien, inventeur du mode phrygien.

Olympe, son élève, poëte-musicien.

Hercule de Thèbes, instituteur des jeux athlétiques.

Thésée d'Athènes, législateur de sa patrie.

K. Esculape d'Épidaure, médecin.

Sisyphe de Cos, poète.

Darès de Phrygie . . . . . } poètes cycliques.  
Dictys de Cnosse . . . . . }

Automène de Mycène, poète.

Damodoque de Corcyre, son disciple.

Phémonoé, devineresse et inventrice du vers hexamètre.

Hérophile de Phrygie, dite *la Sybille*, poétesse et devineresse.

Podalire . . . . . } médecins.  
Machaon . . . . . }

Phémius d'Ithaque, musicien.

Oxylus, Éléen, législateur des Doriens du Péloponèse.

Daphnis de Sicile, premier poète bucolique.

Nicomaque, fils de Machaon . . . } médecins.  
Gorgasus, son frère . . . . . }

Orcabantius de Troézène, poète cyclique.

## DIXIÈME SIÈCLE

### AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 1000, jusqu'à l'an 900.

K. ARDALE de Troézène, poète-musicien.

Thalès de Gortyne en Crète, législateur, poète lyrique et musicien.

Xénodame de Cythère, poète-musicien.

Onomacrite de Crète, législateur.

Musée II, hymnographe.

Mélisandre de Milet, poète cyclique.

K. Damaste d'Erythrée, inventeur du birème.

Aristéas de Proconèse, poète cyclique.

Pythéas de Troézène, devin et poète.

Syagrus, poète cyclique.

Pronapide d'Athènes, poète et grammairien.

Créophile de Samos, poète cyclique.

## NEUVIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 900, jusqu'à l'an 800.

**A. HOMÈRE** de Chio, poète épique.

Phidon d'Argos, législateur, et inventeur des poids et mesures.

Eumèle de Corinthe, poète cyclique, auteur de la *Titanomachie*.

Aminocle de Corinthe, inventeur du trirème.

**II. Hésiode** de Cumes, en Éolie, poète didactique et épique.

Arctinus de Milet, poète cyclique, auteur du poème sur la prise de Troie, et de l'*Æthiopide*.

Stasinus de Cypré, poète cyclique.

**K. Lycurgue** de Sparte, législateur de sa patrie.

**K. Cléophante** de Corinthe, peintre monochrome.

Charmadas .....	} peintres.
Dinias .....	
Hygiémon .....	

**K. Eumare** d'Athènes .....

Dicaëgène, poète cyclique, auteur des *Cypriaques*.

Polymneste de Colophon, poète-musicien.

Augias de Troézène, poète cyclique, auteur du poème intitulé *les Retours*.

Prodicus de Phocée, poète cyclique, auteur de la *Minyade*.

K. Gitiadas de Laconie, architecte, statuaire et poète.  
Mnémon de Phocée, législateur de sa patrie.

## HUITIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 800, jusqu'à l'an 700.

**I**PHYTUS de l'Élide, législateur de sa patrie, restaurateur des jeux olympiques.

O. Callinus d'Éphèse, poète élégiaque.

K. Cimon de Cléone, peintre.

Cresphonte, législateur des Messéniens.

K. Bularque de Lydie, peintre polychrome.

K. Zaleucus de Locres, législateur des Locriens d'Italie.

Cinæthon de Sparte, poète cyclique.

Philolaüs de Corinthe, législateur de Thèbes.

**M.** Archiloque de Paros, poète lyrique et satirique.

Aristocle de Cydone, en Élide, peintre.

Antimaque de Téos, poète lyrique.

Xénocrite de Locres, poète-musicien.

Charondas de Catane, législateur des Chalcidiens de Sicile.

Pisandre de Camire, poète cyclique, auteur de la *racléide*.

Périclité de Lesbos, musicien.

Eupalinus de Mégare, architecte.

K. Chrysothémis de Crète, poète-musicien.

## SEPTIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 700, jusqu'à l'an 600.

- M. TYRTÉE d'Athènes. . . . . } poètes-musiciens.  
 O. Alcman de Sardes. . . . . }  
 O. Leschès de Mytilène, poète cyclique, auteur de la  
   *petite Iliade*.  
   Nymphée de Cydone. . . . . }  
 K. Terpandre de Lesbos. . . . . } poètes-musiciens.  
   Cléonas de Tégée . . . . . }  
 K. Dibutade de Corinthe, sculpteur en plastique.  
   Cépion, musicien.  
   Stésichore l'ancien, d'Himère, poète-musicien.  
   Hélianax son frère, législateur.  
 K. Rhœcus de Samos, fondateur et architecte.  
   Arion de Méthymne, poète-musicien.  
   Théodore de Samos, fondateur, architecte et graveur.  
   Dracon d'Athènes, législateur.  
 O. Alcée de Mytilène, poète militaire et satirique.  
 M. Sapho de Mytilène. . . . . }  
 O. Érinna de Lesbos. . . . . } poétesses érotiques.  
   Damophile. . . . . }  
   Gorgus de Corinthe, législateur d'Ambracie.  
 O. Ibycus de Rhégium, poète lyrique.  
   Épiménide de Crète, philosophe, devin, poète cy-  
   clique et musicien.  
 Phocylide de Milet, poète gnomologique.  
 K. Euchyr de Corinthe, statuaire.

## SIXIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 600, jusqu'à l'an 500.

**K. CADMUS** de Milet, historien et premier écrivain en prose.

Acusilaüs d'Argos, historien.

**K. Thalès** de Milet, philosophe, chef de la secte ionique.  
Glaucus de Chio, ouvrier en fer.

Périandre de Corinthe, un des sept sages, législateur.

Bias de Priène, un des sept sages, poète et législateur.

Chilon de Sparte, un des sept sages.

Cléobule de Linde, un des sept sages, législateur.

Pittacus de Mytilène, un des sept sages, législateur.

Myson de Laconie, un des sept sages.

Lysinus de Sicile, poète lyrique.

**M. Solon** d'Athènes, un des sept sages, législateur et poète élégiaque.

Dropide son frère, poète.

Mélas de Chio, statuaire.

Chersias d'Orchomène, poète.

Pisistrate d'Athènes. . . . . }  
Hipparque, son fils. . . . . } éditeurs d'Homère.

**K. Ésope**, de Cotis en Phrygie, fabuliste.

Archétime de Syracuse, philosophe et historien.

**O. Mimnerme** de Colophon, poète élégiaque.

Androdamas de Rhégium, législateur des Chalcidiens de Thrace.

Sacadas d'Argos, poète élégiaque et musicien.



Miciade de Chio, statuaire.

Polyzèle de Messénie, historien.

Antistate, architecte.

**II. Onomacrite d'Athènes, poète hymnographe.**

Calleschroe . . . . .	}	architectes.
Antimachide . . . . .		
Porinus . . . . .		

Dédale de Sicyone . . . . .

<b>K. Dipcenus de Crète, son élève . . . . .</b>	}	statuaires.
Scyllis, Crétois, son autre élève . . . . .		
Smilis d'Égine . . . . .		
Dontas de Sparte . . . . .		

Licymnius de Chio, poète lyrique.

Clisthène d'Athènes, législateur de sa patrie.

Périle d'Agrigente, fondeur.

Archémus de Chio, statuaire.

**K. Lasus d'Hermione, poète dithyrambique, premier écrivain sur la musique.**

<b>K. Susarion d'Icarie, dans l'Attique . . . . .</b>	}	farceurs.
Dolon son compatriote . . . . .		

**M. Simonide de Céos, poète et grammairien.**

**II. Théognis de Mégare, poète gnomologique.**

Hipponax d'Éphèse, poète satirique.

Spinthare de Corinthe, architecte.

**K. Anaximandre de Milet, philosophe et astronome.**

**K. Xénophane de Colophon, philosophe et législateur.**

Antiochus de Syracuse, son fils, historien.

Phocus de Samos, astronome.

**K. Anaximène de Milet, philosophe et astronome.**

Matricétas de Méthymne, astronome.

**K. Thespis d'Athènes, poète tragique.**

**K. Cléostratè de Ténédos, astronome, auteur du cycle octaétérique.**

Bupalus de Chio.....	}	statuaires.
Athénis, son compatriote.....		
Cléarque de Rhégium.....		
Théocle.....		
Doryclidas.....		
Médon de Sparte.....		
Tectée.....		
Angélion.....		
Ménæchme de Naupacte.....		
Soidas son compatriote.....	}	
Callon d'Égine.....		
Daméas de Crotone.....		

Mélanippide de Mélos, poète dithyrambique.

Damocède de Crotone, médecin.

Eugamon de Cyrène, poète cyclique, auteur de la  
*Télégonie*.

Memnon, architecte.

Phrynique d'Athènes, poète tragique.

O. Bacchylide de Géos, poète lyrique et dithyrambique.

II. Anacréon de Téos, poète lyrique et érotique.

Chœrile d'Athènes, poète tragique.

K. Phérécyde de Syros, philosophe et astronome.

Damophon de Messénie.....	}	statuaires.
Pythodore de Thèbes.....		
Laphaès de Messénie.....		

Mnésiphile de Phréar, dans l'Attique, orateur.

K. Pythagore de Samos, philosophe et législateur.

O. Théano de Crète, sa femme, poétesse lyrique et philos.

Antiochus de Syracuse, historien.

O. Héraclite d'Éphèse.....	}	philosophes.
K. Parménide d'Élée, en Italie.....		

Aristée de Crotone, philosophe et mathématicien.

Arignote de Samos, philosophie pythagoricienne.

Damo, fille de Pythagore, philosophe.

Cincethus de Chio, rhapsode, et éditeur d'Homère à Syracuse.

Télaugès, fils et successeur de Pythagore.

Arimnestè, fils de Pythagore. . . . . } philosophes.  
Mnésarque son autre fils. . . . . }

Cléobuline de Linde, poétesse.

O. Hellanicus de Lesbos. . . . . }  
Damaste de Sigée. . . . . } historiens.  
Xénomède de Chio. . . . . }  
Xanthus de Lydie. . . . . }

K. Xéniade de Corinthe, philosophe pneumatiste.

K. Hippodique de Chalcis, poète-musicien, instituteur des combats de musique.

K. Mélissus de Samos, philosophe hylozoïste.

Bothrys de Messane, poète.

II. Pigres d'Halicarnasse, grammairien et poète, auteur de la *Batrachomyomachie*.

## CINQUIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 500, jusqu'à l'an 400.

A. *Æschyle* d'Athènes, poète tragique.

Agatharque, architecte scénique.

Pratinas de Phliunte, poète tragique.

Myrtis d'Anthédon, poétesse lyrique.

Ocellus de Lucanie, philosophe pythagoricien.

K. Alcmaeon de Crotone, philosophe et médecin.

O. Brontinus de Métaponte, philosophe pythagoricien.

O. Hécatee de Milet. . . . . } historiens.  
Théagène de Rhégium. . . . . }

Seyllias de Scioné, plongeur.

O. Corinne de Tanagre, poétesse lyrique.

Onatas d'Égine. . . . .	}	statuaires.
Callitèle son élève. . . . .		
Glaucias d'Égine. . . . .		
Hégésias d'Athènes. . . . .		
Agéladas d'Argos. . . . .	}	poètes tragiques.
Euphorien d'Athènes, fils d'Æschyle,		
Philoclès de la même ville, son autre fils. . . . .		

Timagoras de Chalcis, vainqueur au premier concours de peinture, à Delphes.

Panæus d'Athènes, son rival, peintre.

C. Panyasis d'Halicarnasse, poète épique et gnomologique.

A. Pindare de Thèbes, poète lyrique.

Callias d'Athènes, poète comique.

Xénodème, danseur pantomime.

Eugéon de Samos. . . . .	}	historiens.
Déiochus de Proconèse. . . . .		
Eudème de Paros. . . . .		
Damocle de Phigalée. . . . .		
Mélésagore de Chalcédoine. . . . .		

Chionidès d'Athènes, poète comique.

K. Harpalus, astronome, auteur du cycle heccadécésétérique.

Callistrate de Samos, régulateur de l'alphabet ionique.

O. Ariphron de Sicyone, poète lyrique.

K. OEnipode de Chio, philosophe, mathématicien, astronome, et inventeur du zodiaque.

Phéax d'Agrigente, architecte.

Denys de Milet. . . . .	}	historiens
O. Phérécyde de Léros. . . . .		

**K.** Hicéas de Syracuse, astronome, premier auteur du système actuel du monde.

Stomius . . . . .	} statuaire.
Somis . . . . .	
Anaxagore d'Égine . . . . .	
Simon son compatriote . . . . .	

Archias de Corinthe, architecte.

Sophron de Syracuse, poète comique et mimographe.

**K.** Leucippe d'Abdère, philosophe, astronome et physicien.

Diogène d'Apollonie, philosophe, physicien et orateur.

**II.** Scylax de Caryande, navigateur-géographe.

Hippase de Métaponte, philosophe pythagoricien.

Mandrocle de Samos, architecte.

**K.** Zénon d'Élée, en Italie, philosophe, chef de la secte éléatique.

<b>K.</b> Démocrite d'Abdère . . . . .	} philosophes.
Métrodore de Chio, son disciple . . . . .	

Lamprus d'Érythrée, poète-musicien.

Xanthus, poète lyrique.

Bion d'Abdère, mathématicien.

Denys de Rhégium . . . . .	} statuaire.
Glaucus de Messane . . . . .	

**A.** Sophocle d'Athènes, poète tragique.

**K.** Corax de Syracuse, rhéteur, auteur des premiers traités sur la dialectique et la rhétorique.

Tisias de Sicile, son disciple.

Stésimbrote de Thasos, historien.

Protagore d'Abdère, philosophe éléatique.

**O.** Xénarque de Syracuse, poète mimographe.

Hippias d'Élée, philosophe et poète.

**O.** Charon de Lampsaque, historien.

Iophon d'Athènes, fils de Sophocle, poète tragique.

Aristomède de Thèbes..... }  
Socrate son compatriote..... } statuaire. :

K. Hippodame de Milet, architecte.

M. Empédocle d'Agrigente, philosophe et poète.

O. Callicratide, son frère, philosophe pythagoricien.

Pausanias de Gêla, médecin.

Téléstille d'Argos, poétesse.

Acron d'Agrigente, médecin empirique.

O. Praxille de Sicyone, poétesse dithyrambique.

Euriphon de Cnide, médecin.

II. Hérodote d'Halicarnasse, historien.

Timon, dit le *Misanthrope*, d'Athènes, philosophe.

Éladas d'Argos, statuaire.

Aristarque de Tégée, poète tragique.

Prodicus de Céos..... }

II. Gorgias de Léonte..... }

Polus d'Agrigente..... }

II. Alcidas d'Élaïa ou Élée, en }

Éolie..... }

Théodore de Byzance..... }

rhéteurs  
ou sophistes.

A. Hippocrate de Cos..... }

Thessalus son fils..... }

Polybe son gendre..... }

Dexippe de Cos, son disciple.. }

Apollonius, son autre disciple. }

médecins cliniques  
ou  
observateurs.

Plésirrhoüs de Thessalie, poète hymnographe et éditeur d'Hérodote.

A. Euripide d'Athènes..... }

O. Agathon d'Athènes..... }

Magnès..... }

O. Cratès d'Athènes..... }

O. Eupolis son compatriote..... }

poètes tragiques.

poètes comiques.

- O. Cratinus d'Athènes..... } poètes comiques.  
 Aristomène..... }
- O. Stésichore le jeune, d'Himère, poète élégiaque.  
 Amériste son frère, mathématicien.  
 Phrynys de Mytilène, musicien.  
 Périclès d'Athènes..... }  
 Céphalus d'Athènes..... } orateurs.  
 Épialte d'Athènes..... }
- Hérodicus de Sélymbrie, médecin iatraleptique.  
 Aspasia de Milet, poétesse et sophiste.
- K. Phidias d'Athènes, statuaire.  
 Myus, graveur.  
 Corœbus..... }  
 Ménésiclès..... } architectes.  
 Xénoclès d'Athènes..... }  
 Métagène de Xypète..... }  
 Callicrate..... }  
 Ictinus..... }  
 Carpion..... }
- Hermotime de Clazomène, philosophe unitaire.  
 Philoclès d'Athènes, dit *la Bile*, poète comique.  
 Artémon de Clazomène, mécanicien.  
 Myrmécide, sculpteur en ivoire.
- K. Anaxagore de Clazomène, philosophe.  
 Alcamène d'Athènes..... } statuaires  
 Agoracrite de Paros..... } de l'école de Phidias.  
 Critias, dit *Nésiôte* ou l'Insulaire, statuaire.  
 Cydias d'Athènes, orateur.  
 Damon d'Athènes, musicien.  
 Acragas, graveur.  
 Archélaüs de Milet, philosophe.  
 Hermocrate de Syracuse, orateur.
- O. Ion de Chio, poète élégiaque et tragique.

- Cratyle, disciple d'Héraclite . . . . } philosophes.  
 Hermogène, disciple de Parménide. }
- K.** Socrate d'Alôpécée, dans l'Attique, philosophe.  
 Battalus d'Éphèse, poète érotique et musicien.
- II.** Antiphon d'Athènes . . . . . }  
 Thrasymaque de Chalcédoine . . . } rhéteurs.  
 Polycrate d'Athènes. . . . . }
- A.** Aristophane d'Athènes, poète de l'ancienne comédie.  
 Lesbonax d'Athènes, orateur.
- O.** Phrynichus. . . . . }  
 Stratis. . . . . }  
**O.** Philonide d'Athènes. . . . . }  
**O.** Phérécrate, son compatriote . . . } poètes comiques.  
**O.** Platon d'Athènes. . . . . }  
 Téléclyde d'Athènes. . . . . }
- O.** Théopompe, son compatriote . . . }  
 Nicérate d'Athènes, poète épique.  
 Andocide d'Athènes, orateur.
- II.** Thucydide d'Alimunte dans l'Attique, historien.  
 Ararus d'Athènes, fils d'Aristo-  
 phane.
- Philétære, son autre fils. . . . . }  
 Nicophon. . . . . }  
 Nicocharès. . . . . }  
 Théophile. . . . . } poètes comiques.  
 Archippe. . . . . }  
 Sanarion. . . . . }  
 Myrtille d'Athènes. . . . . }  
 Hermippe, son frère. . . . . }
- II.** Lysias d'Athènes, orateur.  
 Phœnus, son compatriote. . . . . }
- K.** Méton d'Athènes, disciple de ce }  
 dernier, auteur de l'Ennéacaté- } astronomes.  
 caétéride. }



Euctémon d'Athènes, astronome.

Théodore de Cyrène . . . . .

K. Hippocrate de Chio . . . . . } mathématiciens.

O Antimaque de Colophon, poète épique.

O. Théophile d'Épidaure, médecin et poète comique.

Hégémon de Thasos, poète tragique et parodiste.

Chœrile de Samos, poète et historien.

K. Polyclète d'Argos, statuaire et architecte.

Phradmon d'Argos . . . . .

Gorgias . . . . .

Callon d'Élis . . . . .

K. Myron d'Éleuthère . . . . . } statuaire.

Pérelus . . . . .

Pythagore de Rhégium . . . . .

O. Timocréon de Rhodes, poète comique et satirique.

Théophraste de Piérie, musicien.

Nicodore de Mantinée, législateur de sa patrie.

Diagoras de Mélos, philosophe éléatique.

O. Événus de Paros, poète élégiaque et gnomologue.

Simonide de Mélos, poète et grammairien.

Dioclès de Syracuse, législateur de sa patrie.

K. Épicharme de Cos, poète comique, philosophe pythagoricien et régulateur de l'alphabet.

Cratippe, historien.

Polygnote de Thasos, peintre.

Hiéron I, de Syracuse, agrographe.

Hermon, navigateur.

Clitodème, historien.

Alexis de Sicyone . . . . .

Asopodore d'Argos . . . . .

Aristide . . . . .

Phrynon . . . . .

Dion . . . . .

} statuaire de l'école  
de Polyclète.

Athénodore de Clitore.....	} statuaire de l'école de Polyclète.
Damias de Clitore.....	
Micon d'Athènes.....	} peintres.
Démophile d'Himère.....	
Néséas de Thasos.....	
Gorgasus de Sicile.....	
Timarète, fille de Micon.....	
Lycius, fils de Myron.....	} statuaire.
Antiphane d'Argos.....	
Aglaophon de Thasos.....	} peintres.
Céphisdore.....	
Phryllus.....	
Événor d'Éphèse.....	
Pauson, son compatriote.....	
Denys de Colophon.....	} statuaire.
Canthare de Sicyone.....	
Cléon, son compatriote.....	} peintres.
Nicanor de Paros.....	
Arcésilaüs, son compatriote.....	
Lysippe d'Égine.....	
Briétés de Sicyone.....	

**O. Critias d'Athènes, poète et orateur:**

Cléophon d'Athènes, orateur.

Choerippon de Sphettie, dans l'Attique, poète tragique.

Théramène de Céos, dit *le Cothurne*, orateur.

Carcinus d'Athènes, poète tragique.

Théætète, astronome et mathématicien.

Téleste de Sélimonte, poète dithyrambique.

Polyclète de Larisse, historien.

Archinus d'Athènes, orateur, grammairien, et régulateur de l'alphabet attique.

Théodamas d'Athènes, orateur.

Mnésigiton de Salamine, inventeur du quinquérème.

Mithæcus de Syracuse, sophiste, poète et auteur d'un traité sur les aliments.

## QUATRIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 400, jusqu'à l'an 300.

K. PHILOLAÛS de Crotone, philosophe pythagoricien et astronome.

Euryte de Métaponte, son disciple... } philosophes.  
Clinias de Tarente. .... }

Histiée de Colophon, musicien.

Mélitus d'Athènes, poète et philosophe.

Naucyde d'Argos. .... }  
Dinomène. .... }  
Patrocle de Crotone. .... } statuaire.  
Téléphane de Phocée. .... }  
Canachus de Sicyone. .... }  
Aristocle son frère. .... }

K. Apollodore d'Athènes, peintre.

K. Chersiphron de Cnosse. .... } architectes.  
Métagène, son fils. .... }

II. Timée de Locres, philosophe pythagoricien.

Simon d'Athènes, auteur du premier traité d'équitation.

Alcibiade d'Athènes, disciple de Socrate, orateur.

K. Zeuxis d'Héraclée. .... }  
K. Parrhasius d'Éphèse. .... } peintres.  
K. Timanthe de Cythnos. .... }  
Androcyde de Cyzique. .... }

Euxénidas de Sicyone. . . . . } peintres.  
 Eupompe, son compatriote. . . . . }

Diogène d'Athènes, poète tragique.

Nicostrate, fils d'Aristophane, acteur et poète comique.

Callipide, dit *le Singe*, acteur comique.

**K.** Sotade d'Athènes, poète de la moyenne comédie.

Orthagore de Thèbes, musicien.

Nicocharis, poète parodiste, auteur de *la Déliade*.

**Π.** Eschine d'Athènes, philosophe de l'école de Socrate.

Antisthène d'Athènes, disciple de Socrate, et chef de la secte cynique.

Cébès d'Athènes. . . . . } philosophes  
 Criton d'Athènes. . . . . } de  
 Phædon d'Élis. . . . . } l'école de Socrate.  
 Simon d'Athènes. . . . . }  
 Simias de Thèbes. . . . . }

Aristophon, peintre.

Timothee de Milet, poète dithyrambique et musicien.

Ion d'Éphèse, rhapsode.

Euclide de Mégare, philosophe de l'école de Socrate, chef des Éristiques.

Ecphante de Syracuse. . . . . } philosophes  
 Hippon de Rhégium. . . . . } pythagoriciens.

Léodamas de Thasos, mathématicien.

**M.** Archytas de Tarente, philosophe, mécanicien et musicien.

Néoclite, mathématicien.

Échécrate de Locres, philosophe pythagoricien.

Diogène de Sicyone, historien.

Philoxène de Cythère, poète lyrique, dithyrambique et tragique.

**O.** Philiste de Syracuse, orateur et historien.

Polycide, zoographe et musicien.

Xénagore de Syracuse, constructeur de navires.

Antigénide de Thèbes, musicien.

O. Anaxandride de Camire, poète tragique et comique.

O. Éphippe d'Athènes.....

O. Eubule d'Athènes.....

O. Amphis, son compatriote.....

O. Épicrate d'Ambracie.....

O. Anaxilas d'Athènes.....

} poètes comiques.

K. Scopas de Paros.....

Bryaxis.....

Timothee.....

Léocharès.....

} statuaires.

Aristippe de Cyrène, philosophe, disciple de Socrate,  
et chef de l'école cyrénaïque.

Arétée, sa fille, philosophe.

Thémistogène de Syracuse, historien.

Plistane d'Élis, philosophe, disciple de Phædon.

M. Ctésias de Cnide, médecin et historien.

Phytéus.....

Satyrus.....

} architectes.

Tinichus de Chalcis; poète hymnographe.

Anaximandre de Milet, historien.

Pausias de Sicyone, peintre.

Archippe de Tarente.....

O. Hipparque, stélédique.....

O. Euriphane de Métaponte.....

O. Hippodame de Thurium.....

} philosophes  
pythagoriciens.

Pamphile de Macédoine, peintre.

Lycomède de Mantinée, législateur des Arcadiens.

Aristippe, dit *Matrodidactos*, fils d'Arétée, philo-  
sophe.

Théodore de Cyrène, dit l'*Athée*.

M. Denys de Thèbes, poète musicien.

- O.** Onatas de Crotone..... }  
 Périlaüs de Thurium..... } pythagoriciens  
 Cylon de Crotone..... } stélédiqes.
- II.** Lysis de Tarente, philosophe et poëte didactique.  
 Proxène de Béotie, rhéteur.  
 Euphranor de Corinthe, peintre et statuaire.  
 Cydias de Cythnos..... }  
 Nicomaque..... } peintres.  
 Caladès..... }  
 Philistion de Locres, médecin.  
 Léon, mathématicien.  
 Échion..... }  
 Thérimaque..... } peintres  
 et statuaires.  
 Annicéris de Cyrène, philosophe de l'école d'Aristippe.
- A.** Platon de Collyto, dans l'Attique, chef de l'ancienne académie.  
 Glaucon d'Athènes, son frère, disciple de Socrate.  
 Théognis d'Athènes, dit *la Neige*, poëte tragique,  
 Callippe de Syracuse, rhéteur.
- II.** Xénophon d'Athènes, philosophe et historien.
- K.** Eudoxe de Cnide, philosophe, astronome et mathématicien.  
 Dion de Syracuse, philosophe, disciple de Platon.
- II.** Isocrate d'Athènes, rhéteur et philosophe.  
 Amyclas d'Héraclée..... }  
 Ménæchme..... }  
 Dinostrate son frère..... } mathématiciens.  
 Theudius de Magnésie..... }  
 Athénée de Cyzique..... }  
 Hermotime de Colophon..... }  
 Philippe de Medmée, astronome et géomètre.  
 Hégésias, dit *Pisithanatos*..... }  
 Antipater de Cyrène..... } philosophes.  
 Évhémère de Messène, historien..... } cyrénaïques.

- |   |   |                                     |              |
|---|---|-------------------------------------|--------------|
| Aristolaüs.....   | } | peintres, élèves<br>de Pausias.     |              |
| Méchopane.....  |   |                                     |              |
| Antidote.....   |   |                                     |              |
| Calliclès.....  |   |                                     |              |
| Hélicon de Cyzique, astronome.  |   |                                     |              |
| Polyclès d'Athènes.....   | } | statuaires de<br>l'école d'Athènes. |              |
| Céphissodote, son compatriote. . .  |   |                                     |              |
| Hypatodore.....   |   |                                     |              |
| Aristogiton.....  |   |                                     |              |
| Eubulide de Milet, philosophe et historien.                                 |   |                                     |              |
| Hermias de Méthymne.....  | } | historiens.                         |              |
| Athanis de Syracuse.....  |   |                                     |              |
| Timoléon de Corinthe, législateur de Syracuse.                              |   |                                     |              |
| Céhalus de Corinthe, rédacteur de ses lois.                                 |   |                                     |              |
| Théodecte de Phasélis, rhéteur et poète tragique, dis-<br>ciple d'Isocrate. |   |                                     |              |
| M. Théopompe de Chio, historien.....  | } | De l'école<br>d'Isocrate.           |              |
| Naucrate, rhéteur.....  |   |                                     |              |
| M. Éphore de Cumes, historien.....  |   |                                     |              |
| Céphissodore, rhéteur.....  |   |                                     |              |
| Asclépias, de Trogile en  |   |                                     | } poètes     |
| Sicile.....   |   |                                     |              |
| Astydamas d'Athènes.....  |   |                                     | } tragiques. |
| Lacrite d'Athènes, orateur.....   |   |                                     |              |
| Apharée d'Athènes, orateur et poète..                                       |   |                                     | } rhéteurs.  |
| Cocus d'Athènes.....  |   |                                     |              |
| Philiscus de Milet.....   |   |                                     |              |
| Léodamas d'Acarmanie, orateur.....  |   |                                     |              |
| Androtion, orateur et agrographe.....                                       |   |                                     | }            |
| Zoïle d'Amphipolis, rhéteur, critique et grammairien.                       |   |                                     |              |
| Polyide de Thessalie, mécanicien.   |   |                                     |              |
| Euphante d'Olynthe, philosophe et historien.                                |   |                                     |              |

Dionysiodore de Béotie. . . . . } historiens.  
 Anaxis son compatriote. . . . . }

Phaléas de Chalcédoine, politique.

Iphicrate d'Athènes, orateur.

Mnasithée d'Opunte, rhapsode.

Charès de Paros . . . . . } agrographes.  
 Apollodore de Lemnos. . . . . }

K. Praxitèle d'Athènes, statuaire.

II. Lycurgue d'Athènes . . . . . } orateurs.  
 II. Isée de Chalcis. . . . . }

II. Speusippe d'Athènes. . . . . }  
 Philippe d'Opunte, astronome. . . }  
 Amyclée d'Héraclée. . . . . }  
 Hestiée de Périnthe. . . . . }  
 Érase de Scepsis. . . . . } philosophes  
 Mnésistrate de Thasos. . . . . } de l'école  
 Corisque, son compatriote . . . . } de Platon.  
 Tirolaüs de Cyzique. . . . . }  
 Euagon de Lampsaque. . . . . }  
 Pithon d'Ænium. . . . . }  
 Héraclide, son compatriote. . . . }  
 Hippotale d'Athènes. . . . . }  
 Callippe, son compatriote. . . . }

Lasthénie de Mantinée. . . . . } philosophes  
 Axiothée de Phliunte. . . . . } platoniciennes.

Néoptolème, acteur tragique.

II. Ænéas de Stymphalée, tacticien.

II. Paléphate d'Athènes, mythologiste.

Sannion d'Athènes, musicien, régulateur des chœurs  
 dans la tragédie.

Parménon. . . . . } acteurs.  
 Philémon . . . . . }



**Hermodore de Syracuse**, disciple de Platon, et éditeur de ses œuvres.

**Callistrate d'Athènes**, orateur.

**Ménécrate de Syracuse**, médecin empirique.

**Critobule**, médecin-chirurgien.

**Aristophon d'Azénie**, dans l'Attique, orateur.

**Hérodore d'Héraclée**, zoologiste.

**Brison son fils**, sophiste.

<b>Asclépiodore</b> . . . . .	} derniers peintres
<b>Théomneste</b> . . . . .	
<b>Mélanthius</b> . . . . .	

de l'école

de Sicyone.

**Téléphane de Mégare**, musicien.

**Syennésis de Cypre**, médecin-physiologiste.

<b>A. Démosthène de Pæanée</b> , dans	} orateurs.
l'Attique . . . . .	
<b>Π. Hypéride de Collyto</b> , bourg de	
l'Attique . . . . .	
<b>Π. Eschine d'Athènes</b> . . . . .	
<b>Eubule d'Anaphystie</b> . . . . .	
<b>Π. Démade d'Athènes</b> . . . . .	
<b>Π. Dinarque de Corinthe</b> . . . . .	
<b>Leptinès d'Athènes</b> . . . . .	

**Π. Autolycus de Pitanée**, physicien et astronome.

**Praxagore de Cos**, médecin.

**Clinomaque de Thurium**, rhéteur.

**Archébule de Thèbes**, poète lyrique.

**O. Criton d'Ægée**, philosophe pythagoricien.

**Sosiclès de Syracuse**, poète tragique.

**Théodore**, acteur comique.

<b>Polus</b> . . . . .	} acteurs.
<b>Méniscus</b> . . . . .	

**Chion d'Héraclée**, dans le Pont, philosophe platonicien.

Diodore, dit *Chronos*, d'Iasus, philosophe.

Stilpon de Mégare, philosophe, disciple d'Euclide,

Xénophile, Chalcidien de Thrace.

Échécrate de Phliunte. . . . .

Phanton, son compatriote. . . . .

Dioclès de Phliunte. . . . .

Polymneste, son compatriote. . . . .

} derniers  
philosophes  
de l'école  
de Pythagore.

Pythéas d'Athènes, orateur.

Dinon, historien.

Xénocrate de Chalcédoine, philosophe platonicien.

A. Aristote de Stagire, philosophe, chef de l'école péripatéticienne.

Anaximène de Lampsaque, sophiste improvisateur et historien satirique.

Diogène de Sinope, philosophe cynique.

K. Hérophile de Chalcédoine, médecin-anatomiste.

Néophron de Sicyone, poète tragique.

Timothée de Thèbes, musicien.

O. Philippide d'Athènes, poète comique.

K. Apelle de Cos, peintre, et auteur de plusieurs traités sur la peinture.

K. Aristide de Thèbes . . . . .

K. Protogène de Caunie . . . . .

Antiphile de Naucrète . . . . .

Nicias d'Athènes. . . . .

Nicophane. . . . .

Alcimaque. . . . .

} peintres.

Philius de Cos, médecin empirique.

Démophile, fils d'Éphore, historien.

K. Callippe de Cyzique, astronome, auteur d'un nouveau cycle

Bacchius de Tanagre, médecin, et interprète d'Hippocrate.

- |   |   |                            |
|---|---|----------------------------|
| Irène . . . . .   | } | femmes peintres.           |
| Calypso . . . . .   |   |                            |
| Alcisthène . . . . .  |   |                            |
| Aristarète . . . . .  |   |                            |
| Ménécrate d'Élaïa , navigateur-géographe.                             |   |                            |
| Phocion d'Athènes , philosophe et orateur.                            |   |                            |
| Monime de Syracuse , philosophe cynique.                              |   |                            |
| Marsyas de Pella , historien.   |   |                            |
| O. Callisthène d'Olynthe , philosophe ,                               | } | éditeurs<br>d'Homère.      |
| disciple d'Aristote , historien...                                    |   |                            |
| Alexandre de Pella , dit <i>le Grand</i> .                            |   |                            |
| Anaxarque d'Abdère , philosophe<br>cynique . . . . .                  |   |                            |
| II. Aristoxène de Tarente , philosophe , musicien et poly-<br>graphe. |   |                            |
| Ouésicrite d'Égine , philosophe cynique et historien.                 |   |                            |
| O. Alexis de Thurium , poète comique.                                 |   |                            |
| Apollonius de Mynde , astronome.                                      |   |                            |
| Phanias d'Érèse , physicien.  |   |                            |
| Antiphane de Délos , physicien.                                       |   |                            |
| Épigène de Rhodes , astronome.  |   |                            |
| Cratès de Thèbes . . . . .  | } | philosophes<br>cyniques.   |
| Hipparchie de Maronée , sa femme .                                    |   |                            |
| Métrocle , frère de celle-ci . . . . .                                |   |                            |
| Philippe d'Acarnanie , médecin.                                       |   |                            |
| Cléon de Syracuse , géographe.  |   |                            |
| Ménippe de Phénicie , philosophe cynique.                             |   |                            |
| Diognète . . . . .  | } | arpenteurs-<br>géographes. |
| Boeton . . . . .  |   |                            |
| Nicobule . . . . .  |   |                            |
| Charéas d'Athènes , mécanicien et agrographe.                         |   |                            |
| Diade , mécanicien.   |   |                            |
| Athénodore . . . . .  | } | auteurs<br>tragiques.      |
| Thessalus . . . . .   |   |                            |

Lycon de Scarphée, acteur comique.

Pyrgotèle, graveur.

Thrasias de Mantinée, médecin.

C. Antiphane de Rhodes, poète comique.

Ménédème d'Érétrie, philosophe, disciple de Stilpon.

Dinocrate, architecte.

K. Zénon de Citium, philosophe, chef de la secte stoïcienne.

Persée de Citium, son esclave, philosophe et grammairien.

Alexinus d'Élis, philosophe, antagoniste de Zénon.

Ménédème de Colote, philosophe cynique.

Philon, esclave d'Aristote, apologiste des philosophes.

Chrysippe de Cnide, médecin.

Polémarque de Cyzique, astronome.

K. Lysippe de Sicyone.....

K. Lysistrate de Sicyone.....

Sthénis d'Olynthe.....

Euphronide.....

Sostrate de Chio.....

Ion.....

Silanion d'Athènes.....

} statuaire.

Eudème de Rhodes, astronome, historien, géomètre et physicien.

M. Néarque de Crète, navigateur-géographe.

Iphippus d'Olynthe, historien.

Alexias, médecin.

Androsthène de Thasos, voyageur-géographe.

Hiéron de Soles, navigateur.

Critodème de Cos, médecin.

Thrasymaque de Corinthe, philosophe.

Clitarque, fils de Dinon, historien.

Callias d'Athènes, métallurgiste.

## TROISIÈME SIÈCLE

AVANT JÉSUS-CHRIST,

Depuis l'an 300, jusqu'à l'an 260.

II. **THÉOPHRASTE d'Érèse**, philosophe et naturaliste.

Cléarque de Soles, philosophe péripatéticien, anatomiste et physicien.

M. Ménandre d'Athènes. . . . .	} poètes de la nouvelle comédie.
M. Philémon de Soles. . . . .	
O. Apollodore de Géla. . . . .	

Cercidas de Mégalopolis, législateur et poète.

Tisicrate de Sicyone. . . . .	} statuaires, élèves de Lysippe.
Zeuxis, son disciple. . . . .	
Iade. . . . .	

Aristobule, historien.

Ariston de Chio. . . . .	} philosophes, disciples de Zénon.
Hérille de Carthage. . . . .	
Sphærus du Bosphore. . . . .	
Athénodore de Soles. . . . .	
Philonide de Thèbes. . . . .	
Callippe de Corinthe. . . . .	
Posidonius d'Alexandrie. . . . .	
Zénon de Sidon. . . . .	

K. **Pyrrhon d'Élis**, chef de l'école sceptique.Straton, dit *le Physicien*, de Lampsaque, philosophe.

Crantor de Soles, philosophe platonicien.

M. **Héraclite de Pont**, philosophe et historien.

Dyillus d'Athènes, historien.

Pamphile d'Amphipolis, grammairien et agrographe.

Polémon d'Athènes, philosophe platonicien.

Lycon de la Troade, philosophe péripatéticien.

Démocharès d'Athènes, orateur et historien.

K. Pythéas de Massilie, astronome-navigateur.

M. Épicure, de Gargette dans l'Attique, philosophe, chef de sa secte.

Ptolémée, fils de Lagus . . . . .	}	historiens.
Callias de Syracuse . . . . .		
Léontion . . . . .	}	courtisanes et philosophes épicuriennes.
Marmérion . . . . .		
Hédeie . . . . .		
Érotion . . . . .		
Nicidion . . . . .	}	

Antandre de Syracuse, historien.

O. Hermésianax de Colophon, poète élégiaque.

O. Mégasthène, voyageur-géographe.

O. Timée de Tauroménium, historien.

M. Léonidas de Tarente, poète épigrammatiste.

O. Timon de Phliase, disciple de Pyrrhon, et poète satirique.

M. Hécatee d'Abdère, historien . . . . .	}	philosophes, disciples de Pyrrhon.
Euryloque d'Elis . . . . .		
Nausiphane de Téos . . . . .		

Hiéronyme de Cardie, historien.

Hipponique d'Athènes, astronome.

Hermaque de Mitylène, successeur d'Épicure . . . . .	}	disciples d'Épicure.
Sandès de Lampsaque . . . . .		
Athénée . . . . .		
Polyen de Lampsaque . . . . .		
Léontéus de Lampsaque . . . . .		
Thémista, sa femme . . . . .	}	

Colotès de Lampsaque.....	} disciples d'Épicure.
Idoménée, son compatriote.....	
Métrodore de Lampsaque.....	
Timocrate, son frère.....	
Polystrate, troisième chef de son école.....	

K. Arcésilaüs de Pitanée, philosophe, chef de la moyenne académie.

Démétrius de Phalère, orateur et philosophe péripatéticien.

Patrocle, navigateur-géographe.

Diognète de Rhodes, architecte-mécanicien.

K. Charès de Linde, élève de Lysippe, fondateur du colosse de Rhodes.

Léon de Byzance, historien.

Cinéas de Thessalie, philosophe épicurien.

Psaon de Platée, historien.

II. Dicæarque de Messène, philosophe, historien et géographe.

O. Simias de Rhodes, poète énigmatique et grammairien,

Rhinthon de Syracuse, poète tragique.

Daimaque, voyageur et tacticien.

O. Dosiade de Rhodes, poète énigmatique.

Épimaque d'Athènes, architecte-mécanicien.

Philon, architecte.

Denys d'Héraclée, dit *Metathemenos*, ou le Versatile, philosophe.

M. Diphile de Sinope, poète comique.

O. Nossis de Locres, poétesse.

Apollonide.....	} graveurs.
Cronius.....	

Bion de Borysthénaïs, philosophe.

Sopater de Paphos, poète comique.

Callias d'Arade, architecte-mécanicien.

O. Philétas de Cos, grammairien et poète.

O. Damoxène d'Athènes, philosophe épicurien et poète comique.

M. Cléanthe d'Assus, philosophe stoicien, disciple de Zénon, et poète hymnographe.

II. Aristarque de Samos, astronome.

Euthychide de Sicyone. . . . .

Enthycrate . . . . .

Lahippe . . . . .

Timarque . . . . .

Céphissodote. . . . .

Pyromaque . . . . .

} derniers  
statuaires de l'école  
de Lysippe.

K. Érasistrate de Cos, médecin dogmatique, chef de l'école de Smyrne.

O. Dioclès de Carystie, médecin.

Timocharis . . . . .

Aristylle. . . . .

} astronomes.

Xénodote d'Éphèse, poète, grammairien, et éditeur d'Homère.

K. Lacyde de Cyrène, chef de la nouvelle académie.

O. Posidippe de Macédoine, poète comique.

O. Anyte de Thégée, poétesse.

A. Euclide, géomètre, opticien et astronome.

Télècle de Phocée. . . . .

Évandré, son compatriote. . . . .

} disciples de Lacyde.

II. Lycophron de Chalcis, poète et grammairien.

Mnaséas de Patara, géographe.

M. Diotime d'Adramytium, poète épigrammatiste.

Sostrate de Cnide, architecte.

M. Mélampe, médecin empirique.

II. Antigone de Carystie, naturaliste et biographe.

Manéthon de Diospolis, historien.



Ctésibius, mécanicien.

O. Hédyle de Samos, poète épigrammatiste.

Π. Aratus de Soles, poète et astronome.

O. Nicias de Milet, poète épigrammatiste.

Π. Callimaque de Cyrène, grammairien et poète.

A. Théocrite de Syracuse, poète bucolique.

FIN DE LA CINQUIÈME TABLE.

# TABLE VI<sup>e</sup>,

CONTENANT

Les Noms des Hommes illustres, rangés par ordre alphabétique.

DANS la table précédente, les noms des auteurs ou des artistes sont rangés par ordre chronologique; ils le sont dans celle-ci par ordre alphabétique, et accompagnés de notes qui renvoient aux différents siècles avant l'ère vulgaire.

On a cru qu'en liant ainsi les deux tables, on épargnerait des recherches à ceux qui lisent ou qui écrivent. Quand on verra, par exemple, à côté du nom de Solon, le chiffre romain VI, on pourra recourir à la table précédente; et, en parcourant la liste des Hommes illustres qui ont vécu dans le sixième siècle avant J. C., on trouvera que Solon est un des premiers de cette liste, et qu'il a dû en conséquence fleurir vers l'an 590 avant J. C.

L'étoile que l'on a placée après un petit nombre de noms, désigne les XI, XII, XIII, XIV et XV<sup>e</sup> siècles avant J. C.

Noms et qualités.	A.	Siècles av. J. C.
ACASTE, inventeur.....*		
Acmon, minéralogiste.....*		
Acragas, graveur.....V.		
Acron, médecin.....V.		

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Acusilaüs, historien.....	VI.
Ænéas, tacticien.....	IV.
Æschine, philosophe.....	IV.
Æschine, orateur.....	IV.
Æschyle, poète.....	V.
Æsope, fabuliste.....	VI.
Agamède, architecte.....	*
Agatharque, architecte.....	V.
Agathon, poète.....	V.
Agéladas, statuaire.....	V.
Aglaophon, peintre.....	V.
Agoracrite, statuaire.....	V.
Alcamène, statuaire.....	V.
Alcée, poète.....	VII.
Alcibiade, orateur.....	IV.
Alcidamas, rhéteur.....	V.
Alcimaque, peintre.....	IV.
Alcisthène, femme peintre.....	IV.
Alcmæon, philosophe.....	V.
Alcman, poète.....	VII.
Alexandre, éditeur.....	IV.
Alexias, médecin.....	IV.
Alexinus, philosophe.....	IV.
Alexis, poète.....	IV.
Alexis, statuaire.....	V.
Amériste, mathématicien.....	V.
Amiclée, philosophe.....	IV.
Aminocle, constructeur de navires.....	VIII.
Amphion, musicien.....	*
Amphis, poète.....	IV.
Amyclas, mathématicien.....	IV.
Anacréon, poète.....	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Anaxagore, philosophe.....	V.
Anaxagore, statuaire.....	V.
Anaxandride, poète.....	IV.
Anaxarque, philosophe.....	IV.
Anaxilas, poète.....	IV.
Anaximandre, historien.....	IV.
Anaximandre, philosophe.....	VI.
Anaximène, philosophe.....	VI.
Anaximène, rhéteur.....	IV.
Anaxis, historien.....	IV.
Andocide, orateur.....	V.
Androcyde, peintre.....	IV.
Androdamas, législateur.....	VI.
Androsthène, voyageur-géographe.....	IV.
Androtion, orateur.....	IV.
Angélien, statuaire.....	VI.
Annicéris, philosophe.....	IV.
Antandre, historien.....	III.
Antidote, peintre.....	IV.
Antigénide, musicien.....	IV.
Antigone, naturaliste.....	III.
Antimachide, architecte.....	VI.
Antimaque de Colophon, poète.....	V.
Antimaque de Téos, poète.....	VIII.
Antiochus, historien.....	VI.
Antipater, philosophe.....	IV.
Antiphane, physicien.....	IV.
Antiphane, poète.....	IV.
Antiphane, statuaire.....	V.
Antiphile, peintre.....	IV.
Antiphon, rhéteur.....	V.
Antistate, architecte.....	VI.

Name	Rank	Grade
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]
[Illegible]	[Illegible]	[Illegible]

Noms et qualités.

siècles av. J. C.

Aristarque, poète . . . . .	V.
Aristarque, astronome . . . . .	III.
Aristéas, poète . . . . .	X.
Aristée, philosophe . . . . .	VI.
Aristide, peintre . . . . .	IV.
Aristide, statuaire . . . . .	V.
Aristippe de Cyrène, philosophe . . . . .	IV.
Aristippe, dit <i>Matrodidactos</i> , philosophe . . . . .	IV.
Aristobule, historien . . . . .	III.
Aristocle, peintre . . . . .	VIII.
Aristocle, statuaire . . . . .	IV.
Aristogiton, statuaire . . . . .	IV.
Aristolaüs, peintre . . . . .	IV.
Aristomède, statuaire . . . . .	V.
Aristomène, poète . . . . .	V.
Ariston, philosophe . . . . .	III.
Aristophane, poète . . . . .	V.
Aristophon, peintre . . . . .	IV.
Aristophon, orateur . . . . .	IV.
Aristote, philosophe . . . . .	IV.
Aristoxène, philosophe . . . . .	III.
Aristylle, astronome . . . . .	V.
Artémon, mécanicien . . . . .	IV.
Asclépias, poète . . . . .	IV.
Asclépiodore, peintre . . . . .	V.
Asopodore, statuaire . . . . .	V.
Aspasie, poétesse . . . . .	IV.
Astydamas, poète . . . . .	IV.
Athanis, historien . . . . .	IV.
Athénée, mathématicien . . . . .	III.
Athénée, philosophe . . . . .	VI.
Athénis, statuaire . . . . .	

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Antisthène, philosophe.....	IV.
Anyte, poétesse.....	III.
Apelle, peintre.....	IV.
Apharée, orateur.....	IV.
Apollodore, agrographe.....	IV.
Apollodore, peintre.....	IV.
Apollodore, poète.....	III.
Apollonide, graveur.....	III.
Apollonius, astronome.....	IV.
Apollonius, médecin.....	V.
Ararus, poète.....	V.
Aratus, poète.....	IV.
Arcésilaüs, peintre.....	V.
Arcésilaüs, philosophe.....	IV.
Archébule, poète.....	IV.
Archélaüs, philosophe.....	V.
Archémus, statuaire.....	VI.
Archétime, philosophe.....	VI.
Archias, architecte.....	V.
Archiloque, poète.....	VIII.
Archinus, orateur.....	V.
Archippe, philosophe.....	IV.
Archippe, poète.....	V.
Archytas, philosophe.....	IV.
Arctinus, poète.....	IX.
Ardale, poète.....	X.
Arétée, femme philosophe.....	IV.
Arignote, femme philosophe.....	VI.
Arimneste, philosophe.....	VI.
Arion, poète.....	VII.
Ariphron, poète.....	V.
Aristarète, femme peintre.....	IV.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Aristarque, poète.....	V.
Aristarque, astronome.....	III.
Aristéas, poète.....	X.
Aristée, philosophe.....	VI.
Aristide, peintre.....	IV.
Aristide, statuaire.....	V.
Aristippe de Cyrène, philosophe.....	IV.
Aristippe, dit <i>Matrodidactos</i> , philosophe.....	IV.
Aristobule, historien.....	III.
Aristocle, peintre.....	VIII.
Aristocle, statuaire.....	IV.
Aristogiton, statuaire.....	IV.
Aristolaüs, peintre.....	IV.
Aristomède, statuaire.....	V.
Aristomène, poète.....	V.
Ariston, philosophe.....	III.
Aristophane, poète.....	V.
Aristophon, peintre.....	IV.
Aristophon, orateur.....	IV.
Aristote, philosophe.....	IV.
Aristoxène, philosophe.....	IV.
Aristylle, astronome.....	III.
Artémon, mécanicien.....	V.
Asclépias, poète.....	IV.
Asclépiodore, peintre.....	IV.
Asopodore, statuaire.....	V.
Aspasie, poétesse.....	V.
Astydamas, poète.....	IV.
Athanis, historien.....	IV.
Athénée, mathématicien.....	IV.
Athénée, philosophe.....	III.
Athénis, statuaire.....	VI.



Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Athénodore, acteur.....	IV.
Athénodore, philosophe.....	III.
Athénodore, statuaire.....	V.
Augias, poète.....	IX.
Autolycus, astronome.....	IV.
Automène, poète.....	*
Axiothée, femme philosophe.....	IV.

## B.

BACCHIUS, médecin.....	IV.
Bacchylide, poète.....	VI.
Battalus, poète.....	V.
Bias, un des sept sages, poète.....	VI.
Bion, mathématicien.....	V.
Bion, philosophe.....	III.
Boeton, arpenteur.....	IV.
Bothrys, poète.....	VI.
Briétés, peintre.....	IV.
Brisson, sophiste.....	V.
Brontinus, philosophe.....	V.
Bryaxis, statuaire.....	IV.
Bylarque, peintre.....	VIII.
Bupalus, statuaire.....	VI.

## C.

CADMUS, inventeur.....	*
Cadmus, historien.....	VI.
Caladès, peintre.....	IV.
Calleschros, architecte.....	VI.
Callias, architecte.....	III.
Callias, historien.....	III.
Callias, métallurgiste.....	IV.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Callias, poëte. . . . .	V.
Calliclès, peintre. . . . .	IV.
Callicrate, architecte. . . . .	V.
Callicratide, philosophe. . . . .	V.
Callimaque, grammairien. . . . .	III.
Callinus, poëte. . . . .	VIII.
Callipide, acteur. . . . .	IV.
Callippe, astronome. . . . .	IV.
Callippe, rhéteur. . . . .	IV.
Callippe d'Athènes, philosophe. . . . .	IV.
Callippe de Corinthe, philosophe. . . . .	IV.
Callisthène, philosophe. . . . .	IV.
Callistrate, grammairien. . . . .	V.
Callistrate, orateur. . . . .	IV.
Callitèle, statuaire. . . . .	V.
Callon d'Égine, statuaire. . . . .	VI.
Callon d'Élis, statuaire. . . . .	V.
Calypso, femme peintre. . . . .	IV.
Canachus, statuaire. . . . .	IV.
Canthare, statuaire. . . . .	V.
Carcinus, poëte. . . . .	V.
Carpion, architecte. . . . .	V.
Cébès, philosophe. . . . .	IV.
Celmis, minéralogiste. . . . .	*.
Céphalus, jurisconsulte. . . . .	IV.
Céphalus, orateur. . . . .	V.
Céphisodore, peintre. . . . .	V.
Céphisodore, rhéteur. . . . .	IV.
Céphisodore, statuaire. . . . .	III.
Céphisodote, statuaire. . . . .	IV.
Céphon, musicien. . . . .	VII.
Cercidas, législateur. . . . .	HI.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Charès, agrographe.....	IV.
Charès, fondateur.....	III.
Charmadas, peintre.....	IX.
Charon, historien.....	V.
Charondas, législateur.....	VIII.
Chersias, poète.....	VI.
Chersiphron, architecte.....	IV.
Chilon, un des sept sages.....	VI.
Chion, philosophe.....	IV.
Chionidès, poète.....	V.
Chiron, astronome.....	*.
Choéréas, mécanicien.....	IV.
Choerile d'Athènes, poète.....	VI.
Choerile de Samos, poète et historien.....	V.
Choeriphon, poète.....	V.
Chrysippe, médecin.....	IV.
Chrysothémis, poète.....	VIII.
Cimon, peintre.....	VIII.
Cinæthon, poète.....	VIII.
Cinæthus, éditeur.....	VI.
Cinéas, philosophe.....	III.
Cléanthe, philosophe.....	III.
Cléarque, statuaire.....	VI.
Cléarque, philosophe.....	III.
Cléobule, un des sept sages, législateur.....	VI.
Cléobuline, poétesse.....	VI.
Cléon, géographe.....	IV.
Cléon, statuaire.....	V.
Cléonas, poète.....	VII.
Cléophonte, peintre.....	IX.
Cléophon, orateur.....	V.
Cléostrata, astronome.....	VL.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Clinias, philosophe.....	IV.
Clinomaque, rhéteur.....	IV.
Clisthène, législateur.....	VI.
Clitarque, historien.....	IV.
Clitodème, historien.....	V.
Cocus, rhéteur.....	IV.
Colotes, philosophe.....	III.
Corax, rhéteur.....	V.
Corinne, poétesse.....	V.
Corinnus, poète.....	*
Corisque, philosophe.....	IV.
Corœbus, architecte.....	V.
Crantor, philosophe.....	III.
Cratès, philosophe.....	IV.
Cratès, poète.....	V.
Cratinus, poète.....	V.
Cratippe, historien.....	V.
Cratyle, philosophe.....	V.
Créophile, poète.....	X.
Cresphonte, législateur.....	VIII.
Critias, dit <i>Nésiôte</i> , statuaire.....	V.
Critias, poète.....	V.
Critobule, médecin.....	IV.
Critodème, médecin.....	IV.
Criton d'Athènes, philosophe.....	IV.
Criton d'Ægæ, philosophe.....	IV.
Cronius, graveur.....	III.
Ctésias, médecin.....	IV.
Ctésibius, mécanicien.....	III.
Cydias, orateur.....	V.
Cydias, peintre.....	IV.
Cylon, philosophe.....	IV.

Noms et qualités.

D.

Siècles av. J. C.

DAÏMAQUE, voyageur.....	III.
Damaste, constructeur.....	X.
Damaste, historien.....	VI.
Daméas, statuaire.....	VI.
Damias, statuaire.....	V.
Damnaneus, minéralogiste.....	*.
Damo, femme philosophe.....	VI.
Damocède, médecin.....	VI.
Damocle, historien.....	V.
Damodoque, poète.....	*.
Damon, musicien.....	V.
Damophile, poétesse.....	VII.
Damophon, statuaire.....	VI.
Damoxène, poète.....	III.
Daphné, devineresse.....	*.
Daphnis, poète.....	*.
Darès, poète.....	*.
Dédale, inventeur.....	*.
Dédale, statuaire.....	VI.
Déiochus, historien.....	V.
Démade, orateur.....	IV.
Démétrius de Phalère, orateur.....	III.
Démocharès, orateur.....	III.
Démocrite, philosophe.....	V.
Démophile, historien.....	IV.
Démophile, peintre.....	V.
Démosthène, orateur.....	IV.
Denys, historien.....	V.
Denys, peintre.....	V.
Denys, philosophe.....	III.
Denys, poète.....	IV.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Denys, statuaire. . . . .	V.
Dexippe, médecin. . . . .	V.
Diade, mécanicien. . . . .	IV.
Diagoras, philosophe. . . . .	V.
Dibutade, sculpteur. . . . .	VII.
Dicæarque, philosophe. . . . .	III.
Dicæogène, poète. . . . .	IX.
Dictys, poète. . . . .	*
Dinarque, orateur. . . . .	IV.
Dinias, peintre. . . . .	IX.
Dinocrate, architecte. . . . .	IV.
Dinomène, statuaire. . . . .	IV.
Dinon, historien. . . . .	IV.
Dinon, statuaire. . . . .	V.
Dinostrate, mathématicien. . . . .	IV.
Dioclès, législateur. . . . .	V.
Dioclès, philosophe. . . . .	IV.
Dioclès, poète. . . . .	V.
Dioclès, médecin. . . . .	III.
Diodore, philosophe. . . . .	IV.
Diogène d'Apollonie, philosophe. . . . .	V.
Diogène de Sinope, philosophe cynique. . . . .	IV.
Diogène, historien. . . . .	IV.
Diogène, poète. . . . .	IV.
Diognète, architecte. . . . .	III.
Diognète, arpenteur. . . . .	IV.
Dion, philosophe. . . . .	IV.
Dionysiodore, historien. . . . .	IV.
Diotime, poète. . . . .	III.
Diphile, poète. . . . .	III.
Dipcenus, statuaire. . . . .	VI.
Dyillus, historien. . . . .	III.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Dolon, farceur.....	VI.
Dontas, statuaire.....	VI.
Doryclidas, statuaire.....	VI.
Dosiade, poète.....	III.
Dracon, législateur.....	VII.
Dropide, poète.....	VI.

## E.

ÉCHÉCRATE de Locres, philosophe.....	IV.
Échécrate de Phliunte, philosophe.....	IV.
Échion, peintre.....	IV.
Ecphante, philosophe.....	IV.
Éladas, statuaire.....	V.
Empédocle, philosophe.....	V.
Éphialte, orateur.....	V.
Éphippe, poète.....	IV.
Éphore, historien.....	IV.
Épicharme, poète.....	V.
Épicrate, poète.....	IV.
Épicure, philosophe.....	III.
Épigène, astronome.....	IV.
Épigène, physicien.....	IV.
Épimaque, architecte.....	III.
Épiménide, philosophe.....	VII.
Érasistrate, médecin.....	III.
Éraste, philosophe.....	IV.
Érichthonius, inventeur.....	*
Érinna, poétesse.....	VII.
Érotion, femme philosophe.....	III.
Esculape, médecin.....	*
Évandré, philosophe.....	III.
Événor, peintre.....	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Événus, poëte. . . . .	V.
Evhémère, philosophe. . . . .	IV.
Euagon, philosophe. . . . .	IV.
Eubule, orateur. . . . .	IV.
Eubule, peintre. . . . .	IV.
Eubule, poëte. . . . .	IV.
Eubulide, historien. . . . .	IV.
Euchyr, statuaire. . . . .	VII.
Euclide, mathématicien. . . . .	III.
Euclide, philosophe. . . . .	IV.
Euctémon, astronome. . . . .	V.
Eudème, historien. . . . .	V.
Eudème, astronome. . . . .	IV.
Eudocus, sculpteur. . . . .	.*
Eudoxe, philosophe. . . . .	IV.
Eugamon, poëte. . . . .	VI.
Eugéon, historien. . . . .	V.
Eumare, peintre. . . . .	IX.
Eumèle, poëte. . . . .	IX.
Eumène, historien. . . . .	IV.
Eumiclée, poëte. . . . .	.*
Eumolpe, poëte. . . . .	.*
Eupalinus, architecte. . . . .	VIII.
Euphante, historien. . . . .	IV.
Euphoriion, poëte. . . . .	V.
Euphranor, peintre. . . . .	IV.
Euphronide, statuaire. . . . .	IV.
Eupolis, poëte. . . . .	V.
Eupompe, peintre. . . . .	IV.
Euriphane, philosophe. . . . .	IV.
Euriphron, médecin. . . . .	V.
Euripide, poëte. . . . .	V.



Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Euryloque, philosophe . . . . .	III.
Euryte, philosophe . . . . .	IV.
Euthychide, statuaire . . . . .	III.
Euthycrate, statuaire . . . . .	III.
Euxénidas, peintre . . . . .	IV.

## G.

GITIADAS, architecte . . . . .	IX.
Glaucias, statuaire . . . . .	V.
Glauccon, philosophe . . . . .	IV.
Glaucus, ouvrier en fer . . . . .	VI.
Glaucus, statuaire . . . . .	V.
Gorgasus, médecin . . . . .	*.
Gorgasus, peintre . . . . .	V.
Gorgias, rhéteur . . . . .	V.
Gorgias, statuaire . . . . .	V.
Gorgus, législateur . . . . .	VII.

## H.

HANPALUS, astronome . . . . .	V.
Hécatée de Milet, historien . . . . .	V.
Hécatée d'Abdère, philosophe . . . . .	III.
Hédeïe, femme philosophe . . . . .	III.
Hédyle, poète . . . . .	IV.
Hégémon, poète . . . . .	V.
Hégésias, dit <i>Pisithanatus</i> , philosophe . . . . .	IV.
Hégésias, statuaire . . . . .	V.
Hélianax, législateur . . . . .	VII.
Hélicon, astronome . . . . .	IV.
Hellanicus, historien . . . . .	VI.
Héraclide, philosophe . . . . .	IV.
Héraclite d'Éphèse, philosophe . . . . .	VI.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Héraclite de Pont, philosophe.....	III.
Hercule, inventeur.....	*.
Hérille, philosophe.....	III.
Hérmaque, philosophe.....	III.
Hermésianax, poète.....	III.
Hermias, historien.....	IV.
Hermippe, poète.....	V.
Hermocrate, orateur.....	V.
Hermogène, philosophe.....	V.
Hermon, navigateur.....	V.
Hermotime, mathématicien.....	IV.
Hermotime, philosophe.....	V.
Hérodicus, médecin.....	V.
Hérodore, zoologiste.....	IV.
Hérodote, historien.....	V.
Hérophile, poétesse.....	*.
Hérophile, médecin.....	IV.
Hésiode, poète.....	IX.
Hestiee, philosophe.....	IV.
Hicetas, philosophe.....	V.
Hiéron, agrographe.....	V.
Hiéron, navigateur.....	IV.
Hiéronyme, historien.....	III.
Hipparchie, femme philosophe.....	IV.
Hipparque, éditeur.....	VI.
Hipparque, philosophe.....	IV.
Hippase, philosophe.....	V.
Hippias, philosophe.....	V.
Hippocrate de Chio, mathématicien.....	V.
Hippocrate de Cos, médecin.....	V.
Hippodame, architecte.....	V.
Hippodamus, philosophe.....	IV.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Hippodique, poète. . . . .	VI.
Hippon, philosophe. . . . .	IV.
Hipponax, poète. . . . .	VI.
Hipponique, mathématicien. . . . .	III.
Hippotale, philosophe. . . . .	IV.
Histiée, musicien. . . . .	IV.
Homère, poète. . . . .	IX.
Homodore, philosophe. . . . .	IV.
Hyagnis, musicien. . . . .	*
Hygiémon, peintre. . . . .	IX.
Hypatodore, statuaire. . . . .	IV.
Hypéride, orateur. . . . .	IV.

## I.

IADÉ, statuaire. . . . .	III.
Jason, navigateur. . . . .	*
Ibycus, poète. . . . .	VII.
Ictinus, architecte. . . . .	V.
Idoménée, philosophe. . . . .	III.
Ion de Chio, poète. . . . .	V.
Ion d'Éphèse, rhapsode. . . . .	IV.
Ion, statuaire. . . . .	IV.
Iophon, poète. . . . .	V.
Iphicrate, orateur. . . . .	IV.
Iphippus, historien. . . . .	IV.
Iphitus, législateur. . . . .	VIII.
Irène, femme peintre. . . . .	IV.
Isée, orateur. . . . .	IV.
Isocrate, rhéteur. . . . .	IV.

Noms et qualités.

L.

Siècles av. J. C.

LACRITÉ, orateur.....	IV.
Lacyde, philosophe.....	III.
Lalippe, statuaire.....	III.
Lamprus, poëte.....	V.
Laphaës, statuaire.....	VI.
Lasthénie, femme philosophe.....	IV.
Lasus, poëte.....	VI.
Léocharès, statuaire.....	IV.
Léodamas, mathématicien.....	IV.
Léodamas, orateur.....	IV.
Léon, historien.....	III.
Léon, mathématicien.....	IV.
Léonidas, poëte.....	III.
Léontéas, philosophe.....	III.
Léontion, courtisane philosophe.....	III.
Leptinès, orateur.....	IV.
Lesbonax, orateur.....	V.
Leschès, poëte.....	VII.
Leucippe, philosophe.....	V.
Licymnius, poëte.....	IV.
Linus, poëte.....	*
Lycaon, inventeur.....	*
Lycinnus, peintre.....	IV.
Lycius, statuaire.....	V.
Lycomède, législateur.....	IV.
Lycon, acteur.....	IV.
Lycon, philosophe.....	III.
Lycophron, poëte.....	III.
Lycurgue, législateur.....	IX.
Lycurgue, orateur.....	IV.
Lysias, orateur.....	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Lysinus, poëte.....	VI.
Lysippe, peintre.....	V.
Lysippe, statuaire.....	IV.
Lysis, philosophe.....	IV.
Lysistrate, statuaire.....	IV.

## M.

MACHAON, médecin.....	*.
Magnès, poëte.....	V.
Mandrocle, architecte.....	V.
Manéthon, historien.....	III.
Marmérion, femme philosophe.....	III.
Marsyas, historien.....	IV.
Marsyas, musicien.....	*.
Matricétas, astronome.....	VI.
Méchopane, peintre.....	IV.
Médon, statuaire.....	VI.
Mégasthène, voyageur.....	III.
Mélampe, médecin.....	III.
Mélampus, poëte.....	*.
Mélanippide, poëte.....	VI.
Mélanthius, peintre.....	IV.
Mélas, statuaire.....	VI.
Mélésagore, historien.....	V.
Mélisandre, poëte.....	X.
Mélistus, philosophe.....	VI.
Mélitus, poëte.....	IV.
Memnon, architecte.....	VI.
Ménæchme, mathématicien.....	IV.
Ménæchme, statuaire.....	VI.
Ménandre, poëte.....	III.
Ménécrate, navigateur.....	IV.

## Noms et qualités.

## Siècles av. J. C.

Ménécrate, médecin. . . . .	IV.
Ménédème d'Érétrie, philosophe. . . . .	IV.
Ménédème de Colote, philosophe. . . . .	IV.
Ménésciclès, architecte. . . . .	V.
Ménésistrate, philosophe. . . . .	IV.
Ménippe, philosophe. . . . .	IV.
Méniscus, acteur. . . . .	IV.
Métagène de Cnosse, architecte. . . . .	IV.
Métagène de Xypète, architecte. . . . .	V.
Méton, astronome. . . . .	V.
Métrocle, philosophe. . . . .	IV.
Métrodore de Chio, philosophe. . . . .	V.
Métrodore de Lampsaque, philosophe. . . . .	IV.
Miciade, statuaire. . . . .	VI.
Nicon, peintre. . . . .	V.
Nimnerme, poète. . . . .	VI.
Minos, législateur. . . . .	*.
Mithæcus, sophiste. . . . .	V.
Mnaséas, géographe. . . . .	III.
Mnaséas, médecin. . . . .	IV.
Mnasithée, rhapsode. . . . .	IV.
Mnégisithon, inventeur. . . . .	V.
Mnésarque, philosophe. . . . .	VI.
Mnésion, législateur. . . . .	IX.
Mnésiphile, orateur. . . . .	VI.
Mnésiphile, philosophe. . . . .	IV.
Mnésistrate, philosophe. . . . .	IV.
Monime, philosophe. . . . .	IV.
Musée I, poète. . . . .	*.
Musée II, poète. . . . .	X.
Myrmécide, statuaire. . . . .	V.
Myron, statuaire. . . . .	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Myrtilé, poëte.....	V.
Myrtis, poëtesse.....	V.
Myson, un des sept sages.....	VI.
Myus, graveur.....	V.

## N.

NAUCRATE, rhéteur.....	IV.
Naucyde, statuaire.....	IV.
Nausiphane, philosophe.....	III.
Néarque, navigateur.....	IV.
Néoclite, mathématicien.....	IV.
Néopbron, poëte.....	IV.
Néoptolème, acteur.....	IV.
Néséas, peintre.....	V.
Nicanor, peintre.....	V.
Nicérate, poëte.....	V.
Nicias d'Athènes, peintre.....	IV.
Nicias de Milet, poëte.....	III.
Nicidion, femme philosophe.....	III.
Nicobule, arpenteur.....	IV.
Nicocharès, poëte.....	V.
Nicocharis, poëte.....	IV.
Nicodore, législateur.....	V.
Nicomaque, médecin.....	*
Nicomaque, peintre.....	IV.
Nicophane, peintre.....	IV.
Nicophron, poëte.....	V.
Nicostrate, acteur.....	IV.
Nossis, poëtesse.....	III.
Nymphée, poëte.....	VII.

Noms et qualités.

O.

Siècles av. J. C.

OCELLUS, philosophe.....	V.
OENIPODE, philosophe.....	V.
Olen, poète.....	*
Olympe, poète.....	*
Onatas, statuaire.....	V.
Onatus, philosophe.....	IV.
Onésicrite, philosophe.....	IV.
Onomacrite, législateur.....	X.
Onomacrite, poète.....	VI.
Orcebantiüs, poète.....	*
Orphée, poète.....	*
Orthagore, musicien.....	IV.
Oxylus, législateur.....	*

P.

PALÆPHATE, mythologiste.....	IV.
Palamède, poète.....	*
Pamphile, grammairien.....	III.
Pamphile, peintre.....	IV.
Pamphus, poète.....	*
Panænus, peintre.....	V.
Panyasis, poète.....	V.
Parménide, philosophe.....	VI.
Parménon, acteur.....	IV.
Parrhasius, peintre.....	IV.
Patrocle, navigateur.....	III.
Patrocle, statuaire.....	IV.
Pausanias, médecin.....	V.
Pausias, peintre.....	IV.
Pauson, peintre.....	V.
Pérelus, statuaire.....	V.



Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Périandre, législateur.....	VI.
Périclès, orateur.....	V.
Périclité, musicien.....	VIII.
Périlaüs, philosophe.....	IV.
Périle, fondateur.....	VI.
Périus, peintre.....	V.
Persée, philosophe.....	IV.
Phædon, philosophe.....	IV.
Phænus, astronome.....	V.
Phaléas, politique.....	IV.
Phanias, physicien.....	IV.
Phanton, philosophe.....	IV.
Phéas, architecte.....	V.
Phémios, musicien.....	*
Phémonoé, devineresse.....	*
Phérécrate, poète.....	V.
Phérécyde de Léros, historien.....	V.
Phérécyde de Syros, philosophe.....	VI.
Phidias, statuaire.....	V.
Phidon, législateur.....	IX.
Philammon, poète.....	*
Philémon, acteur.....	IV.
Philémon, poète.....	IV.
Philétære, poète.....	V.
Philétas, grammairien.....	III.
Philinus, médecin.....	IV.
Philippe de Médée, astronome.....	IV.
Philippe d'Opunte, astronome.....	IV.
Philippe, médecin.....	IV.
Philippide, philosophe.....	IV.
Philiscus, rhéteur.....	IV.
Philiste, orateur.....	IV.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Philistion, médecin.....	IV.
Philoclès, poète.....	V.
Philolaüs, législateur.....	VIII.
Philolaüs, philosophe.....	IV.
Philon, architecte.....	III.
Philon, philosophe.....	IV.
Philonide, philosophe.....	III.
Philonide, poète.....	V.
Philoxène, poète.....	IV.
Phocion, philosophe.....	IV.
Phocus, astronome.....	VI.
Phocylide, poète.....	VII.
Phradmon, statuaire.....	V.
Phryllus, peintre.....	V.
Phrynichus, poète.....	V.
Phrynique, poète.....	VII.
Phrynis, musicien.....	V.
Phrynon, statuaire.....	V.
Phytéus, architecte.....	IV.
Pigrès, poète.....	VI.
Pindare, poète.....	V.
Pisandre, poète.....	VIII.
Pisistrate, éditeur.....	VI.
Pithon, philosophe.....	IV.
Pittacus, un des sept sages.....	VI.
Platon, philosophe.....	IV.
Platon, poète.....	V.
Plésirrhoüs, éditeur.....	V.
Plistane, philosophe.....	IV.
Podalire, médecin.....	*
Polémarque, astronome.....	IV.
Polémon, philosophe.....	III.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Polus, acteur.....	IV.
Polus, rhéteur.....	V.
Polybe, médecin.....	V.
Polycide, zoographe.....	IV.
Polyclès, statuaire.....	IV.
Polyclète, historien.....	V.
Polyclète, statuaire.....	V.
Polycrate, rhéteur.....	V.
Polyen, philosophe.....	III.
Polygnote, peintre.....	V.
Polyide, mécanicien.....	IV.
Polymneste, philosophe.....	IV.
Polymneste, poète.....	IX.
Polystrate, philosophe.....	III.
Polyzèle, historien.....	VI.
Porinus, architecte.....	VI.
Posidippe, poète.....	III.
Posidonius, philosophe.....	III.
Pratinas, poète.....	V.
Praxagore, médecin.....	IV.
Praxille, poétesse.....	V.
Praxitèle, statuaire.....	IV.
Prodicus, poète.....	IX.
Prodicus, rhéteur.....	V.
Pronapide, poète.....	X.
Protagore, philosophe.....	V.
Protogène, peintre.....	IV.
Proxène, rhéteur.....	IV.
Psaon, historien.....	III.
Ptolémée, historien.....	III.
Pyrgotèle, graveur.....	IV.
Pyromaque, statuaire.....	III.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Pyrrhon, philosophe.....	III.
Pythagore, philosophe.....	VI.
Pythagore, statuaire.....	V.
Pythéas d'Athènes, orateur.....	IV.
Pythéas de Massilie, astronome.....	III.
Pythéas de Trœzène, poète.....	X.
Pythodore, statuaire.....	VI.

## R.

RHADAMANTHE, législateur.....	+
Rhinthon, poète.....	III.
Rhoecus, fondeur.....	VII.

## S.

SACADAS, poète.....	VI.
Sanarion, poète.....	V.
Sandès, philosophe.....	III.
Sannion, musicien.....	IV.
Sapho, poétesse.....	VII.
Satyrus, architecte.....	IV.
Scopas, statuaire.....	IV.
Scylax, navigateur-géographe.....	V.
Scyllias, plongeur.....	V.
Scyllis, statuaire.....	VI.
Silanian, statuaire.....	IV.
Simias, philosophe.....	IV.
Simias, poète.....	IV.
Simon, écuyer.....	IV.
Simon, philosophe.....	IV.
Simon, statuaire.....	V.
Simonide de Céos, poète.....	VI.
Simonide de Mélos, poète.....	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C

Sisyphe, poëte. . . . .	.*.
Smilis, statuaire. . . . .	VI.
Socrate, philosophe . . . . .	V.
Socrate de Thèbes, statuaire. . . . .	V.
Socrate de Chio, statuaire. . . . .	IV.
Soidas, statuaire. . . . .	VI.
Solon, un des sept sages. . . . .	VI.
Somis, statuaire. . . . .	V.
Sopater, poëte. . . . .	III.
Sophocle, poëte. . . . .	V.
Sophron, poëte. . . . .	V.
Soziclès, poëte. . . . .	IV.
Sostrate, architecte . . . . .	III.
Sostrate, statuaire. . . . .	V.
Sotade, poëte. . . . .	IV.
Speusippe, philosophe. . . . .	IV.
Sphœrus, philosophe. . . . .	III.
Spinthare, architecte. . . . .	VI.
Stasinus, poëte. . . . .	IX.
Stésichore l'ancien, poëte. . . . .	VII.
Stésichore le jeune, poëte. . . . .	V.
Stésimbrote, historien. . . . .	V.
Sthénis, statuaire. . . . .	IV.
Stilpon, philosophe. . . . .	IV.
Stomius, statuaire. . . . .	V.
Stratis, poëte. . . . .	V.
Straton, philosophe. . . . .	III.
Susarion, farceur. . . . .	VI.
Syagrus, poëte. . . . .	X.
Syeunnésis, médecin. . . . .	IV.

Noms et qualités.

T.

Siècles av. J. C.

TECTÉE, statuaire.....	VI.
Télaugès, philosophe.....	VI.
Téléclide, poète.....	V.
Téléclus, philosophe.....	III.
Téléphane, musicien.....	IV.
Téléphane, statuaire.....	IV.
Télésille, poétesse.....	V.
Téleste, poète.....	V.
Terpandre, poète.....	VII.
Thalès de Gortyne, législateur.....	X.
Thalès de Milet, philosophe.....	VI.
Thamyris, musicien.....	*.
Théactète, astronome.....	V.
Théagène, historien.....	V.
Théano, poétesse.....	VI.
Thémista, femme philosophe.....	III.
Thémistogène, historien.....	IV.
Théocle, statuaire.....	VI.
Théocrite, poète.....	III.
Théodamas, orateur.....	V.
Théodecte, rhéteur.....	IV.
Théodore, acteur.....	IV.
Théodore, fondeur.....	VII.
Théodore, mathématicien.....	V.
Théodore, philosophe.....	IV.
Théodore, rhéteur.....	V.
Théognis d'Athènes, poète.....	IV.
Théognis de Mégare, poète.....	VI.
Théomneste, peintre.....	IV.
Théophile, médecin.....	V.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Théophile, poète.....	V.
Théophraste, musicien.....	V.
Théophraste, philosophe.....	III.
Théopompe, historien.....	IV.
Théopompe, poète.....	V.
Théramène, orateur.....	V.
Thérimaque, peintre.....	IV.
Thésée, législateur.....	*
Thespis, poète.....	VI.
Thessalus, acteur.....	IV.
Thessalus, médecin.....	V.
Theudius, mathématicien.....	IV.
Thrasias, médecin.....	IV.
Thrasymaque, philosophe.....	IV.
Thrasymaque, rhéteur.....	V.
Thucydide, historien.....	V.
Thymoète, poète.....	*
Timagoras, peintre.....	V.
Timanthe, peintre.....	IV.
Timarète, peintre.....	V.
Timarque, statuaire.....	III.
Timée, historien.....	III.
Timée de Locres, philosophe.....	IV.
Timocharis, astronome.....	III.
Timocrate, philosophe.....	III.
Timocréon, poète.....	V.
Timolaüs, philosophe.....	IV.
Timolcon, législateur.....	IV.
Timon, dit <i>le Misanthrope</i> , philosophe.....	V.
Timon de Phliase, philosophe.....	III.
Timothée, musicien.....	IV.
Timothée, poète.....	IV.

Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Timothée, statuaire.....	IV.
Tinichus, poète.....	IV.
Tiphys, navigateur.....	.*
Tirésias, poète.....	.*
Tisias, rhéteur.....	V.
Tisicrate, statuaire.....	IV.
Triptolème, législateur.....	.*
Trophonius, architecte.....	.*
Tyrtée, poète.....	VII.

## X.

XANTHUS, historien.....	VI.
Xanthus, poète.....	V.
Xénagore, constructeur de navires.....	IV.
Xénarque, poète.....	V.
Xéniade, philosophe.....	VI.
Xénoclès, architecte.....	V.
Xénocrate, philosophe.....	IV.
Xénocrite, poète.....	VIII.
Xénodame, poète.....	X.
Xénodème, danseur.....	V.
Xénomède, historien.....	VI.
Xénophane, philosophe.....	VI.
Xénophile, philosophe.....	IV.
Xénophon, philosophe.....	IV.

## Z.

ZALEUCUS, législateur.....	VIII.
Zénodote, poète.....	III.
Zénon d'Élée, philosophe.....	V.
Zénon de Citium, philosophe.....	IV.



Noms et qualités.

Siècles av. J. C.

Zénon de Sidon, philosophe.....	III.
Zeuxis, peintre.....	IV.
Zeuxis, statuaire.....	III.
Zoïle, rhéteur.....	IV.

FIN DE LA SIXIÈME TABLE.

# TABLE VII.

## Rapport des Mesures Romaines avec les nôtres.

IL faut connaître la valeur du pied et du mille romains, pour connaître la valeur des mesures itinéraires des Grecs.

Notre pied de roi est divisé en douze pouces et en cent quarante-quatre lignes. On subdivise le total de ces lignes en quatorze cent quarante parties, pour en avoir les dixièmes.

dixièmes de ligne.	pouces.	lignes.
1440.....	12.	».
1430.....	11.	11.
1420.....	11.	10.
1410.....	11.	9.
1400.....	11.	8.
1390.....	11.	7.
1380.....	11.	6.
1370.....	11.	5.
1360.....	11.	4.
1350.....	11.	3.
1340.....	11.	2.
1330.....	11.	1.
1320.....	11.	».
1315.....	10.	11. $\frac{8}{10}$ .
1314.....	10.	11. $\frac{4}{10}$ .
1313.....	10.	11. $\frac{3}{10}$ .
1312.....	10.	11. $\frac{2}{10}$ .
1311.....	10.	11. $\frac{1}{10}$ .

dixièmes de ligne.	pouces.	lignes.
1310 . . . . .	10.	11.
1309 . . . . .	10.	$\frac{9}{10}$ .
1308 . . . . .	10.	$\frac{8}{10}$ .
1307 . . . . .	10.	$\frac{7}{10}$ .
1306 . . . . .	10.	$\frac{6}{10}$ .
1305 . . . . .	10.	$\frac{5}{10}$ .
1304 . . . . .	10.	$\frac{4}{10}$ .
1303 . . . . .	10.	$\frac{3}{10}$ .
1302 . . . . .	10.	$\frac{2}{10}$ .
1301 . . . . .	10.	$\frac{1}{10}$ .
1300 . . . . .	10.	
1299 . . . . .	9.	$\frac{9}{10}$ .
1298 . . . . .	9.	$\frac{8}{10}$ .
1297 . . . . .	9.	$\frac{7}{10}$ .
1296 . . . . .	9.	$\frac{6}{10}$ .
1295 . . . . .	9.	$\frac{5}{10}$ .
1294 . . . . .	9.	$\frac{4}{10}$ .
1293 . . . . .	9.	$\frac{3}{10}$ .
1292 . . . . .	9.	$\frac{2}{10}$ .
1291 . . . . .	9.	$\frac{1}{10}$ .
1290 . . . . .	9.	

On s'est partagé sur le nombre des dixièmes de ligne qu'il faut donner au pied romain. J'ai cru devoir lui en attribuer, avec M. d'Anville et d'autres savants, 1306, c'est-à-dire, 10 pouces, 10 lignes,  $\frac{6}{10}$  de ligne.

Suivant cette évaluation, le pas romain, composé de cinq pieds, sera de 4 pieds de roi, 6 pouces, 5 lignes.

Le mille romain, composé de 1000 pas, sera de 755 toises, 4 pieds, 8 pouces, 8 lignes. Pour

éviter les fractions, je porterai, avec M. d'Anville, le mille romain à 756 toises.

Comme on compte communément 8 stades au mille romain, nous prendrons la huitième partie de 756 toises, valeur de ce mille, et nous aurons pour le stade 94 toises  $\frac{4}{5}$ . (D'Anville, mes. itinér. p. 70.)

Les Grecs avaient diverses espèces de stades. Il ne s'agit ici que du stade ordinaire, connu sous le nom d'Olympique.

**VIN DE LA TABLE SEPTIÈME.**

# TABLE VIII.

Rapport du Pied Romain avec le Pied de Roi.

pieds romains	pieds de roi.	pouces.	lignes.	
1.....	2.	10.	10.	$\frac{6}{10}$
2.....	1.	9.	9.	$\frac{2}{10}$
3.....	2.	8.	7.	$\frac{8}{10}$
4.....	3.	7.	6.	$\frac{4}{10}$
5.....	4.	6.	5.	
6.....	5.	5.	3.	$\frac{6}{10}$
7.....	6.	4.	2.	$\frac{2}{10}$
8.....	7.	3.		$\frac{8}{10}$
9.....	8.	1.	11.	$\frac{4}{10}$
10.....	9.		10.	
11.....	9.	11.	8.	$\frac{6}{10}$
12.....	10.	10.	7.	$\frac{2}{10}$
13.....	11.	9.	5.	$\frac{8}{10}$
14.....	12.	8.	4.	$\frac{4}{10}$
15.....	13.	7.	3.	
16.....	14.	6.	1.	$\frac{6}{10}$
17.....	15.	5.		$\frac{2}{10}$
18.....	16.	3.	10.	$\frac{8}{10}$
19.....	17.	2.	9.	$\frac{4}{10}$
20.....	18.	1.	8.	
21.....	19.		6.	$\frac{6}{10}$
22.....	19.	11.	5.	$\frac{2}{10}$
23.....	20.	10.	3.	$\frac{8}{10}$
24.....	21.	9.	2.	$\frac{4}{10}$
25.....	22.	8.	1.	
26.....	23.	6.	11.	$\frac{6}{10}$

pieds romains.	pieds de roi.	pouces.	lignes.
27.....	24.	5.	10. $\frac{2}{10}$ .
28.....	25.	4.	8. $\frac{8}{10}$ .
29.....	26.	3.	7. $\frac{4}{10}$ .
30.....	27.	2.	6.
31.....	28.	1.	4. $\frac{6}{10}$ .
32.....	29.		3. $\frac{2}{10}$ .
33.....	29.	11.	1. $\frac{8}{10}$ .
34.....	30.	10.	$\frac{4}{10}$ .
35.....	31.	8.	11.
36.....	32.	7.	9. $\frac{6}{10}$ .
37.....	33.	6.	8. $\frac{2}{10}$ .
38.....	34.	5.	6. $\frac{8}{10}$ .
39.....	35.	4.	5. $\frac{4}{10}$ .
40.....	36.	3.	4.
41.....	37.	2.	2. $\frac{6}{10}$ .
42.....	38.	1.	1. $\frac{2}{10}$ .
43.....	38.	11.	11. $\frac{8}{10}$ .
44.....	39.	10.	10. $\frac{4}{10}$ .
45.....	40.	9.	9.
46.....	41.	8.	7. $\frac{6}{10}$ .
47.....	42.	7.	6. $\frac{2}{10}$ .
48.....	43.	6.	4. $\frac{8}{10}$ .
49.....	44.	5.	3. $\frac{4}{10}$ .
50.....	45.	4.	2.
60.....	54.	5.	
70.....	63.	5.	10.
80.....	72.	6.	8.
90.....	81.	7.	6.
100.....	90.	8.	4.
200.....	181.	4.	8.
300.....	272.	1.	
400.....	362.	9.	4.

pieds romains.	pieds de roi.	pouces.	lignes.
500.....	453.	5.	8.
600.....	544.	2.	
700.....	634.	10.	4.
800.....	725.	6.	8.
900.....	816.	3.	
1000.....	906.	11.	4.
2000.....	1813.	10.	8.
3000.....	2720.	10.	
4000.....	3627.	9.	4.
5000.....	4534.	8.	8.
6000.....	5441.	8.	
7000.....	6348.	7.	4.
8000.....	7255.	6.	8.
9000.....	8162.	6.	
10000.....	9069.	5.	4.
15000.....	13604.	2.	
20000.....	18138.	10.	8.

FIN DE LA TABLE HUITIÈME.

# TABLE IX.

## Rapport des Pas Romains avec nos Toises.

J'AI dit plus haut que le pas romain, composé de 5 pieds, pouvait être de 4 de nos pieds, 6 pouces, 5 lignes. (Voyez ci-dessus, p. 276.)

pas romains.	toises.	pieds.	pouces.	lignes.
1.....	n.	4.	6.	5.
2.....	1.	3.		10.
3.....	2.	1.	7.	3.
4.....	3.		1.	8.
5.....	3.	4.	8.	1.
6.....	4.	3.	2.	6.
7.....	5.	1.	8.	11.
8.....	6.		3.	4.
9.....	6.	4.	9.	9.
10.....	7.	3.	4.	2.
11.....	8.	1.	10.	7.
12.....	9.		5.	
13.....	9.	4.	11.	5.
14.....	10.	3.	5.	10.
15.....	11.	2.		3.
16.....	12.		6.	8.
17.....	12.	5.	1.	1.
18.....	13.	3.	7.	6.
19.....	14.	2.	1.	11.
20.....	15.		8.	4.
21.....	15.	5.	2.	9.
22.....	16.	3.	9.	2.
23.....	17.	2.	3.	7.



pas reha.	pas reha.	pas reha.	pas reha.	pas reha.
14.....	18		10	
15.....	18	5	4	5
16.....	19	3	10	10
17.....	20	2	5	3
18.....	21		11	8
19.....	21	5	6	1
20.....	22	4		6
21.....	22	2	6	11
22.....	24	1	1	4
23.....	24	5	7	9
24.....	25	4	2	2
25.....	26	2	8	7
26.....	27	1	3	
27.....	27	5	9	5
28.....	28	4	3	10
29.....	29	2	10	3
30.....	30	1	4	8
31.....	30	5	11	1
32.....	31	4	5	6
33.....	32	2	11	11
34.....	33	1	6	4
35.....	34			9
36.....	34	4	7	2
37.....	35	3	1	7
38.....	36	1	8	
39.....	37		2	5
40.....	37	4	8	10
41.....	38	3	3	3
42.....	39	1	9	8
43.....	40		4	1
44.....	40	4	10	6
45.....	41	3	4	11

pas romains.	toises.	pieds.	pouces.	lignes.
60.....	45.	2.	11.	
70.....	52.	5.	5.	2.
80.....	60.	2.	9.	4.
90.....	68.		1.	6.
100.....	75.	3.	5.	8.
200.....	151.		11.	4.
300.....	226.	4.	5.	
400.....	302.	1.	10.	8.
500.....	377.	5.	4.	4.
600.....	453.	2.	10.	
700.....	529.		3.	8.
800.....	604.	3.	9.	4.
900.....	680.	1.	3.	
1000.....	755.	4.	8.	8.
2000.....	1511.	3.	5.	4.
3000.....	2267.	2.	2.	
4000.....	3023.		10.	8.
5000.....	3778.	5.	7.	4.
10000.....	7557.	5.	2.	8.
20000.....	15115.	4.	5.	4.
30000.....	22673.	3.	8.	
40000.....	30231.	2.	10.	8.
50000.....	37789.	2.	1.	4.
100000.....	75578.	4.	2.	8.
200000.....	151157.	2.	5.	4.
300000.....	226736.		8.	
400000.....	302314.	4.	10.	8.

FIN DE LA TABLE NEUVIÈME.

## TABLE X<sup>e</sup>

### Rapport des Milles Romains avec nos Toises.

On a vu par la table précédente, qu'en donnant au pas romain 4 pieds, 6 pouces, 5 lignes, le mille romain contiendrait 755 toises, 4 pieds, 8 pouces, 8 lignes. Pour éviter les fractions, nous le portons, avec M. d'Anville, à 756 toises.

Il résulte de cette addition d'un pied, 3. pouces, 4 lignes, faite au mille romain, une légère différence entre cette table et la précédente. Ceux qui exigent une précision rigoureuse, pourront consulter la 9<sup>e</sup> table; les autres pourront se contenter de celle-ci, qui, dans l'usage ordinaire, est plus commode.

milles romains	toises.	milles romains.	toises.
1.....	756.	13.....	9828.
2.....	1512.	14.....	10584.
3.....	2268.	15.....	11340.
4.....	3024.	16.....	12096.
5.....	3780.	17.....	12852.
6.....	4536.	18.....	13608.
7.....	5292.	19.....	14364.
8.....	6048.	20.....	15120.
9.....	6804.	21.....	15876.
10.....	7560.	22.....	16632.
11.....	8316.	23.....	17388.
12.....	9072.	24.....	18144.

milles romains.	toises.	milles romains.	toises.
25.....	18900.	41.....	30996.
26.....	19656.	42.....	31752.
27.....	20412.	43.....	32508.
28.....	21168.	44.....	33264.
29.....	21924.	45.....	34020.
30.....	22680.	46.....	34776.
31.....	23436.	47.....	35532.
32.....	24192.	48.....	36288.
33.....	24948.	49.....	37044.
34.....	25704.	50.....	37800.
35.....	26460.	100.....	75600.
36.....	27216.	200.....	151200.
37.....	27972.	300.....	226800.
38.....	28728.	400.....	302400.
39.....	29484.	500.....	378000.
40.....	30240.	1000.....	756000.

FIN DE LA TABLE DIXIÈME.

# TABLE XI<sup>e</sup>

## Rapport du Pied Grec à notre Pied de Roi.

Nous avons dit que notre pied est divisé en 1440 dixièmes de ligne, et que le pied romain en avait 1306. (Voyez la table VII<sup>e</sup>.)

Le rapport du pied romain au pied grec étant comme 24 à 25, nous aurons pour ce dernier 1360 dixièmes de ligne, et une très légère fraction que nous négligerons : 1360 dixièmes de ligne donnent 11 pouces, 4 lignes.

pieds grecs.		pieds de roi.	pouces.	lignes.
1	.....	2.	11.	4.
2	.....	1.	10.	8.
3	.....	2.	10.	
4	.....	3.	9.	4.
5	.....	4.	8.	8.
6	.....	5.	8.	
7	.....	6.	7.	4.
8	.....	7.	6.	8.
9	.....	8.	6.	
10	.....	9.	5.	4.
11	.....	10.	4.	8.
12	.....	11.	4.	
13	.....	12.	3.	4.
14	.....	13.	2.	8.
15	.....	14.	2.	
16	.....	15.	1.	4.
17	.....	16.		8.

pieds grecs.	pieds de roi.	pouces.	lignes.
18.....	17.		
19.....	17.	11.	4.
20.....	18.	10.	8.
21.....	19.	10.	
22.....	20.	9.	4.
23.....	21.	8.	8.
24.....	22.	8.	
25.....	23.	7.	4.
26.....	24.	6.	8.
27.....	25.	6.	
28.....	26.	5.	4.
29.....	27.	4.	8.
30.....	28.	4.	
31.....	29.	3.	4.
32.....	30.	2.	8.
33.....	31.	2.	
34.....	32.	1.	4.
35.....	33.		8.
36.....	34.		
37.....	34.	11.	4.
38.....	35.	10.	8.
39.....	36.	10.	
40.....	37.	9.	4.
41.....	38.	8.	8.
42.....	39.	8.	
43.....	40.	7.	4.
44.....	41.	6.	8.
45.....	42.	6.	
46.....	43.	5.	4.
47.....	44.	4.	8.
48.....	45.	4.	
49.....	46.	3.	4.

pieds grecs.	pieds de roi.	pouces.	lignes.
50.....	47.	2.	8.
100.....	94.	5.	4.
200.....	188.	10.	8.
300.....	283.	4.	
400.....	377.	9.	4.
500.....	472.	2.	8.
600.....	566.	8.	

Suivant cette table, 600 pieds grecs ne donneraient que 94 toises, 2 pieds, 8 pouces, au lieu de 94 toises, 3 pieds, que nous assignons au stade. Cette légère différence vient de ce qu'à l'exemple de M. d'Anville, nous avons, pour abréger les calculs, donné quelque chose de plus au mille romain, et quelque chose de moins au stade.

FIN DE LA TABLE ONZIÈME.

# TABLE XII.

Rapport des Stades avec nos Toises, ainsi qu'avec les Milles Romains; le stade fixé à 94 toises  $\frac{1}{2}$ .

stades.	toises.	milles.
1.....	94	$\frac{1}{2}$
2.....	189.	$\frac{1}{2}$
3.....	283.	$\frac{1}{2}$
4.....	378.	$\frac{1}{2}$
5.....	472.	$\frac{1}{2}$
6.....	567.	$\frac{1}{2}$
7.....	661.	$\frac{1}{2}$
8.....	756.	1.
9.....	850.	1.
10.....	945.	1.
11.....	1039.	1.
12.....	1134.	1.
13.....	1228.	1.
14.....	1323.	1.
15.....	1417.	1.
16.....	1512.	2.
17.....	1606.	2.
18.....	1701.	2.
19.....	1795.	2.
20.....	1890.	2.
21.....	1984.	2.
22.....	2079.	2.
23.....	2173.	2.
24.....	2268.	3.



stades.	toises.	milles.
25.....	2362.	$\frac{1}{2}$ . 3.
26.....	2457.	3. $\frac{1}{4}$ .
27.....	2551.	$\frac{1}{2}$ . 3. $\frac{3}{8}$ .
28.....	2646.	3. $\frac{1}{2}$ .
29.....	2740.	$\frac{1}{2}$ . 3. $\frac{5}{8}$ .
30.....	2835.	3. $\frac{6}{8}$ .
35.....	3307.	$\frac{1}{2}$ . 4. $\frac{3}{8}$ .
40.....	3780.	5.
45.....	4252.	$\frac{1}{2}$ . 5. $\frac{5}{8}$ .
50.....	4725.	6. $\frac{1}{4}$ .
55.....	5197.	$\frac{1}{2}$ . 6. $\frac{7}{8}$ .
60.....	5670.	7. $\frac{1}{2}$ .
65.....	6142.	$\frac{1}{2}$ . 7. $\frac{7}{8}$ .
70.....	6615.	8. $\frac{3}{4}$ .
75.....	7087.	$\frac{1}{2}$ . 9. $\frac{3}{8}$ .
80.....	7560.	10.
85.....	8032.	$\frac{1}{2}$ . 10. $\frac{5}{8}$ .
90.....	8505.	11. $\frac{1}{4}$ .
95.....	8977.	$\frac{1}{2}$ . 11. $\frac{7}{8}$ .
100.....	9450.	12. $\frac{1}{2}$ .
200.....	18900.	25.
300.....	28350.	37. $\frac{1}{2}$ .
400.....	37800.	50.
500.....	47250.	62. $\frac{1}{2}$ .
600.....	56700.	75.
700.....	66150.	87. $\frac{1}{2}$ .
800.....	75600.	100.
900.....	85050.	112. $\frac{1}{2}$ .
1000.....	94500.	125.
2000.....	189000.	250.
3000.....	283500.	375.
4000.....	378000.	500.

stades.	toises.	milles.
5000.....	472500.	625.
6000.....	567000.	750.
7000.....	661500.	875.
8000.....	756000.	1000.
9000.....	850500.	1125.
10000.....	945000.	1250.
11000.....	1039500.	1375.
12000.....	1134000.	1500.
13000.....	1228500.	1625.
14000.....	1323000.	1750.
15000.....	1417500.	1875.
16000.....	1512000.	2000.
17000.....	1606500.	2125.
18000.....	1701000.	2250.
19000.....	1795500.	2375.
20000.....	1890000.	2500.

FIN DE LA TABLE DOUZIÈME.

# TABLE XIII.

Rapport des Stades avec nos lieues de 2500 toises.

stades.	lieues.	toises.
1.....	94.	$\frac{1}{2}$ .
2.....	189.	
3.....	283.	$\frac{1}{2}$ .
4.....	378.	
5.....	472.	$\frac{1}{2}$ .
6.....	567.	
7.....	661.	$\frac{1}{2}$ .
8.....	756.	
9.....	850.	$\frac{1}{2}$ .
10.....	945.	
11.....	1039.	$\frac{1}{2}$ .
12.....	1134.	
13.....	1228.	$\frac{1}{2}$ .
14.....	1323.	
15.....	1417.	$\frac{1}{2}$ .
16.....	1512.	
17.....	1606.	$\frac{1}{2}$ .
18.....	1701.	
19.....	1795.	$\frac{1}{2}$ .
20.....	1890.	
21.....	1984.	$\frac{1}{2}$ .
22.....	2079.	
23.....	2173.	$\frac{1}{2}$ .
24.....	2268.	

stades.	lieues.	toises.
25.....	1.	2362. $\frac{1}{2}$ .
26.....	1.	2457.
27.....	1.	51. $\frac{1}{2}$ .
28.....	1.	146.
29.....	1.	240. $\frac{1}{2}$ .
30.....	1.	335.
35.....	1.	807. $\frac{1}{2}$ .
40.....	1.	1280.
45.....	1.	1752. $\frac{1}{2}$ .
50.....	1.	2225.
55.....	2.	197. $\frac{1}{2}$ .
60.....	2.	670.
65.....	2.	1142. $\frac{1}{2}$ .
70.....	2.	1615.
75.....	2.	2087. $\frac{1}{2}$ .
80.....	3.	60.
85.....	3.	532. $\frac{1}{2}$ .
90.....	3.	1005.
95.....	3.	1477. $\frac{1}{2}$ .
100.....	3.	1950.
110.....	4.	395.
120.....	4.	1340.
130.....	4.	2285.
140.....	5.	730.
150.....	5.	1675.
160.....	6.	120.
170.....	6.	1065.
180.....	6.	2010.
190.....	7.	455.
200.....	7.	1400.
210.....	7.	2345.

stades.	lieues.	toises.
220.....	8.	790.
230.....	8.	1735.
240.....	9	180.
250.....	9.	1125.
260.....	9.	2070.
270.....	10.	515.
280.....	10.	1460.
290.....	10.	2405.
300.....	11.	850.
400.....	15.	300.
500.....	18.	2250.
600.....	22.	1700.
700.....	26.	1150.
800.....	30.	600.
900.....	34.	50.
1000.....	37.	2000.
1500.....	56.	1750.
2000.....	75.	1500.
2500.....	94.	1250.
3000.....	113.	1000.
4000.....	151.	500.
5000.....	189.	
6000.....	226.	2000.
7000.....	264.	1500.
8000.....	302.	1000.
9000.....	340.	500.
10000.....	378.	
11000.....	415.	2000.
12000.....	453.	1500.
13000.....	491.	1000.
14000.....	529.	500.

stades.	lieues.	toises.
15000.....	567.	
16000.....	604.	2000.
17000.....	642.	1500.
18000.....	680.	1000.
19000.....	718.	500.
20000.....	756.	
25000.....	945.	
30000.....	1134.	
40000.....	1512.	
50000.....	1890.	
60000.....	2268.	
70000.....	2646.	
80000.....	3024.	
90000.....	3402.	
100000.....	3780.	
110000.....	4158.	
120000.....	4536.	
130000.....	4914.	
140000.....	5292.	
150000.....	5670.	
160000.....	6048.	
170000.....	6426.	
180000.....	6804.	
190000.....	7182.	
200000.....	7560.	
210000.....	7938.	
220000.....	8316.	
230000.....	8694.	
240000.....	9072.	
250000.....	9450.	
260000.....	9828.	

stades.	lieues.
270000.....	10206.
280000.....	10584.
290000.....	10962.
300000.....	11340.
400000.....	15120.

FIN DE LA TABLE TREIZIÈME.

---

## TABLE XIV.

### Évaluation des Monnaies d'Athènes.

---

**IL** ne s'agit pas ici des monnaies d'or et de cuivre, mais simplement de celles d'argent. Si on avait la valeur des dernières, on aurait bientôt celle des autres.

Le talent valait . . . . . 6000 drachmes,

La mine . . . . . 100 dr.

Le tétradrachme . . . . . 4 dr.

La drachme se divisait en six oboles.

On ne peut fixer d'une manière précise la valeur de la drachme. Tout ce qu'on peut faire, c'est d'en approcher. Pour y parvenir, on doit en connaître le poids et le titre.

J'ai opéré sur les tétradrachmes, parce qu'ils sont plus communs que les drachmes, leurs multiples et leurs subdivisions.

Des gens de lettres, dont l'exactitude m'était connue, ont bien voulu se joindre à moi pour peser une très grande quantité de ces médailles. Je me suis ensuite adressé à M. Tillet, de l'Académie des sciences, commissaire du roi pour les essais et affinages des monnaies. Je ne parlerai ni de ses lumières, ni de son amour pour le bien public, et de son zèle pour le progrès des lettres; mais je dois le remercier de la bonté qu'il a eue d'essayer quelques tétradrachmes que j'avais reçus



d'Athènes, d'en constater le titre, et d'en comparer la valeur avec celle de nos monnaies actuelles.

On doit distinguer deux sortes de tétradrachmes; les plus anciens, qui ont été frappés jusqu'au temps de Périclès, et peut-être jusque vers la fin de la guerre du Péloponèse; et ceux qui sont postérieurs à cette époque. Les uns et les autres présentent d'un côté la tête de Minerve, et au revers une chouette. Sur les seconds, la chouette est posée sur un vase; et l'on y voit des monogrammes ou des noms, et quelquefois, quoique rarement, les uns mêlés avec les autres.

1° *Tétradrachmes plus anciens.* Ils sont d'un travail plus grossier, d'un moindre diamètre, et d'une plus grande épaisseur que les autres. Les revers présentent des traces plus ou moins sensibles de la forme carrée qu'on donnait au coin dans les temps les plus anciens. (Voyez les Mém. de l'acad. des bell. lett. t. 24. p. 30.)

Eisenschmid (de ponder. et mens. sect. 1. cap. 3.) en publia un qui pesait, à ce qu'il dit, 333 grains; ce qui donnerait, pour la drachme, 83 grains un quart. Nous en avons pesé quatorze semblables, tirés la plupart du cabinet du roi; et les mieux conservés ne nous ont donné que 324 grains un quart. On en trouve un pareil nombre dans le recueil des médailles de villes de feu M. le docteur Hunter (p. 48 et 49.) Le plus fort est de 265 grains et demi, poids anglais, qui répondent à 323 et demi de nos grains.

Ainsi, nous avons d'un côté un médaillon qui

pesait, suivant Eisenschmid, 333 grains, et de l'autre vingt-huit médaillons dont les mieux conservés n'en donnent que 324. Si cet auteur ne s'est point trompé, si l'on découvre d'autres médaillons du même temps et du même poids, nous conviendrons que, dans quelque occasion, on les a portés à 332 ou 336 grains; mais nous ajouterons qu'en général ils n'en pesaient qu'environ 324; et comme dans l'espace de 2200 ans ils ont dû perdre quelque chose de leur poids, nous pourrons leur attribuer 328 grains; ce qui donne pour la drachme 82 grains.

Il fallait en connaître le titre. M. Tillet a eu la complaisance d'en passer à la coupelle un qui pesait 324 grains : il a trouvé qu'il était à onze deniers 20 grains de fin, et que la matière presque pure dont il était composé, valait intrinsèquement, au prix du tarif, 52 liv. 14 sous 3 den. le marc.

« Ce tétradrachme, dit M. Tillet, valait donc  
« intrinsèquement 3 liv. 14 sous, tandis que  
« 324 grains de la valeur de nos écus n'ont de  
« valeur intrinsèque que 3 liv. 8 sous.

« Mais la valeur de l'une et de l'autre matière  
« d'argent, considérée comme monnaie, et chargée  
« des frais de fabrication et du droit de seigneurie,  
« reçoit quelque augmentation au-delà de  
« la matière brute; et de là vient qu'un marc  
« d'argent, composé de huit écus de 6 liv. et de  
« trois pièces de 12 sous, vaut, par l'autorité du  
« prince, dans la circulation du commerce, 49 liv.

« 16 sous, c'est-à-dire, une liv. 7 sous au-delà du « prix d'un autre marc non monnayé, de la ma-  
« tière des écus. » Il faut avoir égard à cette aug-  
mentation, si l'on veut savoir combien un pareil  
tétradrachme vaudrait de notre monnaie actuelle.

Il résulte des opérations de M. Tillet, qu'un  
marc de tétradrachmes dont chacun aurait 324  
grains de poids, et 11 den. 20 grains de fin, vau-  
drait maintenant dans le commerce 54 liv. 3 sous  
9 den.; chaque tétradrachme, 3 liv. 16 sous;  
chaque drachme, 19 sous; et le talent 5700 liv.

Si le tétradrachme pèse 328 grains, et la  
drachme 82, elle aura valu 19 sous et environ  
3 den., et le talent à peu près 5775 liv.

A 332 grains de poids pour le tétradrachme, la  
drachme pesant 83 grains, vaudrait 19 sous et  
environ 6 deniers, et le talent à peu près 5850 liv.

A 336 grains pour le tétradrachme, à 84 pour  
la drachme, elle vaudrait 19 sous 9 deniers, et le  
talent environ 5925 livres.

Enfin, donnons au tétradrachme 340 grains de  
poids, à la drachme 85; la valeur de la drachme  
sera d'environ une livre, et celle du talent d'en-  
viron 6000 liv.

Il est inutile de remarquer que si on attribuait  
un moindre poids au tétradrachme, la valeur de  
la drachme et du talent diminuerait dans la même  
proportion.

2° *Tétradrachmes moins anciens.* Ils ont eu cours  
pendant quatre ou cinq siècles : ils sont en beau-  
coup plus grand nombre que ceux de l'article pré-

sédent, et en diffèrent par la forme, le travail, les monogrammes, les noms de magistrats, et d'autres singularités que présentent les revers, mais surtout par les traits et les riches ornements dont la tête de Minerve est parée. Il y a même lieu de penser que les graveurs en pierres et en monnaies dessinèrent cette tête d'après la célèbre statue de Phidias. Pausanias (lib. 1, cap. 24, p. 57) rapporte que cet artiste avait placé un sphinx sur le sommet du casque de la déesse, et un griffon sur chacune des faces. Ces deux symboles se trouvent réunis sur une pierre gravée que le baron de Stosch a publiée (pierres antiq. pl. XIII). Les griffons paraissent sur tous les tétradrachmes postérieurs au temps de Phidias, et jamais sur les plus anciens.

Nous avons pesé au-delà de 160 des tétradrachmes dont je parle maintenant. Le cabinet du roi en possède plus de 120. Les plus forts, mais en très petit nombre, vont à 320 grains; les plus communs à 315, 314, 313, 312, 310, 306, etc. quelque chose de plus ou de moins, suivant les différents degrés de leur conservation. Il s'en trouve d'un poids fort inférieur, parce qu'on en avait altéré la matière.

Sur plus de 90 tétradrachmes décrits avec leur poids, dans la collection des médailles de villes de feu M. le docteur Hunter, publiée avec beaucoup de soin en Angleterre, sept à huit pèsent au-delà de 320 de nos grains; un, entre autres, qui présente les noms de Mentor et de Moschion, pèse 271 trois quarts de grains anglais, environ 331.

de nos grains : singularité d'autant plus remarquable, que de cinq autres médaillons du même cabinet, avec les mêmes noms, le plus fort ne pèse qu'environ 318 de nos grains, et le plus faible que 312, de même qu'un médaillon semblable du cabinet du roi. J'en avais témoigné ma surprise à M. Combe, qui a publié cet excellent recueil. Il a eu la bonté de vérifier le poids du tétradrachme dont il s'agit, et il l'a trouvé exact. Ce monument prouverait tout au plus qu'il y eut dans le poids de la monnaie une augmentation qui n'eut pas de suite.

Quoique la plupart des tétradrachmes aient été altérés par le fret et par d'autres accidents, on ne peut se dispenser de reconnaître, à l'inspection générale, que le poids des monnaies d'argent avait éprouvé de la diminution. Fut-elle successive? à quel point s'arrêta-t-elle? c'est ce qui est d'autant plus difficile à décider, que sur les médaillons de même temps, on voit tantôt une uniformité de poids très frappante, et tantôt une différence qui ne l'est pas moins. De trois tétradrachmes qui offrent les noms de Phanoclès et d'Apollonius (recueil de Hunter, p. 54), l'un donne 253 grains, l'autre 253 un quart, et le troisième 253 trois quarts, poids anglais; environ 308 grains un tiers, 308 grains deux tiers, 309 grains, poids français; tandis que neuf autres, avec les noms de Nestor et de Mnaséas, s'affaiblissent insensiblement depuis environ 320 de nos grains, jusqu'à 310 (ibid. p. 53.)

Outre les accidents qui ont partout altéré le poids des médailles anciennes, il paraît que les monétaires grecs, obligés de tailler tant de drachmes à la mine, ou au talent, comme les nôtres tant de pièces de 12 sous au marc, étaient moins attentifs qu'on ne l'est aujourd'hui à égaliser le poids de chaque pièce.

Dans les recherches qui m'occupent ici, on est arrêté par une autre difficulté. Les tétradrachmes d'Athènes n'ont point d'époque, et je n'en connais qu'un dont on puisse rapporter la fabrication à un temps déterminé. Il fut frappé par ordre du tyran Aristion, qui, en 88 avant J. C., s'étant emparé d'Athènes, au nom de Mithridate, en soutint le siège contre Sylla. Il représente d'un côté la tête de Minerve; de l'autre, une étoile dans un croissant, comme sur les médailles de Mithridate. Autour de ce type, sont le nom de ce prince, celui d'Athènes, et celui d'Aristion. Il est dans la collection de M. Hunter. M. Combe, à qui je m'étais adressé pour en avoir le poids, a bien voulu prendre la peine de s'en assurer, et de me marquer que le médaillon pèse 254 grains anglais, qui équivalent à 309 et  $\frac{18}{32}$  de nos grains. Deux tétradrachmes du même cabinet, où le nom du même Aristion se trouve joint à deux autres noms, pèsent de 313 à 314 de nos grains.

Parmi tant de variations que je ne puis pas discuter ici, j'ai cru devoir choisir un terme moyen. Nous avons vu qu'avant et du temps de Périclès, la drachme était de 81, 82, et même 83 grains. Je

suppose qu'au siècle suivant, temps où je place le voyage d'Anacharsis, elle était tombée à 79 grains, ce qui donne pour le tétradrachme 316 grains : je me suis arrêté à ce terme, parce que la plupart des tétradrachmes bien conservés en approchent.

Il paraît qu'en diminuant le poids des tétradrachmes, on en avait affaibli le titre. A cet égard, il n'est pas facile de multiplier les essais. M. Tillet a eu la bonté d'examiner le titre de deux tétradrachmes. L'un pesait 311 grains et environ deux tiers; l'autre 310 grains et  $\frac{1}{16}$  de grain. Le premier s'est trouvé de 11 deniers 12 grains de fin, et n'avait en conséquence qu'une 24<sup>e</sup> partie d'alliage; l'autre était de 11 deniers 9 grains de fin.

En donnant au tétradrachme 316 grains de poids, 11 deniers 12 grains de fin, M. Tillet s'est convaincu que la drachme équivalait à 18 sous et un quart de denier de notre monnaie. Nous négligerons cette fraction de denier, et nous dirons qu'en supposant, ce qui est très vraisemblable, ce poids et ce titre, le talent valait 5400 livres de notre monnaie actuelle. C'est d'après cette évaluation que j'ai dressé la table suivante. Si, en conservant le même titre, on n'attribuait au tétradrachme que 312 grains de poids, la drachme de 78 grains ne serait que de 17 sous 9 deniers, et le talent, de 5325 liv. Ainsi la diminution ou l'augmentation d'un grain de poids par drachme, diminue ou augmente de 3 den. la valeur de cette drachme, et de 75 livres celle du talent. On suppose toujours le même titre.

Pour avoir un rapport plus exact de ces monnaies avec les nôtres, il faudrait comparer la valeur respective des denrées. Mais j'ai trouvé tant de variations dans celles d'Athènes, et si peu de secours dans les auteurs anciens, que j'ai abandonné ce travail. Au reste, il ne s'agissait, pour la table que je donne ici, que d'une approximation générale.

Elle suppose, comme je l'ai dit, une drachme de 79 grains de poids, de 11 deniers 12 grains de fin, et n'est relative qu'à la seconde espèce de tétradrachmes.

drachmes.	livres.	sous.
une drachme . . . . .		18.
obole, 6 <sup>e</sup> partie de la drachme . . . . .		3
2 drachmes . . . . .	1.	16.
3 . . . . .	2.	14.
4 . . . . .	3.	12.
5 . . . . .	4.	10.
6 . . . . .	5.	8.
7 . . . . .	6.	6.
8 . . . . .	7.	4.
9 . . . . .	8.	2.
10 . . . . .	9.	
11 . . . . .	9.	18.
12 . . . . .	10.	16.
13 . . . . .	11.	14.
14 . . . . .	12.	12.
15 . . . . .	13.	10.
16 . . . . .	14.	8.
17 . . . . .	15.	6.



drachmes.	livres.	sous.
18.....	16.	4.
19.....	17.	2.
20.....	18.	
21.....	18.	18.
22.....	19.	16.
23.....	20.	14.
24.....	21.	12.
25.....	22.	10.
26.....	23.	8.
27.....	24.	6.
28.....	25.	4.
29.....	26.	2.
30.....	27.	
31.....	27.	18.
32.....	28.	16.
33.....	29.	14.
34.....	30.	12.
35.....	31.	10.
36.....	32.	8.
37.....	33.	6.
38.....	34.	4.
39.....	35.	2.
40.....	36.	
41.....	36.	18.
42.....	37.	16.
43.....	38.	14.
44.....	39.	12.
45.....	40.	10.
46.....	41.	8.
47.....	42.	6.
48.....	43.	4.
49.....	44.	2.

drachmes.	livres.	sous.
50.....	45.	
51.....	45.	18.
52.....	46.	16.
53.....	47.	14.
54.....	48.	12.
55.....	49.	10.
56.....	50.	8.
57.....	51.	6.
58.....	52.	4.
59.....	53.	2.
60.....	54.	
61.....	54.	18.
62.....	55.	16.
63.....	56.	14.
64.....	57.	12.
65.....	58.	10.
66.....	59.	8.
67.....	60.	6.
68.....	61.	4.
69.....	62.	2.
70.....	63.	
71.....	63.	18.
72.....	64.	16.
73.....	65.	14.
74.....	66.	12.
75.....	67.	10.
76.....	68.	8.
77.....	69.	6.
78.....	70.	4.
79.....	71.	2.
80.....	72.	

drachmes.	livres.	sous.
81.....	72.	18.
82.....	73.	16.
83.....	74.	14.
84.....	75.	12.
85.....	76.	10.
86.....	77.	8.
87.....	78.	6.
88.....	79.	4.
89.....	80.	2.
90.....	81.	
91.....	81.	18.
92.....	82.	16.
93.....	83.	14.
94.....	84.	12.
95.....	85.	10.
96.....	86.	8.
97.....	87.	6.
98.....	88.	4.
99.....	89.	2.
100 drachmes, ou 1 mine.....	90.	
200 dr.....ou 2 mines. ....	180.	
300 dr.....ou 3 mines. ....	270.	
400 dr.....ou 4 mines. ....	360.	
500 dr.....ou 5 mines. ....	450.	
600 dr.....ou 6 mines. ....	540.	
700 dr.....ou 7 mines. ....	630.	
800 dr.....ou 8 mines. ....	720.	
900 dr.....ou 9 mines. ....	810.	
1000 dr.....ou 10 mines. ....	900.	
2000 dr.....ou 20 mines. ...	1800.	
3000 dr.....ou 30 mines. ...	2700.	
4000 dr.....ou 40 mines. ...	3600.	

drachmes.

livres.

5000 dr. . . . . ou 50 mines . . . . . 4500.

6000 dr. . . . . ou 60 mines composent le talent.

talents.

1 . . . . .	5,400.
2 . . . . .	10,800.
3 . . . . .	16,200.
4 . . . . .	21,600.
5 . . . . .	27,000.
6 . . . . .	32,400.
7 . . . . .	37,800.
8 . . . . .	43,200.
9 . . . . .	48,600.
10 . . . . .	54,000.
11 . . . . .	59,400.
12 . . . . .	64,800.
13 . . . . .	70,200.
14 . . . . .	75,600.
15 . . . . .	81,000.
16 . . . . .	86,400.
17 . . . . .	91,800.
18 . . . . .	97,200.
19 . . . . .	102,600.
20 . . . . .	108,000.
25 . . . . .	135,000.
30 . . . . .	162,000.
40 . . . . .	216,000.
50 . . . . .	270,000.
60 . . . . .	324,000.
70 . . . . .	378,000.
80 . . . . .	432,000.
90 . . . . .	486,000.
100 . . . . .	540,000.

# 310 MONNAIES D'ATHÈNES.

talents.	livres.
200.....	1,080,000.
300.....	1,620,000.
400.....	2,160,000.
500.....	2,700,000.
600.....	3,240,000.
700.....	3,780,000.
800.....	4,320,000.
900.....	4,860,000.
1000.....	5,400,000.
2000.....	10,800,000.
3000.....	16,200,000.
4000.....	21,600,000.
5000.....	27,000,000.
6000.....	32,400,000.
7000.....	37,800,000.
8000.....	43,200,000.
9000.....	48,600,000.
10000.....	54,000,000.

FIN DE LA TABLE QUATORZIÈME.

# TABLE XV.

## Rapport des Poids Grecs avec les nôtres.

Le talent attique pesait 60 mines ou 6000 drachmes ; la mine 100 drachmes : nous supposons toujours que la drachme pesait 79 de nos grains. Parmi nous, le gros pèse 72 grains ; l'once, composée de 8 gros, pèse 576 grains ; le marc, composé de 8 onces, pèse 4608 grains ; la livre, composée de 2 marcs, pèse 9216 grains.

drachmes.	livres.	marcs.	onces.	gros.	grains.
1 . . . . .				1.	7.
2 . . . . .				2.	14.
3 . . . . .				3.	21.
4 . . . . .				4.	28.
5 . . . . .				5.	35.
6 . . . . .				6.	42.
7 . . . . .				7.	49.
8 . . . . .			1.	».	56.
9 . . . . .			1.	1.	63.
10 . . . . .			1.	2.	70.
11 . . . . .			1.	4.	5.
12 . . . . .			1.	5.	12.
13 . . . . .			1.	6.	19.
14 . . . . .			1.	7.	26.
15 . . . . .			2.	».	33.
16 . . . . .			2.	1.	40.
17 . . . . .			2.	2.	47.
18 . . . . .			2.	3.	54.
19 . . . . .			2.	4.	61.

drachmes.	livres.	marcs.	onces.	gros.	grains.
20.....			.2.	5.	68.
21.....			.2.	7.	3.
22.....			.3.	».	10.
23.....			.3.	1.	17.
24.....			.3.	2.	24.
25.....			.3.	3.	31.
26.....			.3.	4.	38.
27.....			.3.	5.	45.
28.....			.3.	6.	52.
29.....			.3.	7.	59.
30.....			.4.	».	66.
31.....			.4.	2.	1.
32.....			.4.	3.	8.
33.....			.4.	4.	15.
34.....			.4.	5.	22.
35.....			.4.	6.	29.
36.....			.4.	7.	36.
37.....			.5.	».	43.
38.....			.5.	1.	50.
39.....			.5.	2.	57.
40.....			.5.	3.	64.
41.....			.5.	4.	71.
42.....			.5.	6.	6.
43.....			.5.	7.	13.
44.....			.6.	».	20.
45.....			.6.	1.	27.
46.....			.6.	2.	34.
47.....			.6.	3.	41.
48.....			.6.	4.	48.
49.....			.6.	5.	55.
50.....			.6.	6.	62.
60.....		I.	».	1.	60.
70.....		I.	1.	4.	58.

drachmes.	livres.	marcs.	onces.	gros.	grains.
80.....	1.	2.	7.	56.	
90.....	1.	4.	2.	54.	
100 dr. ou une mine. ....	1.	5.	5.	52.	
2 mines.....	1.	1.	3.	3.	32.
3.....	2.	1.	1.	1.	12.
4.....	3.	».	6.	6.	64.
5.....	4.	».	4.	4.	44.
6.....	5.	».	2.	2.	24.
7.....	6.	».	».	».	4.
8.....	6.	1.	5.	5.	56.
9.....	7.	1.	3.	3.	36.
10.....	8.	1.	1.	1.	16.
11.....	9.	».	6.	6.	68.
12.....	10.	».	4.	4.	48.
13.....	11.	».	2.	2.	28.
14.....	12.	».	».	».	8.
15.....	12.	1.	5.	5.	60.
16.....	13.	1.	3.	3.	40.
17.....	14.	1.	1.	1.	20.
18.....	15.	».	6.	7.	».
19.....	16.	».	4.	4.	52.
20.....	17.	».	2.	2.	32.
21.....	18.	».	».	».	12.
22.....	18.	1.	5.	5.	64.
23.....	19.	1.	3.	3.	44.
24.....	20.	1.	1.	1.	24.
25.....	21.	».	6.	7.	4.
26.....	22.	».	4.	4.	56.
27.....	23.	».	2.	2.	36.
28.....	24.	».	».	».	16.
29.....	24.	1.	5.	5.	68.
30.....	25.	1.	3.	3.	48.



mines.	livres.	marcs.	onces.	gros.	grains.
35.....	30.	».	».	».	20.
40.....	34.	».	4.	4.	64.
45.....	38.	1.	1.	1.	36.
50.....	42.	1.	5.	6.	8.
60 min. ou 1 tal.	51.	».	6.	7.	24.
2 talents.....	102.	1.	5.	6.	48.
3.....	154.	».	4.	6.	».
4.....	205.	1.	3.	5.	24.
5.....	257.	».	2.	4.	48.
6.....	308.	1.	1.	4.	».
7.....	360.	».	».	3.	24.
8.....	411.	».	7.	2.	48.
9.....	462.	1.	6.	2.	».
10.....	514.	».	5.	1.	24.
20.....	1,028.	1.	2.	2.	48.
30.....	1,542.	1.	7.	4.	».
40.....	2,057.	».	4.	5.	24.
50.....	2,571.	1.	1.	6.	48.
60.....	3,085.	1.	7.	».	».
70.....	3,600.	».	4.	1.	24.
80.....	4,114.	1.	1.	2.	48.
90.....	4,628.	1.	6.	4.	».
100.....	5,143.	».	3.	5.	24.
500.....	25,716.	».	2.	2.	48.
1000.....	51,432.	».	4.	5.	24.
2000.....	102,864.	1.	1.	2.	48.
3000.....	154,296.	1.	6.	».	».
4000.....	205,729.	».	2.	5.	24.
5000.....	257,161.	».	7.	2.	48.
10,000.....	514,322.	1.	6.	5.	24.

FIN DE LA TABLE QUINZIÈME ET DERNIÈRE.

---

---

# INDEX

## DES AUTEURS ET DES ÉDITIONS

### CITÉS DANS CET OUVRAGE.

#### A.

**A**CADEMIE des Belles-Lettres et des Sciences. Voy. Mémoires de l'Académie.

**Achillis Tatii de Clitophontis et Leucippes amoribus libri VIII**, gr. et lat. ex recens. B. G. L. Boden. Lipsiæ, 1776, in-8°.

**Adagia, sive proverbialia Græcorum ex Zenobio, seu Zenodoto, etc.** gr. et lat. Antuerpiæ, 1612, in-4°.

**Æliani (Cl.) tactica**, gr. et lat. edente Arcerio. Lugd. Bat. 1613, in-4°.

**Æliani de naturâ animalium libri XVII**, gr. et lat. cum notis varior. curante Abr. Gronovio. Londini, 1744, 2 vol. in-4°.

——— **Varia hist.** gr. et lat. cum notis Perizonii, curâ Abr. Gronovii. Lugd. Bat. 1731, 2 vol. in-4°.

**Æneæ Tactici commentarius Poliorceticus**, gr. et lat. Vide Polybium Is. Casauboni. Parisiis, 1609, vel 1619, in-fol.

**Æschines de falsa legatione, idem contra Ctesiphontem, etc.** gr. et lat. in operibus Demosthenis, edit. Wolfii. Francofurti, 1604, in-fol.

**Æschinis Socratici dialogi tres**, gr. et lat. recensuit P. Horreus. Leovardiæ, 1718, in-8°.

**Æschyli tragiœdiæ VII**, à Francisco Robortello ex MSS. expurgatæ, ac suis metris restitutæ, græcè. Venetiis, 1552, in-8°.

*Æschyli tragoediæ VII*, gr. et lat. curâ Thom. Stanleii. Londini, 1663, in-fol.

——— *Vita præmissa editioni Robortelli. Venetiis*, 1552, in-8°.

——— *Vita præmissa editioni Stanleii. Londini*, 1663, in-fol.

*Agathemeri de geographia libri duo*, gr. et lat. apud geographos minores. Tom. II. Oxoniæ, 1698, 4 vol. in-8°.

*Alcæi carmina*, gr. et lat. apud poetas græcos veteres, cum notis Jac. Lectii. Aureliæ Allobrogum, 1606 et 1614, 2 vol. in-fol.

*Aldrovandi (Ulyssis) opera omnia. Bononiæ*, 1599, 13 vol. in-fol.

*Allatius (Leo) de patria Homeri. Lugduni*, 1640, in-8°.

*Alypii introductio musica*, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auctores, ex edit. Marc. Meibomii. Amstel. 1652, 2 vol. in-4°.

*Amelot de la Houssaie, histoire du gouvernement de Venise. Paris*, 1685, in-8°.

*Ammiani Marcellini rerum gestarum libri xviii*, edit. Henr. Valesii. Parisiis, 1681, in-fol.

*Ammonii vita Aristotelis*, gr. et lat. in operibus Aristotelis, edit. Guil. Duval. Parisiis, 1629, 2 vol. in-fol.

*Amœnitates litterariæ*, stud. Jo. Georg. Schelhornii. Francofurti, 1730, 12 vol. in-8°.

*Ampelii libri memorabiles, ad calcem historiæ L. An. Flori*, cum notis variorum. Amstelod. 1702, in-8°.

*Amyot (Jacques)*, trad. des œuvres de Plutarque. Paris, Vascosan, 1567, 14 vol. in-8°.

*Anacreontis carmina*, gr. et lat. edit. Barnesii. Cantabrigiæ, 1705, in-8°.

*Andocides de mysteriis et de pace*, gr. apud oratores græcos, edit. Henr. Stephani, 1575, in-fol.

**Anthologia græcorum epigrammatum**, gr. edit. Henr. Stephani. 1566, in-4°.

**Antiphontis orationes**, gr. et lat. apud oratores Græciæ præstantiores. Hanoviæ, 1619, in-8°.

**Antonini itinerarium**, edit. Pet. Wesselingii. Amstel. 1735, in-4°.

**Anville (d')**, mesures itinéraires. Paris, 1769, in-8°.

**Aphthonii progymnasmata**, gr. edit. Franc. Porti, 1570, in-8°.

**Apollodori bibliotheca**, gr. et lat. edit. Tanaquilli Fabri Salmurii, 1661, in-8°.

**Apollodorus**, apud Donatum inter grammaticæ latinæ auctores, edit. Putschii. Hanoviæ, 1605, in-4°.

**Apollonii Rhodii Argonauticon**, gr. et lat. edit. Jer. Hoelzlini. Lugd. Bat. 1641, in-8°.

**Appiani Alexandrini historiæ**, gr. et lat. cum notis variorum. Amstelodami, 1670, 2 vol. in-8°.

**Apsini de arte rhetorica præcepta**, gr. apud rhetores græcos. Venetiis, Aldus, 1508, 2 vol. in-fol.

**Apulei (Lucii) metamorphoseon libri xi**, edit. Pricæi. Goudæ, 1650, in-8°.

**Arati phænomena**, gr. et lat. edit. Grotii. Apud Raphælingium, 1600, in-4°.

——— **Phænomena**, gr. Oxonii, 1672, in-8°.

**Archimedis opera**, gr. et lat. edit. Dav. Rivalti. Parisiis, 1615, in-fol.

**Aristides Quintilianus de musica**, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auctores, edit. Meibomii. Amstel. 1652, 2 vol. in-4°.

**Aristidis orationes**, gr. et lat. edit. G. Canteri. 1603, 3 vol. in-8°.

**Aristophanis comœdiæ**, gr. et lat. cum notis Ludolph. Kusteri. Amstelod. 1710, in-fol.

- Aristotelis opera omnia**, gr. et lat. ex recensione G. Duval. Parisiis, 1629, 2 vol. in-fol.
- Aristoxeni harmonicorum libri tres**, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auctores, edit. Meibomii. Amstel. 1652, 2 vol. in-4°.
- Arnaud (l'abbé)**, lettre sur la musique. 1754, in-8°.
- Arriani historia expedit. Alexandri magni**, gr. et lat. edit. Jac. Gronovii. Lugd. Bat. 1704, in-fol.
- **Tactica**, gr. et lat. cum notis variorum. Amstelod. 1683, in-8°.
- **Diatrise in Epictetum**. gr. et lat. edit. Jo. Uptoni. Londini, 1741, 2 vol. in-4°.
- Athenæi deipnosophistarum libri xv**, gr. et lat. ex recens. Is. Casauboni. Lugduni, 1612, 2 vol. in-fol.
- Athenagoræ opera**, scilicet, apologia et legatio pro christianis, gr. et lat. Lipsiæ, 1685, in-8°.
- Aubignac (l'abbé Hédelin d')**, pratique du théâtre. Amsterdam, 1715, 2 vol. in-8°.
- Augustini (Sancti) opera**, edit. Benedictinor. Parisiis, 1679, 11 vol. in-fol.
- Avienus (Rufus Festus)**, in Arati prognostica, gr. Parisiis, 1559, in-4°.
- Auli-Gellii noctes atticæ**, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1666, in-8°.
- Aurelii Victoris historia romana**, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1670, in-8°.

## B,

- BACCHI Senioris introd. artis musicæ**, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auct. edit. Meibomii. Amstel. 1652, 2 vol. in-4°.
- Bailly**, histoire de l'astronomie ancienne. Paris, 1781, in-4°.

Banier, la Mythologie, ou les fables expliquées par l'histoire. Paris, 1738, 3 vol. in-4°.

Barnes vita Euripidis, in editione Euripidis. Cantabrig. 1694, in-fol.

Batteux, histoire des causes premières. Paris, 1769, 2 vol. in-8°.

——— Traduct. des quatre poétiques, Paris, 1771, 2 vol. in-8°.

Bayle (Pierre), Dictionnaire historique. Rotterdam, 1720, 4 vol. in-fol.

——— Pensées sur la comète. Rotterdam, 1704, 4 vol. in-12.

——— Réponse aux quest. d'un provincial. Rotterdam, 1704, 5 vol. in-12.

Beausobre, histoire du Manichéisme. Amsterd. 1734, 2 vol. in-4°.

Bellorii (Joan. Petr.) expositio symbolici deæ Syriæ simulacri, in thesaur. ant. Græc. tom. 7.

Belon, observations de plusieurs singularités trouvées en Grèce, Asie, etc. Paris, 1588, in-4°.

Bernardus de ponderibus et mensuris. Oxoniæ, 1688, in-8°.

Bidet, traité de la culture de la vigne. Paris, 1759, 2 vol. in-12.

Bircovii (Sim.), notæ in Dionysium Halicarnass. de structura orationis, ex recensione Jac. Upton. Londini, 1702, in-8°.

Blond (l'abbé le), description des pierres gravées de M. le duc d'Orléans. Paris, 1780, 2 vol. in-fol.

Bocharti geographia sacra. Lugd. Bat. 1707, in-fol.

Boethii de musica libri iv, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auctores, edit. Meibomii. Amstelod. 1652, 2 vol. in-4°.

- Boileau Despréaux**, traduction de Longin, dans ses œuvres. Paris, 1747, 5 vol. in-8°.
- Bordone** (Benedetto), *isolario*. In Venegia, 1534, in-fol.
- Bossu** (le), traité du poëme épique. Paris, 1708, in-12.
- Bougainville**, dissert. sur les métropoles et les colonies. Paris, 1745, in-12.
- Brissonius** (Barn.) *de regio Persarum principatu*. Argentorati, 1710, in-8°.
- Bruce**, voyage en Nubie et en Abyssinie. Paris, 1791, 10 vol. in-8°.
- Bruckeri historia critica philosophiæ**. Lipsiæ, 1742, 6 vol. in-4°.
- Brumoy** (le P.), traduction du théâtre des Grecs. Paris 1749, 6 vol. in-12.
- Brun** (le P. le), histoire critique des pratiques superstitieuses. Paris, 1750, 4 vol. in-12.
- Brunck** (Rich. Fr. Phil.) edit. *Aristophanis*, gr. et lat. 1783, 4 vol. in-8°.
- Bruyn** (Corn. le), ses voyages au Levant, dans l'Asie mineure, etc. Rouen, 1725, 5 vol. in-4°.
- Buffon**, histoire naturelle. Paris, 1749, 32 vol. in-4°.
- Bulengerus** (Jul. Cæs.) *de ludis veterum*. In thes. antiquit. græcar. tom. 7.
- *De theatro*. In thesaur. antiquit. rom. tom. 9.
- Burigny**, théologie païenne, ou sentiments des philosophes et des peuples païens sur Dieu, sur l'âme, etc. Paris, 1754, 2 vol. in-12.

## C.

- CÆSARIS** (Caii Jul.) quæ extant, edit. Fr. Oudendorpli Lugd. Bat. 1737, 2 vol. in-4°.

**Callimachi hymni et epigrammata**, gr. et lat. edit. Spanhemii. Ultrajecti, 1697, 2 vol. in-8°.

**Capitolinus in vitâ Antonini philosophi**, apud historiarum Augustæ scriptores, edit. Salmasii et Casauboni. Parisiis, 1620, in-fol.

**Casaubonus (Isaacus) de satyricâ Græcorum poesi**. In museo philologico et historico Th. Crenii. Lugd. Bat. 1699, in-12.

**Castellanus de festis Græcorum**. In Dionys. In thesauro antiquit. græcarum, tom. 7.

**Catullus cum observationibus** Is. Vossii. Londini, 1684, in-4°.

**Caylus (le comte de)**, recueil d'antiquités. Paris, 1752, 7 vol. in-4°.

**Celsus (Cornel.) de re medicâ**, edit J. Valart. Parisiis, 1772, in-12.

**Censorinus de die natali**, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1743, in-8°.

**Certamen Homeri et Hesiodi**, gr. in edit. Homeri à Barnesio. Cantabrigiæ, 1711, 2 vol. in-4°.

**Chabanon**, traduction de Théocrite. Paris, 1777, in-12.

——— **Traduction des Pythiques de Pindare**. Paris, 1772, in-8°.

**Chandler's travels in Greece and in Asia minor**. Oxford and London, 1776, 2 vol. in-4°.

——— **Inscriptiones antiquæ**; gr. et lat. Oxonii, 1774, in-fol.

**Chardin, ses voyages**. Amsterdam, 1711, 10 vol. in-12.

**Charitonis de Chæreâ et Callirrhœe amoribus**, libri VIII, gr. et lat. edit. Jo. Jac. Reiskii. Amstel. 1750, in-4°.

**Chau (l'abbé de la)**, description des pierres gravées de M. le duc d'Orléans. Paris, 1780, 2 vol. in-fol.

**Chisbull antiquitates asiaticæ**, gr. et lat. Londini, 1728, in-fol.



- Choiseul-Gouffier (le comte de), voyage pittoresque de la Grèce. Paris, 1782, in-fol.
- Christiani (Flor.) notæ in Aristophanem, edit. Lud. Kusteri. Amstelodami, 1710, in-fol.
- Ciceronis opera, edit. Oliveti. Parisiis, 1740, 9 vol. in-4°.
- Claudian (Cl.) quæ extant, edit. Jo. Mat. Gesneri. Lipsiæ, 1759, 2 vol. in-8°.
- Clementis Alexandrini opera, gr. et lat. edit. Potteri. Oxoniæ, 1715, 2 vol. in-fol.
- Clerc (Daniel le), histoire de la médecine. La Haye, 1729, in-4°.
- Clerici (Joan.) ars critica. Amstelodami, 1712, 3 vol. in-8°.
- Columella de re rustica, apud rei rusticæ scriptores, curante Jo. M. Gesnero. Lipsiæ, 1735, 2 vol. in-4°.
- Coluthus de raptu Helenæ, gr. et lat. edit. Aug. Mar. Bandinii. Florentiæ, 1765, in-8°.
- Combe (Carol.) nummorum veterum populorum et urbium, qui in museo G. Hunter asservantur, descripti. Londini, 1782, in-4°.
- Conti (abate) illustrazione del Parmenide di Platone. In Venezia, 1743, in-4°.
- Corneille (Pierre), son théâtre. Paris, 1747, 6 vol. in-12.
- Cornelii Nepotis vitæ illustrium virorum, edit. J. H. Boecleri. Trajecti ad Rhen. 1705, in-12.
- Corsini (Eduardi) fasti attici. Florentiæ, 1744, 4 vol. in-4°.
- Dissertationes iv agonisticæ. Florentiæ, 1747, in-4°.
- Dissertatio de natali die Platonis, in volum. vi symbolarum litterariorum. Florent. 1749, 10 vol. in-8°.

- Corsini (Eduard) notæ Græcorum, sive vocum et numerorum compendia quæ in æreis atque marmoreis Græcorum tabulis observantur. Florent. 1749, in-fol.
- Cragius de republica Lacedæmoniorum. In thes. antiq. græcarum, tom. 5.
- Crenius (Thomas) museum philologic. Lugd. Bat. 1699, in-12.
- Croix (le baron de Sainte-), examen critique des anciens historiens d'Alexandre. Paris, 1775, in-4°.
- De l'état et du sort des colonies des anciens peuples. Philadelphie, 1779, in-8°.
- Croze (la), thesaurus epistolicus. Lipsiæ, 1742, 2 vol. in-4°.
- Cudworthi (Radulph.) systema intellectuale. Lugd. Bat. 1773, 2 vol. in-4°.
- Cuperi (Gisb.) apothecosis vel consecratio Homeri. Amstelod. 1683, in-4°.
- Harpocrates. Ultrajecti, 1687, in-4°.

## D.

- DACIER (André), traduction des œuvres d'Hippocrate. Paris, 1697, 2 vol. in-12.
- La poétique d'Aristote, trad. avec des remarques. Paris, 1692, in-4°.
- Dacier (madame), traduc. des œuvres d'Homère. Paris, 1719, 6 vol. in-12.
- Traduction du Plutus et des Nuées d'Aristophane. Paris, 1684, in-12.
- Traduction d'Anacréon. Amsterdam, 1716, in-8°.
- Traduction des comédies de Térence. Rotterd. 1717, 3 vol. in-8°.
- Dale (Ant. van) de oraculis veterum dissertationes. Amstelodami, 1700, in-4°.

Dale (Ant. van) dissertationes ix antiquitatibus, quin et marmoribus illustrandis inservientes. Amstelodami, 1743, in-4°.

Demetrius Phalereus de elocutione, gr. et lat. Glasguae, 1743, in-4°.

Demosthenis et Æschinæ opera, gr. et lat. edente H. Wolfio. Francofurti, 1604, in-fol.

—— Opera, gr. et lat. cum notis Joan. Taylor. Cantabrigiæ, 1748 et 1757, tom. 2 et 3 in-4°.

Description des principales pierres gravées du cabinet de M. le duc d'Orléans. Paris, 1780, 2 vol. in-fol.

Dicæarchi status Græciæ, gr. et lat. apud geographos minores. Oxoniæ, 1698, 4 vol. in-8°.

Dinarchus in Demosthenem, gr. apud oratores græcos, edit. H. Stephani. 1575, in-fol.

Diodori Siculi bibliotheca historica, gr. et lat. edit. Rhodmani. Hanoviæ, 1604, in-fol.

—— Eadem historia, gr. et lat. edit. Petri Wesselingii. Amstelod. 1746, 2 vol. in-fol.

Diogenis Laertii vitæ illustrium philosophorum, gr. et lat. edente Eg. Menagio. Amstelodami, 1692, 2 vol. in-4°.

Diomedis de oratione libri tres, apud grammaticæ lat. auctores, stud. Eliæ Putschii. Hanoviæ, 1605, in-4°.

Dionis Cassii historia romana, gr. et lat. edit. Reimari. Hamburgi, 1750, 2 vol. in-fol.

Dionis Chrysostomi orationes. gr. et lat. edit. Is. Casauboni. Lutetiæ, 1604, in-fol.

Dionysii Halicarnassensis opera, gr. et lat. edit. Jo. Jac. Reiske. Lipsiæ, 1774. 6 vol. in-8°.

Dionysius Periegeta, gr. et lat. apud geographos minores græcos. Oxoniæ, 1698, 4 vol. in-8°.

Dodwell (Henr.) de veteribus Græcorum Romanorumque cyclis. Oxonii, 1701, in-4°.

**Dodwel** (Henr.), *annales Thucydidei et Xenophonteï, ad calcem operis ejusdem de cyclis.* Oxonii, 1701, in-4°.

**Donati** *fragmenta de comœdiâ et tragoediâ, apud Terentium, edit.* Westerhovii. Hagæcomitis, 1726, 2 vol. in-4°.

**D'Orville.** (Voy. Orville.)

**Dubos**, *réflexions sur la poésie et sur la peinture.* Paris, 1740, 3 vol. in-12.

**Duporti** (Jac.) *prælectiones in Theophr. characteres.* Cantabrig. 1712, in-8°.

**Dupuis**, *traduction du théâtre de Sophocle.* Paris, 1777, 2 vol. in-12.

## E.

**EISENCHMIDIUS** *de ponderibus et mensuris veterum.* Argentorati, 1737, in-12.

**Emmius** (Ubo), *Lacedæmona antiqua.*

——— *De republica Carthaginiensium, etc. in thes. antiquit. græcarum, tom. 4.*

**Empirici** (Sexti) *opera, gr. et lat. edit.* Fabricii. Lipsiæ, 1718, in-fol.

**Epicteti** *Enchiridion, gr. et lat. edit.* Uptoni. Londini, 1741, 2 vol. in-4°.

**Erasmii** (Desid.) *adagia.* Parisiis, 1572, in-fol.

**Eschenbachi** (Andr. Christ.) *epigenes de poesi Orph. in priscas Orphicorum carminum memoriae, liber commentarius.* Noribergæ, 1702, in-4°.

**Esprit des Lois.** (Voy. Montesquieu.)

**Etymologicon magnum, gr.** Venetiis, 1549, in-fol.

**Euclidis** *introductio harmonica, gr. et lat. apud antiq. musicæ auct. edit.* Meibomii. Amstelodami, 1652, 2 vol. in-4°.

Euripidis tragoediae, gr. et lat. edit. Barnesii. Cantabr.  
1694, in-fol.

Eusebii Pamphili præparatio et demonstratio evang. gr.  
et lat. edit. Fr. Vigeri. Parisiis, 1628, 2 vol. in-fol.

——— Thesaurus temporum, sive chronicon, gr. et lat.  
edit. Jos. Scaligeri. Amstelodami, 1658, in-fol.

Eustathii commentaria in Homerum, gr. Romæ, 1542,  
4 vol. in-fol.

——— Commentaria ad Dionysium Periegetem, gr.  
apud geographos minores græcos, tom. 4. Oxoniæ,  
1698, 4 vol. in-8°.

## F.

FABRI (Pet.) agonisticon, sive de re athletica. In thesauro  
antiquit. græcarum, tom. 8.

Fabri (Tanaquilli) notæ in Luciani Timon. Parisiis,  
1655, in-4°.

Fabricii (Jo. Alb.) bibliotheca græca. Hamburgi, 1708,  
14 vol. in-4°.

Falconet, ses œuvres. Lausanne, 1781, 6 vol. in-8°.

Feithii (Everh.) antiquitates Homericæ. Argentor. 1743,  
in-12.

Ferrarius (Octavius) de re vestiaria. In thesaur. antiq.  
roman. tom. 6.

Florus (Luc. Ann.) cum notis variorum. Amstelod. 1702,  
in-8°.

Folard. (Voy. Polybe.)

Fourmont. (Est.), inscriptions manuscrites, à la biblio-  
thèque du roi.

——— Voyage manuscrit de l'Argolide.

Fréret, défense de la chronologie. Paris, 1758, in-4°.

——— Observations manuscrites sur la condamnation  
de Socrate.

Frontini (Sexti Jul.) libri. iv strategematicon, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1779, in-8°.

## G.

GALENI (Claud.) opera, gr. Basileæ, 1538, 5 vol. in-fol.

Galiani, architettura di Vitruvio. Napoli, 1758, in-fol.

Gassendi (Pet.) opera omnia. Lugduni, 1658, 6 vol. in-fol.

Gaudentii harmonica introductio, gr. et lat. apud antiquæ musicæ auctores, edit. Mcibonii. Amstel. 1652, 2 vol. in-4°.

Gellius. (Voy. Aulus-Gellius.)

Gemini elementa astronomiæ, gr. et lat. apud Petavium de doctrina temporum, tom. 3. Antverpiæ, 1703, 3 vol. in-fol.

Geographiæ veteris scriptores græci minores, gr. et lat. edit. H. Dodwelli et Jo. Hudson. Oxoniæ, 1698, 4 vol. in-8°.

Geoponicorum de re rustica libri xx, gr. et lat. edit. Pet. Needham. Cantabrig. 1704, in-8°.

Generi (Conradi) hist. animalium. Tiguri, 1558, 4 vol. in-fol.

Goguet, de l'origine des lois, etc. Paris, 1758, 3 vol. in-4°.

Gourcy (l'abbé de), histoire philosophique et politique des lois de Lycurgue. Paris, 1768, in-8°.

Grævii (Jo. Georg.) thesaurus antiquitatum roman. Lugd. Bat. 1694, 12 vol. in-fol.

Granger, voyage en Égypte. Paris, 1745, in-12.

Gronovii (Jacobi) thesaurus antiquitatum græcarum. Lugd. Bat. 1697, 13 vol. in-fol.

- Gruteri (Jani) inscriptiones antiq. curante Jo. Georg. Grævio. Amstelodami, 1707, 4 vol. in-fol.
- Guilletière (la), Athènes ancienne et nouvelle. Paris, 1675, in-12.
- Lacédémone ancienne et nouvelle. Paris, 1676, 2 vol. in-12.
- Guischardt (Charles), mémoires sur les Grecs et les Romains. Lyon, 1760, 2 vol. in-8°.
- Gyllius (Pet.) de topographia Constantinopoleos, in thes. antiquit. græcarum, tom. 6.
- Gyraldi (Lilii Greg.) opera omnia. Lugd. Bat. 1696, 2 vol. in-fol.

## H.

- HARPOCRATIONIS lexicon, gr. et lat. cum notis Maussaci et H. Valesii. Lugd. Bat. 1683, in-4°.
- Heliodori Æthiopica, gr. et lat. edit. Jo. Bourdelotii. Parisiis, 1619, in-8°.
- Hephæstionis Alexandrini Enchiridion de metris, gr. edit. J. Corn. de Paw. Traj. ad Rhen. 1726, in-4°.
- Heraclides ponticus de Politis, gr. et lat. in thesaur. antiquit. græc. tom. 6.
- Heraldi animadversiones in jus atticum. Parisiis, 1650, in-fol.
- Hermogenis ars oratoria, gr. apud antiq. rhetores græcos. Venetiis, Aldus, 1508, 2 vol. in-fol.
- Ars oratoria, gr. edit. Franc. Porti. 1570, in-8°.
- Ars oratoria, gr. et lat. edit. Gasp. Laurentii. Colon. Allobrog. 1614, in-8°.
- Herodiani historiarum libri VIII, gr. et lat. Edimb. 1724, in-8°.
- Herodoti historiarum libri IX, gr. et lat. edit. Pet. Wesselingii. Amstelodami, 1763, in-fol.

- Hesiodi opera, gr. et lat. cum scholiis Procli, Mosch. etc. edit. Heinsii, 1603, in-4°.
- Hesychii lexicou, gr. edit. Alberti. Lugd. Bat. 1746, 2 vol. in-fol.
- Hesychii Milesii opuscula, gr. et lat. edente Meursio. Lugd. Bat. 1613, in-12.
- Hieroclis commentarius in aurea carmina Pythag. gr. et lat. edit. Needham. Cantabrig. 1709, in-8°.
- Hippocratis opera, gr. et lat. cum notis varior. curante Jo. Ant. vander Linden. Lugd. Bat. 1665, 2 vol. in-8°.
- Historiæ Augustæ scriptores, cum notis Cl. Salmasii et Is. Casauboni. Parisiis, 1620, in-fol.
- Historiæ poeticæ scriptores, gr. et lat. edit. Th. Gale. Parisiis, 1675, in-8°.
- Homeri opera, gr. et lat. edit. Barnesii. Cantabrigiæ, 1711, 2 vol. in-4°.
- Horatii Flacci (Q.) carmina, edit. Gesneri. Lipsiæ, 1752, in-8°.
- Hori Apollinis hieroglyphica, gr. et lat. edit. Dav. Hoeschellii. Aug. Vindel. 1595, in-4°.
- Huetii (Pet. Dan.) Alnetanæ quæstiones. Parisiis, 1690, in-4°.
- Huæ, discours politiques. Paris, 1754, 2 volumes in-12.
- Hunter (G.) descriptio nummorum veterum populorum et urbium, qui in museo ejus asservantur. Londini, 1782, in-4°.
- Hyde (Th.) de ludis orientalibus. Oxonii, 1694, 2 vol. in-8°.
- Hygini fabu'æ, apud auctores mythographos latinos, edit. Aug. van Staveren. Lugd. Bat. 1742, in-4°.



## I.

- JABLONSKI** (Paul. Ernest.) *Pantheon Ægyptior.* Francofurti, 1750, 3 vol. in-8°.
- Jamblichi** de mysteriis liber, græcè et lat. edit. Th. Gale. Oxonii, 1678, in-fol.
- De vita Pythagorica liber, gr. et lat. cum notis Ludolp. Kusteri : accedit Porphyrius de vita Pythagoræ, gr. et lat. cum notis L. Holstenii et Conr. Rittershusii. Amstelodami, 1707, in-4°.
- Josephi** (Flavii) opera omnia, gr. et lat. edit. Sig. Havercampi. Amstelodami, 1726, 2 vol. in-fol.
- Isæi** orationes, gr. apud oratores veteres græcos, edit. H. Stephani. 1575, in-fol.
- Isocratis** opera, gr. et lat. cum notis Guil. Battie. Londini, 1749, 2 vol. in-8°.
- Juliani** imperatoris opera, gr. et lat. edit. Ezech. Spanhemii. Lipsiæ, 1696, in-fol.
- Junius** de pictura veterum. Roterdami, 1694, in-fol.
- Justini** histor. cum notis variorum, curâ Abr. Gronovii. Lugd. Bat. 1760, in-8°.
- Justini** martyris (sancti) opera omnia, gr. et lat. stud. monachorum ordinis S. Benedicti. Parisiis, 1742, in-fol.
- Juvenalis** (Dec. Jun.) et Auli Persii Flacci satyræ, cum notis Merici Casauboni. Lugd. Bat. 1695, in-4°.

## K.

- KIRSCHMANNUS** de funeribus Roman. Lugd. Bat. 1672, in-12.

## L.

- LACTANTI** Firmiani (L. C.) opera, stud. Nic. Lenglet du Fresnoy. Parisiis, 1748, 2 vol. in-4°.
- Lalande**, astronomie. Paris, 1771, 4 vol. in-4°.
- Lampridius** in Alexandrum Severum, apud hist. Aug. scriptores, edit. Casauboni. Parisiis, 1620, in-fol.
- Larcher**, histoire d'Hérodote, traduite du grec. Paris, 1786, 7 vol. in-8°.
- Supplément à la philosophie de l'hist. Amst. 1769, in-8°.
- Le Roi**. (Voy. Roi.)
- Lesbonax** in Protrept. apud oratores græcos, edit. H. Stephani, 1575, in-fol.
- Libanii** præludia oratoria et declamationes, gr. et lat. edit. Fed. Morelli. Parisiis, 1606, 2 vol. in-fol.
- Livii** (Titii) historiæ, cum notis Joan. Bapt. Ludov. Crevier. Parisiis, 1735, 6 vol. in-4°.
- Lomeyerus** de lustrationibus veterum gentilium. Ultraj. 1681, in-4°.
- Longi** pastoralia de Daphnide et Chloe, gr. et lat. edit. Jungermannii. Hannoviæ, 1605, in-8°.
- Longinus** de Sublimitate, gr. et lat. edit. Tolli. Traj. ad Rhen. 1694, in-4°.
- Lucani** (M. An.) Pharsalia, edit. Fr. Oudendorpii. Lugd. Bat. 1728, in-4°.
- Lucas** (Paul), voyage de la Haute-Égypte. Rouen, 1719, 3 vol. in-12.
- Luciani** opera, gr. et lat. edit. Tib. Hemsterhuisii et Reitzii. Amstelodami, 1743, 4 vol. in-4°.
- Lucretii** Cari (Titii) de rerum natura libri vi, edit. Stg. Havercampii. Lugd. Bat. 1725, 2 vol. in-4°.

- Luzerne** (le comte de la), traduction de l'expédition de Cyrus. Paris, 1778, 2 vol. in-12.
- Lycurgi orationes**, gr. et lat. apud oratores græcos, edit. H. Stephani. 1575, in-fol.
- Lysiae orationes**, gr. et lat. cum notis Jo. Taylor et Jer. Marklandi. Londini, 1739, in-4°.

## M.

- MACROBII opera**, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1670, in-8°.
- Maittaire**, græcæ linguæ dialecti. Londini, 1706, in-8°.
- Marcelli vita Thucydidis**. Vid. in operibus Thucydidis, edit. Dukeri. Amstelodami, 1731, in-fol.
- Mariette** (P. J.), traité des pierres gravées. Paris, 1750, 2 vol. in-fol.
- Marklandi notæ in Euripidis drama Supplices mulieres**. Londini, 1763, in-4°.
- Marmontel**, poétique française. Paris, 1763, 2 vol. in-8°.
- Marmor Sandvicense**, cum commentariis et notis Joan. Taylor. Cantabrigiæ, 1743, in-4°.
- Marmora Oxoniensia**, gr. et lat. edit. Mich. Maittaire. Londini, 1732, in-fol.
- Marsham chronicus canon**. Londini, 1672, in-fol.
- Martialis epigrammata**, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1670, in-8°.
- Mathon de la Cour**, dissertation sur la décadence des lois de Lycurgue. Lyon, 1767, in-8°.
- Maximi Tyrii dissert.** gr. et lat. edente Marklando. Londini, 1740, in-4°.
- Maximus Victorinus de re grammatica**, apud grammat. lat. auct. stud. El. Putschii. Hanoviz, 1605, in-4°.

**Meibomii (Marci)** antiquæ musicæ auctores, gr. et lat.  
Amstelodami, 1652, 2 vol. in-4°.

**Mela.** (Voy. Pomponius-Mela.)

**Mémoires de l'Académie royale des Inscriptions et Belles-Lettres.** Paris, 1717, 43 vol. in-4°.

**Mémoires de l'Académie royale des Sciences.** Paris, 1733, in-4°.

**Menagii historia mulierum philosopharum.** Lugduni, 1690, in-12.

**Menetrier (Claudii)** symbolicæ Dianæ Ephesiæ stat. expositio, in thesaur. ant. græc. tom. 7.

**Meursii bibliotheca græca et attica, in thesauro antiq. græc. tom. 10.**

——— **Creta, Cyprus, Rhodus, sive de harum insularum rebus et antiquitatibus comment. posth.** Amstelodami, 1675, in-4°.

——— **De Archontibus Atheniensium, et alia opera.** Vide passim in thesauro græc. antiquitatum Jac. Gronovii.

**Méziriac, comment. sur les épîtres d'Ovide.** La Haye, 1716, 2 vol. in-8°.

**Minucii Felicis (Marc.) Octavius, cum præfatione D. Jo. Aug. Ernesti.** Longossol. 1760, in-8°.

**Montaigne (Michel de), ses essais.** Londres, 1754, 10 vol. in-12.

**Montesquieu, ses œuvres.** Amsterdam, 1758, 3 vol. in-4°.

**Montfaucon (Dom Bernard de), l'antiquité expliquée.** Paris, 1719, 15 vol. in-fol.

**Montucla, histoire des mathématiques.** Paris, 1758, 2 vol. in-4°.

**Mosheim notæ in syst. intellect. Cudworthi.** Lugd. Bat. 1773, 2 vol. in-4°.

• **Motte (la), ses fables.** Paris, 1719, in-4°.

- Mouceaux, ses voyages, à la suite de ceux de Corn. Le Bruyn. Rouen, 1725, 5 vol. in-4°.
- Mourgues, plan théologique du Pythagorisme. Paris, 1712, 2 vol. in-8°.
- Musæi de Herone et Leandro carmen, gr. et lat. edit. Mat. Rover. Lugd. Bat. 1737, in-8°.
- Musicæ antiquæ auctores, gr. et lat. edit. Meibomii. Amst. 1652, 2 vol. in-4°.

## N.

- NICANDRI theriaca, etc. gr. apud poetas heroïcos græcos. edit. H. Stephani, 1566, in-fol.
- Nicomachi harmonices manuale, gr. et lat. apud antiq. musicæ auct. edit. Meibomii. Amstelodami, 1652, 2 vol. in-4°.
- Noirtel, marmora, in Museo Acad. reg. inscriptionum.  
 ———— Ses dessins conservés à la bibliothèque du Roi, au cabinet des estampes.
- Nonni Dionysiaca, gr. et lat. edit. Scaligeri. Hanov. 1610, in-8°.
- Norden, voyage d'Égypte et de Nubie. Copenhague, 1755, 2 vol. in-fol.
- Novum testamentum. Parisiis, 1649, 2 vol. in-12.

## O.

- OCELLUS Lucanus et Timée de Locres, en grec et en français, par l'abbé Batteux. Paris, 1768, 2 vol. in-8°.
- Olivier (Cl. Math.) histoire de Philippe, roi de Macédoine. Paris, 1740, 2 vol. in-12.
- Onosandri Strategicus, sive de imperatoris institutione, cum notis. Jo. à Chokier, gr. et lat. Romæ, 1610, in-4°.

**Oppianus** de venatione et piscatu, gr. et lat. edit. Jo. Gott. Schneider. Argentorati, 1776, in-8°.

**Opuscula mythologica**, gr. et lat. cum notis variorum. Amstelodami, 1688, in-8°.

**Oratores græci**, gr. edente H. Stephano, 1575, in-fol.

**Origenis opera omnia**, gr. et lat. stud. Dom. Car. de la Rue. Parisiis, 1732, 4 vol. in-fol.

**Orosii (P.) historiæ**, edit. Havercampi. Lugd. Bat. 1767, in-4°.

**Orville (Jac. Phil. d') Sicala**. Amstelodami, 1764, in-fol.

**Ovidii Nasonis (Pub.) opera**, edit. Pet. Burmanni. 1727, 4 vol. in-4°.

## P.

**PACIAUDI** de athletarum saltatione commentarius. Romæ, 1756, in-4°.

————— **Monumenta Peloponesia**. Romæ, 1761, 2 vol. in-4°.

**Palæphatus de incredilibus**, gr. et lat. in opusculis mythologicis, cum notis varior. Amstelod. 1688, in-8°.

**Palladius de re rustica**, apud rei rusticæ scriptores, edit. Gesneri. Lipsiæ, 1735, 2 vol. in-4°.

**Palmerii exercitationes in auctores græcos**. Traj. ad Rhen. 1694, in-4°.

————— **Græcia antiqua**. Lugd. Bat. 1678, in-4°.

**Parker (Samuel.) disputationes de Deo et providentia divina**. Londini, 1678, in-4°.

**Parthenii erotica**, gr. et lat. apud histor. poet. script. Parisiis, 1675, in-8°.

**Pastoret**, dissertation sur les lois des Rhodiens. Paris, 1784, in-8°.

**Patricii (Franc.) discussiones peripateticæ**. Basileæ, 1581, 2 vol. in-fol.

- Pausaniæ Græciæ descriptio, gr. et lat. edit. Kuhnii Lipsiæ, 1696, in-fol.
- Paw (de), recherches philosophiques sur les Égyptiens. Berlin, 1773, 2 vol. in-12.
- Perrault, traduction de Vitruve. Paris, 1684, in-fol.
- Petavius de doctrinâ temporum. Antuerpiæ, 1703, 3 vol. in-fol.
- Petiti (Samuelis) leges atticæ. Parisiis, 1635, in-fol.
- Miscellanea, in quibus varia veterum script. loca emendantur et illustrantur. Parisiis, 1630, in-4°.
- Petronii Arbitri (Tit) satyricon, cum notis variorum. Amstelodami, 1669, in-8°.
- Philonis Judæi opera, gr. et lat. edit. David. Hoeschelii. Lutet. Parisior. 1640, in-fol.
- Philostratorum opera omnia, gr. et lat. edit. G. Oleærii Lipsiæ, 1709, in-fol.
- Phlegon Trallianus de rebus mirabilibus, gr. et lat. in thes. antiquit. græcarum, tom. 8, p. 2690.
- Phocylidis poemata admonitoria, gr. et lat. apud poetas minores græcos, edit. Rad. Wintertoni. Cantabrig. 1684, in-8°.
- Photii bibliotheca, gr. et lat. cum notis D. Hoeschelii. Rothomagi, 1653, in-fol.
- Phrynichi eclogæ nominum et verborum atticorum, edit. Jo. Corn. de Paw. Traj. ad Rhen. 1739, in-4°.
- Phurnutus de natura deorum, gr. et lat. in opusculis mythologicis. Amstelod. 1688, in-8°.
- Pietro della Valle. (Voy. Valle.)
- Piles (de), cours de peinture par principes. Paris, 1708, in-12.
- Pindari opera, græcè, cum latina versione nova et comment. Erasmi Schmidii; accesserunt fragmenta aliorum, etc. Vitebergæ, 1616, in-4°.

Pindari opera, gr. et lat. cum scholiis græc. et notis, curâ R. West. et Rob. Welsted; una cum versione lyrico carmine Nic. Sudorii. Oxonii, 1697, in-fol.

Pitture antiche d'Ercolano. Napoli, 1757, 9 vol. in-fol.

Platonis opera omnia, gr. et lat. edit. Serrani, 1578, 3 vol. in-fol.

Plauti comœdiæ, cum notis Lambini. Parisiis, 1576, in-fol.

Plinii historia naturalis, cum notis Harduini. Parisiis, 1723, 3 vol. in-fol.

———Epistolæ, ex recensione P. Dan. Longolii. Amstelodami, 1734, in-4°.

Plutarchi opera omnia, gr. et lat. edit. Rualdi. Parisiis, 1624, 2 vol. in-fol.

Pococke's description of the East, etc. London, 1743, 3 vol. in-fol.

Poleni (marchese Giovanni). Voy. Saggi di dissertaz. accademiche di Cortona. In Roma, 1742, 6 vol. in-4°.

Pollucis (Julii) Onomasticon, græc. et lat. edit. Hemsterhuis. Amstelodami, 1706, 2 vol. in-fol.

Polyæni strategemata, gr. et lat. cum notis variorum. Lugd. Bat. 1691, in-8°.

Polybe, traduit en français par dom Vinc. Thuillier, avec les notes de Folard. Paris, 1727, 6 vol. in-4°.

Polybii historiæ, gr. et lat. ex recens. Is. Casauboni. Parisiis, 1609 vel 1619, in-fol.

———Diodori Sic. etc. excerpta, gr. et lat. edente H. Valesio. Parisiis, 1634, in-4°.

Pompeius Festus de verborum significatione. Amstelod. 1700, in-4°.

Pompignan (le Franc de), traduction d'Eschyle. Paris, 1770, in-8°.

Pomponius Mela de situ orbis, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1722, in-8°.



- Porcacchi (Thomase), l'isole piu famose del mondo. In Padoua, 1620, in-fol.
- Porphyrus de abstinentiâ, gr. et lat. cum notis Jac. Rhoer, edit. Jac. Reiske. Traj. ad Rhen. 1767, in-4°.
- de vita Pythagoræ. Voy. Jamblichus de vita Pythag. Amstelodami, 1707, in-4°.
- Potteri archæologia græca. Lugd. Bat. 1702, in-fol.
- Proclus in Timæum, græcè. Basileæ, 1534, in-fol.
- In rempublicam Platonis. Ibidem.
- Procopii historiæ, gr. et lat. Parisiis, 1662, 2 vol. in-fol.
- Prodromus. (Voy. Theodorus Prodromus.)
- Propertii (Aurel.) elegiarum libri iv, ex castigatione Jani Broukhusii. Amstelodami, 1727, in-4°.
- Ptolemæi (Claudii) magnæ constructionis libri xiii. Basileæ, 1538, in-fol.
- Pythagoræ aurea carmina, gr. et lat. apud poetas minores græcos, edit. Rad. Wintertoni. Cantabrigiæ, 1684, in-8°.

## Q.

- QUINTI CURTII hist. cum notis H. Snakenburgii. Delphis, 1724, 2 vol. in-4°.
- Quintiliani institutiones oratoriæ, edit. Cl. Capperonierii. Parisiis, 1725, in-fol.

## R.

- REIMMANNUS (Joan. Frid.) historia universalis atheismi. Hildes, 1725, in-8°.
- Reineccii (Reineri) historia Julia. Helmestadii, 1594, 3 vol. in-fol.
- Rhetores græci. Venetiis, apud Aldum, 1508. 2 vol. in-fol.
- Riccioli Almagestum. Bononiæ, 1651, 2 vol. in-fol.

Roi (le), ruines de la Grèce. Paris, 1758 et 1770, in-fol.

Rousseau (J. J.), dictionnaire de musique. Paris, 1768, in-4°.

Roussier (l'abbé), mémoire sur la musique des anciens. Paris, 1770, in-4°.

Rusticæ (Rei) scriptores, curante Mat. Gesnero. Lipsiæ, 1735, 2 vol. in-4°.

## S.

SAINTE-CROIX. (Voy. Croix.)

Salmasii Plinianæ exercitationes in Solinum. Parisiis, 1629, 2 vol. in-fol.

——— Ad Diod. aras. in museo philologico Th. Crenii. Lugd. Bat. 1700, in-12.

Sapphus poetriæ Lesbizæ fragmenta, gr. et lat. edente Jo. Ch. Volffio. Hamburgi, 1733, in-4°.

Scaliger de emendatione temporum. Genevæ, 1629, in-fol.

Schefferus (Joan.) de militia navali veterum libri iv, accessit dissertatio de varietate navium. Upsaliæ, 1654, in-4°.

Schelhornii (Jo. Georg.) amœnitates litterariæ. Francofurti, 1730, 12 vol. in-8°.

Scylæis Periplus, gr. et lat. apud geographos minores. Oxonii, 1698, 4 vol. in-8°.

Scymni Chii orbis descriptio, gr. et lat. apud geographos minores. Oxonii, 1698, 4 vol. in-8°.

Seldenus de diis Syris, edit. M. And. Beyer. Amstel. 1680, in-12.

Senecæ philosophi (Luc. An.) opera, cum notis variorum. Amstelodami, 1672, 3 vol. in-8°.

- Senecæ tragici tragoediæ cum notis variorum. Amstel.  
1662, in-8°.
- Sextus Empiricus. (Voy. Empiricus.)
- Sicard, mémoires des missions du Levant. Paris, 1715,  
9 vol. in-12.
- Sigonius de republica Atheniensium, in thes. antiquit.  
græcar. tom. 5.
- Simplicii comment. in iv Aristotelis libros de cœlo, gr.  
Venetiis, in ædib. Aldi, 1526, in-fol.
- Simplicii comment. in Epictetum, gr. et lat. Lugd. Bat.  
1640, in-4°.
- Socratis, Antisthenis et aliorum epistolæ, gr. et lat. edit.  
L. Allatii. Parisiis, 1637, in-4°.
- Solinus (Caius Jul.) Polyhistor, cum notis Salmasii. Pa-  
risiis, 1629, 2 vol. in-fol.
- Sopatris rhetoris quæstiones, apud rhetores græcos; Ve-  
netiis, apud Aldum, 1508, 2 vol. in-fol.
- Sophoclis tragoediæ, gr. et lat. edit. Th. Johnson. Lon-  
dini, 1746, 3 vol. in-8°.
- Sorani vita Hippocratis, in operibus Hippocratis, edit.  
vander Linden, tom. 2. Lugd. Bat. 1665, 2 vol.  
in-8°.
- Sozomeni (Hermiæ) scholastici historia ecclesiastica; edit.  
Henr. Valesii, gr. et lat. Parisiis, 1686, in-fol.
- Spanheim de præstantia et usu numismatum antiquor.  
Londini, 1706, 2 vol. in-fol.
- Spon, voyage de Grèce. La Haye, 1724, 2 vol. in-12.
- Statii opera, cum notis variorum. Lugd. Bat. 1671, in-8°.
- Stephanus de urbibus, gr. et lat. edit. Th. de Pinedo.  
Amstelodami, 1678, in-fol.
- Stobæi sententiæ et eclogæ, gr. et lat. Auréliæ Allobr.  
1609, in-fol.
- Stosch, pierres antiques gravées. Amsterdam, 1724,  
in-fol.

**Strabonis** geog. gr. et lat. edit. Casauboni. Parisiis, 1620, in-fol.

**Stuart**, the antiquities of Athens. London, 1761, in-fol.

**Suetonii Tranquilli** (Caii) opera, edit. Sam. Pitisci. Leonardiae, 1714, 2 vol. in-4°.

**Suidæ** lexicon, gr. et lat. ex recensione Lud. Kusteri. Cantabrigiæ, 1705, 3 vol. in-fol.

**Syncelli** chronographia, gr. et lat. edit. Goar. Parisiis, 1652, in-fol.

**Synesii Cyrenæi** episcopi opera, gr. et lat. Parisiis, 1612, in-fol.

## T.

**TACITI** (C. Corn.) historiae, edit. Gabr. Brotier. Parisiis, 1771, 4 vol. in-4°.

**Tartini** trattato di musica. In Padova, 1754, in-4°.

**Tatiani** oratio ad Græcos, gr. et lat. edit. Wilh. Worth. Oxoniæ, 1700, in-8°.

**Taylor** notæ in marmor Sandvicense. Cantabrigiæ, 1743 in-4°.

**Terentii** (Pub.) comœdiæ, cum notis Westerhovii. Hagæ Comit. 1726, 2 vol. in-4°.

**Themistii** orationes, gr. et lat. cum notis Dionys. Petavii, edit. Jo. Harduini. Parisiis, 1684, in-fol.

**Theocriti**, Moschi, Bionis et Simmii quæ extant, gr. et lat. stud. et operâ Dan. Heinsii. 1604, in-4°.

**Theodori** Prodromi de Rhodantes et Disiclis amoribus libri ix, gr. et lat. interprete Gaulmino. Parisiis, 1625, in-8°.

**Theognidis** et Phocylidis sententiæ, gr. et lat. Ultraj. 1651, in-18.

**Theonis** Smyrnæi, eorum quæ in mathematicis ad Platonis lectionem utilia sunt, expositio, gr. et lat. cum notis. Is. Bulialdi. Lut. Parisior. 1644, in-4°.

- Theonis Smyrnæi scholia ad Arati phænomena et prognostica, gr. Parisiis, 1559, in-4°.
- Theonis sophistæ exercitationes, gr. et lat. ex recens. Joach. Camerarii Basileæ, 1541, in-8°.
- Theophili episc. Antiocheni libri III ad Autolyenum, gr. et lat. edit. Jo. Ch. Wolfii. Hamburgi, 1724, in-8°.
- Theophrasti Eresii characteres, gr. et lat. cum notis variorum et Duporti. Cantabrigiæ, 1712, in-8°.
- Theophrasti opera omnia, in quibus, de causis plantarum, de lapidibus, etc. gr. et lat. edit. Dan. Heinsii. Lugd. Bat. 1613, in-fol.
- Historia plantarum, gr. et lat. edit. Jo. Bodæi à Stapel. Amstelodami, 1644, in-fol.
- Thomassin (le P. L.), méthode d'étudier et d'enseigner la philosophie. Paris, 1685, in-8°.
- Méthode d'étudier et d'enseigner les lettres humaines. Paris, 1681, 3 vol. in-8°.
- Thucydidis opera, gr. et lat. edit. Duker. Amstelod. 1731, in-fol.
- Tournefort (Jos. Pitton), voyage au Levant. Paris, 1717, 2 vol. in-4°.
- Turnebii (Adriani) adversaria. Aureliopoli, 1604, in-4°.

## V.

- VALENIUS MAXIMUS, edit. Torrenii Leidæ, 1726, in-4°.
- Valsii (Henr.) excerpta ex Polybio, Diodoro Sic. etc. gr. et lat. Parisiis, 1634, in-4°.
- Valesius in Maussac. (Voy. Harpocrætionis Lexicon.)
- Valle (Pietro della) viaggi in Turchia, Persia, etc. In Roma, 1658, 3 vol. in-4°.
- Van Dale. (Voy. Dale.)
- Varro (M. Terentius), de re rustica, apud rei rusticæ scriptores. Lipsiæ, 1735, 2 vol. in-4°.

- Varronis opera quæ supersunt. Parisiis, 1581, in-8°.
- Ubbo Emmius. (Voy. Emmius.)
- Velleius Paterculus, cum notis variorum. Roterdami, 1756, in-8°.
- Virgilii Maronis (Publ.) opera, cum notis P. Masvicii. Leovardiae, 1717, 2 vol. in-4°.
- Vitruvius (M.) de architectura, edit. Jo. de Laet. Amstel. 1643, in-fol.
- Vopiscus (Flavius) apud scriptores hist. Augustæ, cum notis Cl. Salmasii. Parisiis, 1620, in-fol.
- Vossii (Gerard. Joan.) de historicis græcis libri quatuor. Lugd. Bat. 1650, in-4°.
- De artis poeticæ natura et constitutione liber. Amstelod. 1647, in-4°.
- Poeticarum institutionum Libri tres. Amstelod. 1647, in-4°.

## W.

- WALCKENAER diatribe in Euripides deperditorum dramatum reliquias. Lugd. Bat. 1767, in-4°.
- Warburton, dissertations sur l'union de la religion, etc. Londres, 1742, 2 vol. in-12.
- Wheler, a journey into Greece. London, 1682, in-fol.
- Voyage de Dalmatie, de Grèce et du Levant. Amsterd. 1689, 2 vol. in-12.
- Wiuckelmann, descript. des pierres gravées de Stosch. Florence, 1760, in-4°.
- Hist. de l'art chez les anciens. Leipsic, 1781, 3 vol. in-4°.
- Recueil de ses lettres. Paris, 1781, 2 vol. in-8°.
- Monumenti antichi inediti. Roma, 1767, 2 vol. in-fol.
- Wood, an essay on the original genius of Homer. London. 1775, in-4°.

## X.

**XENOPHONTIS** opera, gr. et lat. edit. Joan. Leunclavii.  
Lut. Parisior. 1625, in-fol.

## Z.

**ZENOBII** centuriæ proverbiorum. (Voy. Adagia.)  
**Zozimi** historiæ, gr. et lat. apud romanæ hist. script.  
græc. min. stud. Frid. Sylburgii. Francofurti, 1590,  
in-fol.

**FIN DE L'INDEX DES AUTEURS.**

---

# TABLE GÉNÉRALE

## DES MATIÈRES

CONTENUES DANS LE VOYAGE D'ANACHARSIS  
ET DANS LES NOTES.

NOTA. Le chiffre romain indique le tome; le chiffre arabe,  
la page du volume.

### A.

**ABARIS** de Scythie, célèbre devin. II, 423.

**ABEILLES** du mont Hymette; leur miel excellent. I, 1148.

II, 156, 277. La mere abeille. V, 17, 552.

**ABRADATE** et **PANTHÉE**. Leur histoire et leur mort. IV,  
13 et suiv.

**ACADÉMIE**, jardin à un quart de lieue d'Athènes, où se  
trouvait un gymnase. II, 128, 246.

**ACARNANIE**. Les peuples qui l'habitaient, quoique d'ori-  
gine différente, étaient liés par une confédération gé-  
nérale. III, 412.

**ACCENTS**, inhérents à chaque mot de la langue grecque,  
formaient une espèce de mélodie. III, 22.

**ACCUSATEUR**. A Athènes, dans les délits qui intéressaient  
le gouvernement, chaque citoyen pouvait se porter  
pour accusateur. II, 349. A qui il s'adressait : serment  
qu'il devait faire, 351. A quelle peine il était exposé,  
355.

**ACCUSATIONS** et **PROCÉDURES** parmi les Athéniens. II,  
349 et suiv.

**ACHAÏE**, province du Péloponèse, autrefois habitée par  
les Ioniens. Sa position; nature du sol. III, 467.



Douze villes principales qui renfermaient chacune sept à huit bourgs dans leur district, 473. Tremblement de terre qui détruisit deux de ces villes, 470 et suiv.

**ACHARNES**, bourg de l'Attique, à soixante stades d'Athènes. V, 9. Entouré de vignobles, 14.

**ACHÉENS**. Pendant très long-temps ne se mêlèrent point des affaires de la Grèce. III, 467. Chacune de leurs villes avait le droit d'envoyer des députés à l'assemblée ordinaire qui se tenait tous les ans, et à l'extraordinaire que les principaux magistrats pouvaient convoquer, 473. La démocratie se maintint chez eux pourquoi? 474.

**ACHÉLOÛS**, fleuve. III, 413.

**ACHÉRON**, fleuve d'Épire. III, 397.

**ACHILLE**, fils de Pélée. I, 153. Son temple auprès de Sparte, toujours fermé. IV, 296.

**ACTEURS**. Les mêmes jouaient quelquefois dans la tragédie et dans la comédie; peu excellaient dans les deux genres. VI, 83. Souvent maltraités par le public, 93. Jouissaient néanmoins de tous les privilèges du citoyen; quelques-uns envoyés en ambassade, 93. Leurs habits assortis à leurs rôles, 95. Voyez *Théâtre*, §. 2.

**ACTION DRAMATIQUE**, doit être entière et parfaite. VI, 118, 119. Son unité, 120. Sa durée, 121. Est l'âme de la tragédie, *ibid.*

**ACUSILAÛS**, un des plus anciens historiens. Jugement sur ses ouvrages. V, 424.

**ADIMANTE**, chef des Corinthiens au combat de Salamine. I, 376. Apostrophé vivement par Thémistocle, *ibid.*

**ADMINISTRATION**. C'est une grande imposture de s'en mê-

ler sans en avoir le talent. V, 476. Connaissances nécessaires à celui qui en est chargé. III, 62 et suiv.

**ADULTÈRE.** Comment puni à Athènes. II, 382. Chez les habitants de Cortyné en Crète. VI, 256. Long-temps inconnu à Sparte. IV, 231.

**ÆÉTÈS**, roi de Colchos, père de Médée. Ses trésors. I, 152.

**AGANIPPE.** Fontaine consacrée aux Muses. III, 298.

**AGATHON.** Auteur dramatique, ami de Socrate, hasarde le premier des sujets feints. Jugement sur ses pièces. VI, 50. Sa belle maxime sur les rois, 30.

**AGÉSILAS**, roi de Lacédémone, monte sur le trône. IV, 290. Passe en Asie; bat les généraux d'Artaxerxès, projette d'attaquer ce prince jusque dans la capitale de ses états. II, 15. Rappelé par les magistrats de Sparte, et vainqueur à Coronée, 16. Étonné des succès d'Épaminondas, sans en être découragé, 36, 279. Agé de quatre-vingts ans, il va en Égypte au secours de Tachos, 490. Se déclare ensuite pour Nectanèbe; l'affermir sur le trône, et meurt en Libye, 492. Ses talents, ses vertus, son caractère, son amour excessif pour la gloire, 20, 21. Ses vues pour l'élévation de Sparte. IV, 287. Son indifférence pour les arts d'agrément. VI, 506, 507.

**AGIS**, roi de Lacédémone, poursuit Alcibiade. I, 510.

**AGLAÛS** de Psophis, déclaré le plus heureux des hommes par l'oracle de Delphes. IV, 319.

**AGORACRITE**, sculpteur. Quelques-uns de ses ouvrages avaient paru sous le nom de Phidias son maître. V, 36. VI, 412.

**AGRICULTURE.** Voyez *Attique*, §. 2.

**AIDES-DE-CAMP** chez les Athéniens. II, 205.

**ALCAMÈNE**, sculpteur. I, 526, 532.

**ALCÉE**, excellent poète lyrique de Lesbos. Abrégé de sa vie. Caractère de sa poésie. Il aimait Sapho, et n'en fut pas aimé. II, 71 et suiv. Ses chansons de table. II, 555. VII, 57.

**ALCIBIADE**. Ses grandes qualités. I, 489 et suiv. Ses vices, 520. Trait de son enfance. II, 309. Se réconcilie avec sa femme qui demandait le divorce, 382. Renonce au jeu de la flûte; pourquoi? III, 28. Disciple de Socrate. I, 490. V, 477. Fait rompre la trêve qui subsistait entre Athènes et Lacédémone. I, 489. Ce que lui dit un jour Timon le misanthrope, 494. Fait résoudre la guerre contre la Sicile, 495. Est nommé général avec Nicias et Lamachus, 496. Accusé d'impiété dans l'assemblée du peuple, 500. II, 434. Ses succès en Sicile. I, 503. Sommé de revenir à Athènes, se retire au Péloponèse, 504. Donne des conseils aux Lacédémoniens contre Athènes; fait déclarer en leur faveur plusieurs villes de l'Asie mineure, 509. Se réconcilie avec les Athéniens, et force les Lacédémoniens à demander la paix, 510. Revient triomphant à Athènes, 511. Se remet en mer; sa flotte reçoit un échec; on lui en ôte le commandement, 512. Mis à mort par ordre du satrape Pharnabaze, 516.

**ALCMÉONIDES** (les), maison puissante d'Athènes. I, 287.

**ALEXANDRE 1<sup>er</sup>**, roi de Macédoine, pendant la guerre des Perses avertit les Grecs, placés à la vallée de Tempé, du danger de leur position. I, 349. Porte, de la part de Mardonius, des propositions de paix aux Athéniens, 393. A Platée, il avertit secrètement Aristide du dessein de Mardonius, 407. Sa statue à Delphes. II, 446.

**ALEXANDRE LE GRAND**, âgé de dix-huit ans, combat avec beaucoup de valeur à la bataille de Chéronée. VII,

101. Il vient, de la part de son père Philippe, proposer un traité de paix aux Athéniens. Son portrait, 103, 104.

**ALEXANDRE**, tyran de Phères. Ses vices, ses cruautés. III, 373. Ses craintes, ses défiances, 375. Est tué par les frères de sa femme Thébé, 378.

**ALPHÉE**, fleuve. Sa source; il disparaît et reparaît par intervalles. III, 488.

**ALPHÉE et ARÉTHUSE**. III, 522.

**ALTIS**, bois sacré auprès d'Olympie, où se trouvaient le temple de Jupiter, ce'ui de Junon, d'autres édifices remarquables, et une très grande quantité de statues. III, 489.

**AMAZONES** (les), vaincues par Thésée. I, 164.

**AMBRACIE** (ville et golfe d'), en Épire. III, 395.

**AME**. Idées des anciens Grecs sur cette substance. I, 210.

Ame du monde. V, 53, 54, 553. VII, 120.

**AMITIÉ**. Son caractère et ses avantages. VI, 487. Les Grecs ne lui ont jamais élevé de temples, 277. Ils lui consacrèrent des autels. II, 258. Mot d'Aristote sur l'amitié. V, 168. Mot de Pythagore sur le même sujet, VI, 348. Sentiment d'Aristippe sur l'amitié. III, 247 et suiv.

**AMOUR**. Les anciens Grecs le regardaient comme l'être infini. I, 204. Différentes acceptions qu'on donnait à ce mot. VI, 278. Les Grecs ne lui ont jamais consacré de temples, 277. La belle statue de l'Amour par Praxitèle. V, 242.

**AMPHIARAÛS**, devin, et un des chefs de la guerre de Thèbes. Son temple, ses oracles. I, 172. III, 289.

**AMPHICTYON**, roi d'Athènes, détrôné par Érichthonius. I, 149.

**AMPHICTYONS** (diète des). Ce que c'est. III, 344. Note

- sur les nations qui envoyaient des députés à cette diète, 566. Serment des amphictyons, 345. Juridiction de cette diète, 346-348. Leurs jugements contre les profanateurs du temple de Delphes inspirent beaucoup de terreur, 348. Ont établi les différents jeux qui se célèbrent à Delphes. II, 462. Philippe, roi de Macédoine, obtient le droit d'assister et de donner son suffrage à leur assemblée. V, 323, 324. Est placé à la tête de leur confédération. VII, 89. Voyez *Anthela*.
- AMPHIPOLIS**, ville de Macédoine, soumise tantôt à Philippe, tantôt aux Athéniens. II, 496. V, 193.
- AMPHISSIENS**, battus par Philippe, qui s'empare de leur ville. VII, 97.
- AMYCLÆ**, ville de la Laconie. IV, 85. Son temple d'Apolon, 86. Desservi par des prêtresses, 87. Inscriptions et décrets qu'on y voit, *ibid.* Autre temple fort ancien de la déesse Onga, 88. Environs d'Amyclæ, 89.
- ANACHARSIS** (l'ancien) vient en Grèce du temps de Solon; il est placé au nombre des Sages. I, 145.
- ANACRÉON**, poète, né à Téos. VI, 227. Caractère de sa poésie. II, 555. Se rend auprès de Polycrate, dont il obtient l'amitié, et qu'il chante sur sa lyre. VI, 308. Hipparque l'attire auprès de lui. I, 285.
- ANAXAGORE**, disciple de Thalès; le premier qui enseigna la philosophie à Athènes. I, 527. III, 157, 158. Ses liaisons avec Périclès. I, 445. Emploie une cause intelligente pour expliquer les effets de la nature. III, 181, 182. Accusé d'impiété, prend la fuite. I, 454. II, 433. III, 208. Ses connaissances en astronomie. III, *ibid.*
- ANAXANDRIDE**, roi de Sparte, forcé par les éphiores à prendre une seconde femme. IV, 144, 145.
- ANAXANDRIDE**, auteur comique, pour ne s'être pas sou-

mis à la réforme des personnalités dans la comédie, est condamné à mourir de faim. VI, 65.

**ANAXIMANDRE**, philosophe, disciple de Thalès. III, 157.

Son opinion sur la lumière du soleil, 208.

**ANAXIMÈNE**, philosophe, disciple de Thalès. III, 157.

**ANAXIMÈNE** de Lampsaque, historien. V, 436.

**ANDOCIDE**, orateur. I, 525.

**ANDROS**, île à douze stades de Ténos, a des montagnes couvertes de verdure, des sources très abondantes, des vallées délicieuses. VI, 387. Ses habitants sont braves; honorent spécialement Bacchus, 388.

**ANIMAUX**. Observations d'Aristote sur les animaux. V, 400. Le climat influe sur leurs mœurs, 401. Recherches sur la durée de leur vie, 403. Mulet qui mourut à quatre-vingts ans, 405.

**ANNÉES SOLAIRE** et **LUNAIRE**. Leur longueur, déterminée par Méton. III, 559.

**ANTALCIDAS**, Spartiate, conclut un traité de paix entre les Grecs et Artaxerxès. I, 517. II, 16, 17, 27.

**ANTHÉLA**, village ou bourg de Thessalie, célèbre par un temple de Cérès, et par l'assemblée des amphictyons. III, 344.

**ANTIMAQUE** de Colophon, auteur d'un poème intitulé la Thébaidé, et d'une élégie nommée la Lydienne. VII, 50.

**ANTIOCHUS**, Arcadien, député au roi de Perse; ce qu'il dit à son retour. IV, 330.

**ANTIPHON**, orateur. I, 525. V, 432.

**ANTIPODES** (opinion des philosophes sur les). III, 236.

**ANTISTHÈNE**, disciple de Socrate, établit une école à Athènes. II, 143. Les austérités qu'il prescrit à ses disciples les éloignent de lui, 144. Diogène devient son disciple, *ibid.* Système de l'un et de l'autre pour être heureux, *ibid.* et suiv. III, 256.

**ANTRES**, premières demeures des habitants de la Grèce.

**I**, 135. Voyez *Labyrinthe*. Antre de Cnosse. Voyez *Crète*. Antre de Corycius dans la Phocide. Sa description. **II**, 483, 484. Antre de Delphes. Voyez *Delphes*. Antre de Ténarc. Voyez *Ténarc*. Antre de Trophonius. Voyez *Trophonius*.

**ANYTUS**, citoyen puissant d'Athènes, un des accusateurs de Socrate. **V**, 493 et suiv.

**AORNE** ou **AYERNE**, en Épire, lieu d'où s'exhalent des vapeurs pestilentiellles. **III**, 398.

**APATURIES** (fête des). **III**, 13.

**APELLE**, célèbre peintre, né à Cos ou à Éphèse. **I**, 532. **III**, 465.

**APOLLODORÉ** d'Athènes, peintre. **I**, 530.

**APOLLON**. Temples qui lui étaient consacrés. Voyez *Amyclæ*, *Cotylius*, *Délos*, §. 2, *Delphes*, etc.

**ARCADIE** (voyage d'). **IV**, 296. Province au centre du Péloponèse, hérissée de montagnes, entrecoupée de rivières et de ruisseaux, 297, 298. Fertile en grains, en plantes et en arbres, 299. Contradiction dans le culte de ses différents cantons, 307, 308. Quand les sacrifices humains y ont été abolis, 308, 574.

**ARCADIENS** (les) n'ont jamais subi un joug étranger. **IV**, 300. La poésie, le chant, la danse et les fêtes ont adouci leur caractère, 301. Ils sont humains, bienfaisants, braves, 302. Jaloux de la liberté, *ibid.* Forment plusieurs républiques confédérées, 303. Épaminondas, pour contenir les Spartiates, les engage à bâtir Mégalo polis, 304. Ils honorent particulièrement le dieu Pan, 311.

**ARCHÉLAÛS**, roi de Macédoine, appelle à sa cour tous ceux qui se distinguaient dans les lettres et dans les arts. Euripide, Zeuxis et Timothée se rendent à ses

Invitations. II, 494. VI, 30. Il offre vainement un asile à Socrate. II, 494. V, 479.

**ARCHÉLAÛS**, philosophe, disciple de Thalès, et maître de Socrate. III, 158.

**ARCHIDAMUS**, roi de Lacédémone, veut prévenir la guerre du Péloponèse. I, 461. Ravage l'Attique, 472, 473.

**ARCHILOQUE**, poète lyrique de Paros, a étendu les limites de l'art et servi de modèle. VI, 407, 408. Ses écrits licencieux et pleins de fiel, 409. Néobule, qu'il avait aimée et recherchée en mariage, périt sous les traits de ses satires, 410. Il se rend à Thasos avec une colonie de Pariens, s'y fait haïr, et y montre sa lâcheté, *ibid.* Il est banni de Lacédémone. IV, 162. Ses ouvrages y sont proscrits. VI, 411. Couronné aux jeux olympiques, *ibid.* Est tué par Callondas de Naxos, 411, 412.

**ARCHITECTURE** (premiers ouvrages d') chez les anciens peuples, remarquables par leur solidité. IV, 357.

**ARCHONTES**, magistrats d'Athènes. Leur nombre. I, 215, 216. Perpétuels, décennaux, annuels, 216, 217. Leurs fonctions. I, 253. II, 325. Examen qu'ils subissent, *ibid.* Leurs privilèges, 326. Veillent au culte public, 417, 421.

**ARÉOPAGE**, tribunal chargé de veiller au maintien des lois et des mœurs à Athènes. I, 255. II, 339. Établi par Cécrops. I, 144. Consolidé par Solon. II, 342. Dépouillé de ses privilèges, et réduit au silence par Périclès. I, 297. II, 343. Cérémonies effrayantes qui précèdent ses jugements, 344. Il revoit quelquefois ceux du peuple, 346. Respect que l'on a pour ce tribunal, 347. Note sur un jugement singulier qu'il rendit, 585.

**ARÉTHON**, fleuve. III, 397.



ARÉTHUSE. Voyez *Alphée*.

ARGENT. Quelle fut parmi les Grecs, en différents temps, sa proportion avec l'or. IV, 428. Voyez *Mines*.

ARGIENS (les) sont fort braves. IV, 341. Ont négligé les sciences et cultivé les arts, *ibid.*

ARGOLIDE (voyage d'). IV, 336. A été le berceau des Grecs, 337.

ARGONAUTES, premiers navigateurs, veulent s'emparer des trésors d'Éète, roi de Colchos. I, 152. Leur expédition fit connaître ce pays éloigné, et devint utile au commerce. II, 9. Leur vaisseau toujours conservé à Athènes. III, 188.

ARGOS, capitale de l'Argolide. Sa situation. IV, 338. Ses divers gouvernements, 339. Ses habitants se soulèvent contre les partisans de l'oligarchie, 340. Citadelle ; temple de Minerve ; statue singulière de Jupiter, 355. Elle avoit été consacrée à Junon. I, 142, IV, 348, 349. Ses marais desséchés par la chaleur du soleil. V, 383.

ARIABIGNÈS, frère de Xerxès, est tué au combat de Salamine. I, 384.

ARION, musicien de Méthymne, laissa des poésies. II, 68. Inventa ou perfectionna les dithyrambes. Quelques traits de sa vie, *ibid.* et suiv.

ARISTIDE, porte une funeste atteinte à une loi de Solon, I, 297. II, 324. Regardé comme le plus juste et le plus vertueux des Athéniens. I, 326. Un des généraux athéniens à la bataille de Marathon ; cède le commandement à Miltiade, 327. Exilé par la faction de Thémistocle, 334. Rappelé de son exil, 381. Commande les Athéniens à la bataille de Platée, 400. Gagne par sa douceur et sa justice les confédérés que la dureté de Pausanias révoltait, 419, 420. Les

Grecs mettent leurs intérêts entre ses mains, 422.  
 Hommage que les Athéniens rendent à sa vertu, 438.  
 Il opina toujours conformément à la justice, 442.  
 Réflexions sur le siècle d'Aristide, 435. Citoyen d'Athènes qui donna son suffrage contre Aristide, parce qu'il était ennuyé de l'entendre appeler le Juste. I, 334, 335. VI, 271.

ARISTIPPE, philosophe. III, 35, 241. Idée de son système et de sa conduite, 242 et suiv.

ARISTOCRATE, roi d'Arcadie, trahit les Messéniens. IV, 48, 50. Il est tué par ses sujets, 58.

ARISTOCRATIE. Voyez *Gouvernement*, §. 4.

ARISTODÈME, descendant d'Hercule. I, 189. IV, 130.

ARISTODÈME, chef des Messéniens, immole sa fille pour la patrie. IV, 39. Défend Ithome avec courage, 40. Se tue de désespoir, *ibid.*

ARISTOGITON. Voyez *Harmodius*.

ARISTOMÈNE est déclaré chef des Messéniens. IV, 42. Vainqueur des Lacédémoniens, 45. Blessé, perd l'usage de ses sens, 52. Revenu à lui, se trouve sur un tas de morts et de mourants dans un séjour ténébreux, *ibid.* Comment il en sort; il retourne auprès des siens, se venge des Lacédémoniens et des Corinthiens, 53. Ne pouvant plus défendre Ira, il rassemble les femmes, les enfants, avec une troupe de soldats, et arrive en Arcadie, 58. Il donne son fils à ses fidèles compagnons, qui, sous sa conduite, se rendent en Sicile, 59. Meurt à Rhodes, *ibid.*

ARISTOPHANE, poète comique. I, 525. VI, 55. Compose contre Créon une pièce pleine de fiel. VI, 62, 63. Traite dans des sujets allégoriques les intérêts les plus importants de la république, 63. Joue Socrate sur le théâtre d'Athènes. V, 491. Callistrate et Plitonide,

excellents acteurs , secondent ses efforts. VI, 63. Il réforme la licence de ses pièces , vers la fin de la guerre du Péloponèse , 65. Son jugement sur Eschyle , Sophocle , Euripide , 33. De grands défauts et de grandes beautés dans ses pièces , 190 et suiv. Voyez *Comédie*.

ARISTOPHON , orateur d'Athènes. II, 317. Accuse Iphiocrate de corruption. V, 94.

ARISTOTE , philosophe , disciple de Platon. II, 137. Sa définition d'un bon livre. III, 33. Ses principes de morale , 41. Quitte Athènes. V, 167. Ses reparties , 168. S'établit à Mytilène , capitale de Lesbos ; il se charge de l'éducation d'Alexandre , fils de Philippe , 247, 351. Son ouvrage sur les différentes espèces de gouvernements , 253. Note , 556. Son éloge , sa méthode , étendue de ses projets , son histoire générale et particulière de la nature , 346 et suiv. Son système de physique et d'histoire naturelle , 353 et suiv.

ARISTRATE , s'empare du pouvoir suprême à Sicyoné , après la mort d'Euphron. III, 459.

ARMÉES des Athéniens. II, 195. Dans les derniers temps , n'étaient presque plus composées que de mercenaires. II, 313. Voyez *Athéniens* , §. 5. — Armées des Lacédémoniens. IV, 247. Leur composition , 563.

ARMES. Leurs formes , leurs usages. II, 207.

ARSAME , ministre du roi de Perse. Ses grandes qualités. V, 141 et suiv. VII, 76.

ARTABAZE , un des généraux de Xerxès à Platée. I, 406, 413.

ARTÉMISE , reine d'Halicarnasse et de quelques îles voisines , suit Xerxès dans son expédition. I, 378. Conseils qu'elle donne à ce prince , *ibid.* et 379. Sa conduite

au combat de Salamine, 385. Son tombeau à Leucade. III, 411.

**ARTÉMISE**, femme de Mausole, roi de Carie. V, 118. Sa tendresse pour son mari, *ibid.* Invite les orateurs à en faire l'éloge, 119, 120. Lui fait construire un tombeau magnifique; description de ce tombeau, 120, 121.

**ARTS**. Remarques sur leur origine. III, 460. En Grèce, les causes morales ont plus influé sur leurs progrès; que les causes physiques. I, 540.

**ARTS du Dessin, de la Peinture, de la Sculpture**. Voyez ces mots.

**ASCRA**, ville de Béotie, patrie d'Hésiode. III, 298.

**ASIE**. Extrait d'un voyage sur ses côtes, et dans quelques-unes des îles voisines. VI, 201. Environ deux siècles après la guerre de Troie, des Ioniens, des Éoliens et des Doriens s'établissent sur ses côtes, 207. Elles sont renommées pour leur richesse et leur beauté, 208.

**ASILE** (droit d'), à quels lieux accordé. II, 419.

**ASPASIE**, accusée d'irréligion. I, 454. Maîtresse de Périclès, devient sa femme, 520. Son éloge; les Athéniens les plus distingués s'assemblaient auprès d'elle, 541.

**ASSEMBLÉES DU PEUPLE** à Athènes. Quel en était l'objet. II, 293. — A Lacédémone. Forme et objets de leurs délibérations. IV, 167. Comment on y opinait, 168, 169.

**ASTRES** (cours des). Les Égyptiens et les Chaldéens en ont donné les premières notions aux Grecs. III, 219.

**ASTRONOMIE** (idée générale de l'état de l') parmi les Grecs dans le milieu du quatrième siècle avant J. C. III, 205 et suiv.

**ASTYDAMAS**, auteur dramatique, remporte quinze fois le

prix. VI, 51. Son fils, de même nom, eut pour concurrents Asclépiade, Apharée et Théodecte, *ibid.*

ASTYDAMAS de Milet, athlète célèbre. II, 176.

ATHÉISME. Plusieurs auteurs anciens en ont été accusés.

VII, 15. Faussement, pour la plupart. Voyez la note sur le même sujet, 111.

ATHÈNES. Sa fondation. I, 145. Consacrée à Minerve, 143.

Description sommaire de cette ville. II, 110 et suiv.

Description plus détaillée, 232 et suiv. Sa citadelle, 256. Note sur le plan d'Athènes, 563. Divisée, ainsi que l'Attique, en dix tribus, 198, 288. Prise par Xerxès, et livrée aux flammes. I, 373. Prise par Ly-sander, 513. Il y établit trente magistrats, qui en deviennent les tyrans, 514. Elle secoue le joug de Lacédémone, accepte le traité d'Antalcidas, 517. Fut moins le berceau que le séjour des talents, 541.

ATHÉNIENNES. Leur éducation. III, 69. Leurs parures. II, 378, 523. La loi ne leur permet guère de sortir dans le jour, 379. Leurs occupations, leurs ameublements, etc., 523.

ATHÉNIENS. — §. 1. Leur caractère. II, 277, 308 et suiv. Leur légèreté. V, 182, 183. Leur goût pour les productions du génie. IV, 509. Il y a parmi eux de fort mauvais écrivains et de sots admirateurs, 511. Mœurs et vie civile. II, 367 et suiv. III, 129 et suiv. Religion; ministres sacrés; crimes contre la religion. II, 397 et suiv. Fêtes, 500 et suiv. Maisons et repas, 519 et suiv. — §. 2. Éducation, cérémonies pour inscrire un jeune Athénien au nombre des enfants légitimes. III, 13 et suiv. Acte qui les mettait en possession de tous les droits de citoyen, 68. Athénien par adoption. II, 123. — §. 3. Commerce des Athéniens. IV, 413. Le port du Pirée est très fréquenté et pourrait l'être

d'avantage, *ibid.* Les lois ont mis des entraves au commerce, 414. Plus le commerce est florissant, plus on est forcé de multiplier les lois, 415. Quand sont jugées les causes qui regardent le commerce, 416. L'exportation du blé de l'Attique défendue, 417. D'où en tirent les Athéniens, *ibid.* Ce qu'ils tirent de différents pays, 418. L'huile est la seule denrée que les Athéniens puissent exporter sans payer des droits, *ibid.* Ce qu'ils achètent, ce qu'ils exportent, 419. Quels étrangers peuvent trafiquer au marché public, 420. Loi contre le monopole du blé, *ibid.* — §. 4. *Finances, impositions des Athéniens.* IV, 429. Droits d'entrée et de sortie, 430. Note sur le même sujet, 575. Menées des traitants, 431. Revenus tirés des peuples tributaires, 432. Dons gratuits, 433. Contributions des peuples alliés, *ibid.* et 575. Contributions forcées, 433. Contribution pour l'entretien de la marine, 434. Démosthène avait rendu la perception de cet impôt beaucoup plus facile, et plus conforme à l'équité, 436. Loi des échanges sur cet objet, 437, 438. Zèle et ambition des commandants des galères, 438. Autres dépenses volontaires ou forcées des riches, 439. Officiers chargés de veiller à l'administration des finances, 440. Caisses et receveurs des deniers publics, 440, 441. Richesses des Athéniens; leurs mines d'argent leur sont d'une grande ressource, 419. Manière dont ils font valoir leur argent dans le commerce, 421. Ont des banquiers; leurs fonctions, 422. L'or était fort rare en Grèce avant Philippe, 427. D'où on le tirait, à quoi on l'employait, *ibid.* Ce qui le rendit plus commun, 428. Monnaies différentes, 425, 426. Drachme, didrachme, tétradrachme, obole, 426, et VII, table XIV. — §. 5. *Service militaire.* On élit tous

les ans dix généraux. II, 198. A quel âge et jusqu'à quel âge on est tenu de servir, 196. Ceux qui sont dispensés du service, *ibid.* Où sont inscrits les noms de ceux qui doivent faire la campagne, 197. Lois militaires, 211 et suiv. Soldats; cérémonies pour enrôler un jeune homme à la milice. III, 66, 67. Soldats oplites ou pesamment armés. Leurs armes. II, 199. Changements introduits par Iphicrate dans leurs armes, 201. Soldats armés à la légère. Leur destination, 199. — §. 6. *Histoire des Athéniens.* Si on la termine à la bataille de Chéronée, elle ne comprend guère que trois cents ans. On peut la diviser en trois intervalles de temps; le siècle de Solon ou des lois; le siècle de Thémistocle et d'Aristide, c'est celui de la gloire; le siècle de Périclès, celui du luxe et des arts. I, 234. Ils contribuent à la prise de Sardes, 318. Font plusieurs conquêtes, 428. Attaquent Corinthe, Épidaure, 431. Battus à Tanagra, rappellent Cimon de l'exil, 433. Rejetent un projet de Thémistocle, parce qu'il est injuste; et quelques années après suivent l'avis injuste des Samiens, parce qu'il est utile, 442, 443. Secourent Corcyre, 455. Assiègent Potidée, *ibid.* Vont ravager les côtes du Péloponèse, 474. Maltraités par les trente magistrats établis par Lysander, qui deviennent des tyrans, 514. Leurs démêlés avec Philippe, roi de Macédoine. Après bien des négociations, ils font un traité avec ce prince; leurs craintes augmentent; ils s'unissent avec les Thébains, et sont vaincus à Chéronée en Boétie. V, 99. VII, 101. Voyez *Athènes et Grèce.*

**ATHLÈTES.** Il y avait en Grèce des écoles pour eux, entretenues aux dépens du public. I, 539. Traits remarquables de plusieurs fameux athlètes, III, 500 et suiv.

543 et suiv. V, 237. Serment qu'ils faisaient avant de combattre. III, 510. Serment de leurs instituteurs, *ibid.* Conditions pour être admis à combattre, 511. Règle qu'il fallait observer dans les combats. III, 514. Ceux qui étaient convaincus de mauvaises manœuvres étaient punis, 547. Suites funestes de la voracité de plusieurs d'entre eux. II, 175, 176.

**ATHOS** (mont) percé par Xerxès. I, 342.

**ATLANTIQUE** (île). Voyez *Solon* et *Géographie*.

**ATOSSA**, épouse de Darius, engage ce prince à envahir la Grèce. I, 313.

**ATTALUS**, athlète. Anecdote qui le concerne. V, 237.

**ATTERRISSEMENTS** formés en diverses contrées par les rivières et par la mer. V, 377 et suiv.

**ATTIQUE**. — §. 1. Ses premiers habitants. Voy. *Cécrops*. Dédaignés par les nations farouches de la Grèce. I, 139. Se réunissent à Athènes, 145. Progrès de leur civilisation et de leurs connaissances, 147. Divisés en trois classes. Grand nombre d'esclaves dans l'Attique. II, 114. Légère notion de ce pays, 113, 114. Description plus détaillée de l'Attique. V, 1 et suiv. Ses champs séparés par des haies ou par des murailles, 1. De petites colonnes désignent ceux qui sont hypothéqués, *ibid.* Le possesseur d'un champ ne peut y faire un puits, un mur, une maison, qu'à une distance du champ voisin, ni détourner sur celui-ci l'eau qui l'incommode, 2. — §. 2. *Agriculture* de l'Attique. Les Égyptiens en ont enseigné les principes aux Athéniens, et ceux-ci aux autres peuples de la Grèce. V, 18. Moyens que proposait Xénophon pour l'encourager, 35. Philosophes qui ont écrit sur ce sujet, 19. Préceptes sur l'agriculture, 20 et suiv. Le labourage se fait en Attique avec des bœufs, 17. Culture des arbres,



28. Greffe, 29. Figuiers, grenadiers, etc. 30. Fruits de l'Attique remarquables par leur douceur, 31. Différence des sexes dans les arbres et dans les plantes, *ibid.* Préceptes sur les plantes potagères, 27. — §. 3. Préceptes pour la culture de la *Vigne*. V, 22 et suiv. Taille de la vigne; ses différents labours; comment on rajeunit un cep; méthode pour avoir des raisins sans pepins, pour en avoir de blancs et de noirs à un même cep, à une même grappe, *ibid.* et suiv. Vendanges de l'Attique; diverses manières de conserver le vin, 5. Chansons et danses du pressoir, 6. — §. 4. Moisson de l'Attique; comment elle se fait. V, 3. Chansons des moissonneurs; manière de battre le grain, 3 et 4. Les travaux de la campagne sont accompagnés dans l'Attique de fêtes et de sacrifices, 6. Ce qu'un particulier d'Athènes retirait de son champ, 551.

**AULIDE**, ou plutôt **AULIS**, bourg auprès duquel la flotte d'Agamemnon fut long-temps retenue. I, 179. II, 92.

**AUTOCLÈS**, député d'Athènes à la diète de Lacédémone. II, 27.

**AUTOLYCUS**, sénateur de l'Aréopage. II, 347.

**AVERNE**. Voyez *Aorne*.

## B.

**BABYLONE**. Darius s'en empare après dix-neuf mois de siège. I, 304.

**BACCHUS** fixe les limites de la terre à l'orient. I, 153. Dans quel temps les Athéniens célébraient les grandes Dionysiaques qui lui étaient consacrées. II, 194, 563. Son théâtre, 571. Ses fêtes dans l'île d'Andros, VI, 388. Spécialement honoré à Naxos, 416. Voyez *Brauron*.

**BACCHYLIDE**, célèbre poète lyrique. VI, 401, 428. Par-  
tagea pendant quelque temps avec Pindare la faveur  
du roi Hiéron, 402.

**BAINS** publics et particuliers. II, 374, 375.

**BANQUIERS** à Athènes. Voyez *Athéniens*, §. 4.

**BEAUTÉ**. D'où résulte la beauté, soit universelle, soit in-  
dividuelle. VI, 234. Sentiment de Platon à ce sujet,  
236. Celui d'Aristote, 237. En Élide, prix décerné à  
la beauté. III, 482. Mot d'Aristote sur la beauté. V,  
168.

**BELMINA**, place forte; source de querelles entre les Spar-  
tiates et les Arcadiens. IV, 297.

**BÉOTARQUES**, chefs des Béotiens. II, 34, 38. III, 316.

**BÉOTIE** (voyage de). III, 286. Fertile en blés, 318.  
L'hiver y est très froid, 335. Proverbes sur plusieurs  
de ses villes, 338. Grands hommes qu'elle a produits,  
322.

**BÉOTIENS** (les) sont braves et robustes. III, 317, 318.  
Ils paraissent lourds et stupides, 321. Leur goût pour  
la musique et pour la table; leur caractère, 334. Leur  
bataillon sacré, 336. Témoignage que Philippe de  
Macédoine rend au courage de ce bataillon, 337. Com-  
mandé autrefois par Pélopidas, II, 32, 33.

**BIAS** de Priène, un des sages de la Grèce. I, 245. Conseil  
qu'il donne aux peuples de l'Ionie. VI, 216.

**BIBLIOTHÈQUE** d'un Athénien. Pisistrate avait fait une  
collection de livres, et l'avait rendue publique. I, 282,  
283. III, 149. Sur quelles matières on écrivait; co-  
pistes de profession, 150. Division d'une bibliothèque.  
La Philosophie. III, 149. L'Astronomie et la Géogra-  
phie, 205. La Logique. IV, 443. La Rhétorique, 467.  
La Physique et l'Histoire naturelle. V, 342. L'Histoire,  
422. La Poésie. VII. 36. La Morale, 67.

**BLÉ.** Les Athéniens en tiraient de l'Égypte, de la Sicile, de la Chersonèse Taurique, aujourd'hui Crimée, où l'on en recueillait en très grande quantité. II, 6. IV, 417. La Béotie en produit beaucoup. III, 318; de même que la Thessalie, 363. Le blé de l'Attique moins nourrissant que celui de la Béotie. V, 18. Mûrit plus tôt dans l'île de Salamine que dans l'Attique, *ibid.* Défendu aux Athéniens d'en exporter. IV, 417. Défendu aux particuliers d'en acheter au-delà d'une certaine quantité, 420. Prix ordinaire du blé, *ibid.* Manière de le cultiver et de le conserver. V, 20.

**BONHEUR.** On se partage sur sa nature. VI, 453. Les uns le doivent à leur caractère; les autres peuvent l'acquiescer par un travail constant, 458. En quoi il devrait consister, 453. III, 54, 55.

**BOSPHORE COMMÉRIEN.** II, 5.

**BOSPHORE DE THRACE.** II, 10, 41, 44.

**BOUCLIER** des Athéniens, étaient de bois, et ornés d'emblèmes ou d'inscriptions. II, 200. Le déshonneur attaché à la perte du bouclier; pourquoi? 207, 228, 367. Spartiate puni pour avoir combattu sans bouclier. IV, 196.

**BRASIDAS**, habile général lacédémonien. I, 487. Thucydide, qu'il avait battu, en fait l'éloge dans son histoire. V, 432, 433.

**BRAURON**, bourg de l'Attique où l'on célèbre la fête de Diane. V, 37; et celle de Bacchus, 38.

**BROUET NOIR** des Lacédémoniens. IV, 208, 209.

**BULIS**, Spartiate. Son dévouement pour la patrie. I, 343.

**BUTIN.** Le droit d'en disposer ou d'en faire la répartition, a toujours été regardé comme une des prérogatives du général. II, 217. Une partie du butin était destinée à Athènes au culte public, 274.

**BYTON.** Voyez *Cydippe*.

**BYZANCE.** Description de cette ville. II, 45. Le peuple y a la souveraine autorité. Mot d'Anacharsis l'ancien à Solon, 46, 47. Fertilité de son territoire, sa situation avantageuse, 47.

**BYZANTINS (les)** secourent Périnthe assiégée par Philippe, et sont eux-mêmes assiégés par ce prince. VII, 80. Délivrés par Phocion qui commandait les Athéniens, ils décernent, par reconnaissance, une statue au peuple d'Athènes, 87, 88.

## C.

**CADMUS**, arrive en Béotie avec une colonie de Phéniciens. I, 137. Y introduit l'art de l'écriture. 147, 148. Chassé du trône qu'il avait élevé, 168.

**CADMUS DE MILET**, un des premiers qui aient écrit l'histoire en prose. I, 533. V, 422.

**CADRANS** des anciens. III, 559.

**CALENDRIER GREC**, réglé par Méton. III, 221, 228 et suiv.

**CALLIMAQUE**, polémarque, conseille la bataille de Marathon ; y commande l'aile droite des Grecs. I, 327.

**CALLIMAQUE**, sculpteur célèbre. II, 361.

**CALLIPIDE**, acteur outré dans ses gestes, surnommé le Singe. VI, 92. Note sur cet acteur, 506.

**CALLIPPE**, Athénien, devient ami de Dion, le suit en Sicile. V, 86. Conspire contre lui, 87 ; malgré le plus terrible des serments, le fait périr, 89, 90. Périt lui-même accablé de misère, 91.

**CALLISTRATE**, acteur. Voyez *Aristophane*.

**CALLISTRATE**, orateur athénien, ambassadeur à la diète de Lacédémone. II, 27.

**CALLONDAS.** Voyez *Archiloque*.

**CAMBYSE**, fils de Cyrus, soumet plusieurs nations de l'Afrique. I, 301.

**CAPANÉE**, un des chefs de la première guerre de Thèbes. I, 172.

**CAPHYES**, ville de l'Arcadie. Ce qu'on y voit de remarquable. IV, 325.

**CARACTÈRES**, ou **PORTRAIT DES MŒURS**. Ce genre était connu des Grecs. Grandeur d'âme peinte par Aristote. VII, 75.

**CARTHAGE**. Son gouvernement incline vers l'oligarchie. V, 268. Développement du système qu'elle a suivi, 281 et suiv.

**CARYSTE**, ville d'Eubée, a beaucoup de pâturages, des carrières de marbre, et une pierre dont on fait une toile incombustible. II, 85.

**CASTALIE**, fontaine de la Phocide. II, 441, 459, 483.

**CASTOR et POLLUX**, anciens héros de la Grèce, célèbres par leur union. I, 152. Retirent Hélène leur sœur des mains de ses ravisseurs, 166.

**CAUNUS**, ville de Carie. Le pays est fertile, mais il y règne souvent des fièvres. VI, 239. Voyez *Stratonicus*.

**CAUSES PREMIÈRES** (discours sur les). III, 170.

**CAVALERIE**, principale force des armées persannes. I, 310.

**CAVALERIE D'ATHÈNES**. Sa composition, ses armes. II, 208. Moins bonne que celle de Thèbes; pourquoi? 227.

**CAVALERIE DE THESSALIE**, la plus ancienne et la meilleure de la Grèce. III, 316.

**CAVALIERS D'ATHÈNES** (revue des) par les officiers généraux. II, 209—212.

**CÉCROPS**, originaire de Saïs en Égypte, paraît dans l'Attique, réunit, instruit et police les Athéniens par des lois, jette les fondements d'Athènes et de onze autres

villes; établit l'Aréopage. Son tombeau, sa mémoire, ses successeurs. I, 137 et suiv.

CÉLIBATAIRES, à Sparte, ne sont pas respectés dans leur vieillesse comme les autres citoyens. IV, 203.

CENCHRÉE, port de Corinthe. III, 429, 430.

CENS, état des biens de chaque citoyen. Celui que l'on exige dans l'oligarchie est si fort, que les plus riches forment seuls l'assemblée générale; ce qui est vicieux; on n'y a point égard dans certaines démocraties, c'est un vice plus grand encore. V, 300.

CÉOS, île très fertile et très peuplée, où l'on honore Aristée, Apollon, Minerve, Bacchus. VI, 390, 391. A Ioulis, la loi permet le suicide aux personnes âgées de soixante ans, 391. Les habitants sont braves, 392. La ville est superbe, et a produit plusieurs hommes célèbres, *ibid.*

CÉPHISE, rivière qui coule auprès d'Athènes. II, 113, 278. Autre rivière du même nom dans la Phocide, 487. Autre dans le territoire d'Éleusis. V, 533.

CÉRAMIQUE, ou Tuileries, quartier d'Athènes. II, 127, 245. Le Céramique extérieur était destiné aux sépultures, 286.

CÉRÉMONIES. Beauté des cérémonies religieuses à Athènes. II, 402. Cérémonies effrayantes qui précèdent les jugements de l'Aréopage, 344. Des Béotiens dans la fête des rameaux de laurier. III, 318. Du couronnement des vainqueurs aux jeux olympiques, 542. De l'expiation quand on avait tué quelqu'un. I, 196. Des funérailles des personnes mortes en combattant pour la patrie. II, 285, 286.

CÉRÈS. Voyez *Éleusis*.

CERF. Durée de sa vie. IV, 310.

CHABRIAS, général athénien. II, 149. Idée de ses talents

- militaires, 498. Périt dans le port de Chio, 499, 500.
- CHALCIS**, ville d'Eubée II, 87. Sa situation, 91, 92.
- CHALDÉENS** (les). Les Grecs leur doivent en partie leurs notions sur le cours des astres. III, 219.
- CHAMBRE DES COMPTES** à Athènes. Ses fonctions. II, 329.
- CHAMPS ÉLYSÉES**, séjour du bonheur dans la religion des Grecs. I, 211.
- CHANSONS**. Les Grecs en avaient de plusieurs espèces. Chansons de table, militaires, des vengeurs, etc. VII, 56, 57. Voyez *Chant* et *Harmodius*.
- CHANT** mêlé aux plaisirs de la table, à Athènes. II, 554 et suiv. Chant d'Hyménée. Voyez *Mariage*, §. 1.
- CHARÈS**, général athénien, vain et sans talents. II, 499. Corrompu, avide, ne se soutenait auprès du peuple que par les fêtes qu'il lui donnait. V, 180. Fait condamner à l'amende ses collègues Timothée et Iphicrate, 93. Se met à la solde d'Artabaze, 95. Les Athéniens, sur les plaintes d'Artaxerxès, rappellent Charès et font la paix, *ibid.* Envoyé sans succès au secours des Olynthiens, 149. Est employé contre Philippe, et battu à Chéronée. VII, 96 et suiv.
- CHARONDAS**, législateur de divers peuples de Sicile. V, 317, 318. Belles maximes mises à la tête de son code, 320.
- CHARS** (l'usage des) défendu dans les états de Philippe. Pourquoi? V, 226. Voyez *Course*.
- CHASSES**. Détails sur les différentes chasses en Élide. IV, 3-9. Moyens imaginés par différents peuples pour prendre les animaux féroces, 8, 92.
- CHEFS ET SOLDATS ÉTRANGERS** dans les armées athéniennes. II, 213.

**CHÈNE.** Son fruit était la nourriture des anciens habitants de l'Attique. I, 140.

**CHÉRONÉE,** lieu de Béotie, célèbre par la bataille qu'y gagna Philippe. VII, 99 et suiv. Et par le culte qu'on y rend au sceptre de Vulcain. III, 312.

**CHERSONÈSE TAURIQUE.** Sa fertilité, son commerce. II, 6.

**CHERSONÈSE DE THRACE.** Sa possession assure aux Athéniens la navigation de l'Hellespont. V, 194.

**CHEVAUX** destinés à la course aux jeux publics. III, 515, 549.

**CHIENS** de Laconie, recherchés pour la chasse. IV, 4, 92.

**CHILON** de Lacédémone, un des sages de la Grèce. I, 245.

Expira de joie en embrassant son fils vainqueur aux jeux olympiques. III, 544.

**CHIO.** Idée de cette île. VI, 202, 203. Ses habitants prétendent qu'Homère y est né, 203. Leur puissance et leurs richesses leur devinrent funestes, 204.

**CHIRON** (le centaure), médecin célèbre de Thessalie. III, 380. Avait établi sa demeure dans un antre du Pélion, où ses descendants, possesseurs de ses secrets, traitaient gratuitement les malades, 381. IV, 364.

**CHORÈGE,** chef des jeux scéniques à Athènes. Ses fonctions. II, 503.

**CHŒUR.** Voyez *Théâtre*, §. 2.

**CHRONOLOGIE.** Incertitude de l'ancienne chronologie des Grecs. V, 449. Voyez *Olympiades*.

**CIGOGNES,** respectées dans la Thessalie, qu'elles avaient délivrée des serpents qui l'infestaient. III, 367.

**CIMON,** fils de Miltiade. Ses qualités. I, 425. Ses exploits, 426. Sa politique à l'égard des alliés, 427. Va au secours d'Inarus, 430. Est rappelé de l'exil par les Athéniens battus à Tanagra, 433. Fait signer une trêve de cinq ans entre Lacédémone et Athènes, 434. Force



Artaxerxès à demander la paix en suppliant. I, 434.  
 Comparé à Périclès, qui le fait exiler, 448, 449.  
 Meurt en Chypre, 435.

**CITADELLE d'Athènes.** Sa description. II, 258.

**CITOYEN.** Pour avoir ce titre, il suffisait à Athènes d'être fils d'un père et d'une mère qui fussent citoyens. II, 122, 123. Plusieurs souverains l'ont sollicité; difficultés pour l'obtenir, 124. En d'autres républiques, on n'était citoyen que lorsqu'on descendait d'une suite d'aïeux qui eux-mêmes l'avaient été. V, 292. A quel âge à Athènes on jouissait des droits du citoyen. III, 68. Suivant Aristote, il ne faudrait accorder cette prérogative qu'à celui qui, libre de tout autre soin, serait uniquement consacré au service de la patrie; d'où il suivrait que le nom de citoyen ne conviendrait qu'imparfaitement aux enfants et aux vieillards décrépits, et nullement à ceux qui exercent des arts mécaniques. V, 293. Quelle espèce d'égalité doit régner entre les citoyens? On n'en admet aucune dans l'oligarchie; celle qu'on affecte dans la démocratie détruit toute subordination, 295. Des législateurs voulurent établir l'égalité des fortunes, et ne purent réussir, 297. La liberté du citoyen ne consiste pas à faire tout ce qu'on veut, mais à n'être obligé de faire que ce qu'ordonnent les lois, 296.

**CLAZOMÈNES**, île, tire un grand profit de ses huiles. VI, 219. Patrie d'Anaxagore, 227.

**CLAZOMÉNIENS.** Comment ils rétablirent leurs finances. VI, 219.

**CLÉOBIS.** Voyez *Cydippe*.

**CLÉOBULE** de Lindus, un des sept sages de la Grèce. I, 245.

**CLÉOMBROTE**, roi de Sparte, vaincu et tué à Leuctres. II,

31, 32. Comment on reçut la nouvelle de sa défaite à Sparte, 33.

**CLÉON**, remplace Périclès mort de la peste à Athènes. I, 486. Trait de sa légèreté. II, 309, 310. Il perd la vie en Thrace, I, 487. 488.

**CLÉON** de Thèbes, célèbre chanteur. III, 314.

**CLÉOPHANTE**, de Corinthe, fut le premier peintre qui coloria les traits du visage. III, 463.

**CLISTHÈNE**, roi de *Sicyone*. Voyez ce mot.

**CLISTHÈNE** d'Athènes, force Hippias d'abdiquer la tyrannie. I, 287. Raffermit la constitution établie par Solon, 288. Partage en dix tribus les quatre qui subsistaient avant lui, 295.

**CNIDE**, dans la Doride, patrie de Ctésias et d'Eudoxe. VI, 227. Célèbre par le temple et la statue de Vénus, et par le bois sacré qui est auprès de ce temple, 228, 229.

**COCYTE**, fleuve de l'Épire. III, 398.

**CODRUS**, dernier roi d'Athènes. I, 147. Se dévoue à la mort pour le salut de la patrie, 189, 214.

**COLONE**, colline près d'Athènes. II, 277.

**COLONIES** grecques, établies jusque dans les mers les plus éloignées; quels furent les motifs de ces émigrations? quels étaient les rapports des colonies avec leurs métropoles? II, 49 et suiv. III, 451. VII, table IV, p. 190. Établissement des Grecs sur les côtes de l'Asie mineure, dans les cantons connus sous les noms d'Iolide, d'Ionie et de Doride. I, 215. VI, 205. Leurs mœurs, leur gouvernement. VI, 206 et suiv. Colonies d'Athènes. I, 432.

**COLONNES** où l'on gravait des traités d'alliance. III, 503. Autres qui désignaient dans l'Attique les terres ou les maisons hypothéquées. V, 1, 2. Autres colonnes au-

tour du temple d'Esculape, à Épidaure, sur lesquelles étaient inscrits les noms des malades, leurs maladies; et les moyens de leurs guérisons. IV, 368.

COLOPHON, patrie de Xénophanès. VI, 227.

COMBATS. Les combats singuliers avaient souvent lieu entre les Grecs et les Troyens; mais la fuite n'était pas honteuse, lorsque les forces n'étaient pas égales. I, 182, 183. Combats gymniques des Athéniens. II, 503. Combats scéniques, *ibid.* Combats aux jeux olympiques; ordre que l'on y suit. III, 509, 510. Note sur ce sujet, 570.

COMÉDIE (histoire de la). VI, 53. Ses commencements, 54. Les auteurs qui se distinguèrent dans ce genre, 54 et suiv. Reproches faits à l'ancienne comédie, 179; surtout à celles d'Aristophane, 180. Éloge de ce poète à plusieurs autres égards, 181. Socrate n'assistait point à la représentation des comédies, et la loi défendait aux aréopagites d'en composer, 183. Mais il voyait avec plaisir les pièces d'Euripide, et estimait Sophocle, 184. Aristophane connut l'espèce de plaisanterie qui doit plaire à tous les siècles, 191. Idée de plusieurs scènes de la comédie des Oiseaux, d'Aristophane, 191 et suiv. Le goût de la comédie ne peut naître et se perfectionner que chez des peuples riches et éclairés, 200.

COMÈTES (sentiments sur les). Les anciens n'en ont pas connu le cours. III, 232, 233.

COMÉTHO. Voyez *Mélanippe*.

COMMERCE. Voyez *Athéniens*, §. 3; *Corinthe*, *Rhodiens*.

CONCOURS établis dans la Grèce pour les beaux-arts. I, 535.

CONFÉDÉRATION des peuples de la Grèce dès les temps les

plus anciens. Les villes de chaque province s'étaient unies par une ligue fédérative. Voyez *Diète*.

**CONNAISSANCES** apportées en Grèce par Thalès, Pythagore et autres Grecs, de leurs voyages en Égypte et en Asie. I, 534.

**CONTRIBUTIONS** que les Athéniens exigeaient des villes et des îles alliées. IV, 432. Volontaires auxquelles ils se soumettaient dans les besoins pressants de l'état, 433.

**CONVENANCE**, une des principales qualités de l'élocution, laquelle doit varier suivant le caractère de celui qui parle ou de ceux dont il parle, suivant la nature des matières qu'il traite et des circonstances où il se trouve. IV, 497.

**COPAIS**, lac. Sa description et sa grandeur. III, 338, 339. Canaux pour l'écoulement de ses eaux, 339, 340.

**COQS** (combats de). Voyez *Tanagra*.

**COQUILLES**. Pourquoi on trouve des coquilles dans les montagnes, et des poissons pétrifiés dans les carrières. V, 377.

**CORAX** de Syracuse, un des premiers qui aient fait un traité de rhétorique. IV, 472.

**CORINNE**, de Tanagra, prit des leçons de poésie sous Myrtis avec Pindare. III, 291, 324. L'emporta cinq fois sur ce poète, 333.

**CORINTHE**. Sa situation. III, 429. Sa grandeur, *ibid.* Ses curiosités, 430. Sa citadelle, 431, 432. Est l'entrepôt de l'Asie et de l'Europe, 434. Pleine de magasins et de manufactures, 437. Célèbre par ses ouvrages en cuivre, 438. Les femmes y sont fort belles, 439. Les courtisanes y ruinent les étrangers, 440. Elles ne sont pas admises à la fête de Vénus, célébrée par les femmes honnêtes, *ibid.* Variations arrivées dans son gouvernement, 441. Syracuse, Potidée, Corcyre, etc.

colonies de Corinthe. I, 455. III, 451. Voyez *Stratonicus*.

**CORINTHIENS.** Après l'extinction de la royauté, les Corinthiens formèrent un gouvernement qui tenait plus de l'oligarchie que de la démocratie, III, 449. Phidon, un de leurs législateurs, en laissant subsister l'inégalité des fortunes, avait tâché de déterminer le nombre des familles et des citoyens. III, 450. Engagent les Lacédémoniens à se déclarer contre les Athéniens, 466.

**CORONÉE**, ville du Péloponèse, construite par ordre d'Épaminondas. IV, 27, 28.

**CORONÉE**, ville de Béotie, près de laquelle Agésilas défait les Thébains. II, 16.

**CORYCIUS.** Voyez *Antres*.

**Cos** (île de). Ses particularités. VI, 279. Son temple d'Esculape, *ibid.* Patrie d'Hippocrate, 280.

**COTYLUS**, montagne célèbre par un temple d'Apollon. IV, 214.

**COTYS**, roi de Thrace. Son caractère, ses revenus. III, 391. Ses folies, sa cruauté, sa mort, 391, 392.

**COURAGE** (le vrai). En quoi il consiste. III, 53.

**COUREURS**, entretenus aux dépens du public. III, 297.

**COURS DE JUSTICE.** Voyez *Tribunaux*; et la Table III, tome VII, p. 181.

**COURSE** de chevaux et de chars aux jeux olympiques. III, 515. Détails sur la course des chars, 516.

**COURTISANES** à Athènes. Les lois les protègent. II, 384. Les jeunes gens se ruinent avec elles, 385. Courtisanes de Corinthe. Voyez *Corinthe*.

**CRANAÛS**, roi d'Athènes, successeur de Cécrops. I, 147. Détrôné par Amphictyon, 149.

**CRATES**, auteur de comédies. VI, 55.

**CRATINUS**, auteur de comédies. VI, 55.

**CRÉOPHILE** de Samos, accueillit Homère, et conserva ses écrits. VI, 302.

**CRESPHONTE**, un des Héraclides, obtient la souveraineté de la Messénie. I, 189. IV, 130.

**CRÈTE** (île de), aujourd'hui Candie. VI, 251 et suiv. Son heureuse position; la nature du sol, ses productions, ses ports, ses villes du temps d'Homère. 259-262. Ses traditions fabuleuses, 253. Ses anciennes conquêtes, 263. Tombeau ou antre de Jupiter, 255. Mont Ida, 258. Voyez *Labyrinthe*, et *Gouvernement*, §. 10.

**CRÉTOIS** (les), sont excellents archers et frondeurs. VI, 261, 262. Rhadamanthe et Minos leur donnèrent des lois célèbres, dont Lycurgue profita pour Sparte. 264. IV, 260. Pourquoi ils ont plus tôt dégénéré de leurs institutions que les Spartiates. VI, 264 et suiv. Syncretisme; quelle est cette loi? 267. Crétois qui se sont distingués dans la poésie et dans les arts, *ibid.*

**CRÆSUS**. Présents qu'il fit au temple de Delphes. II, 449; et au temple d'Apollon à Thèbes. III, 314.

**CRYPTIE**, ou embuscade, exercice militaire des Spartiates. IV, 199. Note à ce sujet, 556.

**CRÉSIAS**, de Cnide, donna l'histoire des Assyriens et des Perses. V, 434.

**CUISINE**. Auteurs grecs qui en ont écrit. II, 542 et suiv.

**CUIVRE**. L'usage de ce métal découvert dans l'île d'Eubée. II, 83.

**CULTE**. Le meilleur, suivant l'oracle de Delphes. II, 473.

**CULTURE DES TERRES**, était protégée par les rois de Perse. V, 140, 141.

CUME en Éolide. Ses habitants vertueux ; ils passaient pour des hommes presque stupides. VI, 216.

CURIE. Chaque tribu, parmi les Athéniens, se divisait en trois curies, et chaque curie en trente classes. III, 12. Chaque Athénien était inscrit dans l'une des curies, soit d'abord après sa naissance, soit à l'âge de trois ou quatre ans, rarement après la septième année, 13.

CYCLADES (îles), pourquoi ainsi appelées. VI, 381. Après avoir été soumises à différentes puissances, elles se formèrent en républiques, 382. Furent enfin assujéties par les Athéniens, *ibid.*

CYCLE ÉPIQUE, recueil qui contenait les anciennes traditions des Grecs, et où les auteurs dramatiques puisaient les sujets de leurs pièces. VI, 145. VII, 43.

CYCLE DE MÉTON. Voyez *Méton*.

CYDIPPE, prêtresse de Junon à Argos. Ce qui arriva à ses deux fils Biton et Cléobis. IV, 351.

CYLLÈNE, la plus haute montagne de l'Arcadie. IV, 321. Port de la ville d'Élis. III, 487.

CYLON veut s'emparer de l'autorité à Athènes. I, 238. Ses partisans mis à mort, 239.

CYNOSARGE. Voyez *Gymnases*.

CYPARISSIA, port. IV, 25, 26.

CYPSÉLUS devient roi de Corinthe. III, 442. Fut d'abord cruel, et ensuite très humain, 442, 443. Les habitants de l'Élide conservaient son berceau, 496.

CYRUS, élève la puissance des Perses. I, 301. Sa conduite envers Panthée. IV, 13 et suiv.

CYTHÈRE, île à l'extrémité de la Laconie. IV, 73. Idée de cette île et de ses habitants, 74.

CYTHNOS, île cyclade, renommée pour ses pâturages. VI, 403.

## D.

**DAMES** (jeu des), connu, suivant les apparences, parmi les Grecs. II, 370.

**DAMINDAS**, Spartiate. Sa réponse aux envoyés de Philippe. IV, 238.

**DAMON** et **PHINTIAS**, modèles de la plus parfaite amitié. Leur histoire. VI, 488.

**DANAÛS**, roi d'Argos. Son arrivée en Grèce. I, 137. Ses descendants, 187, 188.

**DANSE** proprement dite, se mêlait non seulement aux cérémonies religieuses, mais encore aux repas. Les Athéniens regardaient comme impolis ceux qui, dans l'occasion, refusaient de se livrer à cet exercice. II, 557. Les Thessaliens l'estimaient tellement, qu'ils appliquaient les termes de cet art aux fonctions des magistrats et des généraux. III, 366, 367. On donnait aussi le nom de danse au jeu des acteurs, à la marche des chœurs. VI, 87 et suiv.

**DAPHNÉ**, fille du Ladon. Son aventure. IV, 316, 317.

**DARIUS**, fils d'Hystaspe, devient roi de Perse. I, 302. Divise son empire en vingt satrapies, 305. Fait des lois sages, *ibid.* Étendue de son empire, ses revenus, 306, 307. Sur les avis de Démocède, fait la guerre aux Grecs, 313. Marche contre les Scythes, 314. Soumet les peuples qui habitent auprès de l'Indus. I, 316. Sa mort, 335.

**DATIS** reçoit ordre de Darius de détruire Athènes et Érétrie. I, 322. Perd la bataille de Marathon, 329.

**DÉCENCE**. Avec quelle sévérité on la faisait autrefois observer aux jeunes Athéniens. III, 59, 60.

**DÉCLAMATION**. Quelles sont les parties de la tragédie que l'on déclamait. Voyez *Théâtre*.



**DÉCRETS** du sénat et du peuple d'Athènes dans l'administration. II, 299, 300. Note à ce sujet, 585.

**DÉDALE** de Sicyone, fameux sculpteur, fut, à ce qu'il paraît, le premier qui détacha les bras, les mains, les jambes et les pieds dans les statues. III, 463. Note à ce sujet, 567. On lui attribue le labyrinthe de Crète. VI, 514 et suiv.

**DÉFINITION.** Voyez *Logique*, §. 4.

**DÉGRADATION** à Athènes. Voyez *Peines afflictives*.

**DÉLITS.** Difficulté de proportionner les peines aux délits; ce que la jurisprudence d'Athènes statuait à cet égard. II, 359 et suiv. Quels soins on mettait à Lacédémone à l'examen des délits qui entraînaient la peine de mort. IV, 172.

**DÉLOS** et les Cyclades. — §. 1. VI, 361. Idée de la ville de Délos, 370. Circuit et largeur de l'île; situation de la ville, 373. Ses divers gouvernements, *ibid.* Les tombeaux de ses anciens habitants ont été transportés dans l'île de Rhénée, 374. La paix y règne toujours, *ibid.* — §. 2. *Temple d'Apollon*, son antiquité, sa description. VI, 365. Autel qui passe pour une des merveilles du monde, 366. Autre autel où Pythagore venait faire ses offrandes, 368. Statue d'Apollon de vingt-quatre pieds, 369. Palmier de bronze, 370. Différentes possessions appartenantes au temple, 432. — §. 3. *Fêtes de Délos*. Elles revenaient tous les ans au printemps; mais à chaque quatrième année, elles se célébraient avec plus de magnificence. VI, 363. Elles attirent un grand nombre d'étrangers, 372. Des députations solennelles, nommées *Théories*, y venaient des îles et de divers cantons de la Grèce, 422, 423. Diverses petites flottes les amenaient à Délos, 423. Les proues des vaisseaux offraient des attributs

propres à chaque nation, 440. Théories des îles de Rhénée, de Mycone, de Céos, d'Andros, et de quelques autres endroits, 426. Celle des Athéniens, sa magnificence, 428. Celle dont fut chargé Nicias, général des Athéniens; son offrande, son sacrifice, 430. Celle des Ténien, qui outre ses offrandes, apportait celles des Hyperboréens, 438. Frais de la théorie des Athéniens, 431. Ballet des jeunes Déliens, et danses des jeunes Déliennes, 425, 426. Ballet des Athéniens et des Déliens pour figurer les sinuosités du labyrinthe de Crète, 431. Ballet des nautoniers; cérémonie bizarre qui le précède; ils dansent les mains liées derrière le dos, 435. Ces nautoniers étaient des marchands étrangers; leur trafic, 436. Prix accordé aux vainqueurs, 431. Les poètes les plus distingués avaient composé des hymnes pour ces fêtes, 427. Après les cérémonies du temple, le sénat de Délos donnait un repas sur les bords de l'Inopus; repas institué et fondé par Nicias, 433. Note sur une inscription relative à ces fêtes, 521. — §. 4. Commerce qu'on faisait dans l'île de Délos. Le cuivre qu'on tirait de ses mines, se convertissait en vases élégants. VI, 436. Ses habitants avaient trouvé l'art d'engraisser la volaille, 437.

**DELPHES.** Description de cette ville. II, 439, 440. Ses temples, 441. Celui d'Apollon, 455. L'autre du temple d'Apollon, 458, 469. Note sur la vapeur qui sortait de cet autel, 590. Les Grecs envoyèrent des présents au temple, après la bataille de Salamine. I, 391. II, 446.

**DÉMADE,** orateur. Son premier état. V, 169. Ses bonnes et ses mauvaises qualités, 170. Note sur un mot de cet orateur, 555. Ce qu'il dit à Philippe après la bataille de Chéronée. VII, 102.

DÉMARATE, roi de Lacédémone. Ce qu'il dit à Xerxès sur ses projets. I, 340.

DÉMOCÈDE, engage Darius à envahir la Grèce. I, 313. S'enfuit en Italie, 314.

DÉMOCRATIE. Voyez *Gouvernement*, §. 7.

DÉMOCRITE d'Abdère, céda ses biens à son frère, et passa le reste de ses jours dans la retraite. III, 165. Son système de philosophie, 140, 201. Son opinion sur les comètes, 232 ; sur la voie lactée, 234. Ses écrits, ses découvertes, son éloge. V, 351, 352.

DÉMOSTHÈNE, général athénien. I, 505, 506, 508.

DÉMOSTHÈNE, orateur, disciple de Platon. II, 138. État de son père, 139. Gagne un procès contre ses tuteurs, *ibid.* Note sur les biens qu'il avait eus de son père, 587. Fréquente l'école d'Isée ; pourquoi il va à l'académie, 139. Transcrit huit fois l'histoire de Thucydide, pour se former le style. III, 151. Sur le bruit des préparatifs immenses du roi de Perse, il engage les Athéniens à se mettre en état de défense. V, 103. Il fait voir que la sûreté d'Athènes dépend de l'équilibre qu'elle saura maintenir entre Lacédémone et Thèbes, 107. Peint avec les plus fortes couleurs l'indolence des Athéniens et l'activité de Philippe, 113. Montre un zèle ardent pour la patrie, 172. Ne réussit pas les premières fois à la tribune, se corrige ensuite à force de travail, 172, 173. Reproches qu'on lui a faits, 173. Reçoit un soufflet de Midias, et le fait condamner à l'amende, 174, 175. Il accuse un de ses cousins de l'avoir blessé ; bon mot à ce sujet, 175. Son amour-propre, 175, 176. Est déconcerté devant Philippe, 186. Sa conduite à l'égard des ambassadeurs de Philippe. Accuse les ambassadeurs athéniens de s'être vendus à ce prince, 193, 204. Bon mot de Parmé-

nion à ces ambassadeurs, 205, 206. Démosthène engage le sénat à voler au secours des Phocéens, 207. Soulève la Grèce contre Philippe. VII, 82, 83. Mène une alliance entre les Athéniens et les Thébains, 95, 96. Génie vigoureux et sublime. V, 209.

**DENRÉES** (valeur des principales) à Athènes. II, 389, 390. Note à ce sujet, 586.

**DENYS** l'ancien, roi de Syracuse, s'entretient avec Platon, est offensé de ses réponses, et veut le faire périr. II, 133. III, 260. Envoie une députation solennelle aux jeux olympiques, pour y réciter ses vers. III, 526, 527, 546. Ses ouvrages. Sollicite basement des suffrages, et ne peut obtenir ceux de Philoxène. VI, 52. Vieille femme qui priaît les dieux de ne pas survivre à ce tyran. Pourquoi? V, 233, 234. Son insatiable avidité, 260.

**DENYS** le jeune, roi de Syracuse, sollicite Platon de venir à sa cour. III, 263. La manière dont il le reçoit, et dont il le traite ensuite, 265, 269. Sa conduite envers Dion, 263 et suiv.; envers Aristippe, 246, 250 et suiv. Ses bonnes et ses mauvaises qualités, 271. Consent au départ de Platon, 272, 273. Il le presse de revenir, et le renvoie encore, 273, 284. Chassé de ses états, il se sauve en Italie. V, 73, 74. Il remonte sur le trône, 230. En est chassé par Timoléon, 323. Sa conduite à Corinthe, 328. Ses entretiens avec Philippe roi de Macédoine, 330. Sa fin, 331.

**DÉS** (jeu des). II, 369.

**DÉSERTION**, punie de mort parmi les Athéniens. II, 212.

**DESSIN** (l'art du). Son origine. III, 460. Faisait partie de l'éducation des Athéniens, 32.

**DEVINS** et **INTERPRÈTES**, entretenus dans le Prytanée. I, 539. Suivent l'armée. II, 206, 421. Dirigent les cons-

- ciences, 422. Ont perpétué la superstition, 423. Flat-  
tent les préjugés des faibles, 424. Des femmes de la  
lie du peuple font le même trafic, 425.
- DIAGORAS de Mélos, donna de bonnes lois aux Manti-  
néens. VI, 420. Une injustice qu'il éprouva le rendit  
athée, *ibid.* II, 432. Souleva toute la Grèce contre  
lui. Poursuivi de ville en ville, périt dans un naufrage.  
VI, 421, 422.
- DIAGORAS de Rhodes, expire entre les bras de ses deux  
fils, vainqueurs aux jeux olympiques. III, 545.
- DIALECTES de la langue grecque. VI, 205, 206. Dialectes  
dont Homère s'est servi. I, 543.
- DIANE. Ses fêtes à *Délos* et à *Brauron*. Voyez ces deux  
mots. Son temple et sa statue à Éphèse. Voyez *Ephèse*.  
Diane l'Étranglée. IV, 325.
- DIÈTE générale, assemblée à l'isthme de Corinthe, où se  
trouvèrent les députés de tous les peuples qui n'avaient  
pas voulu se soumettre à Xerxès. I, 345. — Diète  
des Amphictyons, se tenait au printemps à Delphes,  
en automne aux Thermopyles. III, 347. Voyez *Am-  
phictyons*. — Celle de la ligue du Péloponèse. I, 465,  
466. — Celle de la Béotie, où les affaires de la nation  
étaient discutées dans quatre conseils différents; les  
Thébains finirent par régler les opérations de la diète.  
III, 316. — Celle des Thessaliens; ses décrets n'obli-  
geaient que les villes et les cantons qui les avaient  
souscrits, 360. — Celle des Acarnaniens, 412. —  
Celle des Étoliens était renommée pour le faste qu'on  
y étalait, pour les jeux et les fêtes qu'on y célébrait;  
et pour le concours des marchands et des spectateurs.  
On y nommait tous les ans les chefs qui devaient gou-  
verner la nation, 413. — Celle des Achéens, qui  
s'assemblait tous les ans par députés, vers le milieu

du printemps. On y nommait des magistrats qui devaient exécuter les réglemens qu'on venait de faire, et qui, dans un cas pressant, pouvaient indiquer une assemblée extraordinaire, 473. — Celle de l'Élide, 481. — Celle des Arcadiens. IV, 303. — Celle de la Phocide. II, 488. — Celle de quelques villes de l'Argolide. IV, 354. — Diète de Corinthe, où Philippe propose une paix universelle pour la Grèce, et la guerre contre les Perses. Il est élu généralissime des Grecs. VII, 109. — Diète de Lacédémone où l'on discute les intérêts de cette ville et de Thèbes. II, 26 et suiv. — Celle des Éoliens, composée des députés de onze villes. VI, 208. — Celle des Ioniens, formée par les députés de douze villes, 209. — Celle des Doriens, composée d'un petit nombre de députés, *ibid.* — Les décrets de ces diètes n'obligeaient pas toutes les villes du canton, 215.

**DIEU, DIVIN.** Diverses acceptions de ces mots dans les auteurs anciens. VII, 19. Abus auxquels elles donnaient lieu, et difficultés qui en résultent pour l'intelligence des systèmes de ces auteurs, *ibid.* Le nom de Dieu employé par les mêmes philosophes, tantôt au singulier, tantôt au pluriel, satisfaisait également le peuple et les gens éclairés, 116. Son existence, son unité, sa providence, le culte qui lui convient. Voyez le chapitre LXXIX, et les notes qui l'éclaircissent.

**DIEUX.** Idées qu'en avaient les anciens Grecs. I, 204. Comment on les représentait autrefois. VI, 295. Leur naissance, leurs mariages, leur mort, 298, 299.

**DIOCELES,** ancien législateur de Syracuse. Son respect pour les lois qu'il avait établies. V, 335, 336.

**DIOGÈNE.** Comment il prétend démontrer que la définition de l'homme donnée par Platon est fautive. II,

142. Devient disciple d'Antisthène, 144. Système de l'un et de l'autre pour être heureux, 144 et 145. Sa manière de vivre, son esprit, son caractère, 146, 147. Est réduit en esclavage, 116. Ses réponses à plusieurs questions. III, 136 et suiv. Ses bons-mots. II, 388. V, 155. Bon-mot de Platon à son sujet. II, 148. III, 139.

**DION.** Ses démêlés avec Denys le jeune, son beau-frère. III, 259. Ses entretiens avec Platon, 261. Parle avec franchise à Denys l'ancien, 262. Donne de bons conseils à Denys le jeune, *ibid.* Calomnié auprès de ce prince, 266 et suiv. Exilé par Denys, 268. Indigné des outrages qu'il reçoit de Denys, il pense à retourner en Sicile, 284. Les Syracusains soupirent après son arrivée, 285. Se rend d'Athènes à Zacynthe, et y trouve trois mille hommes prêts à s'embarquer. Ses exploits en Sicile. V, 62 et suiv. Son éloge, 84. Il pense à réformer le gouvernement, 85. Callippe son ami conspire contre lui, le fait périr, et périt bientôt lui-même accablé de misère, 86 et suiv. Note sur le temps précis de l'expédition de Dion, 554.

**DIONYSIAQUES**, ou fêtes consacrées à Bacchus. II, 513 et suiv.

**DIONYSIODORÉ**, historien. V, 436.

**DIPHILUS**, poète comique. V, 244.

**DISQUE** ou **PALET** aux jeux olympiques. Quel est cet exercice? III, 540.

**DITHYRAMBES**, hymnes chantés aux fêtes de Bacchus. VI, 2. Licence de ce poème, ses écarts. VII, 61 et suiv. Poètes qui se sont livrés à ce genre de poésie, 63, 64. Plaisanterie d'Aristophane sur ces poètes, 62.

**DIVIN.** Voyez *Dieu*.

**DIVORCE**, permis à Athènes. I, 261, 264. II, 382.

**DOCTRINE.** Conformité de plusieurs points de doctrine entre l'école d'Athènes et celle de Pythagore; note à ce sujet. III, 551. Doctrine sacrée dans les mystères de Cérés. Voyez *Éleusis*.

**DODONE**, ville d'Épire. Sa situation, son temple de Jupiter, sa forêt sacrée, ses chênes prophétiques, ses sources singulières. III, 401. Note sur la fontaine brûlante de Dodone, 567. — *Oracle de Dodone*. Comment il s'établit. III, 401. Trois prêtresses annoncent ses décisions, 404. Comment les dieux dévoilent leurs secrets à ces prêtresses, 405. On consulte aussi l'oracle de Dodone par le moyen des sorts, 407. Réponse de cet oracle, conservée par les Athéniens, 407, 408. Encens que l'on brûle au temple de Dodone, 408. Les premiers Grecs n'avaient pas d'autre oracle. I, 142.

**DOMICILIÉS** à Athènes. Ce que c'est. II, 120.

**DORCIS**, général de Sparte. Les alliés refusent de lui obéir. I, 420.

**DORIENS.** Antipathie entre eux et les Ioniens. VI, 206. Voyez *Ioniens*.

**DORUS** et **ÉOLUS**, fils de Deucalion, roi de Thessalie, et **ION** son petit-fils, donnent leurs noms à trois grandes peuplades de la Grèce; de là les trois principaux dialectes de la langue grecque, chacun desquels reçoit ensuite plusieurs subdivisions. VI, 205, 206

**DRACON** donne aux Athéniens des lois qui portent l'empreinte de la sévérité de son caractère. I, 237. Il se retire dans l'île d'Égine, et y meurt, *ibid*. Son nom est prononcé avec respect dans les tribunaux d'Athènes, 248. Voyez *Lois*, §. 2.

**DRAME.** Voyez *Comédie*, *Tragédie*, *Théâtre*.



## E.

**ÉACÈS**, tyran de Samos. VI, 305.

**EAU DE MER** mêlée dans la boisson. II, 552.

**EAU LUSTRALE**. Comme elle se faisait ; ses usages. II, 410.

**ÉCLIPSES** de lune et de soleil. Les astronomes grecs savaient les prédire. III, 231.

**ÉCOLE D'ÉLÉE**. Xénophanès en fut le fondateur. III, 163.

**ÉCOLE D'IONIE**. Son fondateur ; philosophes qui en sont sortis. III, 157.

**ÉCOLE D'ITALIE**. Philosophes qui en sont sortis. III, 159.  
Pourquoi elle répandit plus de lumières que celle d'Ionie, 162.

**ÉCOLE DE MÉGARE**. Son fondateur. III, 421. Se livre avec excès aux subtilités de la métaphysique et de la logique, 422.

**ÉCOLES** de peinture. III, 464.

**ÉCRITEAUX** placés à Athènes sur les portes des maisons, pour en annoncer la vente ou la location. II, 388.

**ÉCRITURE**, introduite en Béotie par Cadmus. I, 147, 148. Matière sur laquelle on la traçait. III, 150.

**ÉCUYER**, officier subalterne qui suivait partout l'officier général, parmi les Athéniens. II, 206, 207.

**ÉDUCATION**. — §. I. Tous ceux qui, parmi les Grecs, méditèrent sur l'art de gouverner les hommes, reconnurent que le sort des empires dépend de l'institution de la jeunesse. IV, 181. V, 317. Elle avait pour objet de procurer au corps la force qu'il doit avoir, à l'âme la perfection dont elle est susceptible. III, 1. On ne devait prescrire aux enfants, pendant les cinq premières années, aucun travail qui les appliquât, 12. Les plus anciens législateurs les assujétissaient à une institution

commune, 15. Il faut qu'un enfant ne contracte aucune habitude que la raison ne puisse justifier un jour, et que les exemples, les conversations, les sciences, les exercices du corps, tout concoure à lui faire aimer et hair de bonne heure ce qu'il doit aimer et hair toute sa vie, 17, 18. — §. 2. *Chez les Athéniens* elle commençait à la naissance de l'enfant, et ne finissait qu'à la vingtième année. III, 1, 31. Détail sur la manière dont on l'élevait dans ses premières années, 5, 17. Exercices du corps et de l'esprit auxquels on l'accoutumait ensuite, 18, 19, 31 et suiv. Voyez tout le chapitre xxvi, et *Lois*, §. 4. Éducation des filles, 69. — §. 3. *Education des Spartiates*. Ce qui se pratique à Sparte quand l'enfant est né. IV, 183. Jusqu'à l'âge de sept ans, il est laissé aux soins du père et de la mère, ensuite à ceux des magistrats, 160, 183. Tous les enfants élevés en commun, 179. Exception pour l'héritier présomptif, 145. On leur inspire l'amour de la patrie, 115; et la soumission aux lois, 123. Ils sont très surveillés et très soumis, 117. Ils marchent en public en silence et avec gravité, *ibid.* Assistent aux repas publics, 118. Ce qu'on leur apprend, 188, 189. Exercices auxquels on les occupe, 190. Combats qu'ils se livrent dans le Plataniste, 191. Coups de fouet qu'on leur donne dans une fête de Diane, 193. Cet usage était contraire aux vues de Lycurgue, 194. Il leur était permis d'enlever, dans la campagne, ce qui était à leur bienséance. Pourquoi? 126. D'attaquer les Hilotes. Voyez *Cryptie*. — *Education des filles*. Jeux et exercices auxquels on les accoutumait. IV, 199, 275. Les jeunes gens qui assistaient à ces jeux, y faisaient souvent choix d'une épouse, 200. Voyez tout le chapitre xlvii.

- ÉGÉE**, roi d'Athènes, père de Thésée. I, 154 et suiv.
- ÉGIRE**, une des principales villes de l'Achaïe. III, 469.
- ÉGIUM**, ville où s'assembaient les états de l'Achaïe. III, 472.
- ÉGLOGUE**, petit poème dont l'objet est de peindre les douceurs de la vie pastorale : ce genre de poésie prit son origine en Sicile, et fit peu de progrès dans la Grèce. VII, 53 et suiv.
- ÉGYPTIENS**, premiers législateurs des Grecs. I, 136. Firent changer de face à l'Argolide, à l'Arcadie, et aux régions voisines, 137. C'est à eux que les Grecs doivent les noms de leurs dieux, 142 ; et leurs notions sur le cours des astres. III, 219. Consultés sur les réglemens des jeux olympiques, 486.
- ÉLAIUS**, mont d'Arcadie, où l'on voit la grotte de Cérès la Noire. IV, 314.
- ÉLÉGIE**, espèce de poème destiné dans son origine à peindre tantôt les désastres d'une nation ou les infortunes d'un grand personnage, tantôt la mort d'un parent, d'un ami. Dans la suite exprima les tourmens de l'amour. VII, 47. Quelle est l'espèce de vers ou de style qui convient à l'élegie, *ibid.* Quels sont les auteurs qui s'y sont distingués, 48 et suiv.
- ÉLÉMENTS**. Observations sur les quatre éléments, sur la forme de leurs parties. V, 388. Sur leurs principes de mouvement et de repos, 389, 390. Propriétés essentielles aux éléments, 391. Empédocle en admettait quatre. III, 185.
- ÉLEUSIS**, ville de l'Attique, célèbre par son temple, et les mystères de Cérès qu'on y célébrait. V, 526. Situation du temple, 534. Ses quatre principaux ministres, 535. Ses prêtresses, 536. Le second des archontes préside aux fêtes qui durent plusieurs jours, dont le

sixième est le plus brillant, 531, 538. Quel était, à Éleusis, le lieu de la scène, tant pour la cérémonie que pour les spectacles, 560. Avantage que promettait l'initiation aux mystères, 528. Les Athéniens la font recevoir de bonne heure à leurs enfants. III, 7. Quelles étaient les cérémonies de cette initiation. V, 541. Autres cérémonies observées dans ces mystères. II, 518. Ceux qui, en troublaient l'ordre, punis de mort, ou condamnés à de fortes amendes. V, 531. Note sur une formule usitée dans l'initiation, 561. Doctrine sacrée qu'on y enseignait, 546 et suiv. Note sur cette doctrine, 563.

ÉLIDE, province du Péloponèse. Situation de ce pays. III, 479.

ÉLIS, capitale de l'Élide. Sa situation ; comment elle s'est formée. III, 479, 480. Son port, 487.

ÉLOQUENCE. Voyez *Rhétorique*.

ÉMIGRATIONS, pourquoi étaient fréquentes chez les Grecs. IV, 353.

EMPÉDOCLE d'Agrigente, philosophe de l'école d'Italie ; ses talents. II, 423. III, 160. Admet quatre éléments. III, 185. Son système. V, 366. Il illustra sa patrie par ses lois, et la philosophie par ses écrits ; ses ouvrages, *ibid.* Comment dans ses dogmes il suivit Pythagore, 367. Il distingua dans ce monde deux principes, qui entretiennent partout le mouvement et la vie, *ibid.* Quatre causes principales influent sur nos actions, 371. Nous avons deux âmes. D'où est emprunté le système de la métempsycose, 371, 372. Destinée différente des âmes pures et des coupables, 373. Comment il décrit les tourments qu'il prétend avoir éprouvés lui-même, 374.

ENFER. Les premiers Grecs le plaçaient en Épire. III,

398. Dans la suite ils en supposèrent l'entrée en différents endroits. IV, 77, 360.

ÉNIGMES, étaient en usage parmi les Grecs. VII, 64, 131.

ENTENDEMENT, intelligence, simple perception de l'âme.

Note sur le mot Νῆς. III, 550.

ENTHYMÈME. Ce que c'est. IV, 462.

ÉOLIENS. Voyez *Ioniens*.

ÉOLUS. Voyez *Dorus*.

ÉPAMINONDAS défend avec force les droits de Thèbes à la diète de Lacédémone. II, 27, 28. Triomphe des Lacédémoniens à Leuctres, 30. Après cette victoire, il fait bâtir Messène. IV, 70. Porte, avec Pélopidas, la terreur dans le Péloponèse. II, 34, 35. Comment il se défend d'avoir gardé le commandement au-delà du terme prescrit par la loi, 38. Meurt vainqueur à Mantinée, 283. Il avait détruit la puissance de Sparte. IV, 258. Tombeau, trophées qui lui sont élevés dans la plaine de Mantinée, 331. Trois villes se disputent l'honneur d'avoir donné le jour au soldat qui lui porta le coup mortel, 332. Ses vertus, son éloge. II, 13, 25, 95 et suiv. Note sur ses mœurs, 562.

ÉPHÈSE. Son temple brûlé par Hérostrate. VI, 221.

Beauté de cet édifice, 222. Statue de Diane, *ibid*. Note sur ce sujet, 510. Patrie de Parrhasius, 227.

ÉPHÉSIENS, ont une loi très sage sur la construction des édifices publics. VI, 222.

ÉPHORAT, magistrature connue très anciennement de plusieurs peuples du Péloponèse. IV, 552.

ÉPHORE, disciple d'Isocrate, se consacre à l'histoire. II, 173. Son caractère. V, 438. Jugement sur ses ouvrages, 439.

ÉPHORES, magistrats institués à Lacédémone pour défen-

dre le peuple en cas d'oppression. IV, 142. Leurs fonctions, leurs prérogatives, leurs usurpations, 158 et suiv. Note sur leur établissement, 549.

**ÉPICARME**, philosophe; pourquoi fut disgracié par Hiéron, et haï des autres philosophes. III, 160. Auteur de comédies, perfectionne la comédie en Sicile. VI, 54. Ses pièces sont accueillies avec transport par les Athéniens, *ibid.* Auteurs qui l'imitèrent, 55.

**ÉPICURE**, fils de Néoclès et de Chérestate, naquit dans une des dernières années du séjour d'Anacharsis en Grèce. VI, 318, en note.

**ÉPIDAURE**, ville d'Argolide. Sa situation, son territoire, son temple d'Esculape. IV, 362, 363. Belle inscription gravée sur la porte de ce temple, 367. VII, 30. Sa rotonde, dans le bois sacré, bâtie par Polyclète, décorée par Pausias, entourée de colonnes sur lesquelles sont inscrits les noms des malades qui ont été guéris, leurs maladies, et les moyens qui leur ont procuré la santé. IV, 368. Son théâtre, construit par le même architecte, 367.

**ÉPIDAURIENS**. Fêtes qu'ils célèbrent en l'honneur d'Esculape, IV, 366. Sont fort crédules, 373.

**ÉPIGONES** (les), ou Successeurs, s'emparent de la ville de Thèbes. I, 175.

• **ÉPIMÉNIDE** de Crète. II, 423. Vient à Athènes. I, 239. Tradition sur son sommeil et son réveil, 240. Calme les imaginations ébranlées des Athéniens, et rétablit parmi eux les principes d'union et d'équité, 241, 242. Change les cérémonies religieuses des Athéniens, *ibid.* Note à ce sujet, 545.

**ÉPIRE** (aspects agréables et riches campagnes de l'); remarquable par ses ports; produit des chevaux fort légers à la course, et des vaches d'une grandeur pro-

digieuse. III, 396 et suiv. La maison régnante en Épire tirait son origine de Pyrrhus, fils d'Achille, 399. Un de ces princes, élevé à Athènes, fut assez grand pour donner des bornes à son autorité, 400, 401.

ÉPONYME, titre que portait le premier archonte d'Athènes. II, 327. Voyez la table des magistrats, tome VII, pag. 184.

ÉPOPÉE, ou poème épique, dans lequel on imite une action grande, circonscrite, intéressante, relevée par des incidents merveilleux, et par les charmes variés de la diction. VII, 39. Souvent la manière de la disposer coûte plus et fait plus d'honneur au poète, que la composition des vers, 40. Plusieurs poètes anciens chantèrent la guerre de Troie; d'autres, dans leurs poèmes, n'omirent aucun des exploits d'Hercule et de Thésée; ce qui est contre la nature de l'épopée, 45.

ÉRECHTHÉE, roi d'Athènes. Son temple. I, 148, 149. Mis au nombre des héros. II, 398.

ÉNÉTRIE, ville d'Eubée, autrefois ravagée par les Perses. I, 323. Son éloge : dispute la prééminence à la ville de Chalcis. II, 86.

ÉRICHTHONIUS, roi d'Athènes. I, 148.

ÉRIMANTHE, montagne d'Arcadie, où l'on va chasser le sanglier et le cerf. IV, 318.

ESCHINE, orateur, disciple de Platon. Son enfance, ses différents états. II, 140, 347. V, 176. Son éloquence, son amour-propre, sa valeur. V, 177, 187. Député par les Athéniens vers Philippe, 183. Son récit du jeune Cimon et de Callirhoé, 238 et suiv.

ESCHNE, philosophe, disciple de Socrate. III, 248. V, 472.

ESCHYLE, peut être regardé comme le père de la tragédie.

VI, 8. Sa vie, son caractère, 7 et suiv. Il introduisit plusieurs acteurs dans ses tragédies, 9. Reproche qu'on lui fait, 10. Son éloge, 11. Examen de la manière dont il a traité les différentes parties de la tragédie, 12. Ses plans sont fort simples, *ibid.* Ses chœurs font partie du tout, 13. Les caractères et les mœurs de ses personnages sont convenables, *ibid.* Comment il fait parler Clytemnestre, 14. Il emploie dans ses tragédies le ton de l'épopée et celui du di-thyrambe, 16. Il est quelquefois obscur, 18. Quelquefois il manque d'harmonie et de correction, 19. Son style est grand avec excès, et pompeux jusqu'à l'enflure, *ibid.* Il donna à ses acteurs une chaussure très haute, un masque, des robes trainantes et magnifiques, 20. Il obtint un théâtre pourvu de machines et embelli de décorations, *ibid.* Effroi qu'il causa aux spectateurs dans une de ses pièces, 21. Il exerçait très bien ses acteurs et jouait avec eux, 22. Son chant était plein de noblesse et de décence, 23. Est faussement accusé d'avoir révélé les mystères d'Éleusis. II, 431. VI, 23. Fâché de voir couronner ses rivaux, il se rend en Sicile, où il est bien accueilli par Hiéron. VI, *ibid.* Sa mort, son épitaphe, honneurs rendus à sa mémoire, 23, 24. Défauts que lui reproche Sophocle, 34. Noté sur le nombre de ses tragédies, 498.

ESCLAVES. Il y en a un très grand nombre dans la Grèce. II, 114. Ils sont de deux sortes, et font un grand objet de commerce, 115. Leur nombre surpasse celui des citoyens, 116. — Esclaves à Athènes. Leurs occupations, leurs punitions; il est défendu de les battre; quand ils sont affranchis, ils passent dans la classe des domiciliés. II, 116—120, 353. — Esclaves des La-



cédémoniens. I, 429. II, 116. IV, 106. Voy. *Hilotes*.  
— Esclaves des Thessaliens. III, 363. IV, 107.

**ESCUAPE.** Différentes traditions sur sa naissance. IV, 363. Fêtes en son honneur, 366. Paroles gravées au dessus de la porte de son temple, 367. Sa statue par Thrasymède de Paros, *ibid.* Ses prêtres employèrent l'imposture pour s'accréditer, 369. Ont un serpent familier, 372. Il y en a de même dans les autres temples d'Esculape, de Bacchus et de quelques autres dieux, 373. Voyez *Épidaure*.

**ESTRIT HUMAIN (l')**, depuis Thalès jusqu'à Périclès, c'est-à-dire en deux cents ans, a plus acquis de lumières que dans tous les siècles antérieurs. I, 532.

**ÉTÉOBUTADES (les)**, famille sacerdotale d'Athènes, consacrée au culte de Minerve. II, 126.

**ÉTOLIE**, province de la Grèce. III, 413.

**ÉTRANGERS**, difficilement admis à Sparte. IV, 111, 124.  
Étrangers à Athènes. Voyez *Domiciliés*.

**ÊTRES.** Les minéraux, les végétaux, les animaux, forment les anneaux de la chaîne des êtres. V, 406. Qualités qui donnent à l'homme le rang suprême dans cette chaîne, 407.

**ÊUBÉE (île d')**. Sa situation, sa fertilité. II, 83. A des eaux chaudes; est sujette à des tremblements de terre, *ibid.* Était alliée des Athéniens, 84.

**EUBULIDE**, philosophe, chef de l'école de Mégare; sa manière de raisonner. III, 422 et suiv. VI, 438.

**EUCHIDAS**, citoyen de Platée, fait dans un jour plus de 37 lieues à pied, et expère quelques moments après: à quelle occasion. III, 296.

**EUCLIDE**, philosophe, fondateur de l'école de Mégare. III, 159. Son déguisement pour profiter des leçons de So-

crate, 420, 421. Se livre aux subtilités de la métaphysique, 422.

EUDOXE, astronome, né à Cnide, où l'on montrait la maison qui lui tenait lieu d'observatoire. VI, 227. Avait rapporté d'Égypte en Grèce la connaissance du mouvement des planètes. Corrige le cycle de Méton. III, 223, 229, 230.

EUMOLPIDES (les), famille considérable à Athènes, consacrée au sacerdoce de Cérès. II, 126. Exercent une juridiction sur le fait des mystères, 429.

EUPHAËS, roi de la Messénie, excite ses sujets à la guerre. IV, 37. Est tué dans une bataille, 39.

EUPHRANOR, peintre. Ses ouvrages. II, 247. Il publia un traité sur la symétrie et les couleurs. VI, 233.

EUPHRON, se rend tyran de Sicyone; est mis à mort. III, 458, 459.

EUPOLÉMUS d'Argos, construisit un très-beau temple de Junon, à 40 stades de cette ville. IV, 348.

EUPOLIS, auteur de comédies. VI, 55.

EUPOMPE, fonde à Sicyone une école de peinture. III, 464.

EURIPE, détroit qui sépare l'Eubée du continent; a un flux et un reflux. II, 90, 91.

EURIPIDE, un des plus grands poètes dramatiques. I, 508, 525. Il prend des leçons d'éloquence sous Prodicus, et de philosophie sous Anaxagore. VI, 28. Est l'émule de Sophocle, *ibid.* Les facéties l'indignent, 29. Les auteurs de comédies cherchaient à décrier ses mœurs, 30. Sur la fin de ses jours il se retire auprès d'Archélaüs, roi de Macédoine. II, 494. VI, 30. Il y trouve Zeuxis, Timothée, Agathon. VI, *ibid.* Sa réponse aux reproches d'Archélaüs, 31. Sa mort, *ibid.* Archélaüs lui fit élever un tombeau magnifique, *ibid.*

A Salamine, sa patrie, on montrait une grotte où il avait, dit-on, composé la plupart de ses pièces, 32. Son cénotaphe à Athènes. II, 244. VI, 32. Note sur le nombre de ses pièces. VI, 498. Fut accusé d'avoir dégradé les caractères des anciens Grecs, en représentant tantôt des princesses brûlantes d'un amour criminel, tantôt des rois tombés dans l'adversité et couverts de haillons, 36. Il se proposa de faire de la tragédie une école de sagesse, 38. Multiplia les sentences et les maximes, 39. Son éloquence dégénéra quelquefois en une vaine déclamation, 40. IV, 507. Habile à manier les affections de l'âme, il s'élève quelquefois jusqu'au sublime. VI, 37. Il fixa la langue de la tragédie; dans son style enchanteur, la faiblesse de la pensée semble disparaître, et le mot le plus commun s'ennoblit, 41. Ce n'était que très difficilement qu'il faisait des vers faciles, 42. Il employa les harmonies dont la douceur et la mollesse s'accordaient avec le caractère de sa poésie, *ibid.* Il réussit rarement dans la disposition ainsi que dans l'exposition du sujet, 44. Mais ses dénoûments produisent presque toujours le plus grand effet, 48. Ses déclamations contre les femmes, 29, 30. Sa description anatomique du nom de Thésée, 170. Réponse qu'il fit en plein théâtre aux Athéniens qui voulaient lui faire retrancher un vers dont ils étaient blessés, 166.

**EUROTAS**, fleuve de la Laconie. II, 35. IV, 84. La parcourt dans toute son étendue. IV, 94, 95. Est couvert de cygnes et de roseaux très recherchés, 95.

**EUROTAS**, roi de la Laconie, connu seulement par une inscription du temple d'Amyclæ. IV, 88.

**EURYMADE**, Spartiate, commandait la flotte des Grecs à la bataille de Salamine. I, 352. Voyez *Thémistocle*.

**EURYSTHÈNE** et **PROCLÈS**, descendants d'Hercule, eurent en partage la Laconie. IV, 131.

**EUTHYCRATE** et **LASTHÈNE**, livrent Olynthe à Philippe.

V. 156. Se plaignent d'être en butte aux reproches et au mépris des Macédoniens : réponse de Philippe, 157, 158. Périrent misérablement, 161.

**ÉVAGORAS**, roi de Chypre, obtint le titre de citoyen d'Athènes. II, 124.

**ÉVOCATION** des ombres. Voyez *Magiciennes*.

**EXERCICES** pratiqués dans les gymnases et dans les palestres. II, 160, 173.

**EXIL**. Voyez *Peines afflictives*.

**EXPIATION**. Quand on avait commis un meurtre, comment elle se pratiquait. I, 196. II, 410. Voyez *Lustrations*.

## F.

**FABLE**, manière de disposer l'action d'un poëme. VII, 40. Dans la tragédie, il y a des fables simples et complexes. Celles-ci sont préférables, VI, 148.

**FABLE**, apologue. Socrate avait mis quelques fables d'Ésope en vers. III, 158.

**FAMILLES** distinguées d'Athènes. Celles des *Eumolpides*, des *Étéobutades*, des *Pallantides*. Voyez ces mots.

**FATALITÉ**. Origine de ce dogme. VI, 137. Dans plusieurs tragédies de Sophocle et d'Euripide, elle n'influe point sur la marche de l'action, 137, 154.

**FEMMES**, à Athènes, pouvaient demander le divorce. II, 382. Négligeaient l'orthographe. IV, 519. Préféraient la tragédie à la comédie. VI, 189. Voyez *Athéniennes*.

**FERME**. Détails d'une ferme athénienne. V, 8 et suiv.

**FÊTES**. — §. 1. D'Amyclæ, en l'honneur d'Hyacinthe.

- Voyez Hyacinthe.** Des Argiens, en l'honneur de Junon. Voyez *Junon*. — §. 2. Des *Athéniens*. II, 500 et suiv. Quelques-uns rappelaient les principaux traits de leur gloire, 501, VII, table II, page 164. Enlevaient à l'industrie et à la campagne plus de 80 jours. II, 502. Description des Panathénées en l'honneur de Minerve, 507 et suiv. Description des grandes Dionysiaques en l'honneur de Bacchus. II, 228, 229, 513 et suiv. Des *Apatouries*. III, 13. Chaque bourg de l'Attique avait ses fêtes et ses jeux particuliers. V, 7. — §. 3. De Délos. Voyez *Délos*. D'Éleusis, en l'honneur de Cérès. V, 526. Voyez *Éleusis*. D'Épidaure, en l'honneur d'Esculape. IV, 366. Des *Hermioniens*, en l'honneur de Cérès, 354. De Naxos, en l'honneur de Bacchus. VI, 416. Des *Platéens*. I, 415, 416. Ordre qui s'y observait. III, 294. De Sicyone, aux flambeaux, 453. Des *Spartiates*. IV, 242, 243. De Tanagra, en l'honneur de Mercure, III, 291. Des *Thébains*, 318. Des *Thessaliens*, 393.
- FÊTES.** Pythagore n'en avait pas défendu l'usage à ses disciples. VI, 324.
- FIGURONS**, partie essentielle de la poésie. VII, 41.
- FIGURES**, excellentes à Athènes. On en transportait en Perse pour la table du roi. II, 539. Celles de Naxos, également renommées. VI, 415.
- FIGURES DE RHÉTORIQUE.** A quels ouvrages conviennent la comparaison, la métaphore, l'hyperbole, l'antithèse. IV, 503 et suiv. Chaque figure doit présenter un rapport juste et sensible, 506. Il faut des figures, même pour défendre la vérité, 514.
- FLAMBEAU** (course du) dans les Panathénées. II, 512.
- FLEURS.** Les Athéniens les cultivaient avec soin, et en faisaient un grand usage. V, 12.

**FLEUVES et FONTAINES.** Leur origine suivant quelques philosophes. V, 384. Fleuves nommés éternels, *ibid*:

**FROMENT** de l'Attique, moins nourrissant que celui de la Béotie. V, 17, 18.

**FRONTIÈRES** de l'Attique, garanties par des places fortes. V, 35.

**FUNÉRAILLES** réglées par Cécrops. I, 143. Spectacles qui se donnaient aux funérailles d'un souverain, et où se rendaient tous les héros, 195. Cérémonies des funérailles de ceux qui étaient morts en combattant pour la patrie. II, 285. Voyez *Morts*.

## G.

**GARGAPHIE** (fontaine de) près de Platée, comblée par les Perses. I, 408.

**GÉLON**, roi de Syracuse, refuse de se joindre aux Grecs contre Xerxès, et n'est pas éloigné de se soumettre à ce prince. I, 348. Représenté dans un char de bronze, qui était à Olympie. III, 499.

**GÉNÉALOGIES.** Quelques Athéniens s'en fabriquaient, quoiqu'elles ne fussent pas d'une grande utilité. II, 126.

**GÉNIES**, président aux astres suivant Platon, et produisent les hommes. V, 56, 57. Il y a quatre classes principales de génies, 409, 410. Génie de Politès; comment apaisé à Témèse, 421. Génie de Socrate, 483.

**GÉOGRAPHIE.** État de cette science du temps d'Anacharsis. III, 234.

**GÉRONTES** ou sénateurs de Lacédémone. IV, 141, 154.

**GLOBE.** Opinions diverses sur l'état de notre globe après sa formation. V, 375.

**GOMPHI**, ville de Thessalie, située au pied du mont Pin-  
dus. III, 395.

**GONNUS**, ville de Thessalie, très importante par sa situa-  
tion. III, 385.

**GORGIAS**, célèbre rhéteur. I, 525. Obtient de grands  
succès à Athènes, en Thessalie et dans toute la Grèce.  
On lui décerne une statue dans le temple de Delphes.  
II, 454. III, 366. IV, 480, 481. Jugement sur Gor-  
gias et sur ses disciples. IV, 483. Jugement qu'il porte  
de Platon, 485.

**GORTYNE**, ville de Crète. Sa situation. VI, 256. Comment  
on y punit un homme convaincu d'adultère, *ibid.* Ca-  
verne que l'on dit être le labyrinthe, 257.

**GORTYNIUS**, rivière d'Arcadie, dont les eaux conservent  
toujours la même température. IV, 316.

**GORTYS**, ville d'Arcadie. IV, 315.

**GOVERNEMENT.** — §. 1. Quel est le meilleur de tous?

Quantité d'écrivains parmi les Grecs avaient cherché  
à résoudre ce problème. IV, 411, 412. République  
de Platon, 375. Sentiment d'Aristote et de plusieurs  
autres philosophes. V, 251. Note sur la méthode qu'il  
a suivie, 556. Dans la Grèce, on ne trouvait pas deux  
nations, pas même deux villes, qui eussent la même  
législation ou la même forme de gouvernement. Par-  
tout la constitution inclinait vers le despotisme des  
grands, ou vers celui de la multitude, 264, 265. Une  
constitution sans défaut ne serait peut-être pas suscep-  
tible d'exécution, ou ne conviendrait pas à tous les  
peuples. 289. Deux sortes de gouvernements : ceux  
où l'utilité publique est comptée pour tout, tels que  
la monarchie tempérée, l'aristocratie, et la république  
proprement dite; et ceux où elle n'est comptée pour  
rien, tels que la tyrannie, l'oligarchie et la démocra-

tie, qui ne sont que des corruptions des trois premières formes de gouvernements, 253. La constitution peut être excellente, soit que l'autorité se trouve entre les mains d'un seul, soit qu'elle se trouve entre les mains de plusieurs, soit qu'elle réside dans celles du peuple, *ibid.* Principes de chaque gouvernement, 285. Causes nombreuses et fréquentes qui, dans les républiques de la Grèce, ébranlaient ou renversaient la constitution, 279. Dans un bon gouvernement, doit se trouver une sage distribution des peines et des récompenses. I, 249. Un des meilleurs gouvernements est le mixte, celui où se trouvent la royauté, l'aristocratie et la démocratie, combinées par des lois qui redressent la balance du pouvoir, toutes les fois qu'elle incline trop vers l'une de ces formes. V. 311. IV, 143. Belle loi de Solon : Dans des temps de trouble, tous les citoyens doivent se déclarer pour un des partis. L'objet de cette loi était de tirer les gens de bien d'une inaction funeste. I, 256. — §. 2. *Monarchie ou Royauté.* Plusieurs espèces. La plus parfaite est celle où le souverain exerce dans ses états la même autorité qu'un père de famille dans l'intérieur de sa maison. V, 255. Les philosophes grecs ont fait le plus grand éloge de cette constitution, 309. Ses avantages, tels que l'uniformité des principes, le secret des entreprises, la célérité dans l'exécution, *ibid.* Quelles sont les prérogatives du souverain? 256. Quels sont ses devoirs? Il faut que l'honneur soit le mobile de ses entreprises; que l'amour de son peuple et la sûreté de l'état en soient le prix, 257. Les Grecs étaient autrefois gouvernés par des rois. I, 190. — §. 3. *La Tyrannie* est une monarchie corrompue et dégénérée; le souverain n'y règne que par la crainte qu'il inspire, et sa sûreté doit être l'unique



objet de son attention. V, 260. Moyens odieux qu'ont souvent employés plusieurs tyrans pour se maintenir. 261. Ceux de Sicyone et de Corinthe conservèrent leur autorité en obtenant l'estime et la confiance des peuples, les uns par leurs talents militaires, les autres par leur affabilité, d'autres par les égards qu'en certaines occasions ils eurent pour les lois, 263. — §. 4. *Aristocratie*. La meilleure est celle où l'autorité serait remise entre les mains d'un certain nombre de magistrats éclairés et vertueux. V, 265. La vertu politique, ou l'amour du bien public, en est le principe; et la constitution y est plus ou moins avantageuse, suivant que ce principe influe plus ou moins sur le choix des magistrats, 267, 268. Pour l'assurer, il faut la tempérer de telle manière que les principaux citoyens y trouvent les avantages de l'oligarchie, et le peuple ceux de la démocratie, 265. Quand cette constitution est en danger, 268. — §. 5. *L'Oligarchie* est une aristocratie imparfaite, dans laquelle toute l'autorité est confiée à un très petit nombre de gens riches. Les richesses y sont préférées à tout, et le désir d'en acquérir est le principe du gouvernement. V, 269. Précautions à prendre pour établir et maintenir la meilleure des oligarchies, 270. Causes qui la détruisent, 273, 274. III, 481. — §. 6. *République proprement dite*, serait le meilleur des gouvernements. Les riches et les pauvres y trouveraient les avantages de la constitution qu'ils préfèrent, sans craindre les inconvénients de celle qu'ils rejettent. V, 290. — §. 7. *Démocratie*; corruption de la véritable république, suivant Aristote. Elle est sujette aux mêmes révolutions que l'aristocratie. Elle est tempérée; partout où l'on a soin d'écarter de l'administration une populace igne-

rante et inquiète. Elle est tyrannique, partout où les pauvres ont trop d'influence dans les délibérations publiques. V, 267 et suiv. Il est essentiel à la démocratie que les magistratures ne soient accordées que pour un temps, et que celles du moins qui ne demandent pas un certain degré de lumières soient données par la voie du sort. I, 253. Ses inconvénients et ses dangers: II, 301, 302, 320, 321. — §. 8. *Gouvernement d'Athènes*, tel qu'il fut établi par Solon. Trois objets essentiels; l'assemblée de la nation, le choix des magistrats, et les tribunaux de justice. I, 249, 250. Lois civiles et criminelles, 256-274. Elles ne devaient conserver leur autorité que pendant un siècle, 274. Réflexions sur la législation de Solon, 290 et suiv. En préférant le gouvernement populaire, il l'avait tempéré de telle manière, qu'on croyait y trouver plusieurs avantages de l'oligarchie, de l'aristocratie et de la démocratie, 293. Toute l'autorité entre les mains du peuple; mais tous ses décrets devaient être précédés par des décrets du sénat. II, 299, 301. Changements faits à la constitution par Clisthène. I, 295. Quel était le gouvernement d'Athènes du temps de Démosthène. II, 287. Le sénat, 288. Les assemblées du peuple, 293. Les orateurs publics, 302. Les magistrats, tels que les archontes, les stratèges, etc. 323. Les tribunaux de justice, 330. L'Aréopage, 339. Ancien gouvernement d'Athènes. Voyez *Cécrops* et *Thésée*. — §. 9. *Gouvernement de Lacédémone*. Lycurgue l'avait tellement combiné, qu'on y voyait l'heureux mélange de la royauté, de l'aristocratie et de la démocratie. L'autorité que prirent ensuite les éphores, fit pencher la constitution vers l'oligarchie. IV, 143. Les deux rois jouissaient de grands privilèges en qualité

de chefs de la religion, de l'administration et des armées, 146. En montant sur le trône, ils pouvaient annuler les dettes contractées, soit avec leurs prédécesseurs, soit avec l'état, 147. Le sénat, présidé par les deux rois, et composé de vingt-huit sénateurs, était le conseil suprême de la nation. On y discutait les hautes et importantes affaires de l'état, 154. Comment se faisait l'élection des sénateurs; quels étaient leurs devoirs, 155. Les éphores, au nombre de cinq, étendaient leurs soins sur toutes les parties de l'administration; ils veillaient sur l'éducation de la jeunesse et sur la conduite de tous les citoyens, 158. Le peuple, qui les élisait, les regardait comme ses défenseurs, et ne cessa d'augmenter leurs prérogatives, 159. Ils combattirent long-temps contre l'autorité des rois et des sénateurs, et ne cessèrent d'être leurs ennemis qu'après être devenus leurs protecteurs, 166. Note sur leur établissement, 549. Assemblées de la nation: il y en avait de deux sortes; l'une, composée uniquement de Spartiates, réglait la succession au trône, élisait ou déposait les magistrats, prononçait sur les délits publics, et statuait sur les grands objets de la religion ou de la législation, 167. Dans l'autre, on admettait les députés des villes de la Laconie, quelquefois ceux des peuples alliés ou des nations qui venaient implorer les secours des Lacédémoniens. On y discutait les intérêts de la ligue du Péloponèse, 168. Idées générales sur la législation de Lycurgue, 111 et suiv. Défenses de ses lois, et causes de leur décadence, 258 et suiv. — §. 10. *Gouvernement de Crète*, digne d'éloges. V, 281. Il servit de modèle à Lycurgue, qui adopta plusieurs de ses lois. IV, 141, 260, 552. Pourquoi les Crétois ont plus tôt dégénéré de

leurs institutions que les Spartiates. VI, 264. —  
 §. 11. *Gouvernement de Carthage*. Sa conformité  
 avec ceux de Crète et de Lacédémone. V, 268, 281.  
 Ses avantages et ses défauts, 283.

**GRÈCE**. Sa superficie. I, 306, 307. Son histoire, depuis  
 les temps les plus anciens jusqu'à la prise d'Athènes,  
 l'an 404 avant J. C. (Voyez l'Introduction.) Depuis  
 cette dernière époque, jusqu'à la bataille de Leuctres,  
 en 372. (Voyez le chapitre 1.) Ses démêlés et ses  
 guerres avec Philippe, jusqu'à la bataille de Chéronée,  
 en 338. (Voyez les chapitres LXI et LXXXII.) Table  
 des principales époques de cette histoire, jusqu'au  
 règne d'Alexandre. VII, table 1, page 137.

**GRIPHES**, nom générique qu'on donnait parmi les Grecs  
 à ce que nous entendons par énigme, logogriphe,  
 acrostiche, etc. VII, 64, 130.

**GUERRE** des Grecs contre les Perses, appelée quelquefois  
 guerre Médique. I, 301 et suiv. Celle du Péloponèse,  
 455 et suiv. Guerre sociale, son commencement. II,  
 498. Sa fin. V, 95. Guerre sacrée, du temps de Phi-  
 lippe, 96 et suiv. Sa fin, 221. Guerres de Messénie.  
 Voyez *Messénie*.

**GYANOS**, l'une des Cyclades; petite île hérissée de ro-  
 chers. VI, 389.

**GYLIPPE**, général lacédémonien, né dans la classe des Hi-  
 lotes. IV, 104. Délivre Syracuse assiégée par les Athé-  
 niens. I, 504, 507.

**GYMNASES** des Athéniens, sont au nombre de trois, ceux  
 de l'Académie, du Lycée et du Cynosarge; leur des-  
 cription. II, 157-162. Exercices que l'on y pratiquait,  
 160, 503. III, 32.

**GYMNASIARQUE**, magistrat qui préside aux gymnases, et  
 a sous lui plusieurs officiers. II, 159.

GYMNASTIQUE (opinion de Platon sur la). IV, 384.

CYTHIUM, ville forte et port excellent dans la Laconie.  
IV, 83, 84.

## H.

**HABILLEMENT** des hommes et des femmes, à Athènes.  
II, 375, 376. A Sparte. IV, 205, 229. **Habillement**  
des femmes thébaines. III, 335. Des acteurs. VI, 95.

**HALICARNASSE**, patrie d'Hérodote. VI, 226. Sa place  
publique, ornée du tombeau de Mausole et d'autres  
beaux édifices. V, 119, 120.

**HARMODIUS** et **ARISTOGITON**, se vengent sur les fils de  
Pisistrate, d'un affront qu'ils en avaient reçu. I, 285.  
Honneur qu'on leur rend, 287, 288. II, 508, 556.  
Note sur la chanson d'Harmodius et d'Aristogiton. I,  
546.

**HÉCATÉE** de Milet, historien ; un des premiers qui aient  
écrit l'histoire en prose. I, 533. Il parcourut l'Égypte  
et d'autres contrées jusqu'alors inconnues des Grecs.  
V, 426, 427.

**HÉGÉLOCHUS**, acteur. Anecdote qui le concerne. VI, 172,  
509.

**HÉLIASTES** (tribunal des), un des principaux d'Athènes.  
II, 315, 333, 334.

**HÉLICE**, ville d'Achaïe, détruite par un tremblement de  
terre. III, 470.

**HÉLICON**, montagne de Béotie, où les Muses étaient spé-  
cialement honorées. III, 300 et suiv.

**HEILESFONT**. Ses villes. II, 54 et suiv. Endroit où Xerxès  
passa ce détroit avec son armée, 55.

**HÉRACLIDE**, Syracusain. Son caractère comparé à celui

de Dion. V, 71. Est nommé amiral; remporte un avantage sur la flotte de Dénys, 72, 73.

**HÉRACLIDES** (les), descendants d'Hercule, avaient tenté plusieurs fois de reprendre le souverain pouvoir dans le Péloponèse. La maison de Pélops, ou les Pélopidés, avaient réprimé leurs efforts, et usurpé la couronne après la mort d'Eurysthée. Témène, Cresphonte et Aristodème, descendants d'Hercule, reconnus souverains. I, 188.

**HÉRACLITE**, philosophe d'Éphèse, nommé le Ténébreux, vain et misanthrope. III, 167, 168. Jugement de Socrate sur un ouvrage d'Héraclite, 168. Connaissances astronomiques d'Héraclite, 208, 210. Sa doctrine sur l'homme, 139 et suiv.

**HÉRAUTS**. Leur personne est sacrée; leurs fonctions. II, 204, 205.

**HERCULE**, un des Argonautes, et le premier des demi-dieux. I, 153. II, 399. Ses travaux et ses exploits. Idée que l'on doit s'en former. I, 153-155. Ses descendants. Voyez *Héraclides*.

**HERMÈS**, monuments très multipliés à Athènes. II, 247.

**HERMIONE**, ville située vers l'extrémité de l'Argolide; ce qu'on y trouvait de remarquable. IV, 359. Ses fêtes de Cérès, *ibid.*

**HÉRO** et **LÉANDRE**. II, 55.

**HÉROBOTE**, né à Halicarnasse en Carie, après avoir fait plusieurs voyages, termina ses jours dans une ville de la grande Grèce. Son histoire universelle, lue dans l'assemblée des jeux olympiques, et ensuite dans celle des Athéniens, y reçut des applaudissements universels. Son éloge. V, 428 et suiv.

**HEROÏQUES** (réflexions sur les siècles). I, 190 et suiv.

**HÉROÏSME**. Ce qu'il était chez les Grecs, dans les premiers

**siècles. I, 151 et suiv.** Les chefs plus jaloux de donner de grands exemples que de bons conseils. Combats singuliers pendant les batailles. I, 181. La fuite était permise quand les forces n'étaient pas égales, 183. Associations d'armes et de sentiments, étaient fort communes entre les héros, *ibid.*

**HÉROS.** On donnait, dans les plus anciens temps, ce nom à des rois ou à des particuliers qui avaient rendu de grands services à l'humanité, et qui par là devinrent l'objet du culte public. En quoi leur culte différait de celui des dieux. II, 398, 399.

**HÉROSTRATE**, devenu célèbre par l'incendie du temple de Diane à Éphèse. VI, 221.

**HÉSIODE**, poète. Sa Théogonie, son épître à son frère Persée; son style. I, 219. III, 322 et suiv. Exclu du concours à Delphes. II, 463.

**HICÉTAS** de Syracuse. Suivant ce philosophe, tout est en repos dans le ciel; la terre seule a un mouvement. III, 213.

**HILOTES**, à Sparte. Origine de leur nom. IV, 106. Ils tiennent le milieu entre les esclaves et les hommes libres, *ibid.* Ils afferment les terres de leurs maîtres; exercent avec succès les arts mécaniques; servent dans les armées de terre et de mer, 107. Ont donné quelques grands hommes à l'état, 104. Sont traités avec rigueur, mais jouissent d'avantages réels, 107. Peuvent mériter d'être affranchis, et de monter au rang des citoyens, 108. Cérémonies de leur affranchissement, *ibid.* et 546. Se sont souvent révoltés, 109. Note sur la manière dont ils sont traités par les Spartiates, 546. Voyez *Cryptie*.

**HIPPARÈTE**, épouse d'Alcibiade. II, 382.

**HIPPARQUE**, Athénien, succède à Pisistrate. I, 284. At-

tire auprès de lui Anacréon et Simonide, 285. Rétablit les poésies d'Homère dans leur pureté, 224, 225. Tué par Harmodius et Aristogiton, 286.

**HIPPARQUES**, généraux de la cavalerie parmi les Athéniens. II, 207.

**HIPPIAS**, frère d'Hipparque. I, 284. Ses injustices, 287. Abdiqne la tyrannie, se retire en Perse, périt à Marathon, 287, 318, 319, 325, 329.

**HIPPOCRATE**, de la famille des Asclépiades, et fils d'Héraclide, naquit à Cos. VI, 280. Il éclaira l'expérience par le raisonnement, et rectifia la théorie par la pratique, 281. Mourut en Thessalie, 282. Son éloge, ses ouvrages, 282 et suiv. Ses règles pour l'institution d'un médecin, 284. Alla au secours des Athéniens affligés de la peste. I, 482. Profite des formules décrites auprès du temple d'Esculape. IV, 369.

**HIPPODROME**, lieu où se font les courses des chevaux et des chars. II, 474, 475. III, 507. IV, 101.

**HIPPOMÉDON**, un des chefs de la guerre de Thèbes. I, 172.

**HISTIÉE** de Milet, que Darius, roi de Perse, avait établi gouverneur de Milet, s'étant obstiné à garder le pont de l'Ister, sauve ce prince et son armée. I, 316, 319. Peu de temps après, ayant excité les troubles d'Ionie, est mis à mort par les généraux de Darius, qui le regrette et honore sa mémoire, 320.

**HISTOIRE NATURELLE**. Comment il faut l'étudier et la traiter. V, 394 et suiv. Les productions de la nature doivent être distribuées en un petit nombre de classes, 397. Ces classes divisées et subdivisées en plusieurs espèces, 398. Divisions défectueuses, *ibid.* Voyez le chap. LXIV.

**HISTORIENS**. Dans quelles sources les plus anciens histo-



riens ont puisé les faits. V, 423. Ils ont adopté, sans examen, un amas confus de vérités et d'erreurs, 424. Ceux qui leur ont succédé, ont un peu débrouillé ce chaos, *ibid.* Hérodote, Thucydide, Xénophon ; caractère de ces trois historiens, 433. Voyez le chap. LXV.

**HOMÈRE** florissait quatre siècles après la guerre de Troie. I, 218. Poètes qui l'avaient précédé, 219. Sujets de l'Illiade et de l'Odyssée, 220. Histoire abrégée de ces deux poèmes, 221. Lycurgue enrichit sa patrie de ces poèmes, 223. Solon prescrit aux rhapsodes de suivre dans leurs récits l'ordre observé par Homère, 224. La gloire d'Homère augmente de jour en jour ; honneurs que l'on rend à sa mémoire. Son éloge, 225, 233. III, 25, 495. IV, 467, 506. VI, 3. Voyez *Créophile*. Note sur les dialectes dont Homère a fait usage. I, 543. Ses poésies mises en musique par Terpandre. II, 71. Blâmées par Platon. IV, 378.

**HOMÉRIDES**, nom qu'on donnait à des habitants de l'île de Chio, qui prétendaient descendre d'Homère. VI, 203.

**HOMME**, n'aurait plus de proportion avec le reste de la nature, s'il acquérait les perfections dont on le croit susceptible. IV, 516.

**HOMMES ILLUSTRES** vers le temps de la guerre du Péloponèse. I, 525 et suiv. Ceux qui ont vécu depuis l'arrivée de la Colonie phénicienne en Grèce, jusqu'à l'établissement de l'école d'Alexandrie. VII, tables *7* et VI, p. 207 et 245.

**HONNEURS** funébres rendus à ceux qui périrent à la bataille de Platée. I, 415. Aux mânes de Néoptolème, fils d'Achille. II, 475. Voyez *Funérailles* et *Morts*.

**HOSPITALITÉ**. Ses droits dans les temps héroïques. I, 199.

**HYACINTHE.** Fêtes et jeux en son honneur, où l'on chantait l'hymne d'Apollon. IV, 244 et suiv.

**HYMÉNÉUS.** Voyez *Mariage*, §. 1.

**HYMETTE**, montagne de l'Attique, célèbre par le miel qu'on y recueillait. II, 277. Voyez *Abeilles*.

**HYMNES**, poèmes lyriques en l'honneur des dieux et des athlètes. VII, 58. Le style et la musique de ces cantiques doivent être assortis à leur objet, 59. Auteurs qui ont réussi dans la poésie lyrique, 60.

**HYPATE**, ville de Thessalie, fameuse par ses magiciennes. III, 349.

**HYPERBORÉENS**, peuple qui habite vers le nord de la Grèce; particularités sur ce peuple et son pays. VI, 438, 439.

**HYPÉRIDE**, orateur d'Athènes; disciple de Platon. II, 140, 347.

## I.

**ICTINUS**, architecte qui fit un très beau temple d'Apollon sur le mont Cotylus, et celui de Minerve à Athènes. IV, 314. Son ouvrage sur le Parthénon. II, 268.

**IDA**, montagne de Crète; sa description. VI, 258. Autre montagne du même nom dans la Troade. I, 181. II, 56.

**IDOMÉNÉE**, roi de Crète. I, 179. Chef de plusieurs princes grecs obligés de chercher des asiles à leur retour de Troie. I, 186.

**IDRIÉUS**, roi de Carie, successeur d'Artémise, envoie un corps d'auxiliaires contre les rois de Chypre. V, 122.

**ILISSUS**, torrent auprès d'Athènes. II, 277. Temples que l'on voit sur ses bords. 154.

**IMAGINATION** des Grecs comparée à celle des Égyptiens; ses effets. I, 202, 203.

**IMPIÉTÉ** (crime d'). Comment était puni à Athènes. II, 430 et suiv. Voyez *Eumolpides*.

**IMPROMPTU**, étaient en usage parmi les Grecs. VII, 64, 130.

**INACHUS** et **PHORONÉE**, chefs de la première colonie égyptienne qui aborda en Grèce. I, 137.

**INFANTERIE** athénienne. Sa composition. II, 139.

**INGRATITUDE**, était très sévèrement punie chez les Perses. VI, 469. Ceux qu'ils comprenaient sous le nom d'ingrats, 470.

**INSCRIPTIONS** en l'honneur des tribus qui avaient remporté le prix de la musique et de la danse aux fêtes d'Athènes. II, 254. Inscriptions funéraires à Athènes, 286.

**INSTITUT** de Pythagore. Voyez *Pythagore*, §. 2.

**INTÉRÊT** de l'argent à Athènes. IV, 421 — 423.

**INTERMÈDES** ou entr'actes dans les pièces de théâtre. Le nombre n'en était pas fixé, et dépendait uniquement du poète. On n'en trouve qu'un ou deux dans certaines pièces, cinq ou six dans d'autres. VI, 78, 79.

**INTERPRÈTES**. Voyez *Devins*.

**ION**, petit-fils de Deucalion. Voyez *Dorus*.

**ION**, auteur dramatique, est couronné. Ses ouvrages trop soignés. VI, 50.

**IONIENS**, Éoliens, Doriens, établis sur les côtes de l'Asie. VI, 207. Leur confédération, 209. Leur commerce, *ibid.* Cyrus les unit à la Perse, 210. Crœsus les assujétit, *ibid.* Ces républiques essuient depuis ce temps diverses révolutions, 211. Pourquoi ne purent conserver une entière liberté, 214. — Ioniens établis sur les

cétes de l'Asie mineure. I, 215. Brûlent Sardes, 318. VI, 210. Leur caractère. VI, 224, 225. Leur musique. III, 116. — Anciens Ioniens. I, 216, 344. Voyez *Doriens*.

**IPHICRATE**, fils d'un cordonnier, gendre de Cotys, roi de Thrace, général athénien. II, 151. Ses réformes, ses ruses de guerre, 225 et suiv. Accusé par Charès, défend sa cause les armes à la main. V, 94. Sa réponse à ceux qui lui reprochaient la violence de son procédé, *ibid.*

**IRA**, montagne d'Arcadie, où les Messéniens sont assiégés. IV, 50, 51. Ils sont forcés par la trahison d'un berger, 55.

**IRÈNE**, jeune Spartiate de vingt ans, que l'on mettait à la tête des autres jeunes gens. Ses fonctions. IV, 187. Voyez *Éducation*, §. 3.

**ISADAS**, jeune Spartiate condamné à l'amende, quoique vainqueur, pour avoir combattu sans bouclier. II, 280.

**ISÈE**, orateur, maître de Démosthène. II, 139.

**ISOCRATE**, orateur. Principaux traits de sa vie; son caractère. II, 162 et suiv. Son style, son éloquence, 170. IV, 501. Extrait de sa lettre à Démosthène. III, 37, 38, 550. Écrit à Philippe de Macédoine une lettre pleine de flatterie. V, 245.

**ITHAQUE**, île de la mer ionienne. III, 412.

## J.

**JASON**, un des Argonautes, séduit et enlève Médée, fille d'Ætès, et perd le trône de Thessalie. I, 152.

**JASON**, roi de Phères; ses qualités, III, 368. Entretenait un corps de six mille hommes, *ibid.* Gouvernait avec

douceur ; était ami fidèle, 369. Élu chef général de la ligue thessalienne, 370. Ravage la Phocide, 371. Est tué à la tête de son armée, 372. Il avait formé le projet, exécuté depuis par Philippe et Alexandre de Macédoine, de réunir les Grecs et d'asservir les Perses, *ibid.*

**JEUX de combinaison** auxquels on exerçait les enfants à Athènes. III, 28. Note sur ces jeux, 550. Jeux des dames, des osselets, des dés et autres, en usage parmi les Athéniens. II, 368 — 372, 385, 586. — Jeux Isthmiques. I, 162. III, 428, 484. — Jeux Néméens ; leur institution. I, 173. III, 484. — Jeux Olympiques. I, 162. III, 484. — Jeux Pythiques. II, 438, 462. III, 483. Voyez *Fêtes*.

**JOUEURS de gobelets** à Athènes. II, 559.

**JOUEUSES de flûte**, dans les repas chez les Grecs. II, 483.

**JUGEMENTS**, prononcés par les tribunaux d'Athènes, contre les impies. II, 430. Contre les sacrilèges, 436. Contre Eschyle, Diagoras, Protagoras, Prodicos, Anaxagore, Alcibiade, accusés d'impiété, 431 et suiv.

**JUNON**. Son superbe temple à Argos, bâti par Eupolémus, décoré par Polyclète. IV, 348. Ce temple desservi par une prêtresse, 350. Pompe de la fête de Junon à Argos, 351. Son temple à Olympie. III, 496. Jeux qu'on y célébrait, 497. Son temple à Samos. VI, 294. Pourquoi elle était représentée, à Samos, en habit de noces, avec deux paons et un arbuste à ses pieds, 295 — 298.

**JUPITER**. Sa statue et son trône, ouvrages de Phidias, dans le temple d'Olympie. III, 489 et suiv. Note sur les ornements de ce trône, 570. Statue singulière de ce dieu. IV, 355.

**JUSTICE**. Belle maxime de Solon : la justice doit s'enrichir

avec lenteur sur les fautes des particuliers, à l'instant même sur celles des gens en place. I, 273. Voyez *Tribunaux*.

## L.

**LABYRINTHE** de Crète. A quoi destiné dans son origine. I, 158. VI, 257. Note à ce sujet. VI, 514.

**LACÉDÉMONIE**. Voyez *Sparte*.

**LACÉDÉMONIENS**, nom qu'on donnoit à tous les habitants de la Laconie, et plus particulièrement à ceux des campagnes et des villes de la province. Ils formaient, tous ensemble, une confédération; ceux de Sparte, placés à leur tête, avaient fini par les asservir. IV, 102, 105. Voyez *Spartiates*.

**LACONIE** (voyage de). IV, 73. Idée de cette province du Péloponèse, 90. Est sujette aux tremblements de terre, 94.

**LABON**, rivière de l'Arcadie. Ses eaux sont très limpides. IV, 316, 324. Voyez *Daphné*.

**LAMACHUS**, général des Athéniens dans l'expédition de Sicile. I, 496, 502, 503.

**LANGUE GRECQUE**, doit ses richesses à l'imagination brillants des Grecs. I, 213, 214. Caractère de la langue grecque. III, 21. Changements arrivés dans son orthographe et sa prononciation. IV, 519. Ses dialectes principaux sont le dorien, l'éolien et l'ionien. VI, 205, 206. Où se parle le dorien, 206. Les mœurs de ceux qui le parlent, ont toujours été sévères, *ibid*.

**LANTIERIE** de Démosthène. II, 569.

**LARISSE**, ville de Thessalie, entourée de belles plaines. On prétendait que l'air y était devenu plus pur et plus froid. III, 382, 395. Les magistrats, élus par le peu-

ple, étaient obligés de se livrer à ses caprices, 394, 395. On y donnait des combats de taureaux, 394.

LASTHÈNE. Voyez *Eutycrate*.

LAURIUM, mont de l'Attique, abondant en mines d'argent. II, 391. V, 41 et suiv.

LÉANDRE. Voyez *Héro*.

LÉBADÉE, ville de Béotie, remplie de monuments. III, 302.

LÉCHÉE, port de Corinthe, sur la mer de Crissa. III, 429.

LÉGISLATEUR. Il doit regarder la morale comme la base de sa politique. IV, 170. Voyez *Mœurs*. Plusieurs législateurs grecs cherchèrent vainement à établir l'égalité des fortunes entre les citoyens d'une ville, 173, 174.

LEMNOS, île de la mer Égée. Ses volcans et ses sources d'eaux chaudes. II, 57.

LÉON de Byzance. Trait de plaisanterie. II, 310.

LÉONIDAS, roi de Sparte. Sa naissance. IV, 145. Va s'entparer des Thermopyles. I, 351. Son discours aux éphores, 352. Combat funèbre de ses compagnons avant leur départ, 353. Lettres qu'il reçoit de Xerxès, et sa réponse, 359. Combat et périt aux Thermopyles, après avoir fait un grand carnage des Perses, 363, 364. Son dévouement anime les Grecs, et effraie Xerxès, 267. Ses ossements sont déposés dans un tombeau proche le théâtre, à Lacédémone. IV, 100.

LESBOS, dans la mer Égée. Description de cette île. II, 59 et suiv. Mœurs de ses habitants, 63. Hommes célèbres qu'elle a produits, 64 et suiv. Avait une école de musique, 66.

LESCHÉ, nom qu'on donnait à des portiques où l'on s'asseyait pour converser ou pour traiter d'affaires. IV,

226. Celui de Delphes était enrichi de peintures de Polygnote. II, 478.

**LEUCADE**, presqu'île. III, 357. — Saut de Leucade; remède contre les fureurs de l'amour. II, 77. III, 412. On y conserve le tombeau d'Artémise, reine d'Halicarnasse, 411. Sapho y périt malheureusement, 412.

**LEUCIPPE**, philosophe, disciple de Zénon. III, 165. Son système, 201 et suiv.

**LEUCIPPE**, amant de Daphné. Voyez *Daphné*.

**LEUCON**, roi de Panticapée. Son caractère, son courage.

II, 5. Mot qu'on cite de lui sur les délateurs, 6. Ouvre un port à Théodosie; y reçoit les Athéniens, qui par reconnaissance l'admettent au nombre de leurs concitoyens, 7.

**LEUCTRES**, bourgade de Béotie, où Épaminondas défit les Spartiates. II, 30 et suiv. III, 297.

**LEUTYCHIDAS**, roi de Sparte, est vainqueur des Perses auprès de Mycale en Ionie. I, 417.

**LIBATIONS** au Bon Génie et à Jupiter sauveur, usitées dans les festins. II, 558, 559.

**LIBERTÉ** (fêtes de la), célébrées à Platée. Voyez *Fêtes des Platéens*, au mot *Fêtes*, §. 3.

**LIBON**, habile architecte, construit le temple de Jupiter à Olympie. III, 490.

**LINDE**, ancienne ville de l'île de Rhodes; ce qu'il y avait de remarquable. VI, 248, 249.

**LINUS**, ancien poète et musicien; sa statue. III, 298.

**LIVRES**. Étaient rares et coûtaient fort cher, ce qui fit que les lumières ne se répandaient qu'avec lenteur.

III, 151. Les libraires d'Athènes ne s'assortissaient qu'en livres d'agrément, et en faisaient des envois dans les colonies grecques, 151, 152.

**LOGIQUE**. — §. 1. Les Grecs d'Italie et de Sicile ont mé-



dité les premiers sur l'art de penser et de parler. IV, 443. Zénon d'Élée publia le premier un essai de dialectique, *ibid.* Aristote a fort perfectionné la méthode du raisonnement, 444. — §. 2. Des catégories. IV, 446. Des individus, 447. Des espèces, *ibid.* Des genres et de la différence, 448, 449. Du propre, 450. De l'accident, *ibid.* De l'énonciation, 451. Du sujet, *ibid.* Du verbe, 452. De l'attribut, *ibid.* — §. 3. Jugemens : ce que c'est. IV, 453. Différentes espèces d'énonciations, *ibid.* D'où la plupart de nos erreurs tirent leur source, 454. Le philosophe doit employer les expressions les plus usitées, et déterminer l'idée qu'il attache à chaque mot, 456. — §. 4. Ce que c'est que définir; règles d'une bonne définition. IV, 456. De quoi elle est composée, 457. — §. 5. Du syllogisme. IV, 458. De quoi il est composé, 460. Enthymème; ce que c'est, 462. Toute démonstration est un syllogisme, 464. Le syllogisme est ou démonstratif, ou dialectique, ou contentieux, *ibid.* Usage du syllogisme, 465. Abus du syllogisme. III, 423 et suiv. On ne doit pas conclure du particulier au général; une exception ne détruit pas la règle. IV, 466. Utilité de la logique, *ibid.*

Lois. — §. 1. Peu nombreuses et très simples dans les siècles héroïques. I, 200. Elles doivent être claires, précises, générales, relatives au climat, toutes en faveur de la vertu. Il faut qu'elles laissent le moins de choses qu'il est possible à la décision des juges. V, 312. Des philosophes pensaient que pour éclairer l'obéissance des peuples, des préambules devaient exposer les motifs et l'esprit des lois, 313. Platon avait composé les préambules de quelques-unes des lois de Denys, roi de Syracuse. III, 270. Zaleucus et

Charondas avaient mis à la tête de leurs codes une suite de maximes qu'on peut regarder comme les fondemens de la morale. V, 317, 318. Il est dangereux de faire de fréquents changements aux lois, 314. Précautions qu'on prenait à Athènes pour porter une loi. II, 296 et suiv. Pour en abroger quelqu'une, 318 et suiv. Danger que courait, parmi les Locriens d'Italie, celui qui proposait d'abolir ou de modifier une loi. V, 314, 557. Leur multiplicité dans un état, indice de corruption, 313. — §. 2. *Lois de Dracon*, si sévères qu'elles décernaient la mort aux crimes les plus légers. I, 237, 238. Elles furent abolies, ou du moins adoucies; mais on conserva celles qui regardent l'homicide, 248, 257. — §. 3. *Lois de Solon*, relatives à la constitution. Il veut établir l'espèce d'égalité qui, dans une république, doit subsister entre les divers ordres des citoyens. I, 249. Il donne l'autorité suprême à l'assemblée de la nation, 250. Il forme un sénat pour diriger le peuple, *ibid*. Toute décision du peuple doit être précédée par un décret du sénat, *ibid*. Les orateurs publics ne pouvaient se mêler des affaires publiques, sans avoir subi un examen sur leur conduite, 251. A qui il déféra la puissance exécutive, 252. Laisse au peuple le choix des magistrats, avec le pouvoir de leur faire rendre compte de leur administration. Ils devaient être choisis parmi les gens riches, *ibid*. Il distribua les citoyens de l'Attique en quatre classes, *ibid*. Soumit les jugemens prononcés par les magistrats supérieurs à des cours de justice, 254. Voyez *Tribunaux*. Donna une grande autorité à l'Aréopage, 255. Décerna des peines contre ceux qui, dans un temps de trouble, ne se déclaraient pas ouvertement pour un des partis, 256. Condamna à la

mort tout citoyen qui tenterait de s'emparer de l'autorité souveraine, 257. — §. 4. *Lois civiles et criminelles de Solon*. Il considéra le citoyen dans sa personne, dans les obligations qu'il contracte, dans sa conduite. I, 257. Lois contre l'homicide, les mêmes que celles de Dracon, 248. Contre ceux qui attaquaient à leur propre vie, 259. Silence absolu sur le parricide, pour en inspirer plus d'horreur, *ibid.* Lois pour défendre le pauvre contre la violence et l'injustice, 261. Sur les successions et les testaments, 262 et suiv. Sur le pouvoir des pères, 259, 546. III, 4. Sur les mariages des filles uniques. I, 265, 266. Sur l'éducation de la jeunesse, 269, 270. Solon assigne des récompenses aux vertus, et le déshonneur aux vices, même pour les gens en place, 270. Les enfants de ceux qui meurent les armes à la main, doivent être élevés aux dépens du public, *ibid.* Les femmes contenues dans les bornes de la modestie; les enfants obligés de nourrir dans leur vieillesse ceux dont ils ont reçu le jour; les enfants des courtisanes dispensés de cette loi, 272. Les lois de Solon regardées comme des oracles par les Athéniens, comme des modèles par les autres peuples, 273. Réflexions sur sa législation, 290. Pourquoi elle diffère de celle de Lycurgue, 291. Voyez *Solon*. — §. 5. *Lois de Lycurgue*. Idée générale de sa législation. IV, 111. Il adopta plusieurs lois de Minos, 141, 260. Comment ses lois ont rempli le vœu de la nature et celui de la société, 127 et suiv. Profondeur de ses vues; il dépouilla les richesses de leur considération, et l'amour de sa jalousie, 171. Par quelle passion il détruisait celles qui font le malheur des sociétés, 114, 129. Pourquoi il ferma l'entrée de la Laconie aux étrangers, et défendit

d'aller chez eux, 124, 286. Pourquoi il permit le larcin aux jeunes gens, 126. Défense de ses lois; causes de leur décadence, 258. Voyez *Gouvernement*, §. 9. — §. 6. *Lois remarquables chez différents peuples*. En Égypte, chaque particulier était obligé de rendre compte de sa fortune et de ses ressources. I, 268. Chez les Thébains, il était défendu d'exposer les enfants après leur naissance. III, 320. Et l'on soumettait à l'amende les peintres et les sculpteurs qui ne traitaient pas leur sujet d'une manière décente, *ibid*. En Thessalie, ceux qui tuaient des cigognes subissaient la même peine que les homicides; pourquoi? 367. A Mytilène, Pittacus avait décerné une double peine contre les fautes commises dans l'ivresse; pourquoi? II, 65. A Athènes, quand un homme était condamné à perdre la vie, on commençait par ôter son nom du registre des citoyens. VI, 245.

**LUSTRATIONS.** Il y en avait de deux sortes, des personnes et des choses. II, 410, 413.

**LUTTE (la).** Ordre de cet exercice aux jeux olympiques. III, 532.

**LUTTEURS.** Voyez *Athlètes, Lycée, Palestre, Exercices*.

**LYCAON**, roi d'Arcadie, sacrifié un enfant aux dieux. I, 143.

**LYCÉE.** Voyez *Gymnases*.

**LYCÉE**, montagne de l'Arcadie, d'où l'on découvre presque tout le Péloponèse. IV, 310. Pan a un temple sur cette montagne, *ibid*.

**LYCOPHRON**, fils de Périandre, tyran de Corinthe, chassé et exilé par son père à Corcyre. III, 447. Est tué par les Corcyréens, 448.

**LYCOPHRON**, tyran de Phères, veut assujétir les Thessa-

liens. Ils appellent Philippe à leur secours. III, 379. V, 108.

LYCOSURF, ville au pied du mont Lycée, en Arcadie.

IV, 309. Traditions fabuleuses de ses habitants, 310.

LYCURGUE, législateur de Lacédémone, établit sa réforme environ deux siècles avant Solon. I, 291. Circonstances différentes où se trouvaient Lycurgue et Solon, 291 et suiv. Est tuteur de son neveu. IV, 131. Devenu suspect, voyage en Crète et en Asie, 132. Conseille au poète Thalès d'aller s'établir à Lacédémone, *ibid.* Est frappé, en Ionie, des beautés des poésies d'Homère, 133. Il les copie et les apporte en Grèce. I, 223. IV, 133. A son retour à Sparte, il songe à lui donner des lois, IV, 134. Il soumet ses vues aux conseils de ses amis, 135. Blessé par un jeune homme, il le gagne par sa bonté et sa patience, *ibid.* Ses lois approuvées, il dit qu'il va à Delphes; on lui promet avec serment de n'y pas toucher jusqu'à son retour, 136. La pythie les ayant approuvées, il envoie la réponse de l'oracle à Sparte, et meurt loin de sa patrie, 137. Il avait divisé la Laconie en diverses portions de terre, ainsi que le district de Sparte, 172. Note à ce sujet, 552. Étendue et force de son génie, 137, 171. Sparte lui consacra un temple après sa mort, 99, 137. Voyez *Gouvernement*, §. 9; *Lois*, §. 5.

LYCURGUE, orateur d'Athènes; disciple de Platon. II, 140.

LYSANDER, général lacédémonien, né dans la classe des Hilotes. IV, 104. Gagne la bataille d'Ægos-Potamos; se rend maître d'Athènes. I, 512, 513. Monuments de cette victoire à Delphes. II, 443. Ses vues pour l'élévation de Sparte. IV, 287. Les sommes d'argent qu'il introduit à Lacédémone, causent la décadence des lois, 284. Note à ce sujet, 573. Son ambition,

287. Sa politique fondée sur la force et la perfidie, *ibid.* Sa mort, 293. Son parallèle avec Agésilas, *ibid.*

LYSIAS, orateur athénien. I, 525, 526.

LYSIS, pythagoricien, instituteur d'Épaminondas. II, 13, 25. Sa patience, sa mort et ses funérailles. VI, 353, 354.

## M.

MACÉDOINE. État de ce royaume quand Philippe monta sur le trône. II, 493.

MACÉDONIENS. Idée qu'en avaient les Grecs, II, 493.

MAGICIENNES de Thessalie. III, 349. Leurs opérations, 350 et suiv. Leurs cérémonies pour évoquer les mânes, 356.

MAGIE, s'était introduite en Grèce de très bonne heure. III, 350.

MAGISTRATS d'Athènes, archontes, généraux, receveurs, trésoriers, chambre des comptes, etc. II, 323 et suiv. VII, table III, page 181. Nommés par le peuple. I, 252; dans la suite par le sort, 298.

MAGNÈS, auteur de comédies. VI, 55.

MAISONS des Athéniens. On en comptait plus de dix mille, la plupart très petites, et couvertes de terrasses. II, 520. Maison d'un riche Athénien, 521. Note sur le plan d'une maison grecque et Mémoire explicatif, 522 et suiv.

MANES. Évocation des mânes par les magiciennes de Thessalie. III, 356. Cérémonies usitées pour cet effet. *ibid.* On les évoquait aussi dans un antre du cap de Ténare. IV, 78.

MANTINÉE, célèbre ville d'Arcadie. II, 280. Bataille qui s'y livra entre les Thébains et les Lacédémoniens, 281.

et suiv. Particularités sur cette ville. IV, 327. A un temple de Diane commun avec ceux d'Orchomène. *ibid.* Tombeau et trophée élevés dans la plaine à Épaminondas, 331.

MARATHON, bourg de l'Attique, célèbre par la victoire de Miltiade sur les Perses. V, 36. Détails sur cette victoire. I, 323 et suiv. Tracés dans un portique d'Athènes, 331, 528, 529. Monuments élevés à Marathon en l'honneur des Grecs, 331. Autres, élevés à Delphes. II, 444, 456; à Platée. III, 295.

MARCHANDISES diverses. Leur prix à Athènes. II, 390. Note sur ces objets, 586.

MARCHÉ général d'Athènes, était divisé en plusieurs marchés particuliers. II, 251.

MARDONIUS, général des armées de Perse, pacifie l'Ionie, se rend en Macédoine. I, 321. Propose la conquête de la Grèce, 336. Fond sur l'Attique, 397. Retourne en Béotie, 398, 399. Idée qu'un Perse donne de lui, 401. Vaincu et tué à Platée, 411, 413. II, 261.

MARIAGE. — §. 1. Soumis à des lois par Cécrops. I, 141. Célébré à Délos suivant les lois d'Athènes; cérémonies qui s'y pratiquent. VI, 441. Habillements des époux et des amis qui les accompagnaient, 443. Divinités auxquelles on offrait des sacrifices, 444. Les époux déposaient une tresse de leurs cheveux, 445. Pourquoi dans les mariages on répète le nom d'Hyménéeus, 447. Flambeau nuptial, 448. Chant de l'hyménée du soir, 449. Chant de l'hyménée du matin, 450, 451. — §. 2. *Mariage à Sparte.* IV, 201. Note sur l'âge auquel il était permis de se marier, 562. Du choix d'une épouse chez les Spartiates, 200. Note sur le même sujet, 561.

**MARINE** d'Athènes, était d'un entretien très onéreux. IV, 434.

**MARPESSE** (mont) dans l'île de Paros, d'où l'on tirait le beau marbre blanc employé par les statuaires grecs. VI, 413.

**MARSEILLE**, colonie fondée par les Phocéens. II, 50.

**MARSEILLOIS**. Leur offrande au temple de Minerve à Delphes, en mémoire d'avantages remportés sur les Carthaginois. II, 441.

**MASISTIUS**, général persan tué à la bataille de Platée. I, 402. II, 262.

**MASQUES** des acteurs. Voyez *Théâtre*, §. 2.

**MAUSOLE**, roi de Carie. Son ambition. V, 118. Ses fausses et funestes idées, 119. Son tombeau, 120, 121.

**MÉANDRE**, fleuve qui passe auprès de Milet en Ionie. VI, 224.

**MÉDECIN** (règles pour l'institution du) suivant Hippocrate. VI, 284 et suiv. Quel est le médecin qui honore sa profession, 290. Opinion de Platon sur la médecine. IV, 383.

**MÉDÉE**, fille d'Æétès, roi de Colchos; séduite et enlevée par Jason. I, 152. N'était peut-être pas coupable de tous les forfaits dont on l'accuse. 198. III, 430, 431.

**MÉDON**, fils de Codrus, établi archonte ou chef perpétuel, à condition qu'il rendrait compte au peuple de son administration. I, 214, 215.

**MÉGALOPOLIS**, capitale des Arcadiens. IV, 304. Signe un traité avec Archidamus, *ibid.* Demande des lois à Platon, *ibid.* Est séparée en deux parties par l'Hélisson, et décorée d'édifices publics, de places, de temples, de statues, 305.

**MÉGARE**, capitale de la Mégaride. III, 416. Fut soumise



à des rois, ensuite aux Athéniens. I, 162. III, 417. A plusieurs belles statues, et une célèbre école de philosophie. III, 420, 421. Chemin étroit de Mégare à l'isthme de Corinthe, 426.

MÉGARIENS (les) portent leurs denrées à Athènes, et surtout beaucoup de sel. III, 417, 418. Sont fort vains, 418.

MELAMPPE et COMÉTO. Leur histoire. III, 477.

MELONS (note sur les). V, 553.

MÉLOS, île fertile de la mer Égée, a beaucoup de soufre et d'autres minéraux. VI, 418. Ses habitants furent injustement soumis par les Athéniens, et transportés dans l'Attique, 419. Sparte força ensuite les Athéniens de les renvoyer à Mélos, *ibid.*

MÉNANDRE, poète. Sa naissance dans une des dernières années du séjour d'Anacharsis en Grèce. VI, 318, en note.

MÉNÉCRATE, médecin. Sa vanité ridicule. III, 529. Plaisteries de Philippe à son sujet, 530.

MESSÈNE, capitale de la Messénie. Description de cette ville. IV, 30 et suiv. Bâtie par Épaminondas après la victoire de Leuctres. II, 39. IV, 68.

MESSÉNIE (voyage de la). IV, 25.

MESSÉNIENS, peuple du Péloponèse, bannis long-temps de leur patrie par les Lacédémoniens, et rappelés par Épaminondas. Leur ancien gouvernement était un mélange de royauté et d'oligarchie. IV, 71. Leurs trois guerres contre les Lacédémoniens, décrites dans trois élégies, 34 et suiv. Cause de ces guerres, suivant les Lacédémoniens, 81. Un corps de ces Messéniens, chassés de leur pays, s'emparèrent en Sicile de la ville de Zanclé, et lui donnèrent le nom de Messine, 538, 539.

**MESURES** grecques et romaines. Leurs rapports avec les nôtres ; tables de ces mesures. VII, 275 et suiv.

**MÉTÉMPSYCHOSE**, ou transmigration des âmes : dogme emprunté des Égyptiens, et qu'Empédocle embellit des fictions de la poésie. V, 372. Pythagore et ses premiers disciples ne l'avaient pas admis. VI, 329.

**MÉTON** d'Athènes, astronome. I, 525. Règle le calendrier grec. III, 421. Note sur le commencement de son cycle. 558. Longueur de l'année, tant solaire que lunaire, déterminée par lui, 226. Note à ce sujet, 559.

**MIEL**. Voyez *Abeilles*.

**MILET**, ville d'Ionie. Ce qu'il y a de remarquable. VI, 223.

Ses nombreuses colonies, *ibid.* VII, 199. A donné le jour aux premiers historiens, aux premiers philosophes, à Aspasia, *ibid.* Son intérieur, ses dehors, 224.

**MILON** de Crotone, athlète célèbre. II, 175, 176. III, 502.

**MILTIADE**, général des Athéniens. Ses qualités. I, 325.

Son discours au polémarque pour conseiller la bataille de Marathon, 327. Sollicite en vain, après la bataille, une couronne de laurier, 436, 437. Meurt dans les fers, 332, 333. Son tombeau. V, 37.

**MIMES**, n'étaient dans leur origine que des farces obscènes ; ce qu'ils devinrent dans la suite. VII, 46.

**MINERVE**, spécialement adorée des Athéniens. II, 260.

Son temple, bâti dans la citadelle, et nommé Parthénon ; dimensions de cet édifice, 263, 268. Sa statue, ouvrage de Phidias, 269. Note sur la quantité d'or qu'on y avait employée, et sur la manière dont on l'avait distribuée, 583. Principale fête de Minerve. Voyez *Panathénées*.

**MINES** de Laurium, en Attique, abondantes en argent. V, 40. Il fallait acheter de la république la permission de les exploiter, 41. Thémistocle fit destiner à construire

des vaisseaux le profit que l'état en retirait. V, 41. Remarques sur les mines et les exploitations, 42, 43. IV, 419. Parallèle des ouvriers agriculteurs et de ceux qui travaillent aux carrières ou aux mines. V, 44, 45. Mines d'or et d'argent dans l'île de Siphnos. VI, 418. Mines d'or découvertes par Philippe. II, 497. IV, 428.

MINISTRES employés dans le temple d'Apollon à Delphes. II, 459.

MINOS, roi de Crète. I, 157, 158. IV, 132.

MINOTAURE, monstre de l'île de Crète, tué par Thésée. I, 158.

MŒURS dans une nation, dépendent de celles du souverain. La corruption descend, et ne remonte pas d'une classe à l'autre. I, 272. Après avoir étudié la nature et l'histoire des diverses espèces de gouvernements; on trouve pour dernier résultat, que la différence des mœurs suffit pour détruire la meilleure des constitutions, pour rectifier la plus défectueuse. V, 315, 316. Voyez *Caractères*.

MŒURS et VIE CIVILE des Athéniens. II, 367. III, 129. Des Spartiates. IV, 204. Révolution dans les mœurs des Grecs, du temps de Périclès. I, 518 et suiv. 541.

MOISSON de l'Attique. Voyez *Attique*, §. 4.

MŒLOSSES, ancien peuple de la Grèce. III, 399. Un de leurs rois, élevé dans Athènes, adoucit leurs mœurs, et met des bornes à son autorité, 400, 401.

MONARCHIE. Voyez *Gouvernement*, §. 2.

MONDES (pluralité des) suivant Pétron d'Himère. III, 205.

MONNAIES d'Athènes. Voyez *Athéniens*, §. 4. Moins altérées que celles des autres peuples. IV, 419. Leur évaluation. VII, table XIV, page 297. Les monnaies étrangères avaient cours à Athènes. IV, 425.

**MONUMENTS** d'Athènes. Périclès, dans la vue d'occuper un peuple redoutable à ses chefs pendant la paix, en fit élever plusieurs. I, 535, 536. Note sur ce qu'ils coûtèrent, 554. Parmi ceux qui étaient auprès du temple d'Apollon à Delphes, on remarquait plusieurs édifices où les peuples et les particuliers avaient porté des sommes considérables. II, 446 et suiv. Ceux de l'enceinte sacrée de l'Altis à Olympie. III, 497 et suiv.

**MORALE** (la) était autrefois un tissu de maximes ; devint une science sous Pythagore et ses premiers disciples. Socrate s'attacha moins à la théorie qu'à la pratique. Théagès, Métopus et Archytas ; leurs traités de morale. VII, 67, 68. Les philosophes se partageaient sur certains points de morale, 70, 71. Quels étaient, sur la morale, les principes d'Isocrate. III, 37 ; d'Aristote, 41 ; de Platon, 56. Voyez le chapitre LXXXI.

**MORTS.** Cérémonies pour les morts. II, 178, 179. Fêtes générales pour les morts, 182. Sépulture, regardée comme une cérémonie sainte, 183. Dépenses pour les funérailles, 184. Punition de ceux qui n'avaient pas rendu les derniers devoirs à leurs parents, 185. Voyez *Funérailles*. Les morts des Grecs et des Troyens étaient brûlés dans l'intervalle qui séparait les deux armées ; leur mémoire était honorée par des larmes et des jeux funèbres. I, 182.

**MOT D'ORDRE** dans les troupes athéniennes. II, 224.

**MOUTONS** (les) en Attique, sont gardés par des chiens, et enveloppés d'une peau. V, 15, 16. Plus les brebis boivent, et plus elles s'engraissent, 16. Le sel leur procure plus de lait, *ibid.*

**MULET.** Voyez *Animaux*.

**MUSES.** Fontaine qui leur est consacrée. III, 298. Leurs

bois sacré, et monuments qu'on y voit, 298, 299. Leur séjour sur l'Hélicon, 300. Leurs noms, et ce qu'ils signifient, 301, 564.

**MUSICIENS.** En multipliant les procédés de l'art, ils s'écartent de la nature. III, 113. Les Ioniens furent les principaux auteurs de ces innovations, 116. Les Lacédémoniens ne voulurent pas adopter la musique de Timothée, 117. IV, 162.

**MUSIQUE.** — §. 1. Faisait partie de l'éducation. III, 72. Les livres sur la musique étaient en petit nombre, *ibid.* Acceptions différentes du mot musique, *ibid.* — §. 2. Partie technique de la musique. III, 72. Ce qu'on distingue dans la musique, 73. Les sons, les intervalles, *ibid.* Les accords, 79. Les genres, 81. Les modes, 87. Manière de solfier, 91. Les notes, *ibid.* Appliquées à l'astronomie, 215. Note sur le même objet, 553. Rhythme, 93. — §. 3. Entretien sur la partie morale de la musique. III, 99. Pourquoi n'opère plus les mêmes prodiges qu'autrefois, 100. Ce qu'il faut penser des effets de la musique sur plusieurs peuples, 101. Opinion de Platon sur la musique. IV, 381, 384. En violant les règles de convenance, elle entretient et fortifie la corruption. III, 126. Sur la corde nommée *Preslambanomène*, 553. Sur le nombre des tétracordes introduits dans la lyre, *ibid.* Sur le nombre des notes de l'ancienne musique, *ibid.* Harmonie dorienne et phrygienne; leurs effets, 555. Caractère de la musique dans son origine, 556. Sur une expression singulière de Platon, *ibid.* Sur les effets de la musique, par Tartini, 557.

**MYCALE** en Ionie; promontoire célèbre par un combat entre les Grecs et les Perses. I, 417.

**MYCÈNES**, dans l'Argolide, détruite par ceux d'Argos;

- conservait les tombeaux d'Atrée, d'Agamemnon, d'Oreste et d'Électre. IV, 352, 353. Ses habitants se réfugiaient en Macédoine, 353.
- MYCONE, île à l'est de Délos, peu fertile, n'est renommée que par ses mines et ses figuiers. VI, 383. La rigueur du climat en rend les habitants chauves, 384.
- MYLASA, ville de Carie qui avait un riche territoire et quantité de temples. VI, 237, 238.
- MYRONIDÈS, général athénien, s'empare de la Phocide et de presque toute la Béotie. I, 432.
- MYRTIS, femme célèbre par ses poésies, donna des leçons à Corinne et à Pindare. III, 324.
- MYSON de Chen; un des sages de la Grèce. I, 245.
- MYTHOLOGIE. Système religieux des anciens Grecs, mélange confus de vérités et de mensonges, de traditions respectables et de fictions riantes. I, 203 et suiv.
- MYTILÈNE, capitale de l'île de Lesbos; prise, et ses murs rasés par les Athéniens; description de cette ville. II, 60-62. Délivrée de ses tyrans par Pittacus. Guerre qu'elle fit aux Athéniens, 65.
- MYTILÉNIENS (les), pour tenir dans la dépendance les peuples qu'ils ont soumis, leur défendent d'instruire leurs enfants. III, 1.

## N.

- NAISSANCE d'un enfant (le jour de la), chez les Barbares, était un jour de deuil pour la famille. III, 3. Sous quel rapport on considérait à Athènes la naissance distinguée. II, 125, 126.
- NATURE (la) passe d'un genre et d'une espèce à l'autre, par des gradations imperceptibles. V; 405.
- NAUPACTOS, ville des Locriens-Ozoles, célèbre par un

temple de Vénus. Les veuves venoient y demander un nouvel époux. III, 415.

NAUSICLÈS, Athénien, oblige Philippe de suspendre ses projets. V, 112.

NAXOS, île peu éloignée de Paros, est grande et très fertile. VI, 414. Ses habitants se distinguèrent contre les Perses dans les batailles de Salamine et de Platée, et furent enfin assujétis par les Athéniens, 416. Ils adoraient Bacchus sous plusieurs noms, 417.

NÉMÉE, ville fameuse par les jeux qu'on y célébrait, et par le lion qui périt sous la massue d'Hercule. IV, 374, 375.

NÉOBULE. Voyez *Archiloque*.

NÉOPTOLÈME, fils d'Achille. Honneurs rendus à sa mémoire à Delphes. II, 475.

NICIAS, un des premiers et des plus riches particuliers d'Athènes. I, 486. S'oppose vainement à la résolution de porter la guerre en Sicile; est nommé général, 496-499. Sa mort, 508.

NIL (le), fleuve d'Égypte. Les anciens croyaient que le Nil, par ses atterrissements, avait formé toute la Basse-Égypte. V, 379. L'historien Éphore avait rapporté diverses opinions sur le débordement de ce fleuve, 439.

NOM. — Nom donné à un Athénien après sa naissance.

III, 7. Avec quelles cérémonies il était déclaré et inscrit dans le registre de la curie, 14. — Noms propres usités parmi les Grecs. V, 452 et suiv. Tirés des rapports avec les animaux, et de la couleur du visage, 452. Du dévouement à quelque divinité, 453. De la reconnaissance pour cette divinité, 454. De la descendance des dieux, *ibid.* Les noms rapportés par Homère, sont la plupart des marques de distinction, *ibid.*

Les particuliers à qui ils étaient accordés, les ajoutaient à ceux qu'ils avaient reçus de leurs parents, 456. Ils les ont transmis à leurs enfants, *ibid.* On ne trouve dans Homère presque aucune dénomination flétrissante, 458. — Noms de ceux qui se sont distingués dans les lettres et dans les arts, depuis l'arrivée de la Colonie phénicienne en Grèce, jusqu'à l'établissement de l'école d'Alexandrie. VII, tables v et vi, p. 207 et 245.

**NOMBRES** (science des). Ses abus. Voyez *Pythagore*, §. 2.

**NOTABLES.** On peut entendre par ce nom tous ceux qui, parmi les Athéniens, formaient la première classe des citoyens. On y comprenait tous ceux qui se distinguaient par leurs richesses, ou par leur naissance, ou par leurs vertus, ou par leurs talents. II, 125. Cette classe n'avait aucun privilège, et ne formait pas un corps particulier, 126.

**NOTES DE MUSIQUE.** Voyez *Musique*, §. 2 et 3.

## O.

**ODÉON**, édifice public à Athènes. II, 275, 508, 570, 574, 575.

**OEDIPE**, fils de Laius, roi de Thèbes. I, 169 et suiv.

**ŒTA**, en Thessalie, mont sur lequel on recueille l'ellébore. III, 349.

**OFFRANDES** faites par les rois de Lydie au temple de Delphes. II, 449 et suiv. Note sur leur poids et leur valeur, 588.

**OISEAUX**, sont très sensibles aux rigueurs des saisons. V, 401, 402. Leur départ et leur retour sont vers les équinoxes, 402.

**OISIVETÉ**, notée d'infamie par Solon. Celui qui avait né-



gligé de donner un métier à son fils, était privé dans sa vieillesse des secours qu'il devait en attendre. I, 269.

OLEN, ancien poète grec. VI, 428.

OLIGARCHIE. Voyez *Gouvernement*, §. 5.

OLIVIER. Cécrops le transporte d'Égypte dans l'Attique.

I, 140. L'Attique est couverte d'oliviers. V, 14. On ne peut en arracher de son fonds que deux par an, *ibid.* Bouquets d'oliviers distribués en différents cantons, et appartenant au temple de Minerve, 15. Un de ces arbres consacré spécialement à Minerve. I, 242. II, 260.

OLYMPÉ, montagne qui bornait la Thessalie vers le nord.

I, 349. Sa hauteur, 384, 567. Arbres, arbrisseaux, grottes et plantes qu'on y trouve. III, 385. Autre montagne du même nom, en Arcadie, appelée aussi Lycée. IV, 309.

OLYMPIADES (origine des). III, 484.

OLYMPIE ou PISE, en Élide. Sa situation. III, 488. Divers spectacles qu'offraient les environs de cette ville, pendant la célébration des jeux, 520 et suiv. Jeux olympiques, institués par Hercule; rétablis, après une longue interruption, par les soins d'Iphitus, souverain d'un canton de l'Élide. Ils se célébraient de quatre en quatre ans. C'est de ceux où l'athlète Corébus fut couronné, que commence le calcul des olympiades. III, 483. VII, 137, table des époques, à l'an 776.

OLYNTHE, ville. Sa situation, sa beauté. V, 147. Prise et détruite par Philippe, 156.

ONGA, ancien nom de Minerve. IV, 88.

ONOMARQUE, chef des Phocéens, convertit en monnaie, en casques et en épées, le trésor sacré de Delphes. V,

102, 103. Est battu par Philippe, et périt dans le combat, 108.

**OPISTHODOME**, ou Trésor public à Athènes. II, 262.

**OPLITE**, ou homme pesamment armé, avait un valet. II, 207.

**ON.** D'où les Grecs le tiraient. IV, 427. Sa proportion avec l'argent, 428. Voyez *Mines*.

**ORACLES** de *Delphes*, de *Dodone*, de *Trophonius*. Voyez ces mots.

**ORATEUR.** L'unique devoir de l'orateur est d'éclairer les juges, en exposant simplement le fait. IV, 534. Voyez *Rhétorique*.

**ORATEURS** de l'état, à Athènes. II, 297. Subissent un examen sur leur conduite. I, 251. Sont chargés de discuter les lois, 298. Par où ils commencent, II, 302. Doivent avoir des lumières profondes, et une conduite irréprochable, 303. Abus qu'ils font de leurs talents, 306. Sont exposés à voir attaquer leurs personnes ou leurs décrets, 312. Dans les gouvernements démocratiques, ils égarent la multitude. V, 278. Qui les a quelquefois immolés à sa fureur. IV, 340.

**ORCHOMÈNE**, ville d'Arcadie; sa situation. On y faisait des miroirs d'une pierre noirâtre, qui se trouve aux environs. IV, 326. Tombeau de Pénélope, sur le chemin qui conduit de cette ville à Mantinée, *ibid*.

**ORÉE**, ville d'Eubée, place très forte, et dont le territoire a de bons vignobles. II, 85.

**ORESTE** et **PYLADE**, célèbres par leur amitié. I, 194.

**OROPÉ**, ville entre l'Attique et la Béotie. III, 288.

**ORPHÉE**, un des Argonautes. I, 153. Aristote doutait de son existence. VII, 128. Tradition fabuleuse de sa mort. II, 67.

**ORPHELINS**, élevés jusqu'à vingt ans aux dépens du public, à Athènes. II, 229.

**ORTHAGORAS**, règne avec modération à Sicyone. III, 454.

**ORTHOGRAPHE**. Les femmes d'Athènes la négligeaient. IV, 519.

**OSSA**, mont. Arbres, arbrisseaux, grottes et plantes qu'on y trouve. III, 384, 385.

**OSTRACISME**, exil de quelques années, prononcé par la nation contre un citoyen trop puissant. C'était quelquefois le seul remède qui pût sauver l'état. V, 305.

**OTHRYADAS**. Mort généreuse de ce Spartiate. IV, 346, 347.

**OUVRAGE D'ESPRIT**. Un bon ouvrage est celui auquel on ne peut rien ajouter, et dont on ne peut rien retrancher. IV, 518.

## P.

**PALESTRES**. Athènes en avait plusieurs. II, 173. Exercices auxquels on s'y livrait. Régime des athlètes, 174, 175.

**PALET**. Voyez *Disque*.

**PALLANTIDES** (les), famille puissante d'Athènes; mécontents de Thésée. I, 156. Cherchent à s'emparer du pouvoir souverain, et forcent Thésée à se retirer, 166.

**PAMISUS**, fleuve de Messénie, dont les eaux sont très pures. IV, 28.

**PAMPHILE**, peintre, établit des écoles de dessin, I, 531. Dirige celle de Sicyone; il eut pour disciples Mélanthe et Apelle. III, 464, 465.

**PAN**, fort honoré chez les Arcadiens, avait un temple sur le mont Lycée. IV, 310, 311.

**PANATHÉNÉES**. Ordre suivi dans ces fêtes de Minerve. II, 507-513.

**PANCRAZE**, exercice composé de la lutte et du pugilat. III, 539.

**PANDION**, roi d'Athènes. I, 148.

**PANÉNUS**, peintre, frère de Phidias. I, 528. III, 493.

**PANORME**, port de l'Attique. V, 39.

**PANTHÉE**. Voyez *Abradate*.

**PANTICAPÉE**, capitale des états de Leucon, dans la Chersonèse-Taurique. II, 5.

**PARADIS**, nom que les Perses donnaient aux parcs ou jardins du roi et des grands de la cour. V, 140.

**PARAPOTAMIES**, ville de Phocide. II, 487.

**PARIENS**. Des arbitres de Paros rétablirent l'ordre dans Milet. VI, 404. Les Pariens s'unirent à Darius, et furent défaits à Marathon, 405. Assiégés dans leur ville par Miltiade, ils manquèrent à la parole qu'ils lui avoient donnée de se rendre, *ibid.* Restés dans l'alliance de Xerxès, ils demeurent dans l'inaction au port de Cythnos, 406. Furent enfin soumis par les Athéniens, *ibid.* Leurs prêtres sacrifient aux Grâces sans couronnes et sans musique; pourquoi? 407.

**PARMÉNIDE** d'Elée, sophiste. I, 340. Disciple de Xénophanès, donna d'excellentes lois à sa patrie. III, 163. Son système de la nature, 195. Divise la terre en cinq zones, 237.

**PARNASSE**, montagne de la Phocide, sous laquelle était la ville de Delphes. II, 440, 486.

**PAROS**, île fertile et puissante, possédant deux excellents ports. VI, 404. Archiloque, poète lyrique, y naquit, 407. Fournit un marbre blanc fort renommé, 413.

**PARRHASIUS** d'Éphèse, peintre. I, 526, 529, 530, 538.

Fait le portrait du peuple d'Athènes. II, 277.

**PARTHÉNON**, temple de Minerve à Athènes. II, 263, 268.

Ses proportions. 581.

**PARTHÉNOPE**, un des chefs de la guerre de Thèbes. I, 172

**PATRE**, ville de l'Achaïe. III, 476.

**PAUSANIAS**, général des Lacédémoniens à la bataille de Platée. I, 407-410. Oblige l'ennemi d'abandonner l'île de Chypre et Byzance, 419. Ses vexations et sa trahison lui font ôter le commandement et la vie, 420. IV, 79, 98, 280.

**PAUSIAS**, peintre de l'école de Sicyone. III, 464. Ses tableaux dans la rotonde d'Esculape à Épidaure. IV, 368.

**PAYS** connus des Grecs, vers le milieu du quatrième siècle avant J. C. III, 238 et suiv.

**PÊCHE**. Différentes manières de pêcher à Samos; la pêche du thon. VI, 316.

**PEINES** afflictives chez les Athéniens. II, 359 et suiv. Comment on exécutait les criminels condamnés à la mort, 362. Contre quels coupables étoit décerné l'emprisonnement, *ibid.* Dans quelles occasions l'exil étoit ordonné par la loi, 363. Les biens d'un exilé étoient confisqués au profit du trésor public et de quelques temples, 364. La dégradation, prononcée contre un Athénien, le privait de la totalité ou de partie des droits de citoyen, suivant le délit, 365. Quand la loi n'avait pas prononcé la peine, l'accusé pouvait choisir la plus douce, 360.

**PEINTURE**. Réflexions sur l'origine et les progrès de cet art. III, 460 et suiv. Les progrès de la peinture encaustique sont dus à Polygnote, Arcésilas et Théanor. VI, 412.

**PÉLÉE**, père d'Achille. I, 152, 153, 195.

**PÉLION**. Bel aspect de cette montagne. III, 380. Froid qu'il y fait; arbres, plantes; arbustes qu'on y trouve, 380, 381.

- PELLÈNE**, ville d'Achaïe. Sa situation. III, 468. Les temples qui sont auprès, 469.
- PÉLOPIDAS**, général thébain. Ses exploits. II, 22 et suiv. Conjointement avec Épaminondas, il porte la terreur et la désolation dans le Péloponèse, 34, 35. Nommé béotarque après la bataille de Leuctres, 34. Choisi pour arbitre en Macédoine; reçu avec distinction à la cour de Suze, 39, 40. Périt en Thessalie, 40.
- PÉLOPONÈSE** (guerre du). I, 455 et suiv. Cette guerre altéra les mœurs des Athéniens, 522, 523.
- PÉNÉE**, fleuve célèbre de Thessalie. III, 383. Villes des environs, *ibid.* Autre fleuve de même nom en Élide, 479.
- PÉNÉLOPE**, femme d'Ulysse; son tombeau. IV, 326. Bruits désavantageux qui couraient chez les Mantiniens sur sa fidélité, 327.
- PÉNESTRES**, esclaves des Thessaliens. III, 363.
- PENTATHLE** (combat du). En quoi il consistait. III, 540.
- PENTÉLIQUE**, mont de l'Attique, d'où l'on tirait un fort beau marbre. II, 269. V, 38.
- PÈRES** (pouvoir des) à Athènes. I, 259, 546. III, 4.
- PÉRIANDRE**, roi de Corinthe. Ses belles qualités. III, 443. Devient le tyran de ses sujets. II, 66. III, 446. Chasse et exile son fils Lycophron. III, 447. Veut en vain le rappeler et se venger des Corcyréens, 448.
- PÉRICLÈS**. Ses commencements. I, 433. Consacre ses premières années à l'étude de la philosophie, 444. Son éloquence, ses lumières, sa conduite politique, 444 et suiv. IV, 487, 506. Domine dans Athènes. I, 449, 450. Fut cause de la trop grande autorité du peuple, 295. Réduit l'Aréopage au silence, en le dépouillant de ses privilèges, 297. Étend par des conquêtes le do-

maine de la république, 451. Mécontente les alliés d'Athènes, 453. Son discours au sujet des trois ambassades de Lacédémone, 467. Accusé d'avoir suscité la guerre du Péloponèse, 471. Pour occuper le peuple, il embellit Athènes, 535, 536. On lui fait un reproche de cette dépense; le peuple l'absout, 537. Épouse la célèbre Aspasia, qui avait été sa maîtresse, 520. Meurt de la peste à Athènes, 483. Mot qu'il dit avant de mourir, 484. Son tombeau. II, 128. Réflexions sur son siècle. I, 518.

PÉRICTIONE, philosophe pythagoricienne; son traité de la sagesse. III, 161.

PÉRILAÛS. Groupe qui le représentait avec Othryadas. IV, 346.

PERSE (la). Notice de ce vaste empire. I, 306 et suiv. Fertilité de ses campagnes; industrie et commerce de ses habitants, 307. V, 250. Les impositions réglées par Darius, et fixées pour toujours. I, 307. Nombre, valeur et discipline des troupes, 308, 309. Les rois ne marchaient jamais sans traîner à leur suite une immense quantité de combattants, 311. Ils jouissaient d'une autorité absolue, et cimentée par le respect et l'amour des peuples, 312. Ils protégeaient la culture des terres. V, 141. Avaient établi des intendants dans chaque district, pour régler le militaire et le civil, *ibid.* Note sur leurs trésors. I, 547.

PERSÉPOLIS, ville de Perse. Ses tombeaux; le palais des rois. V, 139. Ce palais servait aussi de citadelle, *ibid.*

PESANTEUR. Pourquoi les corps mixtes sont plus ou moins pesants. V, 392

PESTE (la), dans Athènes. Quels en étaient les symptômes. I, 480.

**PÉTRON** d'Himère. Son système sur la pluralité des mondes. III, 205.

**PEUPLE** d'Athènes. Son portrait. II, 277, 308. Voyez *Athéniens*.

**PHARÆ**, ville d'Achaïe. Ses divinités. III, 475, 476.

**PHARSALE**, ville de Thessalie. III, 359.

**PHÉBIDAS**, Spartiate, s'empare par trahison de la citadelle de Thèbes. II, 18. Lacédémone en est indignée et punit Phébidas ; mais elle retient la citadelle, 19.

**PHÉDIME**, épouse d'Arsame. Esquisse de son portrait. VII, 77. Voyez *Arsame*.

**PHÉNÉOS**, ville d'Arcadie. IV, 319. Grand canal construit très anciennement dans la plaine voisine pour l'écoulement des eaux, 323.

**PHÉNÉCRATE**, auteur de comédies. VI, 55.

**PHÉRECYDE**, philosophe, natif de Syros ; maître de Pythagore, qui vint d'Italie recueillir ses derniers soupers. VI, 403, 404.

**PHÉRECYDE** de Léros, historien. V, 425.

**PHÈRES**, ville de Thessalie. III, 368. Voyez *Alexandre*, *Lycophron* et *Jason*.

**PHIDIAS**, célèbre sculpteur ; chargé par Périclès de la direction des monuments qui devaient embellir Athènes ; accusé à tort d'avoir soustrait une partie de l'or dont il avait enrichi la statue de Minerve. I, 454, 526. Il fait celle de Minerve, à Platée. III, 296 ; des Grâces, à Élis, 483 ; de Jupiter, à Olympie, 491.

**PHIDON**, législateur des Corinthiens. III, 450.

**PHIGALÉE**, ville d'Arcadie, sur un rocher très escarpé. Statue de la place publique. IV, 313. On y célébrait une fête où les esclaves mangeaient avec leurs maîtres, 314, 315.

**PHILIPPE**, roi de Macédoine. — §. 1. *Son caractère, ses qualités, son assiduité auprès d'Épaminondas*. II,



107, 108. Il répare l'injustice que lui avait fait commettre un soldat avide et ingrat. V. 110, 111. Divers portraits qu'on faisait de ce prince, 124. Ce qu'il dit des orateurs qui l'accablent d'injures, et de ses sujets qui lui disent des vérités choquantes, 135. Sa modération envers deux femmes du peuple, *ibid.* Il n'oublie pas les services, 136. Il ôte les fers à un prisonnier qui lui donne un avis, 137. Sa douceur envers ceux qui décriaient sa conduite, *ibid.* Met en liberté les deux filles d'Apollophone, à la demande de Satyrus, comédien, 158. Défend les chars dans ses états, pourquoi? 226. Son jugement contre deux scélérats, 245. — §. 2. *Conduite politique et militaire.* S'enfuit de Thèbes, se rend en Macédoine. II, 494. Ranime les Macédoniens, et défait Argée, 495. Fait un traité de paix avec Athènes, 496. S'empare d'Amphipolis et de quelques autres villes, 497. Sa conduite, son activité; perd un œil au siège de Méthone. V, 105. Vient au secours des Thessaliens, que Lycophron, tyran de Phères, voulait assujétir, et bat les Phocéens, 108. Est admiré des Grecs; on ne parle que de ses talents, de ses vertus, 110. Ses projets suspendus par Nausiclès, 112. Gagne et trompe les Olynthiens par des bienfaits, 148. Ce qu'on disait de son entreprise contre Olynthe, 150. Ses troupes défaites dans l'Eubée par Phocion, 153, 154. Prend et détruit Olynthe, par la trahison d'Euthycrate et de Lathène, 156. Reçoit des ambassadeurs des Athéniens, 182, 183. Fait un traité de paix et un autre d'alliance avec les Athéniens, 198. Quels en sont les principaux articles, 199. Fait de nouvelles conquêtes en Thrace, 202. Obtient de l'assemblée des Athéniens un décret favorable pour lui et sa postérité, 213. Fait condam-

ner les Phocéens; leurs privilèges sont dévolus aux rois de Macédoine, 219, 220. Ruine les villes de la Phocide, 221. Fruit qu'il retire de cette expédition, 223. Fait un butin immense en Illyrie; règle les affaires de Thessalie, 235. Prend la défense des Messéniens et des Argiens, 236. Se plaint des Athéniens, *ibid.* Attaque Périnthe. VII, 79. Les Byzantins ayant secouru cette place, il en lève le siège, et va se placer sous les murs de Byzance, 80. Est obligé de lever le siège de Byzance, 87. Il passe les Thermopyles, pénètre dans la Phocide, et tombe sur Élatée, 92. La prise de cette ville consterne Athènes, 93. Discours et décret de Démosthène à ce sujet, 94. Philippe bat les Amphissiens, et s'empare de leur ville, 97. Il gagne la bataille de Chéronée contre les Athéniens et les Thébains, 101. Témoigne une joie indécente. Mot de Démade; Philippe lui fait ôter ses fers, 102. Les Athéniens acceptent la paix et l'alliance proposées par Alexandre; les conditions en sont douces, 107. Philippe propose, à la diète de Corinthe, une paix universelle pour la Grèce, et la guerre contre les Perses, 109. Ces deux propositions acceptées, il est élu généralissime de l'armée des Grecs, et retourne dans ses états pour se préparer à cette guerre, *ibid.*

**PHILISTUS**, banni par Denys l'ancien, revient de son exil; calomnie Dion et Platon. III, 268, 270. Écrivit les antiquités de Sicile, et la vie des deux Denys. V, 435. Périt misérablement après la dispersion de la flotte qu'il commandait, 73.

**PHILOCLÈS**, auteur dramatique, fut surnommé la Bile, à cause du style amer de ses pièces. VI, 50, 51. Les Athéniens préférèrent une de ses pièces à la plus belle de Sophocle, 51.

**PHILOCRATE.** Divers traits sur cet orateur. V, 171, 211, 237.

**PHILOMÈLE**, chef des Phocéens; se fortifie à Delphes. V, 98, 100. Prend une partie des trésors du temple, 101. Il périt, 102.

**PHILONIDE**, acteur. Voyez *Aristophane*.

**PHILOSOPHES.** Ils ne commencèrent à paraître dans la Grèce que vers le temps de Solon. III, 152. Leurs diverses écoles, *ibid.* et suiv. Leurs différentes opinions sur l'essence de la divinité, l'origine de l'univers, la nature de l'âme, 174 et suiv. Persécutés à Athènes de temps de Périclès. I, 539.

**PHILOSOPHIE** des anciens Grecs. I, 203, 204. Les abus de l'éloquence occasionnèrent une espèce de divorce entre la philosophie et la rhétorique. IV, 486. Ces deux arts sont également utiles pour former un orateur, *ibid.*

**PHINÉE**, montagne de Béotie. I, 170.

**PHINTIAS.** Voyez *Damon*.

**PHLIONTE**, ville d'Achaïe. Ses habitants s'exposent aux horreurs de la guerre et de la famine, plutôt que de manquer à leurs alliés. III, 465, 466.

**PHOCÉE**, une des plus anciennes villes de l'Ionie, fonda les villes d'Élée en Italie, de Marseille dans les Gaules, etc. VI, 211, 212. Ses colonies. VII, 201.

**PHOCÉENS** de Grèce, donnèrent une fois une preuve frappante de leur amour pour la liberté. II, 489. Condamnés par les amphictyons, ils s'emparent du temple de Delphes, et donnent lieu à la guerre sacrée. V, 98. Ils enlèvent du trésor sacré plus de dix mille talents. II, 451. Convertissent en armes les belles statues de bronze qu'on voyait autour du temple. V, 102, 103. Philippe les soumet et détruit leurs villes. Ils perdent

le suffrage qu'ils avaient dans l'assemblée des amphictyons, et ce privilège est dévolu aux rois de Macédoine, 219, 221.

**PHOCIDE** (description de la). II, 486 et suiv.

**PHOCION**. Sa naissance, sa probité. II, 149. Fréquente l'Académie, sert sous Chabrias, vit pauvre et content, 149, 150. Sa maison, 276. Défait dans l'Eubée les troupes de Philippe. V, 154. Chasse de cette île tous les petits tyrans que Philippe y avait établis, *ibid.* VII, 79. Traits de sa sagesse et de son humanité avant et après la bataille. V, 154. Ses belles qualités, 178, 179. Empêche les Béotiens de se rendre maîtres de Mégare. VII, 79. Anecdotes sur Phocion, 80 et suiv. Est nommé à la place de Charès, pour secourir les Byzantins, 87. Il s'oppose à l'avis de Démosthène qui veut continuer la guerre: sa réponse aux orateurs, 97.

**PHORONÉE**. Voyez *Inachus*.

**PHYRNÉ**. Traits de cette courtisane. V, 240, 241. Son adresse pour avoir le plus bel ouvrage de Praxitèle, 242. Accusée d'impiété; comment Hypéride gagne les juges, 243.

**PHYRNICHUS**, rival d'Eschyle, introduit sur la scène des rôles de femmes. Ses succès. VI, 49. Employa l'espèce de vers qui convient le mieux au drame, 7.

**PHYLARQUES**. Ce que c'est. II, 208.

**PHYSIQUE GÉNÉRALE des Grecs**. V, 353. Systèmes d'Aristote, de Démocrite, d'Empédocle, de Pythagore, sur l'âme du monde, sur Dieu, sur les causes finales, etc. 354 et suiv. Physique particulière, pleine d'erreurs et d'esprit, 386.

**PIED ROMAIN** (rapport du) avec le pied de roi. VII, 278.

**PIGRÈS**, auteur d'une iliade en vers élégiaques. VII, 52.

**PINDARE**, élève de Myrtis, célèbre par ses odes. III, 324.

Son génie, son enthousiasme, 326. Sa vie, son caractère, 331. Honneurs qu'on lui a rendus, 333, 334. II, 246, 458.

PINDUS, mont qui séparait la Thessalie de l'Épire. III, 396.

PINÉE, port d'Athènes, formé par Thémistocle. I, 418. II, 239.

PINÈNE, fontaine de Corinthe, où Bellérophon trouva, dit-on, le cheval Pégase. III, 431.

PIRITHOÛS, rival et ami de Thésée. Ses exploits. I, 164 et suiv.

PISE. Voyez *Olympie*.

PISISTRATE, tyran d'Athènes. Ses qualités. I, 277. Ses ruses pour asservir sa patrie, 278, 279. Consacre ses jours au bien de l'état, 281. Fait des lois utiles, 282. Établit une bibliothèque publique, 283. Traits qui prouvent l'élévation de son âme, *ibid*. Fait rétablir le texte d'Homère dans sa pureté, 224, 225. Assigne aux soldats invalides une subsistance assurée pour le reste de leurs jours, 282. Il eut soin de se revêtir des principales magistratures; et ce fut comme chef perpétuel d'un état démocratique, qu'il exerça un pouvoir absolu, 289.

PITTACUS de Mytilène, un des sages de la Grèce. I, 245. Contracte à Sparte l'habitude de la précision. IV, 219. Délivre Mytilène de ses tyrans et de la guerre des Athéniens, y rétablit la paix, lui donne des lois, et abdique le pouvoir souverain. II, 64 — 66.

PLACE PUBLIQUE à Athènes. Sa description. II, 564.

PLANÈTES (connaissance du mouvement des). III, 223. Opinions des pythagoriciens sur l'ordre des planètes, 215.

PLANTES potagères de l'Attique. V, 27.

**PLATANISTE**, lieu d'exercices pour la jeunesse de Sparte.

IV, 101, 191, 545.

**PLATÉE**, ville de Béotie, auprès de laquelle fut défait Mardonius. I, 319. III, 292, 293. Fut deux fois détruite par les Thébains. III, 292.

**PLATÉENS**, combattirent à Marathon. I, 326. Célébraient tous les ans une fête pour perpétuer le souvenir de la victoire de Platée. III, 293 et suiv.

**PLATON**. Portrait de ce philosophe. II, 129, 130. Ses occupations dans sa jeunesse, 131. Son genre de vie, ses écrits, 132. Est réduit en esclavage, 116, 133. Ses voyages en Sicile, 133. III, 260. Note sur la date précise de ces voyages. III, 561. Est applaudi aux jeux olympiques, 523. Accusé de s'être égayé dans ses écrits aux dépens de plusieurs célèbres rhéteurs de son temps, et d'avoir supposé des entretiens de Socrate. IV, 483. Son discours sur la formation du monde. V, 49. Comment il y explique l'origine du mal, 61. Dans une de ses lettres, il semble indiquer une autre solution de ce problème, 165. Extrait de sa république. IV, 375. Tableau de la condition humaine, et de la caverne où les hommes sont comme ensevelis; deux mondes, l'un visible, l'autre idéal, 402 et suiv. Note sur une expression dont il s'est servi en parlant de la musique. III, 556. Mot de lui sur l'éducation. V, 155. Ses idées sur la vertu. III, 56; sur la véritable beauté, 123; sur la vie de l'homme, 143. Sa mort, son testament. V, 162.

**PLONGEURS** renommés de Délos. VI, 441.

**PNYX**, monument public d'Athènes. II, 245, 274, 575.

**PŒCILE**, portique public. II, 248, 566.

**POÉSIE**. Le vers seul ne la constitue pas; elle ne peut se

passer de fictions. VII, 40, 41. Ses différents genres, 44 et suiv.

POISSONS, sont sujets aux mêmes émigrations que les oiseaux. V, 403.

POLYCLÈTE, sculpteur et architecte célèbre d'Argos. I, 532. Remarque sur ses ouvrages. IV, 342. Une de ses figures fut nommée le Canon ou la Règle, 343. Ses statues au temple de Junon à Argos, 348. Son temple d'Esculape, 367.

POLYCRATE, fils d'Éacès, tyran de Samos. VI, 305. Fait mourir un de ses frères, et exile l'autre, 306. Comment il se conduisit après son élévation, 307. Il fortifia Samos et la décora de monuments, *ibid.* Il multiplia dans ses états les plus belles espèces d'animaux domestiques, 308. Il y introduisit les délices de la table et de la volupté, 309. Un satrape le fit expirer dans des tourments horribles, 312. Note sur l'anneau de Polycrate, 520.

POLYDAMAS, fameux athlète. Trait de sa force prodigieuse. III, 528. Note à ce sujet, 571.

POLYEUCTE. Mot de Phocion contre cet orateur qui conseillait la guerre. VII, 98.

POLYGNOTE de Thasos, célèbre peintre. I, 526, 529. III, 122. Ses peintures à Delphes. II, 478; à Platée. III, 295, 296.

POLYMNIS, père d'Épaminondas, est chargé de la conduite du jeune Philippe, frère de Perdicas, roi de Macédoine. II, 107.

POMÉION, édifice public à Athènes. II, 344.

PONT-EUXIN. Description de cette mer. II, 8. Les fleuves qui s'y jettent diminuent l'amertume de ses eaux, 9. N'est profonde que vers sa partie orientale, 10.

PONT DE BATHAUX, construit par ordre de Darius sur le

Bosphore de Thrace. II, 44. Autre construit par ordre du même prince, sur l'Ister ou Danube, pour assurer la retraite de son armée. I, 315. Autres construits par ordre de Xerxès sur l'Hellespont, 337, 548.

POPULATION. Les philosophes et les législateurs de la Grèce étaient très éloignés de favoriser la population. III, 4. IV, 390. V, 307. Loi de Solon à ce sujet. I, 263.

PRASIES, bourg de l'Attique, dont le port, nommé Panorme, est sûr et commode. V, 39.

PRAXITÈLE, sculpteur. Sa statue représentant un Satyre. II, 254. V, 242. Autre représentant l'Amour. V, 242. Autre statue de Praxitèle, placée à Cnide, et représentant Vénus. VI, 227. Statue équestre et divers autres ouvrages du même artiste. II, 244.

PRÊTRES (les) forment en Égypte le premier ordre de l'état. II, 419. Très nombreux à Athènes, 414. Ceux de la Grèce ont obtenu des honneurs, mais ils ne forment pas un corps particulier, 420. Dans les bourgs, un seul prêtre suffit; dans les villes considérables, ils forment quelquefois une communauté, 414. Ils officient avec de riches vêtements, 415. Ceux d'Apollon à Delphes, 459.

PRÊTESSE de Junon au temple d'Argos. IV, 350. Remarque sur plusieurs de ces prêtresses, *ibid.* Voyez *Cydicpe*. Autres prêtresses. II, 414, 417.

PRIÈRES. Quand on les adresse aux dieux. II, 400. Comment on prie, comment on doit prier, 401. Prières publiques, 402. Leur objet; ce que l'on doit demander. VII, 30, 31.

PROCÉDURES chez les Athéniens. II, 349 et suiv.

PROCESSIONS ou THÉORIES, qui allaient au temple de



**Délphes.** II, 465. Voyez *Délos*, pour celles qui allaient dans cette île.

**PROCLÈS.** Voyez *Eurysthène*.

**PRODICUS** de Céos, sophiste ; son éloquence. VI, 402. Il s'attachait au terme propre, et découvrait des distinctions très fines entre les mots qui paraissent synonymes. Platon s'égayait à ses dépens. IV, 483. A une éloquence noble et simple, *ibid.* Accusé d'avoir avancé des maximes contre la religion, les Athéniens le condamnèrent à la mort. II, 432. VI, 403.

**PROPONTIDE**, mer. Villes bâties sur ses bords. II, 48.

**PROPYLÉES**, édifice construit par ordre de Périclès ; ce qu'ils coûtèrent. I, 554. II, 256.

**PROTAGORAS**, sophiste, disciple de Démocrite. I, 525. Donna des lois aux Thuriens ; fut accusé d'impiété, et banni de l'Attique. II, 432. III, 166. Rassembla le premier ce qu'on appelle lieux communs. IV, 474.

**PROXÈNES.** Ce qu'on entendait par ce mot. III, 287.

**PRUDENCE.** Aristote la recommande comme le fondement de toutes les vertus. III, 47.

**PRYTANE**, nom qu'on donnait, en certaines républiques, au premier des magistrats. III, 442. A Athènes, il était commun aux cinquante sénateurs qui, pendant un certain nombre de jours, veillaient spécialement aux intérêts de l'état. Ils logeaient au Prytanée. II, 263, 290.

**PRYTANÉE**, maison à Athènes, où la république entretenait non seulement les cinquante Prytanes, mais encore quelques citoyens qui avaient rendu des services à l'état. II, 253.

**PSOPHIS**, ville très ancienne, sur les confins de l'Arcadie et de l'Élide. IV, 318.

**PUGILAT** (combat du). En quoi il consistait. III, 535.

**PURETÉ** du cœur. Dieu l'exige. VII, 29. Cette doctrine, enseignée par les philosophes, était reconnue par les prêtres, 30.

**PURIFICATIONS.** Voyez *Lustrations*.

**PYGMÉES** (les) habitaient au dessus de l'Égypte, vers les sources du Nil. Ils étaient noirs, très petits, et n'avaient que des cavernes pour demeures. V, 402, 403.

**PYLADE.** Voyez *Oreste*.

**PYLOS**, ville de la Messénie. Ses habitants prétendaient que Nestor y avait régné. IV, 26.

**PYTHAGORE.** — §. 1. Né à Samos. VI, 302. Prend des leçons de Thalès, voyage en Égypte et en d'autres contrées, trouve à son retour sa patrie opprimée par Polycrate; va s'établir à Crotone en Italie, opère en ce canton une révolution surprenante dans les idées et dans les mœurs; persécuté sur la fin de sa vie, il reçut après sa mort des honneurs presque divins. III, 155 et suiv. Les ouvrages qu'on lui attribue sont presque tous de ses disciples. VI, 324. Croyait à la divination comme Socrate, et disait comme Lycurgue que ses lois étaient approuvées par l'oracle d'Apollon, 335, 336. Son opinion sur le dogme de la métempsychose. V, 320. VI, 329. Ne condamnait pas l'usage des fèves. VI, 324. Proscrivait l'excès du vin et des viandes, 327. Pourquoi sa philosophie était entourée de ténèbres, 336. — §. 2. *Disciples de Pythagore.* Distribués en différentes classes, vivaient en commun; n'étaient admis qu'après de longues épreuves. VI, 339 et suiv. Leurs occupations pendant la journée, 340. Ils avaient des associés et des affiliés, 341. Union intime qui régnait entre eux, 347, 348. Pythagore, qui en était adoré, les traitait avec l'autorité d'un monarque, et la tendresse d'un père. 350, 351. Diffé-

rence de cet institut avec celui des prêtres égyptiens, 355, 356. Sa décadence, 357, 358. Il est sorti de cette école une foule de législateurs, de géomètres, d'astronomes et de philosophes qui ont éclairé la Grèce, 359. Leur opinion sur le rang des planètes. III, 215. Ils ont cru découvrir dans les nombres un des principes du système musical, et ceux de la physique et de la morale, 184. Leur opinion sur l'âme du monde, 182. Note sur une expression des pythagoriciens, 552.

**PYTHAGORICIENS.** Voyez *Pythagore*, §. 2.

**PYTHIE** (la) de Delphes, ne montait sur le trépied qu'une fois par mois. II, 466. Il y avait trois pythies qui servaient à tour de rôle, 467. Préparation pour consulter la pythie, 468. Transports dont elle était saisie, 469, 470. Fourberies des ministres du temple, 471.

**PYTHIENS**, augures attachés au service des rois de Lacédémone. IV, 147, 149.

**PYTHON** de Byzance, célèbre orateur, défend la cause de Philippe contre les Athéniens. VII, 95.

## Q.

**QUESTION.** Les esclaves y étaient soumis à Athènes. II, 353.

## R.

**RAISON.** L'excès de la raison et de la vertu est presque aussi funeste que celui des plaisirs. VI, 466.

**RELIGION** à Athènes. II, 397. La religion dominante consistait toute dans l'extérieur, 399. Crimes contre la religion, 426, 474. Les magistrats font punir de

mort ceux qui parlent ou écrivent contre l'existence des dieux. 428. — *Religion des Spartiates*. Voyez le chapitre XLIX.

**REPAS** à Athènes et à l'armée. On fait deux repas par jour. Les gens riches n'en font qu'un. II, 368. Description d'un grand souper chez un riche Athénien, 526. Repas des Spartiates. IV, 207 et suiv. Les repas publics étaient regardés par Aristote comme contribuant au maintien de l'union parmi les citoyens. V, 306.

**REVENUS** de l'état parmi les Athéniens, d'où ils provenaient. IV, 439 et suiv. 575. Ceux qu'ils avaient assignés à l'entretien des prêtres et des temples. II, 417.

**RHAMNONTE**, ville de l'Attique. Sa situation; temple et statue de Némésis, par Phidias. V, 36.

**RHAPSODES**, parcouraient la Grèce, chantant des fragments d'Homère et d'autres poètes. I, 223. II, 510. III, 526. V, 38. Défense que leur fit Solon au sujet des écrits d'Homère. I, 224.

**RHÉNÉE**, île voisine de Délos. VI, 384. On y avait transporté les tombeaux des Déliens, 385.

**RHÉTORIQUE**. La rhétorique donne aux talents des formes plus agréables. IV, 468. Auteurs grecs qui ont donné des préceptes sur l'éloquence, ou qui en ont laissé des modèles, 469, 470. Les écrivains grecs pendant plusieurs siècles, n'ont écrit qu'en vers, 471. Le style des premiers écrivains en prose, était sans agrément, sans harmonie, 472. On distingua parmi les Grecs trois sortes de langages et deux espèces d'orateurs, 477. Il y a trois genres d'éloquence, le délibératif, le judiciaire, le démonstratif, 488. Qualités nécessaires à l'orateur, 489. A quoi s'étaient bornés les rhéteurs avant Aristote, 492. Réflexions lumineuses et additions importantes d'Aristote sur cet objet, 493. La conve-

nance, la clarté, sont deux principales qualités de l'élocution, 497. En quoi consistent la convenance et la clarté, 497, 498. La prose doit s'abstenir de la cadence affectée à la poésie, 499. L'éloquence du barreau diffère essentiellement de celle de la tribune, 502. L'orateur doit éviter la multiplicité des vers et des mots composés empruntés de la poésie, les épithètes oiseuses, les métaphores obscures et tirées de loin, 502, 503. L'éloquence s'assortit au caractère de la nation, 508. Il ne faut prendre pour modèle de style aucun orateur particulier; il faut les méditer tous, 509. La servitude amollirait l'éloquence; la philosophie l'anéantirait, 512, 513. Voyez *Corax*, *Figures*, *Philosophie*, *Protagoras*.

**RHODES.** Ode de Pindare sur l'île de Rhodes. VI, 240.

Ancien nom de cette île, 241. Son état du temps d'Homère, *ibid.* Quand la ville de Rhodes fut bâtie, 242. Situation et magnificence de cette ville, 242, 243.

**RHODIENS.** Leur industrie, leur commerce, leurs colonies. VI, 243. Leurs lois maritimes, civiles et criminelles, 244. Leur caractère et leurs mœurs, 248, 513. Ceux d'entre eux qui se distinguèrent dans les lettres, 249, 250.

**RHODOPE**, courtisane. Son offrande au temple de Delphes. II, 447.

**RICHEs.** Haine réciproque des riches et des pauvres, maladie incurable de toutes les républiques de la Grèce. III, 458. VI, 301.

**RIVIÈRES, FONTAINES.** Où la nature a-t-elle placé leur origine? V, 385.

**ROIS.** Caractère et fonctions des anciens rois de la Grèce, I, 191. Voyez *Gouvernement*, §. 2. — *Rois de*

*Perse.* Jouissent d'une autorité absolue. I, 311. Respectés pendant leur vie, pleurés à leur mort, 312. — *Rois de Lacédémone.* Leurs prérogatives, leurs fonctions. IV, 140 et suiv. Serment qu'ils prêtent tous les ans, 166. A leur mort, les esclaves de la Laconie sont obligés de déplorer leur perte, et d'accompagner leurs funérailles, 153. — Note sur les titres de roi et de tyran. V, 557.

## S.

**SACERDOCES.** Les uns étaient attachés à des maisons anciennes et puissantes, les autres étaient conférés par le peuple. II, 416.

**SACRIFICES** usités à Athènes. II, 407. Les sacrifices humains étaient autrefois très fréquents. II, 408. III, 477. IV, 307, 308. Note sur la cessation de ces sacrifices. IV, 574. Sacrifices d'animaux, II, 407. Défendus par Cécrops. I, 143.

**SAGES DE LA GRÈCE.** Leurs noms; s'assemblaient quelquefois pour se communiquer leurs lumières. I, 243-245. Quelques-unes de leurs maximes. II, 457.

**SAGESSE.** Parmi les philosophes grecs, les uns ont donné ce nom à l'étude des vérités éternelles; d'autres, à la science des biens qui conviennent à l'homme. Dans le premier sens, elle ne réside que dans la contemplation; dans le second, elle est toute en pratique, et influe sur notre bonheur. III, 551. V, 466, 467.

**SALAMINE,** île en face d'Eleusis. I, 374. Fameuse bataille navale de ce nom, 374 et suiv. Quoique Salamine touche à l'Attique, les grains y mûrissent plus tôt. V, 18. Sa superficie. II, 114.

**SAMIENS (les)** sont fort riches. VI, 302. Spirituels, in-

dustrieux, actifs, *ibid.* Découvrent l'île de Tartessus, 304. Éprouvent toutes les espèces de tyrannie après la mort de Polycrate, 313.

**SAMOS** (île de). Sa description. VI, 292. Ses temples, ses édifices, ses productions, sa grotte, son canal, son mole, 293, 294. Son temple de Junon; statue de cette déesse, sa description, 294, 295. Voyez *Junon*. Statues dont le temple était entouré, 300. Pythagore était de Samos, ainsi que Rharcus et Théodore, sculpteurs, qui ont fait d'utiles découvertes, 302, 303. La terre de Samos est utile en médecine, et on en fait des vases recherchés, 303. Note sur la grandeur de cette île, 519.

**SAPHO** de Lesbos, placée au premier rang des poètes lyriques. II, 71. Quelques-unes de ses maximes, 73, 74. Son image empreinte sur les monnaies de Mytilène, 74. Inspire le goût des lettres aux femmes de Lesbos, 75. Elle se retire en Sicile, où on lui éleva une statue après sa mort, 76. Elle aime Phaon dont elle fut abandonnée; elle tenta le saut de Leucade, et périt dans les flots, 77. III, 412. Éloge de ses poésies. II, 77 et suiv. Traduction de quelques strophes d'une de ses odes, 80. Note sur cette ode, 562.

**SARDAIGNE** (l'île de) fut soumise en partie aux Carthaginois, qui défendirent aux habitants d'ensemencer leurs terres. IV, 414.

**SARDES**, capitale de Lydie, brûlée par les Ioniens. I, 318. Les Athéniens avaient contribué à la prise de cette ville, *ibid.*

**SATYRE**. En quoi elle diffère de la tragédie et de la comédie. VI, 67. Eschyle, Sophocle, Euripide, Achéus et Hégémon ont réussi dans ce genre, 68, 69.

**SATYRUS**. Voyez *Philippe*, §. 1.

SAUT (exercice du) aux jeux olympiques. III, 541.

SAUT DE LEUCADE. Voyez *Leucade*.

SCIRITES, corps d'élite dans l'armée lacédémonienne. IV, 249, 250.

SCOPAS, sculpteur. I, 532. Dirige la construction du temple de Minerve à Tégée. IV, 334.

SCULPTURE. Réflexions sur l'origine et les progrès de cet art. III, 461. IV, 313.

SCYTHES, vainqueurs des Perses. I, 314 et suiv. Corps de Scythes chargé de la police à Athènes. II, 388. Repas des Scythes, 532. Leur dextérité. III, 11.

SEL ATTIQUE, plaisanterie fine et légère, qui réunissait la décence et la liberté, que peu de gens, même parmi les Athéniens, savaient employer. II, 393.

SÉNAT d'Athènes, établi par Solon. I, 250. Se renouvelle tous les ans, s'assemble tous les jours, excepté les fêtes et les jours regardés comme funestes. II, 288, 292. Note sur les présidents du sénat, 585. — Sénat de Lacédémone, établi à l'imitation de celui de Crète. IV, 141. Ses droits et ses fonctions, 154 et suiv. Élection des sénateurs, 155.

SÉRIPHE, île remplie de montagnes escarpées. VI, 417.

SERMENT. De qui on l'exigeait à Athènes. II, 334, 337, 344, 351, 417. Serment des Grecs avant la bataille de Platée. I, 400.

SERPENTS consacrés à Esculape. IV, 372. Les femmes en élèvent à Pella, 373.

SERVICE MILITAIRE à Athènes. II, 195 et suiv. Peines contre ceux qui refusent de servir, qui fuient, qui trahissent l'état, qui désertent, 212. — A Sparte. Voyez le chap. L.

SICILE. Révolutions arrivées dans cette île sous le règne du jeune Denys. V, 227. Voyez les chap. XXXIII, LX,



**LXI, LXIII.** On y trouve beaucoup de gens d'esprit. **III, 160.** Ses guerres contre les Athéniens. **I, 496** et suiv.

**SICYONE**, a un territoire très fertile et très beau. **III, 452.** Ses tombeaux sont hors de la ville, *ibid.* Sa fête aux flambeaux, 453. Orthagoras y régna avec modération, 454. Vertus et courage de Clisthène, roi de Sicyone, 454. Vainqueur aux jeux olympiques, y proclame un concours pour le mariage de sa fille Agariste, 455 et suiv. Les arts fleurissent à Sicyone; on y établit une nouvelle école de peinture, 459, 460.

**SILANION**, sculpteur, fait la statue de Sapho. **II, 76.**

**SIMONIDE**, né dans l'île de Céos, mérita l'estime des rois. des sages et des grands hommes de son temps. **VI, 393.** Ses prompts reparties, 394, 395 Poète et philosophe, ses écrits pleins de pathétique, 395, 396. Abrégé de sa philosophie, 397, 398. Répréhensible quelquefois dans ses principes et dans sa conduite, 399, 400. Sa mort, 401.

**SIPHOS**, une des îles Cyclades, avait de riches mines d'or et d'argent, qui furent comblées par la mer. **VI, 418.**

**SMINDYRIDE**, un des plus riches et des plus voluptueux Sybarites; traits de sa mollesse et de son faste. **III, 455** et suiv.

**SMYRNE**, détruite par les Lydiens. **VI, 218.** Les habitants prétendent qu'Homère composa ses ouvrages dans une grotte voisine de leur ville, 219.

**SOCRÉTÉ** d'Athènes, dont les membres s'assistaient mutuellement. **II, 394.** Autre qui s'amusait à recueillir les ridicules, *ibid.* **V, 169.** Philippe lui envoie un talent, *ibid.* Autre société de gens de lettres et de femmes aimables. **I 521, 541.**

**SOCRATE.** — §. 1. Noms et profession de son père et de sa mère. V, 458, 459. Résiste aux ordres des tyrans de sa patrie. I, 515. Fréquente les philosophes et les sophistes. V, 460. Il regardait la connaissance des devoirs comme la seule nécessaire à l'homme, 461. Ses principes, *ibid.* Se charge d'instruire les hommes et de les conduire à la vertu par la vérité, 470 et suiv. I, 526. Il les attirait par les charmes de sa conversation. V, 472. Mot d'Eschine à ce sujet; réponse de Socrate, *ibid.* Ses leçons n'étaient que des entretiens familiers, 474. Ses maximes, 475. Ses disciples Alcibiade et Critias, 477. I, 490. Son caractère, ses mœurs, ses vertus. V, 478 et suiv. II, 75. Voyez *Comédie*. Génie de Socrate. V, 483. Ce que l'on doit en penser, 484. Préventions contre Socrate, 488. Plusieurs auteurs le jouèrent sur le théâtre, 491. Note sur l'ironie de Socrate, 558. Il dirigea la philosophie vers l'utilité publique, 443. Les écrits sortis de son école sont presque tous en forme de dialogues. III, 158. — §. 2. *Est accusé* par Mélitus, Anytus et Lycon. V, 493. Quelle fut la principale cause de l'accusation contre lui, 495 et suiv. Sa tranquillité pendant l'accusation, 501. Sa défense, 507. Jugement contre lui, 512. Il reçoit avec tranquillité la sentence de mort, 514. Se rend de lui-même à la prison, 515. Y passe trente jours conversant avec ses disciples, 516. Ils veulent le tirer de prison, 517. Il prouve que leur zèle n'est pas conforme à ses principes, 518. Le garde de la prison pleure en lui annonçant qu'il est temps de prendre le poison, 523. Il prend la coupe, et boit sans émotion, 524. Il rappelle le courage de ses amis fondant en pleurs, 525. Note sur les prétendus regrets que les Athéniens témoignèrent après sa mort, 558.

- SOLDE** des fantassins et des cavaliers athéniens. II, 216.
- SOLON** d'Athènes, le plus illustre des sages de la Grèce. Son origine. I, 243, 245. A de grands talents il joignit celui de la poésie, 245. Solon entreprend de décrire en vers les guerres de l'île Atlantique, 246. Reproches qu'on peut lui faire, *ibid.* Sa vigueur, sa constance, 247. Il expose ses lois, 248. En fait jurer l'observation pendant son absence; voyage en Égypte, en Crète. I, 276. Ses lois respectées en Grèce et en Italie, 273, 274. Placées dans la citadelle, puis transportées dans le Prytanée, 275. De son temps il se fit une révolution surprenante dans les esprits; alors commencèrent la philosophie, l'histoire, la tragédie, la comédie. III, 152. Voyez *Gouvernement*, §. 8, *Lois*, §. 4, *Tribunaux*, *Sénat*, *Lycurque*.
- SONGE** prophétique rapporté par Aristote. III, 376.
- SOPHISTES**. Ce que c'était. III, 35. IV, 478. Il ne faut pas les juger d'après les dialogues de Platon. IV, 485.
- SOPHOCLE**, excellent poète dramatique. I, 525. Époque de sa naissance. VI, 25. A vingt-huit ans il concourut avec Eschyle, et fut couronné, 27. A l'âge de quatre-vingts ans, accusé par son fils de n'être plus en état de conduire ses affaires, comment il réfute cette accusation, 26. Caractère de ses héros, 34, 35. Sa supériorité dans la conduite des pièces, 44. Aristophane le mettait au dessus d'Euripide, 33, 34. Note sur le nombre de ses pièces. VI, 498. Idée de son *Antigone*. II, 233 et suiv.
- SOSTRATE**, célèbre athlète. III, 539.
- SPARTE** ou **LACÉDÉMON**, n'a ni murs ni citadelle. II, 35. IV, 96. Elle est composée de cinq bourgades, séparées les unes des autres, et occupées chacune par l'une des cinq tribus. IV, *ibid.* Note sur le nombre des tribus,

540. Note sur le plan de Lacédémone, 542. Monuments de la grande place, 97. Sur la plus haute colline est un temple de Minerve, construit en airain, 97, 98. Salles, portiques, hippodrome, plataniste, 101. Maisons petites et grossièrement construites; tombeaux sans ornements, et n'annonçant aucune distinction entre les citoyens, 207, 228. La ville, presque entièrement détruite par d'affreux tremblements de terre, implore les secours d'Athènes contre ses esclaves révoltés, I, 429.

**SPARTIATES ET LACÉDÉMONIENS.** — §. 1. Nous les unissons, parce que les anciens les ont souvent confondus; les premiers étaient les habitants de la capitale, les seconds ceux de la province. IV, 102, 103. Pour prendre le nom de Spartiate, il fallait être né d'un père et d'une mère spartiates; privilèges attachés à ce titre, 104. Les Spartiates sont plus protégés par le gouvernement que les simples Lacédémoniens, *ibid.* — §. 2. Gouvernement et lois des Spartiates. Voyez *Gouvernement*, §. 9. Leur religion et leurs fêtes. IV, 239. Leur Éducation. Voyez ce mot. — §. 3. Service militaire. IV, 247. Note sur la composition de leurs armées, 563. — §. 4. Leurs mœurs et leurs usages. IV, 204. A vingt ans ils laissaient croître leurs cheveux et leur barbe, *ibid.* Leurs habits simples et grossiers, 205, 206. Leur régime austère, 207. Leur brouet noir, 208, 209. Leur respect pour les vieillards. Voyez *Vieillards*. Quoiqu'ils eussent plusieurs espèces de vins, ils ne s'enivraient jamais, 209, 210, 548, 549. Leurs repas publics, 211 — 214. Ils ne cultivaient point les sciences, 189, 215, 219. Leur goût pour la musique qui porte à la vertu, 216. Leur aversion pour la rhétorique, *ibid.* Leur éloquence

simple; ils s'exprimaient avec énergie et précision, 218, 220, 508. Les arts de luxe leur étaient interdits, 223. Ils s'assemblaient dans des salles nommées *Leschés*, pour converser, 226. — §. 5. *Femmes de Sparte*. Grandes, fortes, brillantes de santé, et fort belles. IV, 228. Les meilleures nourrices de la Grèce. III, 6. Leur habillement et celui des filles. IV, 229. Elles ne doivent pas travailler, 106. Leur éducation. Voy. *Éducation*, §. 3. Pourquoi les filles avaient la moitié du corps découvert, 229, 230. Les filles paraissaient à visage découvert, et les femmes voilées, 231. Haute idée qu'elles avaient de l'honneur et de la liberté, 233. Leurs mœurs s'altérèrent ensuite, 235. Voy. *Mariage*, §. 2. — §. 6. *Lacédémoniens proprement dits*. Leur origine. III, 346, 359. Formaient une confédération à la tête de laquelle se trouvaient les Spartiates. IV, 105. Leur diète se tenait toujours à Sparte, *ibid*. Ils haïssaient les Spartiates, 105 et 106. N'avaient pas la même éducation que ces derniers, 105. Réunis avec ceux de la capitale, ils furent long-temps reconnus pour chefs de la ligue du Péloponèse. I, 456. Discours et reproches que leur fait l'ambassadeur de Corinthe, 457. Leurs guerres contre les Messéniens, contre les peuples voisins. IV, 33, 279. Comment justifiées, 81, 280.

**SPERTHIAS**, Spartiate. Son dévouement pour la patrie. I, 343.

**SPHINX**, fille naturelle de Laius, roi de Thèbes, arrêtait les voyageurs par des questions captieuses, et les égarait dans les détours du mont Phinée, pour les livrer à des brigands. I, 171.

**STADE** d'Olympie. Sa description. III, 507. Celui de Delphes. II, 464. Celui d'Athènes, 578.

**STADE**, mesure. Ses rapports avec le mille romain et notre lieue de deux mille cinq cents toises. VII, tables XII et XIII.

**STHÉNÉLAÏDAS** engage les Lacédémoniens dans la guerre du Péloponèse. I, 464.

**STRATÈGES**, ou généraux des Athéniens. II, 195. Ils étaient au nombre de dix, et commandaient autrefois chacun un jour; ensuite un seul commandait, les autres restaient à Athènes, 198, 199.

**STRATONICUS**, joueur de cithare. VI, 202. Son caractère, ses reparties, *ibid.* Ses plaisanteries sont mal reçues à Caunus et à Corinthe, 239, 240.

**STYLE**. Règles et observations sur tout ce qui le concerne. IV, 494 et suiv. Diverses espèces de style, suivant les grammairiens, 501. La diction doit varier selon les circonstances, 497. Quels sont les modèles du style parmi les écrivains d'Athènes, 509, 510. Voyez *Langue grecque*.

**STYMPHALE**, montagne, ville, lac et rivière d'Arcadie. IV, 321.

**STYX**, ruisseau en Arcadie. Propriétés que l'on attribuait à ses eaux. IV, 320.

**SUCCESSIONS**, réglées par Solon. I, 266.

**SUICIDE**. Loi de Solon sur ce crime. I, 259.

**SUNIUM**, cap de l'Attique, surmonté d'un beau temple consacré à Minerve. V, 45.

**SUPPLICES** en usage à Athènes. II, 362. Exil, quand il avait lieu, 363. Dégredation ou flétrissure, de quoi elle privait, 364, 365. N'entraînait pas toujours l'opprobre, 366.

**SUZE**, une des capitales de la Perse. V, 139.

**SYAGRUS**, Spartiate. Son discours à Gélon, roi de Syracuse; réponse de Gélon. I, 346.

**SYCURUM**, ville de Thessalie, près du mont Ossa, un des plus agréables séjours de la Grèce. III, 382.

**SYLLOGISME**. Voyez *Logique*, §. 5.

**SYNCRÉTISME**. Voyez *Crétois*.

**SYRACUSE**, assiégée par les Athéniens. I, 504.

**SYROS**, une des îles Cyclades, où naquit le philosophe Phérécyde. VI, 403.

## T.

**TACHOS**, roi d'Égypte, reçoit mal Agésilas qui vient à son secours, et lui refuse le commandement de son armée. II, 402.

**TALÉCRUS**, Spartiate. Sa réponse à un envoyé de Philippe. IV, 238.

**TANAGRA**, ville de Béotie. Ses maisons ornées de peintures encaustiques. III, 290. Ses habitants sont hospitaliers, pleins de bonne foi, adonnés à l'agriculture, passionnés pour les combats de coqs, 290 et suiv.

**TARTARE**, séjour des coupables, dans la religion des Grecs. I, 211.

**TAUREAUX** (combats de). Voyez *Laxisse*.

**TAXIARQUE**, ou officier général à Athènes. II, 195. Ses fonctions, 203, 204.

**TÉGÉE**, une des villes principales du Péloponèse. Ses habitants se distinguèrent à la bataille de Platée, et dans leurs guerres contre les Mantinéens et les Lacédémoniens. IV, 333. Ils avaient un superbe temple consacré à Minerve, et construit par Scopas, 334.

**TÉLÉSILLA**, Argienne qui illustra sa patrie par ses écrits, et la sauva par son courage. IV, 344, 345.

**TÉLÉSTÈS**, célèbre acteur, contemporain d'Eschyle. VI, 22.

**TÉMÈNE**, descendant d'Hercule, eut en partage l'Argolide. I, 189. IV, 130.

**TÉMOINS**, font tout haut leurs dépositions à Athènes. II, 352.

**TEMPÉ**, vallée délicieuse entre le mont Olympe et le mont Ossa. III, 383.

**TEMPLES**. Éclaircissements sur les temples de la Grèce. II, 263 et suiv. Note sur les colonnes intérieures des temples, 581. Note sur la manière de les éclairer, 580. Revenus qui y étaient assignés, 417.

**TÉNARE**, ville et port de la Laconie. IV, 76. Son temple de Neptune, sa caverne regardée comme une des bouches de l'enfer, *ibid.*

**TÉNOS**, une des îles Cyclades, au nord-ouest de Eélos, a un bois sacré, un superbe temple élevé à Neptune, et entouré de plusieurs grands édifices. VI, 385, 386. Très fertile, et arrosée par d'agréables fontaines, 386, 387.

**TÉOS**, ville de l'Ionie, patrie d'Anacréon. VI, 227.

**TÉNIBAZE**, satrape d'Ionie. II, 17.

**TEPRANDRE** de Lesbos, musicien, fut plusieurs fois vainqueur aux jeux de la Grèce, perfectionna la lyre et la poésie. II, 70.

**TERRE** (la). Pourquoi elle se soutient dans les airs. III, 234. Du temps d'Aristote, on ne connaissait qu'une petite partie de sa surface, et personne ne l'avait parcourue en entier, 236, 237. Les mathématiciens lui donnaient quatre cent mille stades de circonférence, 241. Causes de ses tremblements. V, 394.

**THALÈS** de Milet, un des sages de la Grèce, législateur et poète. I, 244. Le plus ancien des philosophes grecs, 522, 534. Fondateur de l'école d'Ionie. III, 157. Naissance de Thalès, ses connaissances, ses maximes



et ses réponses laconiques. III, 153 et suiv. S'unit à Lycurgue, l'accompagne à Sparte. IV, 132. Y contracte l'habitude de la précision, 219.

THAUMACI, ville de Thessalie. Sa belle situation. III, 358

THÉAGÈNE de Thasos, athlète célèbre. II, 175.

THÉANO, prêtresse, refuse de prononcer des imprécations contre Alcibiade. II, 435.

THÉÂTRE. — §. 1. *Théâtre d'Athènes*, d'abord construit en bois, ensuite en pierre. VI, 70. Description succincte de ses parties. II, 230. Jeux scéniques qui s'y donnent, 503 et suiv. Il n'était pas couvert ; l'avant-scène divisée en deux parties. VI, 71. Pouvait contenir trente mille personnes. II, 232. Avec quel tumulte on s'y plaçait, 231. Le parterre restait vide, pourquoi? VI, 70. On y donnait souvent des combats ou concours de poésie, de musique et de danse ; on y vit le même jour une tragédie d'Euripide et un spectacle de pantins, 71. Y avait-il des vases d'airain pour fortifier la voix? 505. Était embelli de décorations analogues au sujet, 103. Le spectacle se diversifiait dans le courant de la pièce, 104. La représentation des pièces exigeait un grand nombre de machines, 109, 110. Les entrepreneurs des spectacles n'exigèrent d'abord aucune rétribution de la part des spectateurs ; on leur paya ensuite une drachme par tête : Périclès réduisit ce prix ; et pour s'attacher les pauvres, il leur fit distribuer à chacun deux oboles, l'une pour payer sa place, l'autre pour subvenir à ses besoins, 110. — §. 2. *Histoire du théâtre des Grecs*. Origine et progrès de l'art dramatique. VI, 1. Fêtes où l'on donnait des pièces. II, 233. VI, 72. Comment on faisait concourir ces pièces. VI, 73. A qui on les présentait ; comment

on les jugeait. 74. Les plus grands poètes remplissaient quelquefois un rôle dans leurs pièces, 94. Deux sortes d'acteurs, les uns spécialement chargés de suivre le fil de l'action, les autres composant le chœur, 77. Les femmes ne montaient pas sur le théâtre; des hommes se chargeaient de leurs rôles. VI, 100. VII, 81. Leurs habits, et les attributs qu'ils portaient quelquefois. VI, 95. Pourquoi avaient-ils des masques? 96. Note sur les masques, 507. Le chœur composé de quinze personnes dans la tragédie, de vingt-quatre dans la comédie, 79. Quelles étaient ses fonctions, 80, 81. Quelles étaient les parties qu'on déclamait, et celles qu'on chantait, 85. Note sur le chant et sur la déclamation de la tragédie, 498. Dans le chant, la voix était accompagnée de la flûte; dans la déclamation, soutenue par une lyre, 85, 86. Quels genres de musique bannis du théâtre, 87. Deux espèces de danse y étaient admises; la danse proprement dite; et celle qui règle les mouvements et les diverses inflexions du corps, 88. En quoi la tragédie grecque ressemblait à l'opéra français, en quoi elle en différait, 109, à la note.

**THÉBAINS.** Leur caractère, leurs mœurs. III, 335. Leur bataillon sacré, composé de trois cents jeunes guerriers, 336. Leurs lois, 320.

**THÉBÉ,** épouse d'Alexandre, roi de Phères. III, 375. Conjure contre son mari, et le fait assassiner, 377, 378.

**THÈBES,** capitale de la Béotie, consacrée à Bacchus. I. 142. Ses malheurs sous les descendants de Cadmus, 168. Ses guerres contre Lacédémone. II, 18 et suiv. Description de cette ville, ses monuments, son gouvernement. III, 313 et suiv. Note sur son enceinte, 564,

Autre note sur le nombre de ses habitans, 365. Séjour presque insupportable en hiver, très agréable en été, 335.

**THÉMISTOCLE**, général athénien. I, 233. Commandait le centre de l'armée des Grecs à Marathon, 328. Flatte le peuple, et fait exiler Aristide, 334. Relève le courage des Grecs contre Xerxès, 349. Engage les Athéniens à s'occuper de la marine, 350, 351. Les détermine à passer sur leurs vaisseaux, 370. Vainqueur à Salamine, 384. Reçoit de grands honneurs à Sparte, 392 ; ainsi qu'aux jeux olympiques. III, 523. Se rend odieux aux alliés et aux Lacédémoniens. I, 424. Est banni, se retire au Péloponèse, et ensuite chez les Perses. 425. Sa mort, *ibid.* Son tombeau. II, 240. Réflexions sur le siècle de Thémistocle. I, 435.

**THÉOPOMPE**, roi de Lacédémone ; limite son autorité par l'établissement des éphores. IV, 142, 549.

**THÉOPOMPE**, disciple d'Isocrate, se consacre à l'histoire. II, 173. V, 438. Son caractère : sa vanité. V, 441.

**THÉORIES**, députations solennelles des villes de la Grèce aux fêtes de Delphes, II, 461 ; de Tempé, III, 369 ; d'Olympie, 521 ; de Délos. Voyez *Délos*, §. 3.

**THERMOPYLES**. Description de ce défilé. I, 356. Combat qui s'y livre, 360. Où se retirèrent les compagnons de Léonidas. III, 341. Monuments qui y furent élevés par ordre des amphictyons, 342.

**THERMUS**, ville où s'assemblent les Éoliens. III, 413, 414.

**THÉSÉE**, roi d'Athènes. Ses exploits. I, 154 et suiv. Monte sur le trône ; met des bornes à son autorité ; change le gouvernement d'Athènes, 152. Et le rend démocratique, 161. Se lasse de faire le bonheur de

son peuple, 163. Court après une fausse gloire : on peut le considérer sous l'image d'un héros, d'un roi, d'un aventurier ; honneurs qui lui sont décernés après sa mort, 167. Son temple à Athènes. II, 252, 265. Ses fêtes. III, 124.

**THESMOPHORIES**, fêtes en l'honneur de Cérès et de Proserpine. II, 518.

**THESPIES**, en Béotie. Monuments qu'on voit parmi les ruines de cette ville. III, 297.

**THESPIIS**, poète. Ce qui lui inspira l'idée de ses tragédies. VI, 5 et 6.

**THESSALIE**. Description de cette province. III, 343. Fut le séjour des héros, et le théâtre des plus grands exploits, 359. Peuples qui en étaient originaires, ou qu'on y distinguait au temps de ce voyage, 360. Productions du pays, 362, 363. Il y avait de fameuses magiciennes, surtout à Hypate, 349.

**THESSALIENS** (les). Leur gouvernement. III, 360. Leurs forces, 361. Domtèrent les premiers les chevaux, 362. Avaient beaucoup d'esclaves, en vendaient à d'autres peuples, 363 et suiv. Leurs mœurs, leur caractère, 365. Leur mauvaise éducation, *ibid.* Leur goût pour la danse, 366. Leur respect pour les cigognes, 367. Célébrèrent une fête en mémoire du tremblement de terre qui, en donnant passage aux eaux du Pénée, découvrit la belle plaine de Larisse, 393. Implorèrent Philippe de Macédoine contre leurs tyrans, 379.

**THON**. Voyez *Pêche*.

**THORICOS**, place forte et maritime de l'Attique. V, 39.

**THRASYBULE**, délivre Athènes des trente tyrans. I, 516.

**THRASYMÈDE** de Paros. Sa statue d'Esculape. IV, 367.

**THUCYDIDE**, beau-frère de Cimon, voulant ranimer le parti des riches, est banni d'Athènes. I, 449.

- THUCYDIDE**, historien. I, 479. Se propose d'égalier Hérodote, 526. Écrivit la guerre du Péloponnèse. V, 430. Son récit est continué par Xénophon, 433. Jugement sur son histoire, 431. IV, 282. Sur son style. III, 24.
- THYIADES**, femmes initiées aux mystères de Bacchus. Leurs excès. II, 485.
- THYMÉLÉ**, partie de l'avant-scène où le chœur se tenait communément. VI, 71.
- TIMANTHE**, peintre. I, 531.
- TIMOCRATON**, athlète et poète. Son épitaphe par Simonide. VI, 249, 250.
- TIMOLÉON**, né à Corinthe. Qualités de son âme. II, 189. Dans une bataille, il sauve la vie à son frère Timophanès, 190. Ce frère se rendant, malgré ses remontrances, le tyran de sa patrie, il consent qu'on le mette à mort, 191. Il va secourir les Syracusains. V, 331. Aborde en Italie, puis en Sicile, malgré la flotte des Carthaginois, 332. Ayant forcé Denys le jeune de se rendre à discrétion, il rappelle les Syracusains, et rend la liberté à la Sicile, 335. Il rectifie les lois de Syracuse, 336. Il rétablit le bonheur et l'union en Sicile, 337. Il se réduit à l'état de simple particulier, et n'en est pas moins chéri et respecté des Syracusains, 338. Ils pleurent sa mort, lui font de magnifiques funérailles, et honorent tous les ans sa mémoire, 340.
- TIMON** le misanthrope, accusé d'avoir haï tous les hommes; sa défense. VI, 271 et suiv. Ce qu'il dit à Alcibiade. I, 494.
- TIMOTHÉE**, général athénien. Son caractère, ses talents. II, 152. Remporte de grandes victoires, réunit soixante-quinze villes à la république. V, 92. Injustement condamné, il se retire à Chalcis en Eubée, 93. Son bon sort contre Charrès, qui causa sa disgrâce, *ibid.*

**TIMOTHÉE** de Milet, poète et musicien célèbre, introduit des changements dans la musique. III, 114. Sa musique est proscrite à Sparte, 117. IV, 162.

**TIRYSTHE**, ville de l'Argolide. Ses murs construits d'énormes rochers, avaient été élevés, disait-on, par les cyclopes. IV, 355, 356. Ses habitants plaisaient sur tout, 358.

**TITANE**, bourg auprès de Sicyone. III, 465.

**TOLMIDÈS**, ravage les côtes du Péloponèse. I, 433.

**TOMBREAUX**. Les plus anciens étaient des collines artificielles, remplacées en Égypte par les pyramides. IV, 93. Voyez *Sicyone*.

**Ton** de la bonne compagnie, est fondé en partie sur des convenances arbitraires. Il s'était formé assez tard parmi les Athéniens, où on le désignait par les mots d'adresse et de dextérité. I, 542. II, 393.

**TRAGÉDIE**. Son origine et ses progrès parmi les Grecs. VI, 6 et suiv. — Quel est son objet? d'exciter la terreur et la pitié. Comment produit-elle cet effet? en imitant une action grave, entière, et d'une certaine étendue, 117. L'action devrait être renfermée dans l'espace de temps qui s'écoule entre le lever et le coucher du soleil, 121. — Parties de la tragédie relativement à son étendue; le prologue ou l'exposition; l'épisode ou le nœud; l'exode ou le dénouement; l'intermède ou l'entre-acte, 77. Parties intégrantes de ce drame; la fable, les récurs, la diction, les pensées, la musique, *ibid.* L'action se passe dans un tissu de scènes, coupées par des intermèdes dont le nombre est laissé au choix du poète, 78. L'intérêt théâtral dépend surtout de la fable ou de la constitution du sujet, 121, 122. La vraisemblance doit régner dans toutes les parties du drame, 125. Le héros principal ne doit pas être un scélérat,

133. Mais il faut qu'il puisse, en quelque façon, se rapprocher son infortune, 134. Que faut-il penser des pièces où le héros est coupable malgré lui? 137. Dans plusieurs pièces de l'ancien théâtre, le dogme de la fatalité n'influaient ni sur les malheurs du principal personnage ni sur la marche de l'action, *ibid.* — Variété dans les fables, qui sont simples ou implexes; ces dernières sont préférables, 148. Variété dans les incidents, qui excitent la terreur ou la pitié, *ibid.* Variété dans les reconnaissances, dont les plus belles, nées de l'action même, produisent une révolution subite dans l'état des personnes, 152. Variété dans les caractères, dont les plus connus peuvent se graduer de plusieurs manières, 153. Variété dans les catastrophes, dont les unes se terminent au bonheur, les autres au malheur, et d'autres où, par une double révolution, les bons et les méchants éprouvent un changement de fortune. Les premières ne conviennent qu'à la comédie; les secondes, préférables pour la tragédie. Des auteurs assignaient le premier rang aux troisièmes, 153 et suiv. — Parmi les Grecs, la tragédie s'attachait moins au développement des passions qu'à leurs effets. Ils la regardaient tellement comme le récit d'une action terrible et touchante, que plusieurs de leurs pièces se terminaient par ces mots : C'est ainsi que finit cette aventure, 160. Elle ne doit pas exciter une terreur trop forte. Les Grecs ne voulaient pas qu'on ensanglantât la scène, 130. Noté sur le lieu de la scène où Ajax se tuait, 508. Dans la tragédie, les mœurs des personnages doivent être bonnes, convenables, assorties à l'âge et à la dignité de chaque personnage, 162. Les pensées belles, les sentiments élevés, 163. Les maximes amenées à propos, et conformes à la saine morale.

165. — Quel est le style convenable à la tragédie?

166, 167. Jeux de mots, fausses étymologies, farces, plaisanteries et autres défauts dans les plus belles pièces du théâtre grec, 168.

TREMBLEURS. Ce que c'était à Sparte. IV, 263.

TRÉPIEDS de bronze, récompense des vainqueurs dans les combats de poésie et de musique. III, 299. Autres servant au culte des dieux, 314.

TRÉSOR PUBLIC à Athènes. II, 262. A Delphes, 447.

TRÉSORS des rois de Perse. I, 307. Note à ce sujet, 547.

TRÉZÈNE, en Argolide. Monuments de cette ville. IV, 360, 361. Sa situation; l'air y est malsain; ses vins peu estimés; ses eaux d'une mauvaise qualité, 362.

TRIBUNAUX de justice à Athènes, réglés par Solon. I, 254. Il y en avait dix principaux, tous présidés par un ou plusieurs archontes. II, 332 et suiv. Ils jugeaient en dernier ressort les causes jugées par le sénat ou par l'assemblée de la nation, 322. Ils ne connaissaient que des intérêts des particuliers, 331. Ceux qui les composaient étaient au nombre d'environ six mille. On les choisissait tous les ans par la voie du sort. Quelles qualités on exigeait d'eux. Ils recevaient du trésor public trois oboles (neuf sous) par séance. II, 331 et suiv. Des officiers subalternes parcouraient tous les ans les bourgs de l'Attique; ils y rendaient la justice, et renvoyaient certaines causes à des arbitres, 335. Voyez la table des Tribunaux et Magistrats d'Athènes, tome VII, p. 181.

TRIÉRARQUES, ou capitaines des vaisseaux à Athènes. IV, 436.

TROIE (royaume et guerre de). I, 176. II, 56. Tableau de Polygnote représentant la prise de Troie, 410.



**TROPHONIUS** (antre et oracle de). III, 303. Note sur les issues secrètes de l'antre, 564. Cérémonies qu'on observait quand on consultait l'oracle, 306.

**TROUPES** (levée des), comment se faisait à Athènes. II, 195. Leurs exercices, 219. Note sur le nombre des troupes que Léonidas commandait aux Thermopyles. I, 548.

**TUILERIES**. Voyez *Céramique*.

**TYDÉE**, fils d'OEnée, un des chefs de la guerre de Thèbes. I, 172.

**TYNDARE**, roi de Sparte, père de Castor et de Pollux. I, 152.

**TYRAN**, **TYRANNIE**. Voyez *Gouvernement*, §. 3.

**TYRTÉE**, poëte, anime par ses vers les Lacédémoniens au combat. IV, 43, 44.

## V.

**VENDANGES** de l'Attique. Voyez *Attique*, § 3.

**VERS**. Faut-il les bannir de la prose? IV, 500.

**VERTU**. Signification de ce mot dans son origine. VII, 69.

Quelles sont les principales vertus? 70. Toute vertu, selon Socrate, est une science; tout vice est une erreur. V, 467, 468. Aristote place une vertu entre ses deux extrêmes. III, 46. Note à ce sujet, 551.

**VICTIMES**, comment se partagent dans les sacrifices. II, 408. Quand on a commencé d'en immoler. VI, 330.

**VICTOIRES** des Grecs sur les Perses. Effets qu'elles produisirent sur les Lacédémoniens et les Athéniens. I, 417. Ruinèrent l'ancienne constitution d'Athènes, 296. Celles de Marathon, Salamine et Platée rendent les Athéniens présomptueux, 300.

**VIEILLARDS** (les) respectés et consultés dans les siècles

héroïques. I, 201. Respectés chez les Lacédémoniens. III, 524. IV, 212, 213, 226.

VIGNE (culture de la). Voyez *Attique*, §. 3.

VINS différents en Grèce. Leurs qualités. II, 550. Vins de la Laconie. IV, 186.

## X.

**XANTHIPPE** l'Athénien, vainqueur des Perses à Mycale. I, 417.

**XANTHUS**, historien de Lydie. V, 427.

**XÉNOCRATE**, disciple de Platon. II, 138, 337.

**XÉNOPHANÈS**, fondateur de l'école d'Élée, eut Parménide pour disciple. III, 163. Son opinion sur le monde qu'il croyait éternel, 195, 196.

**XÉNOPHON** d'Athènes, disciple de Socrate, écrivit la guerre du Péloponèse. I, 479. Il entre comme volontaire dans l'armée du jeune Cyrus, est chargé avec quelques autres officiers de ramener les Grecs dans leur patrie. II, 12, 187. Quelque temps après son retour, exilé par les Athéniens, il se retire à Scillonte, 188. Vient à Corinthe, et retourne à Scillonte. IV, 1, 537. Ses occupations dans cette retraite, 2 et suiv. Caractère de son style. III, 25. C'est dans ses écrits plutôt que dans ceux de Platon, qu'il faut étudier les sentiments de Socrate. IV, 12. Son équipement militaire. II, 525. Comparé avec Hérodote et Thucydide. V, 433.

**XERXÈS**, roi de Perse. I, 335. Veut assujétir la Grèce, 336. Jette deux ponts sur l'Hellespont, 337. Dévaste l'Attique; pille et brûle Athènes, 373. Repasse l'Hellespont dans une barque, 391. II, 55.

## Z.

**ZALEUCUS**, législateur des Locriens d'Italie. Maximes mises à la tête de son code. V, 318.

**ZANCLE**, ancien nom de la ville de Messine en Sicile. IV, 539.

**ZÉNON**, philosophe de l'école d'Élée, donne des leçons à Périclès et aux Athéniens. I, 445, 527. Conspire contre le tyran de sa patrie, et meurt avec courage. III, 164. Niait le mouvement, 197.

**ZEUXIS** d'Héraclée, peintre célèbre. I, 526, 529, 538.

Son Amour, dans un temple de Vénus à Athènes. II, 276. Son Hélène, dans un des portiques de cette ville. VI, 231, 232.

**ZÔNES**. Pythagore et Thalès divisèrent le ciel en cinq zones, et Parménide divisa de même la terre. III, 237.

**ZORVAX**. Son zèle pour Darius. I, 303, 304.

FIN DE LA TABLE DES MATIÈRES.

---

TABLE ALPHABÉTIQUE  
DE  
LA GÉOGRAPHIE COMPARÉE  
DU  
VOYAGE D'ANACHARSIS.

A.

**ABDÈRE**, ville grecque en Thrace, sur la côte de la mer Égée. — *Ruines* sur le cap Baloustra.

**ABIA**, ville de Messénie.

**ABYDOS**, ville grecque en Asie, sur le bord de l'Hellespont. — *Nagara*, village et ruines.

**ACADÉMIE**, jardin et gymnase dehors des murs d'Athènes.

**ACANTHE**, ville de la Chalcidique. — *Hierisos*, villé.

**ACARNANIE**, province de la Grèce. — *La Carnia*, contrée.

**ACHAÏE**, province de la Grèce dans le Péloponèse. — Partie septentrionale de la Morée.

**ACHARNES**, bourgade de l'Attique. — *Menidi*, village.

**ACHÉLOÛS**, fleuve d'Acarnanie. — *Aspro-Potamo*, ou *Fleuve blanc*.

**ACHÉRON**, fleuve d'Épire. — Rivière qui sort du lac de *Joannina*.

**ADRANUM**, ville grecque en Sicile. — *Aderno*, bourg.

**ADRIATIQUE** (mer). *Voyez* MEN.

**ÆGALÉE** ou **ÉGALÉE**, montagne de Messénie.

ÆGOS-POTAMOS, rivière de la Chersonèse de Thrace.

— Rivière d'*Indgir-Liman*.

ÆNOS, ville grecque en Thrace, sur la côte de la mer Égée. — *Eno*, ville.

AFRIQUE. Voyez LIBYE.

AGANIPPE, fontaine en Béotie.

AGRIGENTE, ville grecque en Sicile. — *Girgenti*, ville.

AJAX (tombeau d') dans la Troade, sur le bord de l'Hellespont. — *In-Tépé*, tertre.

AI.ÉSIAEUM, bourg de l'Élide.

ALIPHÈRE, ville d'Arcadie.

ALPÉNUS, bourg des Locriens près des Thermopyles.

ALPHÉE, fleuve du Péloponèse. — *Rophia*, rivière.

ALTIS, bois sacré auprès d'Olympie.

AMAZONES, nation guerrière de l'Asie, composée de femmes, et qui demeurait sur les bords du Thermodon, sur la côte méridionale du Pont-Euxin. — N'existait plus du temps d'Anacharsis.

AMBRACIE, ville d'Épire. — *L'Arta*, ville.

AMERACIE (golfe d'), entre l'Épire et l'Acarmanie. — Golfe de l'*Arta*.

AMBRYSSUS, ville de la Phocide. — *Distomo*, village et ruines.

AMMON, lieu de la Libye. — *Sant-Rich*, canton habité au milieu des sables.

AMORGOS (île d'), une des Cyclades. — *Amorgo*, île.

AMPHIPOLIS, ville grecque en Macédoine. — *Emboli*, bourg.

AMPHISSA, ville capitale des Locriens-Ozoles. — *Salone*, ville.

AMYCLÆ, ville de Laconie. — *Sclavo-Chori*, village.

**ANACTORIUM**, ville d'Acarnanie. — *Azio*, lieu en ruines.

**ANAPHÉ** (île d'), une des Cyclades. — *Nanfo*, île.

**ANDROS** (île d'), une des Cyclades. — *Andro*, île.

**ANTHÉDON**, ville de Béotie.

**ANTHÉLA**, bourg de Thessalie, près des Thermopyles.

**ANTHEMONTE**, ville de la Thrace maritime ou Macédoine.

**ANTICYRE**, ville de Phocide sur le golfe de Crissa. — *Aspro-Spitia*, village et ruines.

**ANTISSA**, ville de l'île de Lesbos. — *Porto Sigri*, village et château.

**AORNE** ou **AVERNE**, lieu en Épire. — *Val dell'Orso*.

**APHÈTES**, lieu et promontoire de la Thessalie. — *Cabò Passara*.

**APHIDNE**, bourgade de l'Attique.

**APOLLONIE**, ville grecque en Sicile.

**ARABIE**, grande contrée de l'Asie. — *Arabie*.

**ARABIE** (golfe d'). Voyez MER ROUGE.

**ARAXE**, promontoire d'Achaïe. — *Cap Papa*.

**ARCADIE**, province de la Grèce, dans le Péloponèse. — L'intérieur de la Morée.

**ARÉTHON**, fleuve d'Épire. — Rivière de l'*Arta*.

**ARÉTHUSE**, fontaine dans la ville de Syracuse en Sicile.

**ARÉTHUSE**, fontaine dans la ville de Chalcis en Eubée.

**ARGOLIDE**, province de la Grèce dans le Péloponèse. — La partie orientale de la Morée.

**ARGOS**, ville capitale de l'Argolide. — *Argos*, ville.

**ARISBA**, ville de l'île de Lesbos. — Depuis long-temps détruite, et il n'en existe plus rien.

**ARMÉNIE**, grande contrée de l'Asie, soumise au roi de

**Perse.** — L'*Arménie* est une partie de la *Mésopotamie*, appelée aujourd'hui *Al-Gezira*.

**ARNÉ**, ville de Thessalie.

**ARTÉMISIUM**, temple de Diane, sur la côte de l'île d'Eubée.

**ARVISIA**, canton de l'île de Chio. — Territoire de *Sainte-Hélène*.

**ASCRA**, petite ville de la Béotie.

**ASIE**, une des trois parties du monde. — *Asie*.

**ASIE-MINEURE**, ou plutôt **BASSE-ASIE**, grande partie de l'Asie qui avoisine le plus l'Europe, et dans laquelle les Grecs avaient leurs principaux établissements. Elle renfermait plusieurs provinces, et elle était entièrement soumise au roi de Perse. — *Asie-Mineure* ou *Anadoli*.

**ASINARUS**, fleuve de Sicile. — Rivière de *Noto*.

**ASOPUS**, ville de Laconie. — *Asopo* ou *Castel Rampani*, bourg et château.

**ASOPUS**, fleuve de Béotie. — *Asopo*, rivière.

**ASOPUS**, rivière de la Thessalie, dans la Trachinie.

**ASSYRIE**, grande contrée de l'Asie, dont Babylone était la capitale, et qui était soumise au roi de Perse. — Le *Curdistan*, partie de la Mesopotamie ou *Al-Gezira*, et l'*Irak-Arabi*, provinces de Turquie.

**ASTACUS**, ville maritime de la Bithynie. — Détruite depuis long-temps, et il n'en existe plus rien.

**ASTYPALÉE** (île), une des Sporades. — *Stanpalia*, île.

**ATARNÉE**, ville de Mysie. — *Aiasma-Keui*, bourg.

**ATHAMANES**, peuples de l'Épire. — *Ano Vlakia*, contrée.

**ATHÈNES**, ville capitale de l'Attique, et l'une des deux

plus puissantes villes de la Grèce. — *Athènes*, ville et ruines.

**ATHOS** (mont), dans la Chalcidique, sur la mer Égée. — *Athos* ou *Monte-Santo*.

**ATLANTIQUE** (mer). Voyez **MER**.

**ATLANTIQUE** (île), dans la mer de ce nom.

Cette île paraît avoir été imaginée par Solon ou par Platon, et n'avoir jamais eu d'existence.

**ATTIQUE**, province de la Grèce. — Territoire de la ville d'*Athènes*.

**AULIS** ou **AULIDE**, bourg et port de la Béotie. — *Micro-vathi*, ou le *petit Port*.

**AVERNE**. Voyez **AORNZ**.

## B.

**BABYLONE**, ville capitale de l'Assyrie, et l'un des séjours des rois de Perse. — Monceau de *ruines*, près de *Hella*.

**BACTRIANE**, grande contrée de l'Asie, soumise au roi de Perse. — Pays de *Balk*, faisant partie de la Tartarie indépendante.

**BELMINA**, ville forte de Laconie.

**BÉOTIE**, province de la Grèce. — Territoires de *Livadia* et de *Thiva*.

**BIBLINUS**, rivière de l'île de Naxos.

**BIBLIS**, fontaine près de Milet. — Fontaine près du village de *Iechil Keui*.

**BISANTHE**, ville de Thrace sur la Propontide. — *Rodosto*, ville.

**BITHYNIE**, contrée de l'Asie-mineure, sur les bords de la Propontide et du Pont-Euxin. — Liva de *Kodgea ili*.



**BORYSTHÈNE**, grand fleuve de la Scythie. — *Dnieper*, rivière.

**BOSPHORE CIMMÉRIEN**, détroit de mer qui joint le Palus-Méotide au Pont-Euxin — *Détroit de Caffa*.

**BOSPHORE DE THRACE**, détroit de mer qui joint le Pont-Euxin à la Propontide. — *Canal de Constantinople*.

**BRAURON**, bourgade de l'Attique. — *Vraona*, village.

**BRUTIENS**, peuples d'Italie. — Habitaient les deux Calabres, province du royaume de Naples.

**BRYSÉES**, ville de Laconie.

**BULIS**, ville de la Phocide. — *Ruines*.

**BURA**, ville d'Achaïe. — *Perniza*, bourg.

**BUTHROTON**, ville de l'Épire. — *Butrinto*, petite ville.

**BYBLOS**, ville de Phénicie. — *Gebaïl*, petite ville.

**BYZANCE**, ville grecque en Thrace, sur la Propontide.  
Partie de la ville de Constantinople.

## C.

**CADIR** (détroit de). Voyez COLONNES D'HERCULE.

**CAÏSTRE**, ou plutôt CAYSTRE, fleuve de l'Ionie.  
— *Koutchouk-Minder*, ou le Petit Méandre.

**CALYDON**, ville de l'Étolie.

**CALYPSO** (île de), sur les côtes de l'Italie, près de Crotone. — *Écueil* près du Cap delle Colonne.

**CAMARINE**, ville grecque en Sicile. — *Camarana*, village et ruines.

**CAMIRE**, petite ville de l'île de Rhoder. — *Camira*, village.

**CAPHYES**, ville d'Arcadie.

**CAPPADOCE**, contrée de l'Asie-mineure. — *La Caramanie.*

**CARESSUS**, ou **CORESSUS**, ville et port de l'île de Céos — *Port Cabia.*

**CARIE**, contrée de l'Asie-mineure. — *Mentech-ili*, ou *Liva de Mentech*, et partie de celui d'*Aidin*.

**CARTHAGE**, grande ville sur la côte de Libye ou d'Afrique. — *Ruines* près de la ville de Tunis.

**CARYSTE**, ville de l'île d'Eubée. — *Caristo* ou *Castel-Rosso*, bourg et château.

**CASPIENNE** (mer). *Voyez MER.*

**CASSITÉRIDES**, îles de la mer Atlantique. — Les îles *Sorlingues*, ou même les îles *Britanniques*.

**CASTALIE**, fontaine près de la ville de Delphes.

**CATANE**, ville grecque en Sicile. — *Catania*, ville.

**CAUNUS**, ville maritime de la Carie — *Kaigiez* ou *Quingi*, bourg.

**CELTES**, grand peuple de l'Europe, habitant les Gaules ou la Celtique. — Les *Français*.

**CENCHRÉE**, port de Corinthe, sur la mer Saronique. — *Kikrios*, village et port.

**GENTAURES**, ancien peuple de la Thessalie. — N'existait plus du temps d'*Anacharsis*.

**CÉOS** (île de), une des Cyclades. — *Zea*, île.

**CÉPHALLÉNIE**, île de la mer Ionienne. — *Céphalonie*, île.

**CÉPHISE**, fleuve de la Phocide.

**CÉPHISE**, rivière qui coule auprès d'Athènes. — Rivière de *Céfissia*.

**CÉPHISE**, autre rivière près d'Éleusis.

**CÉRAMIQUE EXTÉRIEUR**, bourgade de l'Attique, près d'Athènes. — *Sepolia*, village.

**CHALCÉDOINE**, ville grecque de la Bithynie sur la Propontide. — *Kadi-Keui*, bourg.

**CHALCIDIQUE**, canton de la Thrace maritime, ou plutôt de la Macédoine, sur la mer Égée. — Canton de la terre ferme qui avoisine le mont Athos.

**CHALCIS**, ville principale de l'île d'Eubée. — *Égripo*, ou vulgairement *Négrepont*, ville.

**CHALDÉENS**, peuples de l'Asie aux environs de Babylone. — Habitaient l'*Irak-Arabi*, province de Turquie

**CHAONIENS** ou **CHAONES**, peuples de l'Épire. — Habitaient une partie de l'*Albanie*, sur la côte.

**CHEMIN DE L'ÉCHELLE**, qui conduisait de l'Arcadie dans l'Argolide.

**CHEN**, lieu de la Laconie.

**CHÉRONÉE**, ville de Béotie. — *Caprena*, bourg.

**CHERSONÈSE DE THRACE**, presqu'île entre la Propontide et la mer Égée. — Presqu'île de *Gallipoli*.

**CHERSONÈSE-TAURIQUE**, presqu'île entre le Palus-Méotide et le Pont-Euxin. — *La Crimée*.

**CHIO**, ou plutôt **CHIOS**, île de la mer Égée, faisant partie de l'Ionie. — *Chio*, île.

**CHRYSOPOLIS**, petite ville d'Asie sur le Bosphore de Thrace. — *Scutari*, petite ville.

**CHRYSORRHOAS**, rivière qui coule près de Trézène. — Rivière de *Damala*.

**CHYPRE**, ou plutôt **CYPRE**, île de la mer de Libye. — Île de *Chypre*.

**CILICIE**, contrée de l'Asie mineure. — Pays d'*Itch-ül* et d'*Aladeuli*.

**CINQ-COLLINES** (les), lieu près de Sparte.

**CIRPHIS**, montagne de la Phocide. — Mont *Stiva*.

**CIRRHA**, ville maritime de la Phocide. — Port de *Salone*.

**CISSIENS**, peuple de la Susiane en Asie. — Habitaient

le territoire d'*Ahwaz* dans le *Khosistan*, province de Perse.

**CITHÉRON**, montagne entre l'Attique et la Béotie. — *Elatea*, montagne.

**GLAZOMÈNES**, ville de l'Ionie, dans l'Asie mineure. — <sup>1</sup> *Ile Saint-Jean*, et ruines dans le golfe de Smyrne.

**CLITOR**, ville d'Arcadie. — *Gardichi*, bourg.

**ENIDE**, ville de la Doride dans l'Asie mineure. — *Port Gènevois*, et ruines.

**CNOSSE**, l'une des deux villes principales de l'île de Crète. — *Enadich*, couvent et ruines.

**COCYTE**, fleuve d'Épire. — Rivière qui sort du lac de *Joannina*.

**COLCHIDE** ou **COLCHOS**, grande contrée de l'Asie sur le bord du Pont-Euxin. — La *Mingrélie*, le *Guriel* et l'*Imirette*.

**COLONE**, bourgade de l'Attique. — Église de *Sainte-Euphémie*.

**COLONIDÈS**, petite ville de la Messénie.

**COLONNES D'HERCULE**, ou DÉTROIT DE CADIX, ou plutôt GADIR, qui sépare l'Europe de l'Afrique ou Libye. — *Détroit de Gibraltar*.

**COLOPHON**, ville de l'Ionie dans l'Asie mineure. — Il n'en existe plus rien.

**COPAÏS** (lac), en Béotie. — Lac de *Livadia*.

**CORCYRE**, autrefois ILE DES PHÉACIENS, dans la mer Ionienne. — *Corfou*, île.

**CORINTHE**, capitale de la Corinthie dans le Péloponèse. — *Corintho*, ville presque ruinée aujourd'hui.

**CORONÉ**, ville de Messénie. — *Coron*, ville.

**CORONÉE**, ville de Béotie.

**CORSE**, ou plutôt **CYRNE**, île de la mer de Tyrthénie.

— *Corse*, île.

**CORYCIUS** (antre), dans la Phocide. — *Caverne* de la fontaine *Drosenigo*.

**COS** (île de), une des Sporades, faisant partie de la Doriade. — *Stan-Co*, île.

**COTYLIUS**, montagne de l'Arcadie.

**CRÈTE** (île de), la plus méridionale et la plus grande de la mer Égée. — *Ile de Candie*.

**CRISSA** (mer de). *Voyez Men*.

**CROMYON** ou **CROMMYON**, bourg de la Corinthie. — *Soussa-Keui*, village.

**CROTONE**, ville grecque en Italie. — *Cotrone*, ville.

**CUME**, principale ville de l'Éolide dans l'Asie mineure. — *Nemourt*, petite ville.

**CUMES**, ville grecque en Italie. — *Ruines*, près de Naples.

**CYCLADES** (les), groupe d'îles de la mer Égée. — N'ont point de nom collectif aujourd'hui.

**CYDNUS**, fleuve de Cilicie en Asie. — *Rivière de Tarsous*.

**CYDONIE**, ville de l'île de Crète. — *Acladia*, village et ruines.

**CYLLÈNE**, ville maritime de l'Élide. — *Chiarenza*, ville.

**CYLLENE**, montagne de l'Arcadie. — *Tricara*, montagne.

**CYNÉTHÉENS**, habitants de la ville de Cynœtha en Arcadie. — *Calavrita*, ville.

**CYNOSARGE**, jardin et gymnase hors des murs d'Athènes.

**CYNTHUS**, montagne dans l'île de Délos.

**CYPARISSIA**, ville de Messénie. — *Arcadia*, villa.

**CYRÉNAÏQUE**, contrée de l'Afrique où Libye, soumise au roi de Perse. — Pays de *Derne*.

**CYRÈNE**, ville grecque, capitale de la Cyrénaïque. — *Curin*, petit lieu et ruines.

**CYTHÈRE**, île au midi de la Laconie. — *Cérigo*, île.

**CYTHNOS** (île de), une des Cyclades. — *Thermia*, île.

**CYZIQUE**, ville grecque dans la Propontide. — Ruines près de la ville d'*Artaki*.

## D.

**DÉCELIE**, bourgade et château de l'Attique.

**DÉLIUM**, petite ville de la Béotie.

**DÉLOS** (île de), la plus petite et la plus célèbre des Cyclades. — *Délos*, la plus petite des deux îles appelées *Saïles* par les pilotes.

**DELPHES**, ville célèbre de la Phocide. — *Castri*, village.

**DODONE**, ville d'Épire.

**DOLOPES**, peuples de Thessalie. — Ce peuple était presque détruit du temps d'Anaoharsis.

**DORIDE**, canton de la Carie dans l'Asie-mineure, qui comprenait aussi plusieurs îles de la mer Égée. — La presque île située entre le golfe de *Stan-Co* et celui de *Simia*.

**DORIENS DE GRÈCE**. On comprenait sous ce nom toutes les nations de la Grèce qui tiraient leur origine de Dorus, fils d'Hellen; telles que les Lacédémoniens, les Messéniens, les Argiens, les Corinthiens, etc., etc., et leurs colonies.

**DORISCUS** (plaine de), dans la Thrace. — Plaine de *Roumigick*.

**DYMÉ**, ville d'Achaïe.

**DYSPONTIUM**, ville de l'Élide.

## E.

**ECBATANE**, ville capitale de la Médie, et l'un des séjours des rois de Perse. — *Hamadan*, ville.

**ÉGÉE** (mer). Voyez MER.

**EGESTE**, ville grecque en Sicile. — *Calatafimi*, lieu en ruines.

**ÉGINE**, île de la mer Saronique. — *Engia*, île.

**ÉGIRE**, ville d'Achaïe. — *Ruines*.

**ÉGIUM**, ou plutôt *Ægium*, principale ville de l'Achaïe. — *Vostitza*, petite ville.

**ÉGYPTE**, grande contrée de l'Afrique ou Libye, soumise au roi de Perse. — *Égypte*.

**ÉLAÏUS**, montagne d'Arcadie.

**ÉLATÉE**, ville de la Phocide. — *Turco-Chorio*, bourg.

**ÉLATIES**, ville de la Thessalie.

**ÉLÉE**, ville grecque en Italie. — *Castella a mare della Brucca*, petite ville.

**ELEUSIS**, ville de l'Attique. — *Lefkina*, village et ruines.

**ÉLIDE**, province de la Grèce dans le Péloponèse. — La partie occidentale de *la Morée*.

**ELIS**, ville capitale de l'Élide. — *Callivia*, village et ruines.

**ÉNIANES**, peuple de Thessalie.

**EOLIDE**, canton de l'Asie-mineure, en face de l'île de Lesbos, qui en faisait aussi partie. — Les côtes du liva de *Karasi*.

**ÉOLIENS DE GRÈCE**. On comprenait sous ce nom toutes les nations de la Grèce qui tiraient leur origine d'Eolus, fils d'Hellen; telles que les Thessaliens, les Locriens, etc. et leurs colonies.

**ÉPHÈSE**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure. — *Aiosotouk*, village et ruines.

**ÉPIDAMNE**, ville grecque en Illyrie. — *Durazzo*, ville.

**ÉPIDAURE**, ville voisine de l'Argolide sur la mer Saronique. — *Épitavro*, village et ruines.

**ÉPIRE**, contrée de l'Europe au nord-ouest de la Grèce. — Partie méridionale de l'*Albanie*.

**ÉRESSUS**, ville de l'île de Lesbos. — *Hiersé*, village.

**ÉRÉTRIE**, ville de l'île d'Eubée. — *Rocho*, village et ruines.

**ÉRYMANTHE**, montagne de l'Arcadie. — *Dimizana*, montagne.

**ÉRYMANTHE**, rivière d'Arcadie. — Rivière de *Dimizana*.

**ÉRYTHRES**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure. — *Ritre*, village et ruines.

**ÉTHIOPIENS**, peuple de l'intérieur de l'Afrique ou Libye. — Les habitants de la *Nubie* et de l'*Abysinie*.

**ETNA**, montagne en Sicile. — Mont *Etna* ou *Gibel*.

**ÉTOLIE**, province de la Grèce. — Le pays au nord de *Lépante*.

**EUBÉE**, grande île de la mer Égée. — *Égripo*, ou vulgairement *Négrepont*, île.

**EUBÉE**, montagne de l'Argolide, près de Mycènes.

**EURIPE**, détroit qui sépare l'île d'Eubée du continent de la Grèce. — *Égripo*.

**EUROPE**, une des trois parties du monde. — *Europe*.

**EUROTAS**, fleuve de Laconie. — *Vasili-Potamo*, ou *Fleuve Royal*.

**ÈVESPÉRIDES** (port des) en Afrique ou Libye, où fut depuis bâtie la ville de Bérénice. — *Bernic*, ville.



## G.

**GADIR**, nom phénicien d'une ville d'Ibérie. — *Cadix*, ville en Espagne.

**GARGAPHIE**, fontaine de la Béotie.

**GAULES** (les), ou plutôt **LA CELTIQUE**, grande contrée de l'Europe, habitée par les Celtes. — *La France*.

**GÉLA**, ville grecque en Sicile. — *Terra-nova*, bourg.

**GÉRÉNIA**, ville de Messénie. — *Zarnata*, petite ville.

**GOMPHI**, ville de Thessalie. — *Stagi*, ville.

**GONNUS**, ville de Thessalie. — *Goniga*, bourg.

**GORTYNE**, l'une des deux principales villes de l'île de Crète. — *Novi-Castelli*, village et ruines.

**GORTYNIUS**, rivière d'Arcadie. — Rivière de *Garitena*.

**GORTYS**, bourg d'Arcadie. — *Garitena*, petite ville.

**GRÈCE** (la), grande contrée de l'Europe, habitée par les Grecs. — La partie méridionale de la *Turquie d'Europe*.

On comprend souvent sous le nom de Grèce, non-seulement le continent de la Grèce, mais encore les îles et quelquefois même les pays habités par les Colonies grecques.

**GRÈCE** (grande), nom que l'on a donné à la partie méridionale de l'Italie, habitée par les Colonies grecques.

**GYAROS** (île de), une des Cyclades. — *Joura*, île.

**GYRTON**, ville de Thessalie.

**GYTHIUM**, ville de Laconie, et port à 30 stades de la ville. — *Colochina*, ville et port à une lieue de la ville.

## H.

**HALE**, ou plutôt **AZOS**, ville de Thessalie.

**HALLARTE**, ville de Béotie.

**HALICARNASSE**, ville grecque en Carie. — *Boudroun*, château et ruines.

**HALONÈSE**, île de la mer Égée. — *Machriso*, île.

**HÈBRE**, fleuve de Thrace. — *Marizza*, rivière.

**HÉCUBE** (tombeau d'), dans la Chersonèse de Thrace sur l'Hellespont. — *Vieux château d'Europe des Dardanelles*.

**HÉLICE**, ville d'Achaïe, détruite par un tremblement de terre, et couverte par les eaux de la mer.

**HÉLICE**, bourg de l'Achaïe, sur le bord de la mer, auprès de l'ancienne ville. — *Trypia*, hameau.

**HÉLICON**, montagne de Béotie. — *Zagara*, montagne.

**HÉLISSON**, rivière d'Arcadie.

**HELLESPONT**, détroit de mer qui joint la Propontide à la mer Égée. — *Détroit des Dardanelles*.

**HÉLOS**, ville de Laonie. — *Tsyli*, village.

**HÉMUS** ou **HÆMUS**, montagne de Thrace. — *Balkan*, montagne, ou *Émineh-dag*.

**HÉRACLÉE**, ville grecque en Asie sur le Pont-Euxin. — *Érekli*, ville.

**HÉRACLÉE**, ville de Thessalie, près des Thermopyles.

Elle avait succédé à celle de Trachis, ayant été bâtie à peu de distance de son emplacement. Voyez **TRACHIS**.

**HERCULE-MELAMPYGE** (pierre d'), autel ou statue d'Hercule chez les Locriens, près des Thermopyles.

**HERCYNE**, rivière de Béotie. — Rivière de *Livadia*.

**HÉRÉE**, ville forte de la Thrace sur la Propontide. — *Mouria*, village.

**HERMIONE**, ville voisine de l'Argolide, sur la mer Égée. — *Castri*, village et ruines.

**HERMUS**, fleuve de l'Asie-mineure. — *Sarabat*, rivière.

**HÉRO** (tour de) près de Sestos, dans la Chersonèse de Thrace. — N'existe plus.

**HESPÉRIDES** (jardin des), lieu imaginaire que les Grecs plaçaient à l'extrémité occidentale du monde.

**HIMÈRE**, ville grecque en Sicile. — *Ruines* près de la ville de *Termini*.

**HIPPOCRÈNE**, fontaine en Béotie.

**HOMÈRE** (grotte d'), à la source du *Mélès* dans l'Ionie.

**HOMOLIS**, petite ville de Thessalie. — *Baba*, hameau.

**HYLICA**, lac de Béotie. — Lac de *Thiva*.

**HYMETTE**, montagne de l'Attique. — *Telo-vouni*.

**HYPATE**, ville de Thessalie. — *Patratziki*, ou nouvelle *Patras*, ville.

**HYPERBORÉENS**, peuple imaginaire que les Grecs disaient habiter au nord de la Grèce, mais dont le nom ne signifie pas autre chose que *ceux qui habitent au dessus du nord*.

**HYSIES**, ville de l'Argolide.

## I.

**IALYSE**, petite ville de l'île de Rhodes. — *Ruines* près du mont *Philerme*.

**IASUS**, ville de Carie dans l'Asie-mineure. — *Assem-Kalasi*, château et ruines.

**IBÉRIE**, grande contrée de l'Europe. — *Espagne*.

**ICARIE** ou **ICAROS**, île de la mer Égée. — *Nicaria*, île.

ICARIE, bourgade de l'Attique.

IDA, grande montagne de l'île de Crète. — *Ida* ou *Psiloriti*, montagne.

IDA, montagne de la Troade dans l'Asie-mineure. — *Ida*, montagne.

ILION, ou ILIUM. Voyez TROIE.

ILISSUS, petite rivière près d'Athènes. — *Itisse*, rivière.

ILLYRIE, grande contrée de l'Europe, en partie soumise à Philippe, roi de Macédoine. — Ce pays comprenait toute la *Dalmatie* et l'*Albanie*.

IMBRASUS, rivière de l'île de Samos. — Rivière des *Moulins*.

IMBROS, île de la mer Egée. — *Imbro*, île.

INACHUS, fleuve de l'Argolide. — *Pétri*, rivière.

INDE, grande contrée de l'Asie, la plus orientale de celles connues du temps d'Anacharsis, habitée par les Indiens, et en partie soumise au roi de Perse. — L'*Inde*, ou *Indostan*.

INDUS, grand fleuve d'Asie, qui bornait l'empire des Perses à l'orient. — *Sind*, ou *Indus*, rivière.

INOPUS, rivière de l'île de Délos.

IONIE, canton de l'Asie-mineure, qui comprenait les côtes de la Lydie et une partie de celles de la Carie, avec les îles de Chio et de Samos. — Les côtes des Livres de *Sarukhan* et d'*Aidin*.

IONIENNE (mer). Voyez MER.

IONIENS DE GRÈCE. On comprenait sous ce nom toutes les nations de la Grèce qui tiraient leur origine de Ion, petit-fils d'Hellen; telles que les Athéniens, etc. et leurs colonies.

IOS (île d'), une des Cyclades. — *Nio*, île.

IOULIS, ville principale de l'île de Céos. — En ruines.

**IRA**, montagne et château de Messénie.

**ISTER**, grand fleuve d'Europe, qui se jette dans le Pont-Euxin. — Le *Danube*, rivière.

**ISTHME DE CORINTHE**, qui joint le Péloponèse au continent de la Grèce. — *Hexa-Milia*.

**ITALIE**, grande contrée de l'Europe. — *Italie*, contrée.

**ITHAQUE**, île de la mer Ionienne. — *Teaki*, île.

**ITHOME**, montagne et château de la Messénie. — *Vulcano*, montagne.

## J.

**JUNON** (temple de), près de la ville de Samos. — Il en reste encore une colonne debout.

**JUNON** (temple de), entre Mycènes et Argos.

**JUPITER** (autel et tombeau de), dans l'île de Crète, auprès de Cnosse. — Grotte appelée encore *Tombeau de Jupiter*.

## L.

**LABYRINTHE** de Crète, près de Gortyne. — *Souterrain* dans le mont Ida.

**LACÉDÉMONNE**. Voyez *SPARTE*.

**LACONIE**, province de la Grèce dans le Péloponèse. — *Tzaconie* et *Pays des Maïnotes* dans la Morée.

**LADON**, rivière d'Arcadie.

**LAMIA**, ville de Thessalie. — *Zeitoun*, ville.

**LAMPSAQUE**, ville grecque en Asie, sur l'Helléspont. — *Lampsaki*, bourg.

**LAPITHES**, ancien peuple de la Thessalie. — N'existait plus du temps d'Anacharsis.

**LARISSE**, principale ville de la Thessalie. — *Larissa*

en grec, ou *Iegni-she* en turc, c'est-à-dire nouvelle ville.

**LARISSUS**, rivière qui séparait l'Élide de l'Achaïe.

**LATMUS**, montagne de l'Ionie, ou de la Carie.

**LAURIUM**, montagne de l'Attique.

**LÉBADÉE**, ville de Béotie. — *Livadia*, ville.

**LÉBÉDOS**, ville de l'Ionie dans l'Asie-mineure. —

*Ruines* sur le bord de la mer.

**LÉCHÉE**, port de Corinthe sur la mer de Crissa. —

*Alica*, hameau.

**LÉLANTUS**, rivière de l'Eubée.

**LEMNOS**, île de la mer Égée. — *Lemno*, ou *Sta'imène*, île.

**LÉONTE**, ou **LÉONTIUM**, ou plutôt **LÉONTINI**, ville grecque en Sicile. — *Lentini*, ville.

**LÉPÉTHYMNE** (mont), dans l'île de Lesbos.

**LERNE**, ou **LERNA** (marais de), dans l'Argolide. —

*Les Moutons*, lac ainsi appelé parce qu'à son embouchure il fait tourner des moulins.

**LÉROS** (île de), une des Sporades. — *Léro*, île.

**LESBOS**, grande île de la mer Égée, qui faisait partie de l'Éolide. — Île de *Mételin*.

**LÉTNE**, fontaine près de Lébadée en Béotie.

**LÉTRINES**, petite ville de l'Élide, près des embouchures de l'Alphée.

**LEUCADE**, presqu'île, ou île sur la côte de l'Acarmanie.

— Île de *Sainte-Maure*.

**LEUCADE**, promontoire de l'île de Leucade, surmonté d'un temple d'Apollon. — Cap *Ducato*.

**LEUCTRES**, bourg de la Béotie. — *Parapogia*, village.

**LIBYE**, ou **AFRIQUE**, une des trois parties du monde.

— *Afrique*.

**LIBYE** (mer de). *Voyez MER.*

**LILÉE**, ville de la Phocide. — *Lampeni*, village.

**LINDE**, petite ville de l'île de Rhodes. — *Lindo*, bourg.

**LOCRES** ou **LOCRI-ÉPI-ZÉPHYRII**, ville grecque en Italie, dont les habitants étaient appelés *Locriens-épi-Zéphyriens*. — *Motta di Bruzzano*, bourg et ruines.

**LOCRIDE**. On comprenait sous ce nom générique trois petits pays de la Grèce, séparés l'un de l'autre, mais qui étaient habités par des peuples de même origine, et appelés les uns *Locriens-épi-Cnémidiens*, d'autres *Locriens-Opontiens*, et les troisièmes *Locriens-Ozoles*.

**LOCRIENS-OZOLES**, peuples de la Grèce, entre la Phocide et l'Étolie. — Les territoires de *Salone* et de *Lépante*.

**EUCANIE**, canton de l'Italie. — La *Basilicate* et la *Principauté Citérieure*, deux provinces du royaume de Naples.

**LYCABETTE**, colline dans l'intérieur de la ville d'Athènes.

**LYCÉE** ou **OLYMPE**, montagne d'Arcadie.

**LYCIE**, contrée de l'Asie Mineure. — Parties des *Livas* de *Mentech* et de *Tekieh*.

**LYCORÉE**, le plus haut sommet du mont Parnasse en Phocide. — *Liacoura*, montagne.

**LYCOSURE**, ville d'Arcadie.

**LYCTOS**, ville de l'île de Crète. — *Lassiti*, bourg.

**LYDIE**, contrée de l'Asie mineure. — Grandes parties des *Livas* d'*Aidin* et de *Sarukhan*.

## M.

**MACÉDOINE**, grande contrée de l'Europe, au nord de la Grèce. — La partie de la *Romélie* ou *Roumili*, qui est au nord de Salonique, et qui s'étend jusqu'aux montagnes.

On comprenait aussi sous ce nom tous les états de Philippe, roi de Macédoine, qui possédait la Thrace et une bonne partie de l'Illyrie.

**MAGNÉSIE**, canton de Thessalie, habité par les Magnètes. — Les pays de *Zagora* et de *Macrinitza*.

**MAGNÉSIE DU MÉANDRE**, ville grecque en Carie, près du Méandre. — *Ghermansik*, village et ruines.

**MALÉE**, promontoire de la Laconie. — Cap *Malio* ou *Saint-Ange*.

**MALÉE**, promontoire de l'île de Lesbos. — *Zéitoun-Bouroun*.

**MALIENS**, peuples de Thessalie. — Le territoire de *Zéitoun*.

**MALTE**, ou plutôt **MÉLITE**, île au midi de la Sicile. — *Malte*, île de la Méditerranée.

**MANTINÉE**, ville d'Arcadie. — *Mandi*, village et ruines.

**MARATHON**, grosse bourgade de l'Attique. — *Marathon*, village.

**MARPESSE**, montagne dans l'île de Paros.

**MARSEILLE**, ou plutôt **MASSILIE**, ville grecque dans le pays des Celtes. — *Marseille*, ville en France.

**MÉANDRE**, grand fleuve de l'Asie-mineure. — *Bojouk-Minder*, ou le *Grand Méandre*.

**MÉDIE**, grande contrée de l'Asie habitée par les Mèdes,



et soumise au roi de Perse. — *Irak-Ajami*, province de la Perse.

MÉGALOPOLIS, ville principale de l'Arcadie. — *Sinano*, bourg et ruines.

MÉGARE, petite ville grecque en Sicile. — Péninsule *dell Magnisi*.

MÉGARE, ville capitale de la Mégaride. — *Mégara*, petite ville.

MÉGARIDE, petite province de la Grèce. — Territoire de *Mégara*.

MÉLAS, fleuve de Pamphylie. — *Alara-Soui*, rivière.

MÉLÈS, petite rivière près de Smyrne. — Rivière de *Smyrne*.

MÉLOS (île de), une des Cyclades. — *Milo*, île.

MEMPHIS, ville capitale de l'Égypte. — Il n'en existe point de vestiges.

MÉNALE, montagne d'Arcadie.

MENDE, ville de la presqu'île de Pallène dans la Macédoine.

MÉNÉLAÏON, montagne de Laconie.

MER ADRIATIQUE, baignait les côtes septentrionales de l'Italie. — *Mer Adriatique* ou *Golfe de Venise*.

MER ATLANTIQUE, au-delà des Colonnes d'Hercule, et l'on croyait même qu'elle venait baigner les côtes de l'Inde. — *Océan Atlantique*.

MER CASPIENNE, dans l'intérieur de l'Asie. — *Mer Caspienne*.

MER DE CRISSA, entre l'Achaïe et la Phocide. — *Golfe de Lépante*.

MER ÉGÉE, entre la Grèce et l'Asie-mineure, était semée d'îles. — *Archipel*.

MER IONIENNE, séparait la Grèce de l'Italie et de la

Sicile. — *Partie de la mer Méditerranée*, située entre la Turquie, l'Italie et la Sicile.

**MER DE LIBYE**, s'étendait depuis la Sicile jusqu'à la Phénicie, en baignant les côtes d'Europe, d'Asie et d'Afrique. — *Partie de la mer Méditerranée*, qui s'étend depuis la Sicile jusqu'à l'Égypte.

**MER ROUGE**, ou **GOLFE D'ARABIE**, séparait l'Arabie de l'Égypte. — *Golfe Arabique*, ou *Mer Rouge*

**MER SARONIQUE**, entre l'Attique, la Corinthie et l'Argolide. — *Golfe d'Engia*.

**MER DE TYRRHÉNIE**, baignait les côtes méridionales de l'Italie, celles de la Sicile et des îles de Corse et de Sardaigne. — *Mer de Toscane*.

**MESSÈNE**, ville principale de la Messénie. — *Mawra-Matia*, ville en ruines.

**MESSÉNIE**, province de la Grèce dans le Péloponèse — *Partie sud-ouest de la Morée*.

**MESSÉNIE** (golfe de), entre la Messénie et la Laconie — *Golfe de Caron*.

**MESSINE**, ou plutôt **MESSÈNE**, auparavant **ZANCLÉ**, ville grecque en Sicile. — *Messine*, ville.

**MÉTAPONTE**, ville grecque en Italie. — *Torre di Mare*, tour et village.

**MÉTHONE**, ville de Macédoine.

**MÉTHYMNE**, ville de l'île de Lesbos. — *Motivo*, bourg et château.

**MIDÉE**, ville de l'Argolide. — *Mezzo*, village.

**MILET**, ville principale de l'Ionie dans l'Asie-minure. — *Palatsha*, village et ruines.

**MILICHUS**, rivière d'Achaïe.

**MINOA**, ville maritime de Sicile. — *Torre di Capo-Bianco*, tour et ruines.

**MNÉMOSYNE**, fontaine près de Lébadée en Béotie.

**MOLOSSES**, peuple de l'Épire. — Habitaient une partie de l'*Albanie*.

**MONTS-BLANCS** (les), dans l'île de Crète. — Montagnes des *Sfacchiotes*.

**MOPSIUM**, ville de Thessalie.

**MOTHONÉ**, ville de Messénie. — *Modon*, ville.

**MUNYCHIE**, un des ports d'Athènes. — *Porto*.

**MUSES** (fontaine et bois sacré des) en Béotie.

**MYCALE**, montagne de l'Ionie dans l'Asie-mineure  
*Samsoun*, montagne.

**MYCÈNES**, ville de l'Argolide. — *Carvathos*, village et ruines.

**MYCONE** (île de), une des Cyclades. — *Mycóni*, île.

**MYLASA**, ville de la Carie dans l'Asie-mineure. — *My-lasa*, ville.

**MYNDUS**, ville de la Carie dans l'Asie-mineure. — *Myndes*, village et ruines.

**MYSIE**, contrée de l'Asie-mineure, qui s'étendait de la Propontide à la mer Égée. — Liva de *Karasi* et partie de celui de *Kodavendikiar*.

**MYTILÈNE**, ville principale de l'île de Lesbos. — *Mé-telin*, ville.

**MYUS**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure. — Détruite depuis long-temps; il n'en existe pas de vestiges.

## N.

**NAPLES**. Voyez *ΠΑΤΗΚΟΡÉ*.

**NARCISSE** (fontaine de) en Béotie.

**NAUCRATIS**, ville grecque en Égypte.

**NAUPACTE**, ville du pays des Locriens-Ozoles. — *Lé-pante*, ville.

**NAUPLIE**, ville de l'Argolide. — *Napoli de Romanie*, ville.

**NAXOS** (île de), une des Cyclades. — *Naxia*, île.

**NAXOS**, ville grecque en Sicile. — *Castel-Schisso*, château.

**NÉDA**, rivière qui sépare l'Élide de la Messénie. — Rivière d'*Avlon*.

**NÉMÉE**, village, autrefois ville de l'Argolide. — *Ruines*.

**NÉMÉE** (forêt de), près de la ville du même nom.

**NÉMÉE**, (caverne du lion de) en Argolide. — *Caverne* entre Argos et Corinthe.

**NEPTUNE** (promontoire et temple de), dans l'île de Samos. — Cap et église de *Saint-Jean*.

**NESTUS**, fleuve de la Thrace. — *Kara-sou*, ou *Mesto*, rivière.

**NICÉE**, château du pays des Locriens, près des Thermopyles.

**NIL**, grand fleuve de l'Afrique ou Libye. — Le *Nil*.

**NISÉE**, port de Mégare sur la mer Saronique. — Les douze *Églises*, village.

**NONACRIS**, petite ville d'Arcadie.

## O.

**OCHA**, montagne de l'île d'Eubée. — Montagne de *Caristo*.

**OËNOË**, bourgade de l'Attique près d'Eleusis. — *Ruines*.

**OËTA**, montagne qui sépare la Phéide de la Thessalie. — *Coumaïta*, montagne.

**OËTÉENS**, peuple de Thessalie, habitaient le mont OËta.

**OLEIUS**, rivière d'Arcadie, la même que l'Aroanius.

**OLYMPE**, montagne qui sépare la Thessalie de la Macédoine. — *Olympe*, montagne.

**OLYMPE**, montagne d'Arcadie. *Voyez* LYCÉE.

**OLYMPIAS**, fontaine intermittente en Arcadie.

**OLYMPIE**, ou **PISE**, ville célèbre de l'Élide. — *Miraca*, village et ruines.

**OLYNTHE**, ville de la Chalcidique, dans la Macédoine. — *Agio-Mama*, village.

**OPHIUSA**. *Voyez* RHODES.

**OPONTE**, ville capitale des Locriens-Opontiens. — *Talanda*, petite ville.

**ORCHOMÈNE**, ville de Béotie. — *Scripous*, village et ruines.

**ORCHOMÈNE**, ville d'Arcadie.

**ORÉE**, ville de l'île d'Eubée. — *L'Oreo*, bourg et port.

**OROPE**, ville de la Béotie, long-temps disputée entre les Athéniens et les Thébains. — *Oropo*, village.

**OSSA**, montagne de Thessalie. — *Kissabo*, montagne.

## P.

**PACHYNUM**, promontoire de Sicile. — *Cap Passaro*.

**PACTOLE**, rivière de Lydie. — *Rivière de Sart*.

**PÆONIE**. *Voyez* PÉONIE.

**PAGÆ**, ville de la Mégaride. — *Psato*, village.

**PAGASE**, ville et port en Thessalie. — *Château et port de Volo*.

**PALLÈNE**, presqu'île de la Chalcidique, dans la Macédoine. — *Presqu'île de Cassandre*.

**PALUS-MÉOTIDE**, grand lac ou mer qui communique avec le Pont-Euxin, par le Bosphore Cimmérien. — *Mer d'Azof*.

**PAMISUS**, fleuve de Messénie. — *Spiruazza*, rivière.

**PAMPHYLIE**, contrée de l'Asie-mineure. — *Livra. d'Hamid et de Tekieh, et pays de Versak et d'Alanieh.*

**PANGÉE**, montagne de la Macédoine, sur les confins de la Thrace. — *Castagnatz, montagne.*

**PANOPEE** ou **PHANOTÉE**, ville de la Phocide.

**PANORME**, port de l'Attique. — *Port Rafri, ou du Tailleur.*

**PANTICAPÉE**, ville de la Chersonèse-Taurique sur le Bosphore Cimmérien. — *Rertch, ville.*

**PAPHLAGONIE**, contrée de l'Asie-mineure, sur le Pont-Euxin. — *Liva de Kastamoni, et partie de celui de Boli.*

**PARALOS**, canton de l'Attique, situé à l'orient et au midi d'Athènes. — *Mesogia, canton.*

**PARAPOTAMIES**, ville de la Phocide.

**PARNASSE**, grande chaîne de montagnes de la Phocide.

*Voyez LYCORÉE. — Iapora, montagne.*

**PAROS** (île de), une des Cyclades. — *Paros, île.*

**PARTHÉNOPE**, ou **NÉAPOLIS**, ville grecque en Italie.

— *Naples, ville.*

**PASAGARDA**, ville de la Perse proprement dite. —

*Pasa ou Fesa, ville.*

**PATMOS** (île de), une des Sporades. — *Patmos, île.*

**PATRÆ**, ville d'Achaïe. — *Patras, ville.*

**PÉLION**, montagne de Thessalie. — *Pétra, montagne.*

**PELLA**, ville capitale de la Macédoine. — *Ruines dans le lac d'Ostrovo.*

**PELLANA**, ville de Laconie.

**PELLÈNE**, ville d'Achaïe. — *Xylo-Castro, village.*

**PÉLOPONÈSE**, presque-île qui forme la partie méridionale de la Grèce, et qui tient au continent par l'isthme de Corinthe. — *La Morée.*

**PÉNÉE**, fleuve de Thessalie. — *Salampria*, rivière.

**PÉNÉE**, rivière de l'Élide. — *Igliaco*, rivière.

**PÉNÉLOPE** (tombeau de), en Arcadie.

**PENTÉLIQUE**, montagne de l'Attique. — *Pentéli*, montagne.

**PÉONIE**, ou **PÆONIE**, canton de la Macédoine, sur les confins de la Thrace. — Pays vers la source de la *Marizza*.

**PÉPARÈTHE**, île de la mer Égée. — *Piperi*, île.

**PÉRINTHE**, ville grecque en Thrace sur la Propontide, depuis appelée *Héractée*. — *Ruines d'Héractée*.

**PERMESSE**, rivière de Béotie.

**PERRHÈBES**, peuples de la Thessalie, qui habitaient le canton appelé **PERRHÈBIE**. — Les territoires d'*Éiasson* et de *Tornovo*.

Il y avait aussi d'autres Perrhèbes dans l'Épire.

**PERSE** (la), vaste royaume, appelée autrement *États du grand roi*. Ce royaume comprenait presque toute l'Asie connue alors, et en Afrique ou Libye, l'Égypte et la Cyrénaïque.

**PERSE** proprement dite (la), grande contrée de l'Asie habitée par les Perses, et dont Persépolis était la capitale. — *Fars* ou *Farsistan*, province de la Perse.

**PERSÉPOLIS**, ville capitale de la Perse proprement dite, et ancien séjour des rois de Perse. — *Issthakhar*, ville en ruines.

**PHALANNA**, ville de Thessalie.

**PHALÈRE**, bourgade de l'Attique, et l'un des ports d'Athènes. — *Saint-Vicolas*, village et port.

**PHARÆ**, ville d'Achaïe.

**PHARSALE**, ville de Thessalie. Elle a été détruite depuis le voyage d'Anacharsis, et appelée *Palæ-Pharsalus*.

**PHASE** (le), rivière de la Colchide. — *Fach*, rivière.

**PHÉACIENS** (île des). Voyez **CONCYRE**.

**PHÉNÉOS**, ville d'Arcadie. — *Phonia*, ville.

**PHÉNICIE**, contrée de l'Asie sur le bord de la mer, dont Tyr était la capitale, et qui était soumise au roi de Perse. — Les côtes de la *Syrie*.

**PHÉRÆ**, ville de la Messénie. — *Calamata*, ville.

**PHÉRÈS**, ville de Thessalie. — *Phères* ou *Sidro*, bourg.

**PHESTUS**, ou plutôt **PHÆSTUS**, ville de l'île de Crète, détruite depuis long-temps. — Il n'en existe plus de vestiges.

**PHIGALÉE**, ville d'Arcadie.

**PHINÉE**, ou plutôt **SPHINGIUS**, montagne de Béotie. — *Mazaraci*, montagne.

**PHLIONTE**, ville capitale de la Phliasie dans le Péloponèse. — *Sta-Phlica*, village et ruines.

**PHOCÉE**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure. — *Phokia-Vecchia*, bourg et ruines.

**PHOCIDE**, province de la Grèce. — Territoire de *Turco-Chorio*, et une partie de celui de *Salone*.

**PHOENIX**, petite rivière de la Thessalie, qui se jette dans l'Asopus près des Thermopylées.

**PHRYGIE**, contrée de l'intérieur de l'Asie-mineure. — Les Livas de *Kutaïeh*, de *Degvizlu*, d'*Afiom-Cara-Hissar*, d'*Angouri* et d'autres.

**PHTHIOTES**, peuples de la Thessalie, qui habitaient le canton appelé *Phthiotie*.

**PHYLÉ**, bourgade et château de l'Attique. — *Vigla-Castro*, vieux château.

**PIÈRES**, peuples entre la Macédoine et la Thrace, habitaient le mont Pangée.



**PINDUS** ou **PINDE**, chaîne de montagnes qui sépare la Thessalie de l'Épire. — *Metzovo*, montagne.

**PIRÉE** (le), grosse bourgade de l'Attique, et l'un des ports d'Athènes. — *Port Lion*.

**PIRÈNE**, fontaine dans la citadelle de Corinthe.

**PISE**. Voyez **OLYMPIE**.

**PLATANISTE**, lieu d'exercice auprès de Sparte.

**PLATÉE**, ville de Béotie. — *Cocla*, village et ruines.

**PLISTUS**, rivière de la Phocide, qui descend de Delphes. — *Sizalisca*, rivière.

**PONT-EUXIN**, grande mer entre l'Europe et l'Asie. — *Mer Noire*.

**POTIDÉE**, ville grecque, dans la Thrace maritime ou Macédoine, bientôt appelée Cassandrie. — *Les Portes de Cassandre*, ruines.

**PRASIES**, bourgade de l'Attique. — *Ruines*.

**PRIÈNE**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure. — *Samsoun*, château et ruines.

**PROCONÈSE**, île de la Propontide. — *Ile de Marmara*.

**PROPONTIDE**, petite mer resserrée entre l'Europe et l'Asie, qui communique avec le Pont-Euxin par le Bosphore de Thrace, et avec la mer Égée par le détroit de l'Hellespont. — *Mer de Marmara*.

**PSCPHIS**, ville d'Arcadie. — *Dimizana*, ville.

**PSYTTALIE**, petite île de la mer Saronique près de celle de Salamine. — *Lipsocoutalia*, île.

**PTOÛS**, montagne de la Béotie. — *Cocino*, montagne.

**PYDNA**, ville de Macédoine. — *Kitro*, bourg.

**PYGÈLE**, ville de l'Ionie dans l'Asie-mineure.

**PYGMÉES**, nation imaginaire, quoi qu'en dise Aristote, que les Grecs plaçaient dans la partie la plus méridionale de l'Afrique.

PYLOS, ville de la Messénie. — *Zonchio* ou le *vieux Navarins*, bourg et ruines.

PYRÉNÉES, chaîne de montagnes qui sépare l'Ibérie du pays des Celtes. — *Les Pyrénées*, montagnes.

PYRRHA, ville de l'île de Lesbos. — *Port-Pira* et ruines.

## R.

RHAMNONTÉ, bourgade de l'Attique. — *Hébræo-castro*, village et château.

RHÉGIUM, ville grecque en Italie. — *Reggio*, ville.

RHÉNÉE (île de), une des Cyclades. — *La grande Délos*, une des deux îles appelées *Sdiles* par les pilotes.

RHODES (île de), auparavant OPHIUSA, la dernière de la mer Égée sur les côtes de la Carie, et faisant partie de la Doride. — *Rhodes*, île.

RHODES, ville principale de l'île de Rhodes. — *Rhodes*, ville.

RHODES, ville grecque en Ibérie. — *Rôses*, ville en Espagne.

ROME, ville d'Italie. — *Rome*, ville.

ROUGE (mer). Voyez MER.

## S.

SACES, grand peuple de l'intérieur de l'Asie, en partie soumis au roi de Perse. — Habitaient le pays de *Sakita*, près de celui de *Balk*, dans le Tartarie indépendante.

SAÏS, ville d'Égypte. — *Sa*, lieu en Égypte.

SALAMINE, île de la mer Saronique, faisait partie de l'Attique. — *Coulouri*, île.

**SALAPIA**, ville grecque en Italie, qui fut depuis transférée à quelque distance de la mer. — *Torre delle Saline*.

**SALGANÉE**, ville de Béotie. — *Saint-Georges*, couvent et ruines.

**SAMOS**, île de la mer Égée, faisait partie de l'Ionie. — *Samos*, île.

**SAMOTHRACE** (île de) dans la mer Égée. — *Samotraki*, île.

**SARDAIGNE** (île de) ou plutôt *SANDO*, grande île de la mer de Tyrhénie. — *Sardaigne*, île.

**SARDES**, ville capitale de la Lydie. — *Sard*, ville.

**SARONIQUE** (mer). Voyez MER.

**SATURNE** (mont de) en Élide, auprès de la ville d'Olympie.

**SAURUS**, fontaine dans l'île de Crète.

**SCAMANDRE**, rivière de la Troade, mentionnée par Homère. — *Kirke-Keuzler*, rivière.

**SCAMANDRE**, autre rivière de la Troade, qui est le Simois d'Homère. — *Mendéré-sou*, rivière.

**SCANDÉE**, bourg et port de l'île de Cythère. — *Saint-Nicolas*, fort et port.

**SCILLONTE**, bourg de l'Élide dans le Péloponèse.

**SCIRITIDE**, petit canton de l'Arcadie aux environs de Scirtonium, sur les confins de la Laconie, qui avait long-temps appartenu aux Lacédémoniens.

**SCIRON** (chemin de), qui conduisait de la Mégaride dans la Corinthie, et qui passait sur des rochers au bord de la mer — *Kaki-Scala*, aujourd'hui chemin ruiné.

**SCYROS**, île de la mer Égée. — *Skyros*, île.

**SCYTHIE**, grande contrée de l'Europe qui s'étendait depuis l'Ister jusqu'au Tanais. — Comprendait ce que

l'on appelait ci-devant la *petite Tartarie*, la *Crimée*, la *Moldavie* et la *Valachie*.

**SÉLINONTE**, ville grecque en Sicile. — *Torre di Pol-luce*, tour et ruines considérables.

**SÉLINUS**, petite rivière de l'Élide qui passe à Scillonte.

**SÉLYMBRIE**, ville grecque en Thrace, sur la Propontide. — *Sélivrie*, petite ville.

**SÉRIPHE** (île de), une des Cyclades. — *Serpho*, île.

**SESTOS**, ville de la Chersonèse de Thrace sur l'Helléspont. — *Ak-Bachi-Liman*, port, château et ruines.

**SICILE**, grande île voisine de l'Italie, presque toute habitée par des Grecs, dont partie était soumise aux Carthaginois, et l'autre était libre. — *Sicite*, île.

**SICYONE**, ville capitale de la Sicyonie dans la Péloponnèse. — *Basilico*, bourg et ruines.

**SIDON**, ville de Phénicie. — *Séide*, ville.

**SINOPE**, ville grecque sur la côte méridionale du Pont-Euxin. — *Sinope*, ville.

**SIPHNOS** (île de), une des Cyclades. — *Siphanto*, île.

**SMYRNE**, ville de l'Ionie dans l'Asie-mineure. — Il n'en existe point de vestiges.

Cette ville est l'ancienne Smyrne, qui fut transportée, peu de temps après Anacharsis, dans l'endroit où est la Smyrne d'aujourd'hui.

**SORON**, bois en Arcadie.

**SPARTE** ou **LACÉDÉMONE**, ville capitale de la Laconie, et l'une des plus puissantes villes de la Grèce. — *Raines* à peu de distance de la ville de Misitra.

**SPERCHIUS**, rivière de Thessalie. — *Potami-tis-Helindos*, ou le fleuve de la Grèce.

**SPHACTÉRIE**, île sur la côte de Messénie. — Grande île devant le port de *Navarins*,

**STAGIRE**, ville de la Chalcidique dans la Macédoine. —

*Port Libézade et ruines.*

**STYMPHALE**, montagne, ville, lac et rivière en Arcadie.

— *Gumnos*, ville.

**STYX**, ruisseau célèbre d'Arcadie.

**SUNIUM**, promontoire de l'Attique. — *Cap Colonne.*

**SUNIUM**, ville et place forte de l'Attique. — *Ruines.*

**SUSIANE**, grande contrée de l'Asie, soumise au roi de Perse. — *Le Khozistan*, province de Perse.

**SUZE**, ou plutôt **SUSE**, ville capitale de la Susiane, et l'un des séjours des rois de Perse. — *Toster*, ville.

**SYBARIS**. Voyez **THURIUM**.

**SYCURIUM**, ville de Thessalie.

**SYRACUSE**, grande ville grecque en Sicile, et la principale de toute l'île. — *Siracusa*, ville.

**SYROS** (île de), une des Cyclades. — *Syra*, île.

## T.

**TALET** (le) sommet du mont Taygète en Laconie.

**TAMYNES** (plaine de), dans l'île d'Eubée.

**TANAGRA**, ville de Béotie. — *Sicamino*, bourg.

**TANAÏS**, grand fleuve de la Scythie, qui se jette dans le Palus-Méotide. — *Don*, rivière.

**TARENTE**, ville grecque en Italie. — *Tarente*, ville.

**TARTESSUS** (île de), dans la mer Atlantique, sur les côtes de l'Ibérie, — Grande île à l'embouchure du *Guadalquivir* en Espagne.

**TAUROMÉNIUM**, ville grecque en Sicile. — *Taormina*, ville.

**TAYGÈTE**, grande chaîne de montagnes dans la Laconie. — *Youni-tis-Misistras*, et *Youni-tis-Portais*.

**TÉGÉE**, ville d'Arcadie. — *Palæo-Tripolizza*, lieu en ruines.

**TELCHINIENS**, ancien peuple de l'île de Crète, qui vint s'établir dans l'île de Rhodes. — N'existait plus du temps d'Anacharsis.

**TÉMÈSE**, ville grecque en Italie. — *Torre di Nocera*.

**TEMPÉ**, célèbre vallée de la Thessalie, presque à l'embouchure du Pénée.

**TÉNARE**, ville de Laconie. — *Caïbares*, village.

**TÉNARE**, promontoire de Laconie. — *Cap Matapan*.

**TÉNÉDOS**, île de la mer Égée, faisant partie de l'Éolide. — *Tenedo*, île.

**TÉNOS** (île de), une des Cyclades. — *Tino*, île.

**TÉOS**, ville d'Ionie dans l'Asie-mineure — *Bodrour*, village et ruines.

**THASOS**, île de la mer Égée, près de la côte de Thrace. — *Thaso*, île.

**THAUMACI**, ville de Thessalie. — *Thaumaco*, ville.

**THÉBAÏDE**, canton de l'Égypte, dont Thèbes était la capitale. — *Le Saïd* ou la *Haute-Égypte*.

**THÈBES**, ville d'Égypte, capitale de la Thébaïde. — *Aksor* ou *Luxor*, village et grandes ruines.

**THÈBES**, ville principale de la Béotie. — *Thiva*, petite ville.

**THÈBES**, ville des Phthiotes en Thessalie.

**THÉODOSIE**, ville de la Chersonèse-Taurique. — *Caffa*, ville.

**THÉRA** (île de), une des Cyclades. — *Santorin*, île.

**THERMAÏQUE** (golfe), entre la Macédoine et la Thessalie. — Golfe de *Salonique*.

**THERMODON**, fleuve de l'Asie-mineure qui se jette dans le Pont-Euxin, et sur les bords duquel demeuraient les Amazones. — *Termeh*, rivière.

ERMODON, petite rivière de Béotie.

ERMOPYLES (les), détroit entre la mer et les montagnes, qui donnait entrée de la Thessalie dans le pays des Locriens et dans la Phocide. — *Thermi* ou *Eaux chaudes*.

ERMUS, ville principale de l'Étolie.

ÉRON, rivière de l'île de Crète.

ESPIES, ville de Béotie. — *Neo-Chorio*, village et ruines.

ESSALIE, province la plus septentrionale de la Grèce. — Les territoires de *Larisse*, de *Zeitouu* et d'autres.

ESSALIENS proprement dits (les), étaient le plus puissant peuple de la Thessalie : ils occupaient la vallée du Pénée et tout ce qui est au nord. — Les territoires de *Larisse* et de *Stagi*.

IUNS, rivière d'Arcadie.

ORICOS, bourgade et château de l'Attique. — *Therico*, village et ruines.

RACE, grande contrée de l'Europe, située sur le Pont-Euxin et sur la mer Égée, presque entièrement soumise à Philippe, roi de Macédoine. — Grande partie du *Roum-ili* ou *Romélie*, et de la *Bulgarie*.

RACE maritime.

On comprenait sous ce nom, non-seulement les côtes de la Thrace sur la mer Égée, mais encore celles de la Macédoine jusqu'à la Thessalie, parce que les Thraces s'étaient autrefois étendus jusque-là ; mais ils en avaient été chassés par les Grecs et par les Macédoniens ; et ce nom ne convenait plus, du temps du voyage du jeune Anacharsis, qu'à un petit royaume qui s'était formé sur la côte de la Thrace seulement, et qui fut bientôt détruit par Philippe.

**THRONIUM**, ville capitale des Locriens-épi-Cnémidiens.

— *Ruines près d'un corps de garde.*

**THURIUM**, ville grecque en Italie, appelée auparavant

**SYBARIS**. — *Torre Brodogneto*, tour et ruines de Sybaris.

**THYRÉE**, ville de la Cynurie, canton de l'Argolide.

**TIRYNTHÉ**, ville de l'Argolide. — *Palæo-Nauplia*, ou le *Vieux Napoli*, lieu en ruines.

**TITANE**, bourg de la Sicyonie, dans le Péloponèse. — *Phouca*, village.

**TITARÉSIUS**, rivière de Thessalie. — *Saranta-poros*, ou *Rivière des quarante passages*.

**TITHORÉE**, ville de Phocide.

**TOMARUS**, montagne au dessus de Dodone en Epire. — *Tzumerca*, montagne.

**TRACHINIE**, canton de la Thessalie, près des Thermopyles. — *Territoire de Zeitoun*.

**TRACHIS**, ville de la Trachinie, en Thessalie.

Elle n'existait plus du temps d'Anacharsis, et elle avait été remplacée par la ville d'Héraclée, bâtie à peu de distance de là. *Voyez HÉRACLÉE.*

**TRAPÉZONTE**, ville d'Arcadie.

**TRÉZÈNE**, ville voisine de l'Argolide, près de la mer Saronique. — *Damala*, village et ruines.

**TRIOPIUM**, promontoire de la Doride, dans l'Asie-mineure. — *Cap Crio*.

**TRIPHYLIE**, canton de l'Élide, dans le Péloponèse. — *Pays situé vers les embouchures de la Rophia*.

**TROADE**, canton de l'Asie-mineure, sur l'Hellespont et la mer Égée, dans lequel se trouvait la ville de Troie. — *La partie occidentale du Liva de Karasi sur l'Archipel.*

**TROIE**, ou **ILION**, ou **LIUM**, ville de la Troade, détruite



par les Grecs, et ensuite rebâtie par les Éoliens, sous le même nom et dans le même emplacement. — *Bounar-bachi*, village et ruines.

**TROPHONIUS** (antre de), près de Lébadée en Béotie.

**TYR**, ville capitale de la Phénicie. — *Sour*, ville en ruines.

**TYRRHÉNIE** (mer de). Voyez MER.

## Z.

**ZACYNTHÉ**, île de la mer Ionienne. — *Zante*, île.

**ZANCLÉ**. Voyez MESSINE.

**ZARÉTRA** (fort de), dans l'île d'Eubée. — *Cupo*, petite ville.

FIN DU TOME SEPTIÈME.



VOYAGE

DU

JEUNE ANACHARSIS

EN GRÈCE.

—

Tome III.

VOYAGE

DU

JEUNE ANACHARSIS

EN GRÈCE.

—

Tome II.

VOYAGE

DU

JEUNE ANACHARSIS

EN GRÈCE.

—

Tome I.

# TABLE

## DES CHAPITRES ET DES TABLES

CONTENUS DANS CE VOLUME.

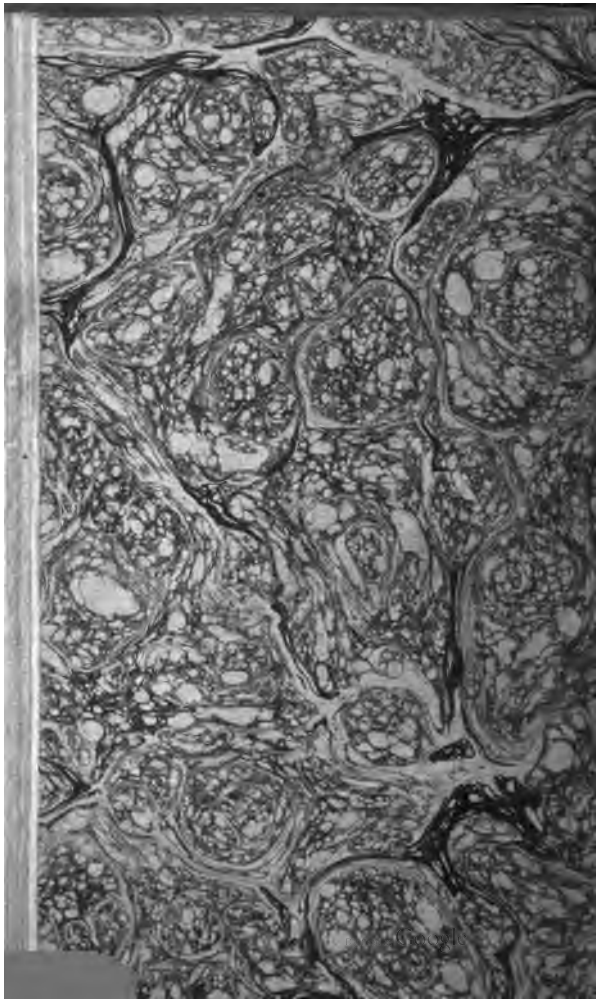
<b>CHAPITRE LXXIX, Suite du voyage de Délos.</b>	
Sur les opinions religieuses.....	page 1
<b>CHAPITRE LXXX. Suite de la Bibliothèque.</b>	
La Poésie.....	36
<b>CHAPITRE LXXXI. Suite de la Bibliothèque.</b>	
La Morale.....	67
<b>CHAPITRE LXXXII et dernier. Nouvelles entreprises de Philippe. Bataille de Chéronée. Portrait d'Alexandre.....</b>	
	78
<b>NOTES.....</b>	<b>III</b>

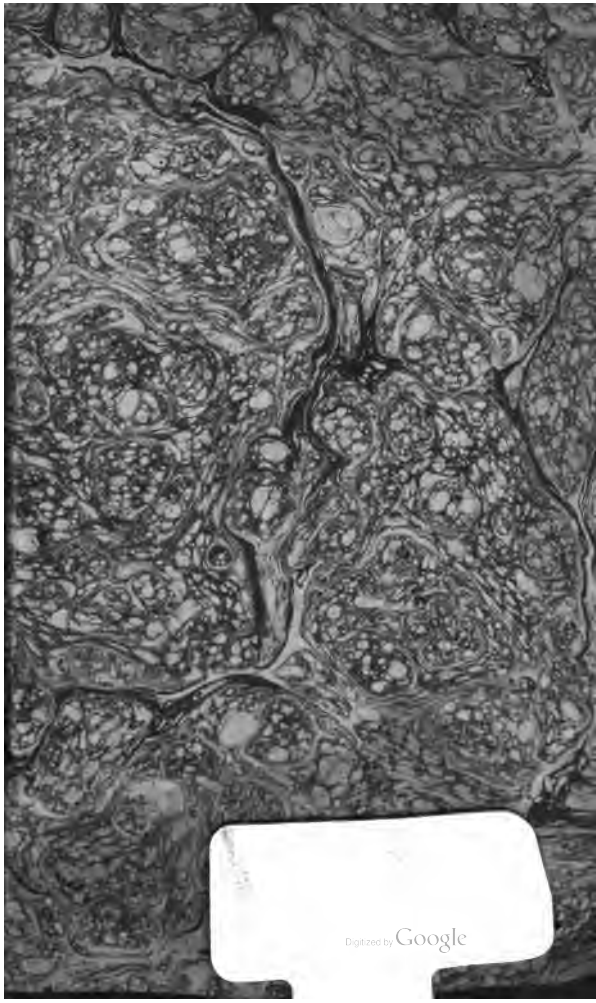
---

<b>Avertissement sur les Tables.....</b>	<b>135</b>
--	------------

### TABLES.

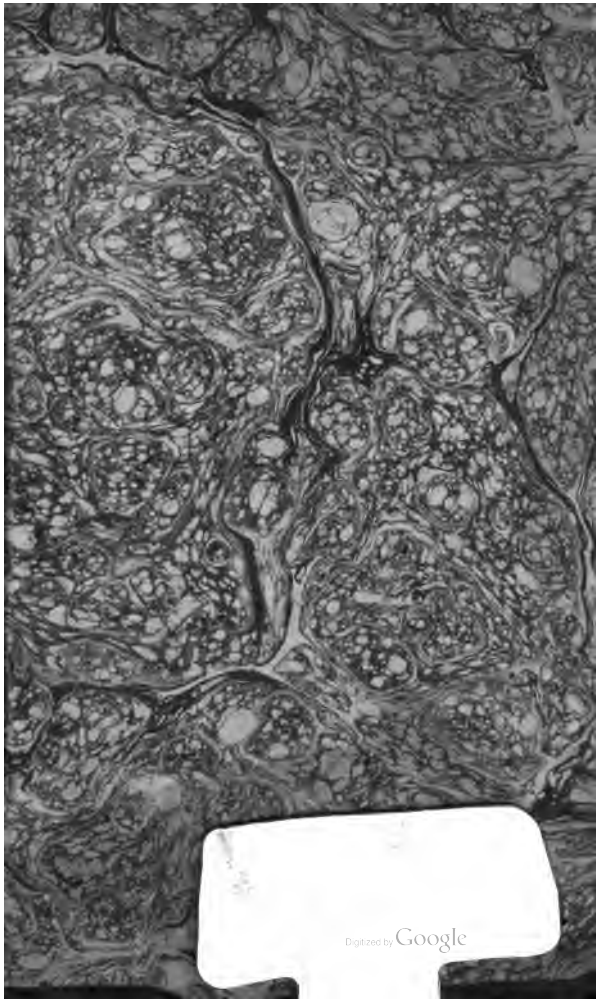
<b>I<sup>re</sup>. Contenant les principales époques de l'Histoire Grecque, depuis la fondation du royaume d'Argos, jusqu'au règne d'Alexandre.....</b>	<b>137</b>
<b>II<sup>e</sup>. Mois attiques.....</b>	<b>164</b>
<b>III<sup>e</sup>. Tribunaux et Magistrats d'Athènes...</b>	<b>181</b>
<b>IV<sup>e</sup>. Colonies grecques.....</b>	<b>190</b>
<b>V<sup>e</sup>. Noms de ceux qui se sont distingués dans les lettres et dans les arts, depuis l'arrivée de la Colonie phénicienne en Grèce, jusqu'à l'établissement de l'École d'Alexandrie.....</b>	<b>207</b>





Digitized by Google

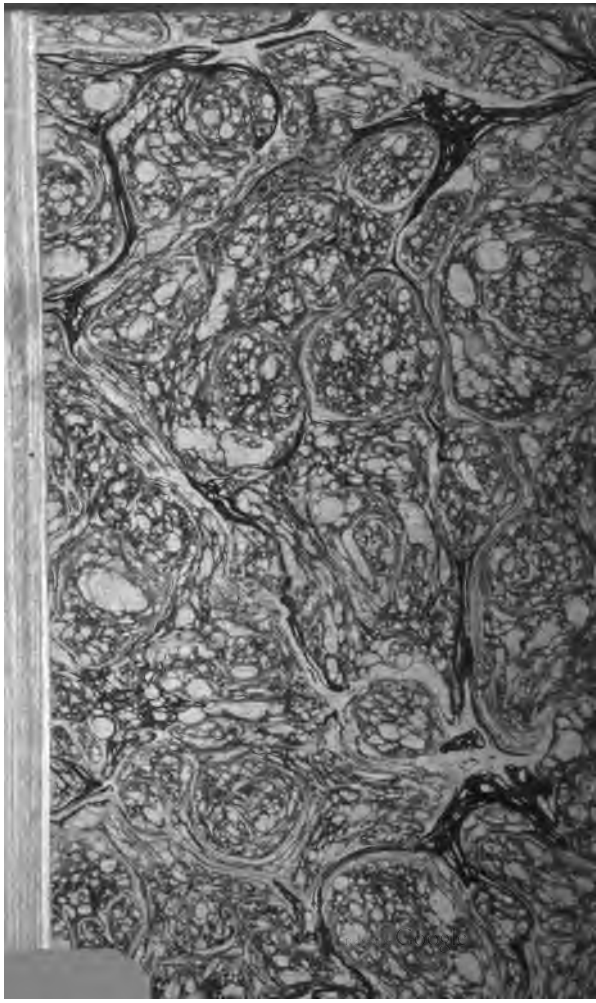






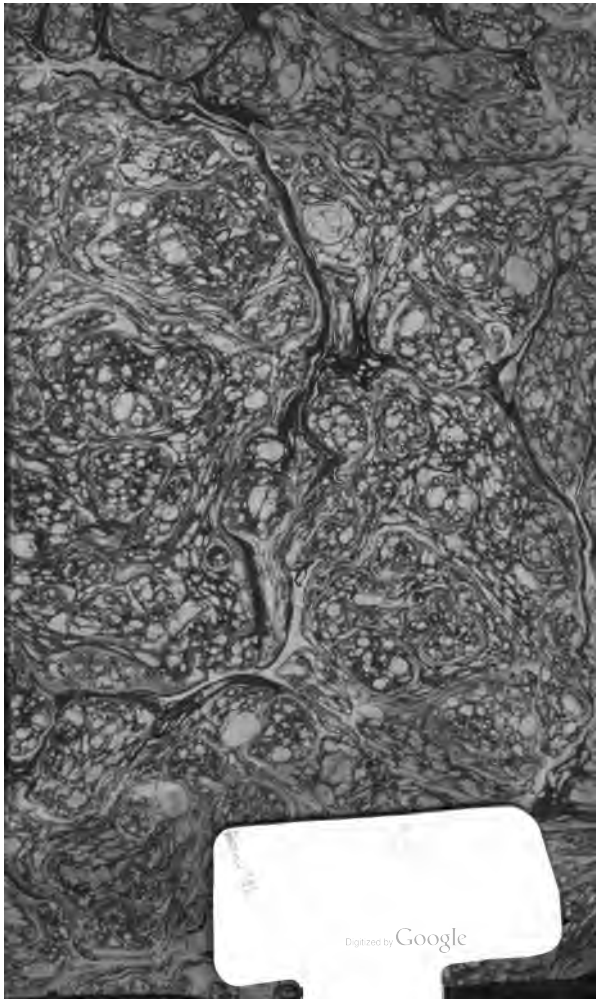












Digitized by Google

